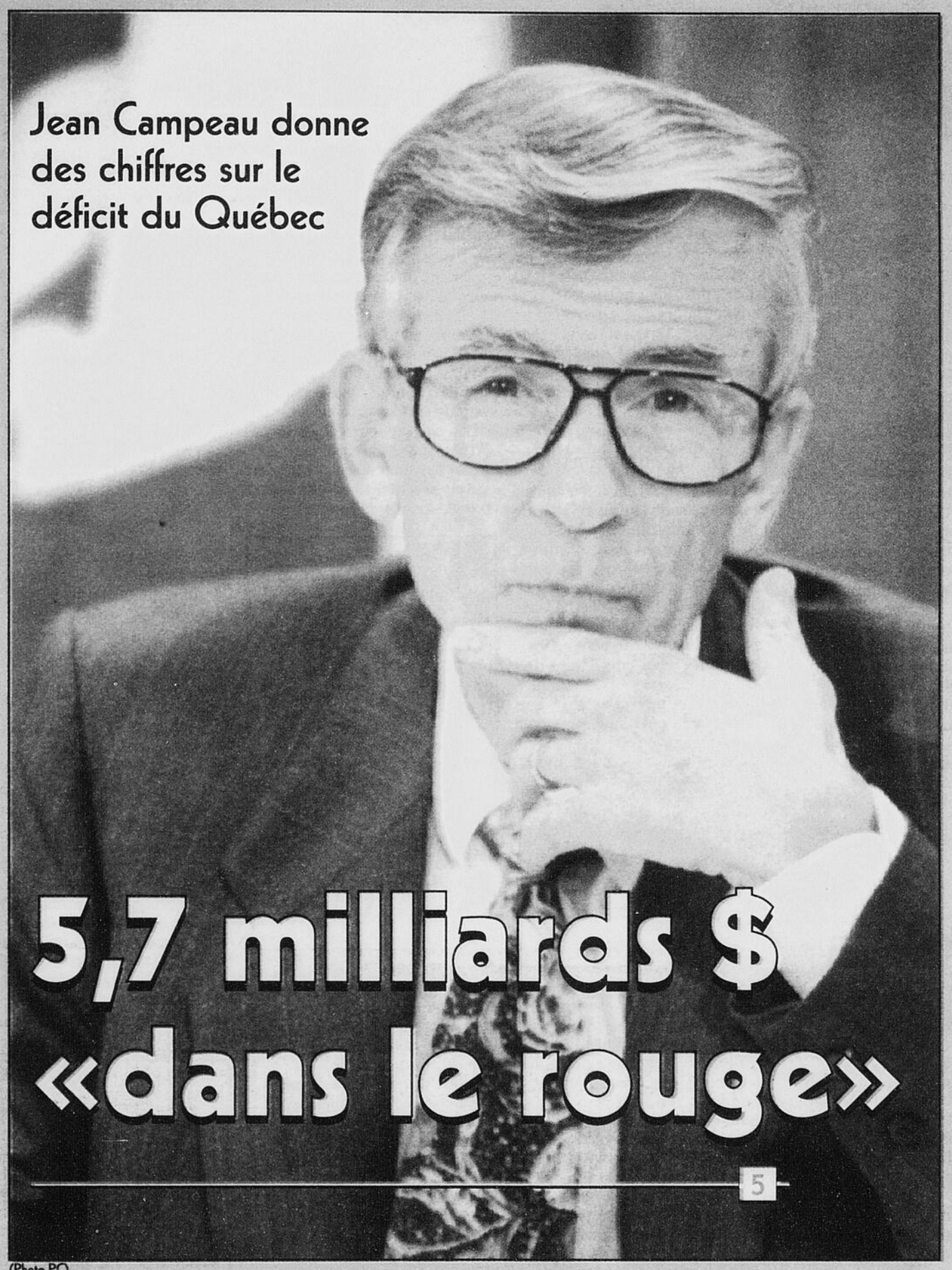
MÉTÉO
MIN: -16 MAX: -8
ENSOLEILLÉ
PASSAGES NUAGEUX

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean

22e ANNÉE No 59 | LE VENDREDI 9 DÉCEMBRE 1994 | 40 PAGES | 65¢ PLUS TAXES

DENTISTES
Dr MARC DESCHÊNES
Dr JEAN-YVES MUNGER
Dr JULIE TREMBLAY
et ASSOCIÉS
Jours/Soirs
URGENCE
545-7180
Place Barrette
DENTUROLOGISTE
258877



Jean Campeau donne des chiffres sur le déficit du Québec

5,7 milliards $ «dans le rouge»

5

(Photo PC)

Jonquière
Policiers et élus tournent la page
4

Procès des Calvosa
La mère confirme le témoignage de sa fille
3

Bosnie
Libération de soldats canadiens
14

24-7
Le CLSC Le Norois hérite du service
7

La Station de Ski Le Valinouët
Ouvert samedi et dimanche
8 h 30 à 15 h 30
Autobus en fonction
PISTES 1, 2, 3 16 et 17
RENOUVELEZ VOS CARTES DE SAISON ET CASIERS
La Station de Ski Le Valinouët
278278

Conditions d'hygiène

Le ministre ferme un commerce

CHICOUTIMI (LT) - Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Marcel Landry, ordonne la fermeture de la Croissanterie Saguenay Enr. de la rue Bossé à Chicoutimi.

Le commerce, opéré par Marc-André Desbiens, a été l'objet d'une enquête des inspecteurs du ministère.

Ces derniers ont émis des recommandations et avis au commerçant afin que ce dernier se conforme à la Loi sur les produits agricoles, les produits marins et les aliments et à ses règlements.

«Les conditions sanitaires engendrées par cet état de fait représentant des risques microbiologiques évidents et immédiats pour la santé humaine, la fermeture de cet établissement était impérative», stipule le communiqué du ministère.

Les inspecteurs ont relevé plusieurs irrégularités dans ce commerce spécialisé dans la transformation de charcuterie et autres aliments. Les analyses des prélèvements effectués sur les surfaces de travail et les aliments ont confirmé la présence de la bactérie pathogène «Listeria monocytogenes» et ce, même dans des aliments prêts à la consommation.

Dans ces circonstances, les conditions dans lesquelles s'effectuent les opérations et les produits issus de ces opérations représentent un risque constant.

Le ministre a donc ordonné au commerçant de cesser ses opérations pour une période de 30 jours à compter du 7 décembre. L'ordonnance sera levée à partir du moment ou l'exploitant procédera à des interventions afin de se conformer aux exigences de la loi.

Magasin Bouclair

Au moins six employés auraient été intoxiqués

JONQUIERE (LT) - Au moins six employés du magasin Bouclair de la rue Saint-François à Jonquière ont été intoxiqués à des degrés divers par des émanations de monoxyde de carbone.

L'incident est survenu au cours de la journée de mardi. D'après les informations obtenues hier, le monoxyde de carbone responsable de cette intoxication proviendrait de l'atelier mécanique du commerce Action moteur sport, situé dans le même édifice.

Les victimes ont commencé à sentir des malaises pendant l'après-midi. En soirée, elles ont décidé de se rendre au service d'urgence du Centre hospitalier de Jonquière où elles ont été traitées.

Elles ont reçu les soins nécessaires et leur vie n'est pas en danger. Certaines sont rentrées à la maison le soir même. Une femme a été dirigée vers les soins intensifs pour d'autres complications non reliées à l'intoxication alors qu'une autre victime a reçu des traitements à l'hôpital de Chicoutimi puisqu'elle était enceinte.

La Commission de santé et sécurité au travail (CSST), toujours selon des informations obtenues mais non confirmées par les autorités, aurait ouvert une enquête afin de découvrir la raison de cette intoxication.

Il s'agit du troisième incident où des personnes sont intoxiquées par des émanations de monoxyde de carbone. Deux fillettes de Saint-Ambroise ont été sauvées in extremis, il y a quelques semaines, à la suite d'une malencontreuse erreur.

Le premier incident avait cependant été plus dramatique. Deux personnes âgées de Roberval sont décédées dans leur résidence alors que le moteur de la voiture tournait depuis plusieurs heures dans le garage attenant à la maison.

Stupéfiants

Perquisition de la SM de Chicoutimi

CHICOUTIMI (LT) - L'Unité spéciale d'intervention (USI), de la Sûreté municipale de Chicoutimi a frappé de nouveau, hier soir, en perquisitionnant un appartement de la rue Racine à Chicoutimi.

Vers 21h00, six policiers de l'USI sous la supervision du capitaine Serge Girard, ont fait irruption dans l'appartement 2 du 168 de la rue Racine. Les policiers ont mis la main sur une quantité importante de stupéfiants (haschisch, mescaline et cocaïne).

Les policiers ont procédé à l'arrestation de deux individus bien connus du milieu. Ils comparaîtront demain pour répondre à des accusations de possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic.

Trois mineurs se trouvaient sur place lors de l'intervention policière.

Un des trois avait en sa possession des stupéfiants.

Décès de la jeune Diane Delaunière

SAINT-PRIME (LT) - L'étudiante du cégep de Saint-Félicien victime d'un accident de la circulation mercredi soir est décédée dans la nuit de mercredi à jeudi à l'hôpital de Roberval.

Sur l'heure du souper mercredi, Diane Delaunière rentrait chez elle à Saint-Prime en autobus scolaire. L'autobus s'est immobilisé devant la résidence des parents de la jeune fille sur la route 169, à la limite de la municipalité de Saint-Prime.

L'étudiante est sortie de l'autobus et a entrepris la traverse de la route régionale. C'est à ce moment qu'une automobile qui circulait en direction de Saint-Félicien a fauché l'étudiante.

La voiture était conduite par une dame de 67 ans de Saint-Prime qui n'a visiblement pas fait l'arrêt obligatoire comme le stipule le Code de la route.

Les patrouilleurs de la Sûreté du Québec ont ouvert une enquête. Il est encore trop tôt pour savoir si des accusations seront portées contre la conductrice.

Congédiements

MONTREAL (PC) - Quatre employées de la prison fédérale de Cowansville ont quitté cet établissement, cette année, après avoir eu des relations sexuelles avec des détenus.

Il s'agirait d'une bibliothécaire, d'une enseignante, d'une économe et d'une thérapeute en toxicomanie. Trois d'entre elles avaient des contrats de quelques mois avec l'institution alors que la thérapeute était une employée chevronnée, qui comptait 18 ans de service à cet établissement.

Nous respectons notre échéancier

Ouverture samedi 8 h 30

STATION TOURISTIQUE DU Mont-Édouard

Admission générale: 5 $

278811

PAS POSSIBLE

Effet de la panique

VALENCE (AP) - Une automobiliste, victime d'une collision frontale avec un cycliste de 12 ans, a parcouru, sans doute sous l'effet de la panique, plus de 12 kilomètres avec l'enfant encastré dans son pare-brise.

Victime d'une strangulation, l'adolescent a été hospitalisé à Valence dans un état critique. Il était toujours jeudi soir dans le service de réanimation.

Selon les premiers éléments de l'enquête, le jeune garçon, qui roulait à vélo sur une petite route, aurait été déséquilibré par le dépassement d'un poids-lourd. Il aurait perdu le contrôle de sa bicyclette et aurait heurté de plein fouet une voiture conduite par une femme de la région.

Alertés, les pompiers de Loriol n'ont découvert sur les lieux de l'accident qu'une chaussure et le vélo de la victime. Aidés par leurs collègues des communes voisines, ils ont entrepris de recherches. C'est finalement les pompiers d'Allex qui ont retrouvé la conductrice, choquée et prostrée au volant.

O.J.Simpson

Le jury est formé

LOS ANGELES (AP) - Un groupe de 12 jurés suppléants dans lequel prédominent des Noires a été choisi jeudi pour le procès pour meurtre d'O. J. Simpson, mettant ainsi fin à un processus de sélection commencé il y a plus de deux mois.

Le groupe ressemble énormément au jury lui-même qui, d'après les experts, est favorable à M. Simpson.

Le juge de la Cour supérieure Lance Ito a indiqué qu'il prendrait plus tard une décision au sujet de deux des 12 premiers jurés qui pourraient être renvoyés chez eux à la suite d'allégations d'inconduite non spécifiées.



Une faible perturbation ennuagera l'ouest de la province vendredi et les secteurs plus à l'est par la suite. On s'attend à un peu de neige intermittente avec ce système. Samedi annonce à nouveau le retour du soleil et les températures seront près des moyennes saisonnières.

Lac-Saint-Jean: Ensoleillé avec passages nuageux. Ennuagement tard en après-midi. Faible neige débutant en soirée. Min.: près de moins 16. Max.: près de moins 8. Samedi: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: moins 13. Max.: moins 7.

Saguenay: Ensoleillé avec passages nuageux. Ennuagement tard en après-midi. Faible neige débutant en soirée. Min.: près de moins 15. Max.: près de moins 8. Samedi: ciel variable et 30 pour cent de probabilité d'averses de neige. Min.: moins 12. Max.: moins 7.

Lever: 7 h 21
Coucher: 15 h 50

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 07h45 (4m0) et basse à 14h40 (1m1). Elle sera à nouveau haute à 20h00 (4m1) et basse à 03h25 (1m0).

LA BAIE - La marée sera haute à 07h30 (4m5) et basse à 13h40 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 19h50 (4m6) et basse à 02h20 (1m2).

SOMMAIRE

Arts	18
Bandes dessinées	23
Bourse	26-27
Détente	24
Décès	32
Finances	25
Horoscope	24
Petites annonces	29-30
Sports	34 à 39
Télévision	23

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 Tél.: 545-4474
Réd. (fax): 418-690-8805
Pub. (fax): 418-690-8824
Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»
Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Contrôleur: Jacques Larouche
Éditorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 418-967-1814

LOTO

La Quotidienne

À trois chiffres
8-1-9
À quatre chiffres
4-3-7-0

ABONNEMENTS: 545-4664
Le Quotidien 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Le Quotidien du Saguenay – Lac-Saint-Jean est membre du Conseil de presse du Québec, organisme voué à la défense du droit du public à l'information.
Téléphone: (418) 692-3008.
Télécopieur: (418) 692-5148.

Procès des Français

La mère corrobore le témoignage de sa fille

CHICOUTIMI (SL) - Le ministère public a complété sa preuve avec le court témoignage de la mère de la présumée victime de viol collectif.



Elle est venue corroborer le témoignage de sa fille sur les événements qui ont suivi son retour à la maison la nuit du 17 août 1994.

Elle était le quinzième et dernier témoin de Me Paul Roy après que Mes Serge Goulet et Michel Roberge de la défense aient mis un terme au contre-interrogatoire de la présumée victime vers 11h45, hier matin, après une prestation de cinq heures en deux jours, ponctuée de pauses.

Encore hier, la jeune Chicoutimienne devenue majeure depuis les événements a répondu sur un ton calme à toutes les questions.

A la fin de son témoignage, le juge Louis-Charles Fournier l'a non seulement remerciée comme le veut l'usage, mais l'a saluée en lui souhaitant: «Bonne chance!».

Son assurance générale et sa spontanéité a impressionné tous les observateurs qui n'avaient pas eu l'occasion de l'entendre à l'enquête préliminaire.

Contradiction

Par ailleurs, son contre-interrogatoire mené en grande partie par Me Serge Goulet a permis de faire ressortir un certain nombre de points de contradiction entre sa première déclaration, faite aux policiers et celle faite lors de l'enquête préliminaire, devant le juge Maurice Abud, le 15 septembre dernier et son témoignage principal.

Pressée de questions sur ses plus récentes tentatives de suicide, leur sérieux et leurs motifs qui différaient quelque peu dans les trois déclarations, elle a carrément avoué à ce sujet: «Je sais plus quoi est arrivé quand et quand est arrivé quoi.».

Systématiquement mais sans brusquerie, Me Goulet est revenu sur chacune des tentatives ratées pour les faire coïncider dans le temps avec ses ruptures amoureuses ou des chicanes avec le conjoint de sa mère.

Elle a maintenu que la cause réelle était sa maladie (psychose maniaco-dépressive) qui n'avait pas été diagnostiquée avant sa dernière hospitalisation dans la semaine du 5 août 1994.

A leur sujet, elle a dit: «Je ne voulais pas vraiment mourir.»

-«Tu voulais faire croire à quelque chose?» a suggéré Me Roberge.

-«Pantoute», a répondu net la plaignante pour fermer la porte à la simulation.

Caverne

Par ailleurs, au cours de la soirée suivant les événements, en fin de journée du 17 août, alors que la jeune fille n'avait pas encore confié son récit, elle s'est disputée avec sa mère et son conjoint pour une futilité et a quitté la demeure familiale avec une valise, des allumettes et du papier journal ainsi qu'une douillette. Elle a passé quelques heures à réfléchir dans un boisé avoisinant, abritée sous une structure de ciment abandonnée décrite comme une «caverne».

Elle est revenue de son propre chef au domicile, vers 1h00 le 18.

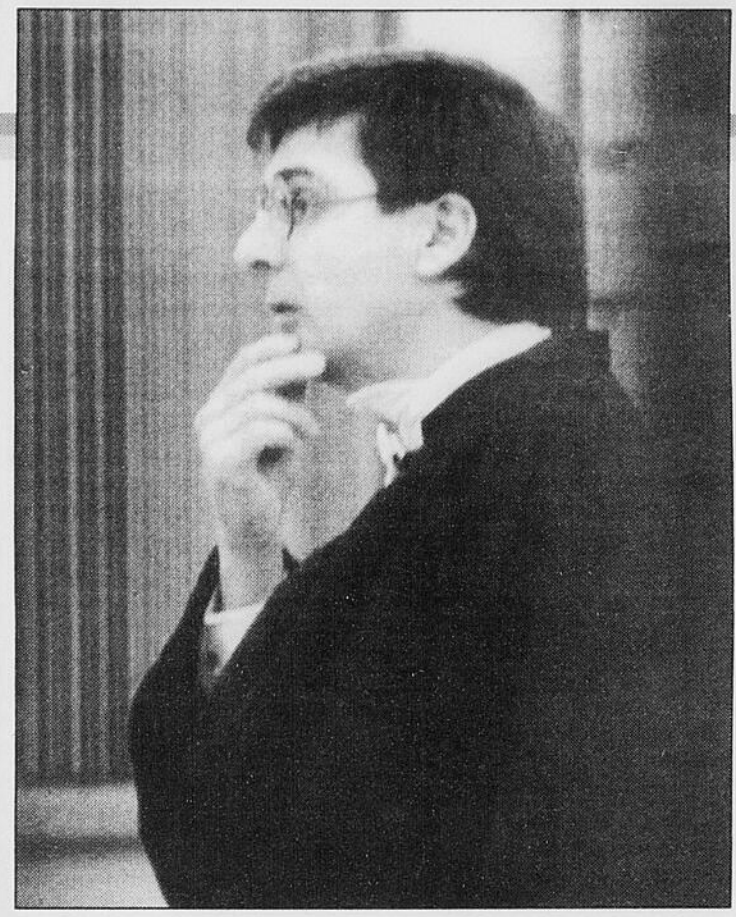
Vêtements

La mère a expliqué au juge Fournier qu'elle n'avait pas eu connaissance de l'heure à laquelle est rentrée sa fille le 17; elle s'est réveillée vers 5h00 ou 6h00 du matin. En faisant le tour des chambres des enfants, elle a remarqué quelque chose de noir sur la bouche de sa fille aînée. Dans la noirceur, elle n'a pu savoir exactement ce qui en était et s'est recouchée.

Au réveil, elle a fait le lavage comme à l'accoutumée et a trouvé du sang sur des serviettes.

Elle a affirmé que les vêtements portés lors des événements ont été lavés une ou deux fois et que le chandail noir et le jeans, remis le 21 aux policiers comme pièces à conviction, ont été portés à nouveau par sa fille après la présumée agression.

Les policiers ont aussi emporté le soutien-gorge mais renoncé à prendre les petites culottes après avoir appris qu'elles avaient été lavées à plusieurs reprises depuis la matinée du 17.



ATTENTIF - Me Paul Roy était attentif, hier, lors des audiences à tout ce que les témoins disaient.

(Photo Rocket Lavoie)

Dans leur témoignage

Les jeunes Français nient tout

CHICOUTIMI (SL) - Deux jeunes Français, aujourd'hui âgés de 15 et 17 ans, ont nié formellement, hier, toute agression sexuelle contre la plaignante lors de leur passage à Chicoutimi cet été.

Ils étaient les premiers à témoigner pour le bénéfice de la défense qui fera entendre les cinq voyageurs. Elle veut offrir au juge Louis-Charles Fournier de la Cour du Québec une version opposée à celle qu'il entend depuis quatre jours.

Le premier témoin, un lycéen de 15 ans de la région lyonnaise, a relaté une partie de son voyage et fait ressortir que la soirée au Pile ou Face avait été la seule sortie effectuée dans un bar depuis leur arrivée au Québec.

L'adolescent, qui fait 1 mètre 80 et pèse environ 65 kilos, a déclaré avoir consommé un Monaco (bière, jus d'orange et grenadine) et une crème de menthe verte qui lui avait été servie à la place du Diabolo-menthe ordonné.

«J'étais très clair» a-t-il soutenu.

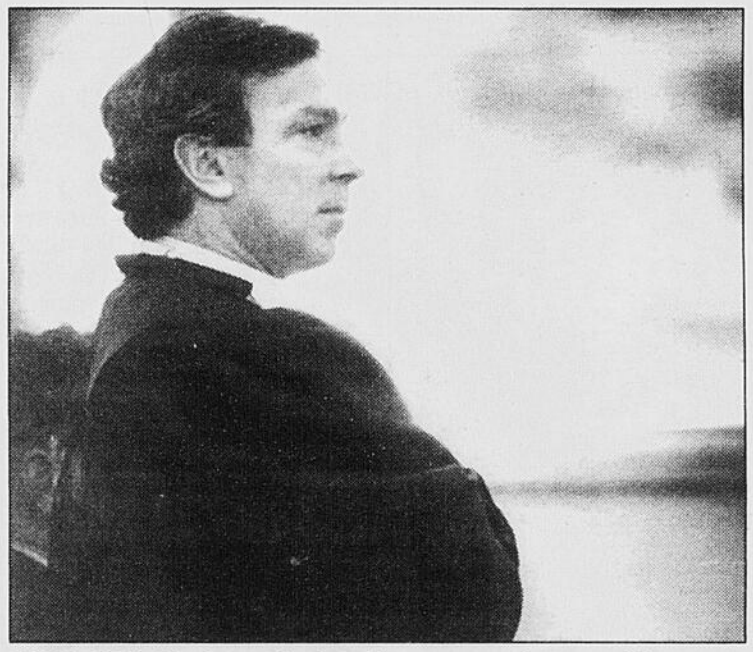
Sa version ressemble à celle de la plaignante en ce qui a trait aux premières heures de la soirée, sauf qu'il affirme qu'elle est restée sur le siège avant de la fourgonnette pendant tout le trajet qui l'a ramenée près de chez elle.

Il a remarqué peu de choses pendant le parcours.

Une fois à destination, elle est descendue et son frère aîné a pris la place devant.

«Olivier descend, lui fait la bise et elle part en courant.», raconte-t-il.

Leur connaissance d'un soir les a quittés vers 2h30, selon lui, et ils sont ensuite repartis sans que rien de particulier ne se passe.



QUESTION - Me Serge Goulet a longuement interrogé la supposée victime, hier, tentant de relier ses tentatives de suicide avec les ruptures qu'elle a connues avec son ami.

(Photo Rocket Lavoie)

Le garçon déclare qu'à leur arrivée au camping de la plage Margot à Saint-Honoré vers 3h00, le groupe a été disputé, un peu, par le père Gaston Gonnard, l'accompagnateur qui partageait la tente commune.

Il évalue qu'il était environ 3h00 du matin quand ils se sont couchés.

En contre-interrogatoire, le substitut du procureur général Paul Roy, a cherché à mettre en évidence que l'adolescent était des plus intéressés par la présence de jeunes filles autour de lui dans le bar.

Le garçon a raconté les circonstances de son arrestation le 22 août et ses procureurs ne contestent pas la légalité de son arrestation.

Rappelons qu'ensuite, le 7 octobre dernier, le ministère public a demandé au juge Paul Gasgrain de retirer les deux accusations qui avaient été portées contre lui, ce qui fut fait la journée même.

Frère

Le frère du premier témoin, un étudiant en horticulture, coaccusé avec les Calvosa et en attente de procès à la Chambre jeunesse de la Cour du Québec, a livré une version semblable en témoignage principal.

Il a expliqué que le lendemain de la soirée à Chicoutimi, le groupe est revenu sur la rue Racine, s'y est approvisionné en aliments et a cherché à faire une transaction dans une banque.

Places

Les frères corroborent aussi la place que chacun occupait dans la fourgonnette au sortir du Pile ou face.

Du bar au premier arrêt: Olivier conduisait et la plaignante était à sa droite. Sur la banquette centrale: le Noir à gauche, le mineur de 15 ans au milieu et, à droite, le mineur de 17 ans.

Sur la banquette arrière: Loïc Dupuis à gauche et Gaétan Calvosa à droite.

Après le départ du Noir, les frères affirment que le mineur de 15 ans s'est rangé un peu vers la gauche.

Finalement, quand la plaignante est sortie cinq minutes plus tard, c'est le mineur de 17 ans qui a pris sa place à l'avant. Personne d'autre n'a bougé.

Cette description ne correspond absolument pas à celle décrite partiellement par la plaignante.

Le contre-interrogatoire du mineur de 17 ans par le ministère public débute ce matin.

Médecins

Deux médecins spécialistes, le Dr Guy Tremblay, psychiatre rattaché à l'Hotel Dieu de Québec, et un gynécologue, possiblement de Chicoutimi, seront aussi appelés à la barre par Me Serge Goulet.

Le Dr Tremblay a témoigné à l'occasion de plusieurs procès d'agressions sexuelles tandis que le passage devant le tribunal du gynécologue viserait à enlever toute crédibilité à l'examen gynécologique incomplet réalisé par le Dr Lorraine Barrette, 60 heures après le présumé viol collectif.

Jonquière

Le service policier repart...en neuf

par Louis Tremblay

JONQUIERE (LT) - Après de nombreuses années de relations internes difficiles, la Sûreté municipale de Jonquière entreprend un important exercice pour améliorer le climat de travail au sein de l'organisation.

Hier, le maire de Jonquière Marcel Martel, le conseiller Daniel Giguère ainsi que le directeur Marcel Caron et le président de la Fraternité des policiers et pompiers, Marc Sénéchal, prenaient place à la même table afin de s'engager publiquement à changer les choses.

C'est ainsi que prend fin une opération importante pendant laquelle un consultant externe à l'administration municipale, Pierre H. Simard, a procédé à une investigation du service de protection publique.

Constats

Le consultant a décelé assez facilement que les relations entre les différents groupes au sein de la police de Jonquière n'allaient pas du tout. Il a même parlé du clivage permanent entre le premier étage et le deuxième étage de la centrale policière.

Pierre H. Simard voulait ainsi souligner que les policiers du premier étage n'avaient pratiquement pas de contact avec le deuxième étage occupé par la direction et le bureau des enquêtes criminelles.

Les entrevues menées par le consultant ont d'autre part fait ressortir un problème d'accès à la formation. Les policiers avaient l'impression que la formation n'était possible que pour les membres de la haute direction ou certains confrères ayant des relations avec la direction.

Demandes historiques

Le président du syndicat, Marc Sénéchal, a de son côté affirmé que les constats réalisés lors de cette investigation ressemblaient à de nombreux problèmes soulevés par la Fraternité locale depuis quelques années.

En plus des problèmes remontant à la fusion des villes de Jonquière, Arvida et Kénogami.

Le directeur Marcel Caron a de son côté admis qu'il y avait effectivement des problèmes de communication à l'intérieur de l'organisation. Ce dernier, tout comme ses adjoints du deuxième étage, n'a pas l'intention de se mettre la tête dans le sable et endosse le rapport qui sera dévoilé le 12 décembre lors de la séance du conseil municipal.

Marcel Caron a d'autre part tenu à préciser que les problèmes importants de communication vécus dans l'organisation n'ont jamais eu d'impact sur les services à la population. Au contraire assure-t-il, les opérations policières ont toujours été de qualité.

La direction de la sécurité publique voit cette nouvelle démarche comme une façon de préparer l'avenir. Malgré tout, a poursuivi Marcel Caron, des efforts ont été faits depuis trois ou quatre ans pour solutionner le problème mais pour toutes sortes de raisons, les projets n'ont jamais fonctionné alors que le service était administré par une direction fonctionnant de façon permanente dans des organigrammes transitoires.

Le maire Marcel Martel n'a pas caché sa satisfaction devant cette volonté exprimée par l'état major et les représentants syndicaux de repartir sur de nouvelles bases. Le maire martel a été très catégorique en refusant de porter un jugement sur le passé. Le maire croit qu'il n'est plus nécessaire de pointer des coupables mais bien de mettre les énergies nécessaires dans la nouvelle philosophie organisationnelle.

Restructuration

Les effectifs passeront de 71 à 74 policiers à Jonquière

JONQUIERE (LT) - Le projet de restructuration du service de sécurité publique de Jonquière nécessitera l'ajout de trois policiers en plus des investissements en équipements et en formation.

Le président du comité de sécurité publique et du comité de coordination qui a guidé tout le processus d'analyse du service, le conseiller Daniel Giguère, a confirmé que les effectifs de la Sûreté municipale passeraient de 71 employés permanents à 74.

La nouvelle organisation comprend l'ajout de deux capitaines aux opérations en plus d'un analyste. L'ajout de ces trois postes, a soutenu le conseiller Giguère, ne fera pas en sorte que la ville de Jonquière dépasse la moyenne provinciale pour les effectifs policiers. En plus de ces trois postes, la ville investira dans les équipements de travail et la formation des policiers. Sur ces points, les élus présents ont refusé d'avancer des chiffres puisqu'ils seront dévoilés lors du dépôt des prévisions budgétaires pour 1995.

Le maire Marcel Martel a tenu à préciser qu'il était hors de question, dans les engagements pris par les élus envers les policiers, de projet de rénovation majeur pour la centrale policière. Marcel Martel a parlé de certaines améliorations locatives.

Il a été impossible de savoir si les priorités accordées au dossier de la sécurité publique allaient avoir un impact sur la facture de taxes des contribuables de Jonquière. Dans les explications fournies par le maire, il était question de transferts de fonds entre différents services, suivant les priotités arrêtées dans le cadre du budget.

Tout est donc en place pour la relance du service de sécurité publique. D'un côté comme de l'autre, des engagements ont été pris en fonction d'échéanciers précis à respecter pour la mise en place des recommandations du comité.

Le document sera déposé au conseil municipal de lundi. Le maire Martel est convaincu d'obtenir un appui de la part du conseil, à l'exception de certains élus qui s'opposeront à la démarche, ce qui ne semble pas inquiéter le principal intéressé.



VOEUX - Sr Teresa Ortiz, une religieuse d'origine chilienne, a prononcé hier, à la congrégation Notre-Dame-du-Bon-Conseil, ses voeux perpétuels. Cette belle promesse d'alliance de Sr Teresa avec le Christ était présidée par l'évêque du diocèse, Mgr Jean-Guy Couture. Sr Teresa retournera dans sa congrégation au Chili en janvier prochain.

(Photo Jeannot Lévesque)

PepsiCo boude l'aluminium

PURCHASE, New York (Reuter) - PepsiCo Inc a annoncé qu'il emploierait de plus en plus des bouteilles plastiques pour écouler ses boissons aux Etats-Unis, en raison de la hausse des cours de l'aluminium.

Cette nouvelle tombe quelques jours après que Coca-Cola eut annoncé qu'il emploierait dorénavant des canettes en acier dans certains pays européens pour le même motif, décision qui pourrait s'appliquer ultérieurement à l'ensemble du continent et à la région Asie-Pacifique.

PepsiCo n'a rien dit de particulier concernant ses marchés à l'exportation.

Aucun danger

MONTREAL (PC) - Les enfants fréquentant la même garderie que les deux fils de Lucien Bouchard ne risquent pas de contracter l'infection qui a frappé le leader du Bloc québécois la semaine dernière, soutiennent les responsables des services de santé et des garderies.

«Il n'y a pas d'épidémie à l'école», a déclaré Jean-François Tremblay, directeur adjoint de l'Ecole Buissonnière, que fréquentent 230 enfants.

«La semaine dernière, nous avons fait parvenir un avis aux parents au sujet de la bactérie (le streptocoque A) pour rassurer ceux qu'inquiète le risque de contagion», a indiqué jeudi M. Tremblay au cours d'une interview.

Les mêmes bactéries qui ont produit la myosite nécrosante de M. Bouchard, à la suite de laquelle on a dû procéder à l'amputation de sa jambe gauche, ont aussi infecté son épouse et ses deux garçonnets, mais sous une forme bénigne.

EN BREF

Contenants acceptés

CHICOUTIMI (LT) - Les cartons de lait, jus, crème et boissons aux fruits seront maintenant acceptés dans les matières recyclabes par la collecte sélective de la MRC du Fjord.

Les contenants en carton devront toutefois être bien rincés et aplatis avant d'être placés dans la section des contenants du bac de récupération.

Pour le territoire de la MRC du Fjord, l'ajout de ces matières représente une augmentation de la quantité de matière recyclée de 100 tonnes par année.

La compagnie Ponderosa, installée à Oshkosh dans l'état du Wisconsin recyclera les contenants de la MRC en attendant qu'une entreprise du Canada se spécialise dans ce domaine.

Prise d'eau

LA DORE (LT) - La municipalité de La Doré au Lac-Saint-Jean procédera à l'aménagement d'une nouvelle prise d'eau.

La municipalité financera ce projet de 98 000 $ à même le crédit de 524 000 $ alloué par Hydro-Québec dans le cadre de son programme de mise en valeur environnementale dans le cadre du projet de construction de la ligne de transport d'énergie Chissibi-Jacques-Cartier.

La nouvelle prise d'eau fournira 350 gallons impériaux à la minute. Il s'agit d'un puits artésien aménagé à proximité du puits actuel rendu difficile à opérer en raison des problèmes d'ensablement.

Gray à Jonquière

JONQUIERE (LT) - Le leader du gouvernement Chrétien à la Chambre des Communes, Herb Gray, sera de passage dans la région aujourd'hui.

Herb Gray prononcera un discours dans le cadre d'un souper organisé par l,Association libérale fédérale de Jonquière. Le discours du leader gouvernemental traitera de la réforme des programmes sociaux et de la réponse du gouvernement du Canada à l'avant-projet de loi sur la souveraineté du Québec.

Québec

Le déficit atteint 5,7 milliards $

QUEBEC (PC) — Une bien mauvaise nouvelle est parvenue hier aux contribuables québécois hier quand le ministre des Finances, Jean Campeau, a dévoilé que le déficit budgétaire ne sera pas de 4,4 milliards $ mais plutôt de 5,7 milliards $, du jamais vu, pour l'exercice financier en cours se terminant le 31 mars 1995.

Cette sérieuse détérioration de l'état des finances publiques est attribuée, par M. Campeau, à l'excès d'optimisme dans la rentrée des revenus et au laxisme de l'ancien gouvernement libéral de Daniel Johnson «qui s'est comporté comme un gouvernement résigné».

Dans son dernier budget du 12 mai 1994, l'ex-ministre des Finances, André Bourbeau, avait prévu des revenus de 37,3 milliards $ et des dépenses de 41,7 milliards $, laissant un déficit de 4,4 milliards $. Après révision du bilan en date du mois dernier, les revenus anticipés se situent maintenant à 36,1 milliards $ comparativement à des dépenses de 41,8 milliards $, soit un manque à gagner de 5,7 milliards $. Et n'eut été de correctifs apportés par la nouvelle administration péquiste, le déficit aurait atteint 6,1 milliards $, a affirmé M. Campeau.

Après sa rencontre avec les caucus libéral et péquiste, hier, le président du Conseil du patronat, Ghislain Dufour, a qualifié de «terrifiante» la situation financière du Québec.

Malgré cette nouvelle peu réjouissante, le ministre des Finances tient toujours à son objectif de ramener à zéro le déficit d'ici à deux ans.

Au plan des marchés financiers internationaux, M. Campeau et des hauts fonctionnaires du ministère doivent rencontrer probablement la semaine prochaine des gens de la maison de courtage Standard and Poor pour examiner la situation financière du Québec et voir jusqu'à quel point la cote de crédit du Québec pourrait en être affectée.

Hausse d'impôts?

Devant une telle situation, la dette québécoise atteignant 70,8 milliards $ ou 9662 $ par habitant, le gouvernement se verrait peut-être forcé de demander un effort fiscal supplémentaire de la part des citoyens. Mais le ministre Campeau s'est bien gardé de parler de cette éventualité, préférant s'en remettre à un réaménagement à l'intérieur des revenus, en augmentant par exemple telle taxe et en diminuant telle autre.

Le premier ministre Parizeau s'était engagé en campagne électorale à ne pas hausser les impôts et il avait également espéré, le 4 novembre dernier, de clore l'année avec un déficit de 5 milliards $, pas plus.

Les données ont passablement changé depuis lors et aucun scénario ne peut être écarté mais le ministre des Finances s'en tient toujours à cet engagement de ne pas relever les impôts dans le prochain budget.

Le ministre des Finances a expliqué que «l'autre façon de gérer» devra être plus «courageuse» que celle de ses prédécesseurs. Il a ajouté qu'il ne se sent pas «découragé» par la situation parce que, a-t-il expliqué, «nous avons détecté les failles (de l'ancienne administration) et vu qu'il n'existait pas de concertation entre les ministères».

Pieuses intentions

Dans son examen de la situation, le ministre Campeau en arrive sensiblement aux mêmes chiffres des dépenses mais il en est tout autrement quand on regarde la colonne des revenus.

Selon M. Campeau, l'ancien gouvernement a manqué de courage. Le ministre a cité, par exemple, des pertes de 74 millions $ dans l'implantation prévue pour l'été dernier du réseau de loteries vidéo dans les bars, brasseries et tavernes mais qui ne s'est pas réalisé, la non-réalisation par le ministère du Revenu d'un plan de vérification et de perception qui devait rapporter 126 millions $.

De plus, a ajouté le ministre, il aurait fallu procéder à plusieurs autres privatisations pour réaliser l'objectif mais, là, c'est plutôt un manque à gagner de 166 millions $ qu'il faut enregistrer.

Et, pour compléter le tableau, le gouvernement du Québec doit accuser un refus d'Ottawa de lui verser 282 millions $ au chapitre des transferts fiscaux. S'appuyant sur des chiffres de Statistique Canada voulant que le nombre de résidents non permanents aient diminué de 3221 au Québec, en date du 1er juillet 1992, le gouvernement fédéral a privé le Québec d'une somme d'au-delà de 200 millions $.

La cote de crédit en danger

Bourbeau parle d'une «autre astuce»

QUEBEC (PC) — L'ancien ministre des Finances dans le gouvernement Johnson, André Bourbeau, a accusé, hier, son successeur, Jean Campeau, et le gouvernement péquiste d'offrir «une nouvelle astuce» en dramatisant la situation financière dans le but de se dégager une marge de manoeuvre à la veille du débat référendaire.

En agissant de la sorte, le gouvernement de Jacques Parizeau met en danger la cote de crédit du Québec, a-t-il ajouté.

Dans une rencontre avec la presse pour commenter la hausse du déficit prévu qui passe de 4,4 milliards $ (établi par M. Bourbeau lui-même dans le budget du 12 mai 1994) à 5,7 milliards $, l'ex-ministre a soutenu que M. Campeau et ses hauts fonctionnaires auraient pu comprimer les estimés de dépenses d'un autre 500 millions $ au niveau du fonctionnement des ministères.

M. Bourbeau ne comprend surtout pas, selon ses explications, comment le déficit est-il passé d'environ 5 milliards $ à 5,7 milliards $ en l'espace de deux mois.

«M. Campeau déclarait le 29 septembre dernier qu'il ne jugeait pas que les finances publiques étaient en trop mauvais état, a dit le député libéral de Laporte.

«En novembre, le premier ministre Parizeau annonçait un objectif de déficit de 5,5 milliards $ que le gouvernement tenterait de ramener à 5 milliards $. Aujourd'hui, on en serait vraisemblablement à un déficit de 6,1 milliards $ qu'on aimerait ramener à 5,7 milliards $.

«L'opération de mise à jour des prévisions de revenus et de dépenses du gouvernement est une nouvelle astuce», a poursuivi M. Bourbeau.

Ce dernier souhaite ardemment, par ailleurs, que les gens des agences de crédit se laisseront convaincre qu'il s'agit «d'une astuce», que la situation financière est meilleure que ça et qu'ils ne verront pas à pénaliser le Québec, a dit encore l'ancien ministre.

M. Bourbeau a déploré que le gouvernement Parizeau n'ait pas poursuivi le programme de privatisation entrepris par les libéraux. Selon le ministre Campeau, il y a un manque à gagner de 166 millions $ à ce chapitre, ce à quoi M. Bourbeau rétorque que les péquistes n'avaient qu'à continuer le programme.

L'ex-ministre admet toutefois que l'implantation du réseau de loteries vidéo de Loto-Québec ne s'est pas réalisée comme prévu. Des revenus de l'ordre de 74 millions $ avaient été inscrits dans le budget Bourbeau.

Le gouvernement Parizeau a décidé de suspendre l'opération privatisation d'entreprises d'Etat jusqu'en mars prochain.

M. Bourbeau veut bien aussi que le Québec ait été privé de revenus de quelque 280 millions $ en provenance d'Ottawa via le programme de stabilisation des revenus (transferts fiscaux).

Il estime néanmoins qu'il était justifié d'inscrire ce montant dans la colonne des revenus du budget étant donné qu'il s'agit là d'un programme prévu par la loi. Mais si le gouvernement fédéral juge, pour une raison ou une autre, de soustraire une province à ce programme une année, il faut presque s'en accommoder.

Compressions budgétaires insuffisantes

Martin envisage des hausses d'impôt

OTTAWA (PC) — Le ministre des Finances Paul Martin doit mater le déficit d'ici à 1996-97, quitte à imposer une surtaxe temporaire sur le revenu des particuliers et des sociétés si des compressions de 9 milliards $ sont insuffisantes.

Cette surtaxe serait retirée trois ans après son imposition ou plus tôt si l'objectif d'un déficit budgétaire de 25 milliards $ est atteint d'ici à deux ans, recommande le comité permanent des finances dans son rapport rendu public hier.

«Nous devons régler de manière décisive le problème du déficit. Et le ministre doit, coûte que coûte, respecter son objectif de réduire le déficit à 25 milliards $», a déclaré le président du comité, le député libéral Jim Peterson.

«La surtaxe est une mesure d'urgence seulement et doit être imposée si les compressions et les hausses de taxes suggérées sont insuffisantes pour atteindre la cible budgétaire», a indiqué M. Peterson, ajoutant qu'une surtaxe d'un pour cent rapporterait quelque 700 millions $ dans les coffres de l'Etat.

Après deux mois de consultation à l'échelle du pays, le comité à majorité libérale a recommandé des compressions des dépenses de 8,75 milliards $ et une hausse des recettes de 1,14 milliard $ au cours des deux prochaines années.



DOCUMENT — Pendant que le comité permanent des finances déposait ses recommandations, le ministre fédéral des Finances, Paul Martin, était conférencier devant les membres de la Chambre de commerce de Charlottetown sur l'Ile-du-Prince-Edouard où il a parlé de création d'emplois.

(Photo PC)

Mais tant les députés bloquistes et réformistes que la Chambre de Commerce du Canada (CCC) ont dénoncé la hausse d'impôts proposée.

«Les réductions proposées ne vont pas assez loin et les augmentations d'impôts sont absolument inacceptables et auront un effet pervers sur l'emploi», a soutenu Tim Reid, le président de la CCC.

Selon la majorité libérale au sein du comité, les compressions devraient être effectuées comme suit:

2,4 milliards $ dans le budget d'opération du gouvernement (12 pour cent);

3,4 milliards $ dans l'enveloppe des programmes sociaux (9 pour cent);

1,1 milliard $ dans les subventions aux entreprises (36 pour cent);

600 millions $ dans le budget de la Défense nationale (6 pour cent);

260 millions $ dans le budget de l'aide internationale (10 pour cent);

143 millions $ soustraits de celui des sociétés d'Etat (11 pour cent);

700 milions $ coupés à diverses subventions.

Quant aux revenus, le ministre Martin pourrait les obtenir en augmentant de 1,5 cent la taxe sur le litre d'essence (500 millions $), en imposant les gains de loterie et de casino de plus de 500 $ (200 millions $) et en augmentant les impôts sur les sociétés (420 millions $).

Ottawa devrait par contre s'abstenir de toucher aux pensions et allocations des anciens combattants, au budget alloué aux autochtones et aux transferts aux provinces au chapitre de la santé.

Le comité, qui demande au ministre de ne pas taxer les REER, du moins pas dans son prochain budget, suggère aussi une baisse d'un pour cent de la surtaxe dans le cas des Canadiens à revenus faibles et moyens.

Accusant le gouvernement Chrétien d'avoir tardé à agir, le député du Bloc québécois Yvan Loubier a soutenu que les libéraux s'attaquaient essentiellement à la classe moyenne «déjà étranglée par la fiscalité».

Dans un rapport dissident, les bloquistes suggèrent notamment d'éliminer les paradis fiscaux, de couper 1,6 milliard $ à la Défense et de se retirer du projet Hibernia.

Quant aux réformistes, ils soutiennent que le déficit budgétaire du gouvernement peut être juguler sans hausse d'impôts.

Commémoration de la tuerie de Polytechnique

Marthe Vaillancourt est intervenue à Québec

CHICOUTIMI (CD) - La directrice générale du Centre d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC), Marthe Vaillancourt, est la seule femme du Saguenay-Lac-Saint-Jean à être intervenue sur la colline parlementaire auprès des ministres Jeanne Blackburn et Paul Bégin, le 6 décembre, jour du cinquième anniversaire de la tuerie à l'école polytechnique, pour réclamer plus d'équité pour les femmes en matière de justice. Pour donner encore plus de force à leur demande, elles ont présenté une pétition contenant 9000 signatures... et la pétition continue à circuler.



Compte tenu de sa longue feuille de route en action sociale, Marthe Vaillancourt avait été demandée par l'Association nationale pour les femmes dans le monde de la justice (ANEJ) pour s'adresser aux 400 à 500 manifestants en compagnie de quatre autres porte-parole de la condition féminine.

Et les cinq femmes retourneront à l'Assemblée nationale, le 8 mars, en pleine Journée internationale des femmes, pour voir si les ministres ont bel et bien passé à l'action.

Marthe Vaillancourt admet, qu'à Chicoutimi, des grands pas ont été faits en matière de justice. Envers et contre tous, elle a lutté pour que le CAVAC obtienne un bureau au palais de justice de Chicoutimi pour éviter que les victimes côtoient leurs agresseurs. «Il faut dire que les administrateurs étaient déjà sensibilisés, ce qui m'a simplifié la tâche», souligne-t-elle. Mais, les palais de justice où on retrouve une telle commodité sont rares au Québec. Selon la porte-parole, le ministre Bégin a promis de remédier à la situation. Ce qui est formidable aussi, c'est qu'il existe, à Chicoutimi, un accompagnement adéquat de la victime tout au long du processus judiciaire. Ce n'est pas le cas partout.

Parmi les autres demandes, les femmes réclament que les victimes soient enfin reconnues comme victimes et non comme de simples témoins d'un geste qui a été posé. Elles veulent qu'on reconnaisse le droit des victimes dans le système judiciaire. Egalement, elles réclament pour les femmes le droit à la vie, à l'égalité, le droit à des mesures gouvernementales pour mettre fin à la violence et le droit de pouvoir circuler sans danger dans les rues.

Depuis la tuerie de l'école Polytechnique où 14 femmes ont perdu la vie, la violence n'a pas cessé. Ces cinq dernières années, 330 femmes au Québec ont été tuées par leur conjoint ou leur ami. Marthe Vaillancourt est satisfaite du projet de loi qui vise à limiter les armes à feu. «Mais il restera toujours les armes illégales, analyse-t-elle. Et n'oublions pas que les hommes utilisent d'autres armes, d'autres moyens pour blesser et même tuer. Il faut donc penser à mettre en place d'autres mesures», poursuit-elle. Enfin, elle souligne que les personnes âgées sont aussi victimes de violence et qu'on a malheureusement tendance à l'oublier.

Vaillancourt prévoit rencontrer Lisette Lapointe

CHICOUTIMI (CD) - La directrice générale du Centre d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC), Marthe Vaillancourt, demandera à Lisette Lapointe, la femme du premier ministre du Québec, une entretien privé pour discuter des problèmes que vivent les travailleurs dans les organismes communautaires.

C'est parce que la femme du premier ministre a clairement démontré son intérêt pour l'action communautaire que Marthe Vaillancourt a décidé de l'entretenir du sujet.

«C'est vrai qu'il existe un problème de reconnaissance et de financement, mentionne Marthe Vaillancourt, mais il existe un autre grave problème qu'on soulève bien rarement, celui de la protection des travailleurs dans les organismes communautaires.»

«Les travailleurs communautaires sont à la merci des conseils d'administration. C'est le temps que ça cesse d'autant plus que certains administrateurs ne se gênent pas pour se payer des «trip» de pouvoir», lance tout de go l'intervenante sociale.

Marthe Vaillancourt trouve fort acceptable que les travailleurs des organismes communautaires soient évalués régulièrement par leur conseil d'administration. «Mais, une fois que leur travail est reconnu, il ne devrait plus être possible de les mettre à pied», croit-elle.

La directrice général du CAVAC pense qu'il est temps qu'on aille voir ce qui se passe dans certains organismes. «Dans certains cas, remarque-t-elle, les travailleurs vivent des situations difficiles et écopent de conditions de travail encore plus pénibles.

Selon la porte-parole, le Conseil du trésor, la Commission des normes du travail ou un autre organisme tout à fait neutre devrait prendre le leadership de mettre en place un mécanisme pour assurer une réelle protection aux travailleurs.

«Lisette Lapointe semble intéressée à repenser toute l'organisation communautaire. Il ne faudrait pas qu'elle oublie d'analyser ces recommandations», formule Marthe Vaillancourt. Selon elle, trop de témoignages démontrent qu'il se passe des choses extrêmement difficiles pour penser qu'il s'agit de cas isolés.

Réforme Axworthy

Les étudiants proposent une réflexion globale

CHICOUTIMI (CD) - Non seulement le mouvement étudiant de l'UQAC s'oppose à la réforme des programmes sociaux du ministre Axworthy, mais il propose une autre réflexion sur les plans financier, social, culturel et idéologique qu'il qualifie de plus réaliste.

C'est hier, à Québec, que le Mouvement des associations générales étudiantes de l'UQAC a présenté son mémoire aux députés fédéraux.

Les universitaires donnent quelques idées au gouvernement pour aider les étudiants à faire des études tout en ne s'endettant pas davantage. Par exemple, ils lui suggèrent de mettre sur pied un régime épargne-étude (RÉÉ) collégiales et universitaires avec avantage fiscal. Ce RÉÉ serait pris par les parents au nom d'un enfant pour financer ses études avec un avantage fiscal provincial et fédéral. Les montants placés devraient obligatoirement servir aux études sous peine de remboursement des avantages déjà obtenus. Les sommes inutilisées pourraient cependant être transférées à un RÉER



MEMOIRE - Charles Leblond et Martin Lapointe, deux membres du comité d'étude de l'UQAC sur la réforme Axworthy, ont présenté leur mémoire à la presse, hier.

(Photo Sylvain Dufour)

Les universitaires proposent également d'implanter un système de carnet de formation à l'échelle canadienne, voire même internationale tant au niveau de la formation que de l'expérience de travail et cela, dans l'optique de la mondialisation des marchés et pour faciliter le développement de la société en général.

Concernant le remboursement des prêts, les étudiants soutiennent qu'ils ne devraient commencer à payer leurs dettes que lorsqu'ils se trouvent un emploi. Et les paiements se feraient en fonction des revenus.

L'association étudiante pense que le système idéal consiste en un transfert de l'éducation vers les gouvernements provinciaux qui le désirent avec cession de points d'impôt ou de champs de taxation afin de combler le manque à gagner provincial.

Les universitaires s'entendent pour dire que la réforme, si elle est adoptée, fera mal aux populations étudiantes de l'ensemble du pays et encore plus mal à celles des régions périphériques comme le Saguenay-Lac-Saint-Jean. Pourquoi ? Parce que les investisseurs se font moins pressants vu la rareté des compétences pour combler les emplois. Pis encore, le taux de chômage est plus élevé que dans les grands centres, les revenus familiaux sont sous les moyennes nationales et provinciales, les étudiants ont plus de misère à se trouver un job et par conséquent à payer leurs frais de scolarité. «Une augmentation des frais de scolarité qui entraîne l'obligation de se surendetter avant même d'être sur le marché du travail deviendra catastrophique pour nous», écrivent les étudiants de leur mémoire.

JCL s'intéresse à l'Ordre du temple solaire

CHICOUTIMI (PC)-Après avoir publié un livre sur la secte de Moïse Thériault, la maison d'édition JCL, de Chicoutimi, entend offrir l'histoire de l'Ordre du temple solaire (OTS) telle que racontée par un de ses membres survivants.

L'éditeur Jean-Claude Larouche s'est rendu en Suisse la semaine dernière afin d'y rencontrer Thierry Huguenin, un membre avoué de l'OTS.

Ce dernier se serait montré intéressé par la proposition de l'éditeur québécois.

Cependant, rien n'a encore été signé et l'éditeur refuse de commenter davantage.

Le livre «L'Alliance de la brebis», écrit par Gabrielle Lavallée, une ex-disciple de Moïse Thériault, a remporté un vif succès, il y a un peu plus d'un an.

EN BREF

Vidéopokers

SHERBROOKE (PC)-Le ton a monté d'un cran, hier, dans le conflit qui oppose les propriétaires de machines vidéopokers au gouvernement.

L'Association de l'amusement du Québec, par la voix de son président Pierre Bourgault, de Rock Forest, a vivement réagi à la nouvelle voulant que le gouvernement de Jacques Parizeau songe à éliminer complètement les appareils illégaux exploités par le secteur privé.

Une telle action, ordonnée semble-t-il par une loi votée d'ici les Fêtes, aurait comme conséquence de mettre sérieusement en péril la table de concertation promise par les péquistes pendant la campagne électorale, a soutenu M. Bourgault.

«Quatre-vingt-treize candidats péquistes ont signé une lettre là-dessus, a déclaré M. Bourgault. Plusieurs là-dedans sont ministres aujourd'hui, dont Serge Ménard, le ministre de la Sécurité publique. C'est bien simple, les politiciens ne tiennent pas leurs promesses et c'est bien connu.»

Le quotidien La Presse rapportait hier que le gouvernement québécois s'apprêterait à mettre la hache dans le réseau des machines vidéopokers exploitées dans l'illégalité.

Accessibilité continue 24/7

Le CLSC Le Norois assumera le service

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) — Au Saquenay-Lac-Saint-Jean, le CLSC Le Norois sera le mandataire du service d'accessibilité continue 24/7. Sa gestion relèvera de cet organisme.

La Régie régionale a fait part de sa décision, hier soir, à Roberval où se tenait la 19e réunion régulière du conseil d'administration sous la présidence de Ghislain Harvey. Le CSLC de la Jonquière avait soumis aussi sa candidature pour gérer ce nouveau service. Le comité de sélection a préféré à l'unanimité la candidature du CLSC Le Norois.

Ce faisant, cet organisme sera tenu de respecter le budget de 586 424 $, un budget fermé. Si déficit il y a, le CLSC sera tenu de l'assumer seul ou avec l'ensemble des partenaires, soit les six CSLC de la région, selon les dispositions à prévoir au protocole d'entente que Le Norois conviendra avec eux.

L'appui financier de la MRC du Lac-Saint-Jean a joué un rôle déterminant dans ce choix; dans cette optique, les dirigeants de la Régie présument que cet appui récurrent est ferme. «Le retrait de cet appui pourra remettre en question ce choix», lit-on dans la lettre qui sera acheminée au CLSC Le Norois.

Autre obligation: faire appel au personnel en sécurité ou en stabilité d'emploi dans la région et cela dans le respect des conventions de travail en vigueur dans les conventions collectives et les décrets régissant les conditions de travail des cadres. Pour ce faire, la direction du CLSC devra rencontrer la direction des ressources de la Régie avant de procéder aux affichages des postes.

Déception

Le représentant de Ville de La Baie, son maire Claude Richard, n'approuve pas cette décision par rapport à l'implantation d'un système 911 au Saquenay. Il aurait souhaité l'instauration d'un seul centre régional de répartition qui regrouperait le 911, le 24/7 et les services ambulanciers. Il entend revenir à la charge au cours d'une réunion à venir. Il avait demandé une rencontre entre les responsables de la Régie et les intervenants du projet 911 Saquenay. La Régie répond que ladite rencontre a eu lieu avec les intervenants concernés.

Dans un autre ordre d'idée, la Régie se penchera sur une politique d'achats dans la région. Nicol Harvey propose qu'on imite ce qui se fait dans le monde municipal. Le dossier des achats dans le secteur des transports ambulanciers, en autres la conversion des camions, est à l'origine de cet objectif.

Services de santé et sociaux

Sous-financement important

ROBERVAL (JG) — Croissance zéro dans le secteur de la santé, la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Saquenay-Lac-Saint-Jean entend miser sur son sous-financement de façon à en atténuer les effets.

C'est ce qu'a indiqué son président Ghislain Harvey, hier soir à Roberval. «Nous tenons absolument que la question du sous-financement soit sur la table lorsque viendra le temps de faire les compressions régionales dans l'optique de la croissance zéro décrétée par la ministre Marois», a expliqué le président en faisant référence à une récente rencontre avec le ministre de la Santé, Jean Rochon.

Selon lui, le ministre, qui a déjà reconnu le sous-financement de la région en matière des services de santé, s'est engagé à régler ce problème. Dans cette perspective, les dirigeants de la Régie vont rappeler au ministre son engagement.

«Pour régler cette question du sous-financement dans des délais raisonnables, la région aurait moins de compressions que d'autres», a avancé le président Harvey en entrevue.

La région pourrait être exemptée des compressions, souhaiterait Ghislain Harvey. Mais, il a rappelé aussi que, comme citoyen responsable, la région avait son effort à faire compte tenu de l'état des finances publiques.

L'an passé, la Régie avait dû effectuer des coupes de l'ordre de 3,86 pour cent, le chiffre magique. La Régie désire une coupe en bas de ce chiffre; l'idéal serait rien du tout. «Si on demande encore 3,86, cela veut dire que le principe de sous-financement est discuté, mais pas reconnu», a-t-il conclu.

Hiver 1995

La saison est lancée

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) — «100 pour cent nature aventure», tel est le thème que les intervenants touristiques de la MRC du Domaine du Roy ont choisi pour lancer officiellement la saison touristique d'hiver 1995.

L'événement a eu lieu, hier soir, au Château Roberval en présence de plusieurs personnes et invités.

En fait, 14 intervenants touristiques sous l'égide de la commission touristique de ce territoire se sont réunis afin d'exploiter la saison hivernale qui s'en vient. On n'a pas fait les choses en petit puisqu'une brochure, tirée à 20 000 copies, a été distribuée à différents salons tant dans la région qu'à l'extérieur «afin de vendre la destination du Lac Saint-Jean aux visiteurs de toute la province», a indiqué le directeur général d'Initiative touristique, Dany Bouchard.

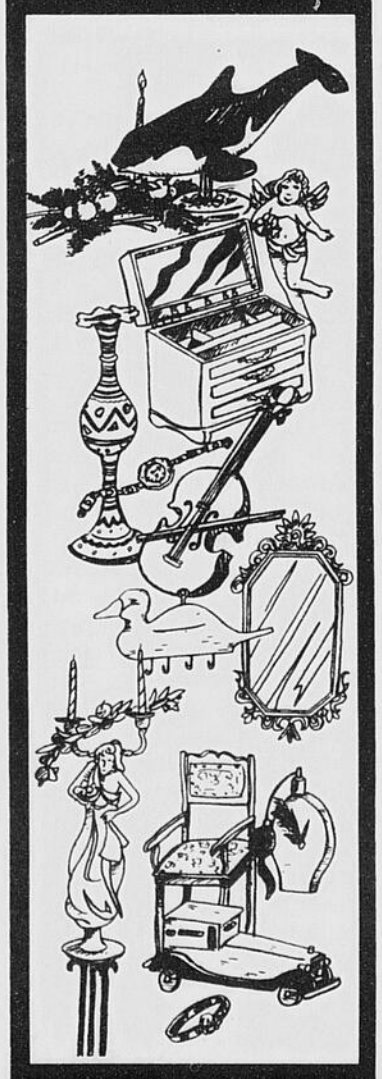
L'objectif de cette brochure est de maximiser les retombées des activités promotionnelles réalisées à l'extérieur de la région tout en réduisant de façon substantielle la facture pour chaque participant, a expliqué le dg en entrevue.

Tout le monde dehors, dit Dany Bouchard. Parmi les activités, on note le Rallye des Loups de La Doré (27 et 28 janvier 1995), le Festival de la motoneige de Saint-Félicien (du 11 au 18 février), le Raid des Braves(du 13 au 18 février), le Festival d'hiver de Roberval (24 au 28 février) et le Défi du Lac-Saint-Jean (3 au 5 mars). Sans compter l'entrée toute récente du Jardin zoologique de Saint-Félicien qui sera ouvert du 27 janvier au 5 mars, cela à toutes les fin de semaine.

Le dg Dany Bouchard rappelait, hier soir, que le tourisme génère 25 millions$ de dollars annuellement dans la MRC du Domaine du Roy. 550 emplois en découlent.

AUTANT DE CHOIX QUE ÇA!

Plus de 1400 cadeaux originaux



BOUTIQUE

L'art du temps

400, Racine Est, Chicoutimi

(Complexe Gagnon Frères)

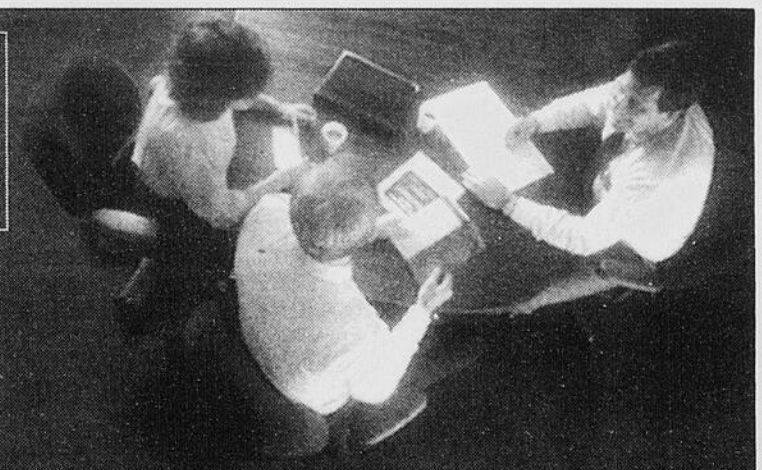
COMBATTEZ AVEC LUCIEN

ACHETEZ LE T-SHIRT OU LE COTON OUATÉ «LÂCHE PAS MON LUCIEN»

SUPPORTEZ LE CHEF DU BLOC DANS SON NOUVEAU COMBAT

RETOURNEZ À: SUPER PUB
3820, boul. Sainte-Rose, Laval, QC, H7P 5B9
☐ T-SHIRT: 20 $ (taxes et poste incluses)
☐ COTON: 25 $ (taxes et poste incluses)
Nom.....Prénom.....
Adresse..... Code.....
Ville..... Province.....
Tél.: ( ) .....
278579

En mettant nos compétences à votre disposition, vous pouvez vous concentrer sur vos principales activités.



Abysse

LA CORPORATION DE PROFESSIONNELS

ASSURANCES D'ENTREPRISES | SERVICES FINANCIERS | SERVICES COMPTABLES

1903, boul. St-Paul, Chicoutimi, G7K 1E1
Tél: 693-0648, téléc.: 693-0542

Me Robert Wells, b.a, LL.L, notaire
1903, boul. St-Paul, Chicoutimi, G7K 1E1
tél.: 693-0648, 696-0067, téléc.: 693-0542
CONSEILLER JURIDIQUE ET DROIT DE L'ENTREPRISE

André Tremblay, c.a.
1903, boul. St-Paul, Chicoutimi, G7K 1E1, tél.: 693-0648
151, rue Scott Est, Alma, G8B 1B9, tél.: 668-9279
EXPERT COMPTABLE - VÉRIFICATION - FISCALITÉ

LE QUOTIDIEN — *Éditeur:* Claude Gagnon — *Éditeur adjoint:* Bertrand Genest

Bagotville: l'enjeu devient politique

Claude Richard revient d'Ottawa sans avoir pu obtenir de David Collenette l'assurance que Bagotville serait épargnée par la vaste opération de rationalisation à la veille de toucher les Forces armées. Plutôt que de se commettre avec son hôte, le ministre de la Défense a habilement refilé la patate chaude à son collègue des Finances...

«Tout dépendra du budget de Paul Martin», a déclaré, en substance, David Collenette. Aussi bien dire que le sort de la base militaire ne tient qu'à un fil.

Bagotville n'est pas sortie du bois. Le gouvernement Chrétien est en train de concocter exprès pour elle un bijou de scénario-catastrophe qui pourrait bien entraîner la fermeture complète de cette base d'ici trois ans seulement!



CAROL NÉRON

L'hypothèse sur laquelle travaillerait présentement le ministère de la Défense implique, dans un premier temps, la mise au rancart d'une escadrille de CF-18 à Bagotville. Cette opération, une fois complétée, Ottawa exigerait la confection d'une étude de rentabilité des principales bases opérationnelles du pays. Le complexe militaire régional ne pouvant plus réaliser d'économies d'échelle, en raison de la perte d'une formation de combat, deviendrait alors une cible idéale pour ceux qui veulent y mettre la clé sur la porte.

Selon une source d'information sérieuse, cette alternative du pire est discutée présentement au plus haut niveau à Ottawa. La réalisation d'une étude de rentabilité aurait pour unique objectif de nuire à Bagotville en la plaçant dans une position défensive.

Une fois en place tous les éléments de ce plan machiavélique, il deviendrait alors plus facile de négocier politiquement le sort de la Base. Dans la perspective du référendum sur la souveraineté, cette hypothèse ne manque pas d'intérêt c'est le moins que l'on puisse dire.

Il faudrait être bien naïf pour croire que le gouvernement libéral laissera passer une aussi belle occasion de déstabiliser le château-fort nationaliste représenté par le Saguenay-Lac-Saint-Jean. Bagotville injecte annuellement 100 millions $ dans l'économie régionale. Jean Chrétien, qui, en matière de stratégie politique, n'a pas la réputation de faire dans la dentelle, considère, avec raison, la valeur marchande de la Base comme une pièce maîtresse dans le match à finir qui l'oppose aux prétentions de Jacques Parizeau.

Pour le chef libéral, que l'enjeu relève du référendum ou d'une élection générale n'a en soi aucune importance. Dans l'esprit de Jean Chrétien, la Base de Bagotville, symbole prestigieux de la présence fédérale au Québec, vaut en effet son pesant de votes, et ce quelles que soient les circonstances.

Que peut faire la région pour contrer une approche aussi peu subtile et partisane? Pas grand chose, sinon se préparer à toutes les pires éventualités.

Peu au fait de la réalité régionale et, à l'évidence, obnubilé par la réputation «séparatiste» du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le premier ministre canadien doit être surtout tenté de donner une bonne leçon à ceux qui ont permis à Lucien Bouchard de former l'opposition officielle aux Communes.

Bien sûr, il s'agit là d'un comportement mesquin mais Jean Chrétien a prouvé à plusieurs reprises depuis sont élection qu'il se sentait très à l'aise avec ce type d'approche.

Confier la préservation des intérêts de la Base de Bagotville uniquement aux députés bloquistes de la région n'apparaît pas, dans la conjoncture actuelle, comme une tactique susceptible de donner des résultats. La pression doit venir des élus municipaux, des organismes publics et, surtout, de l'ensemble de la population. En un mot, il faut que le Saguenay-Lac-Saint-Jean sonne le rassemblement. Le temps presse.

CLIN D'OEIL

Le Canada sous le parapluie américain

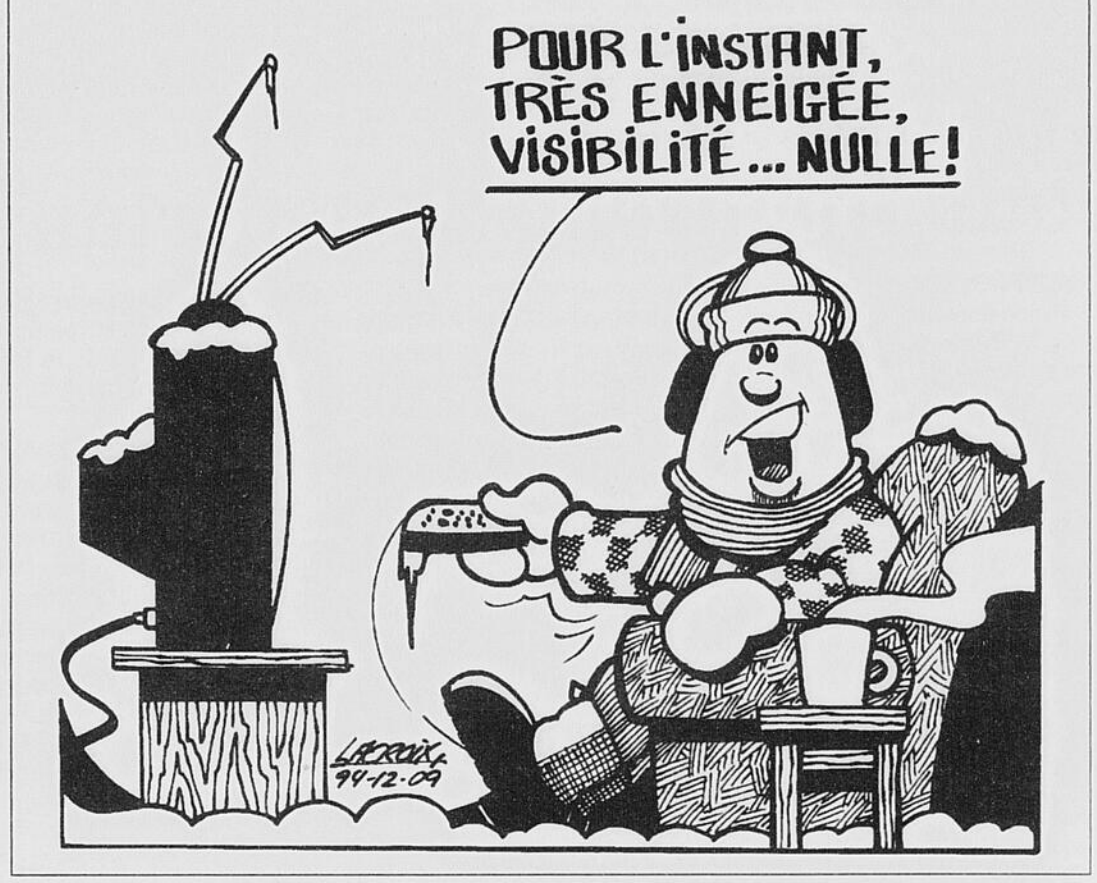
La guerre du Golfe persique a démontré le rôle déterminant de l'aviation dans les opérations militaires destinées à préparer une invasion ou à protéger un vaste territoire.

En mettant au rancart plusieurs CF-18, Ottawa se prépare à amputer ses Forces armées d'un élément vital. Une fois que l'opération sera accomplie, le Canada devra s'en remettre aux Etats-Unis pour assurer sa défense aérienne.

Une bonne affaire pour l'Amérique qui réalisera de la sorte une autre conquête facile.

C. Néron

COULEURS LOCALES



VOTRE OPINION

Ottawa sème l'inquiétude dans les Cégeps

La Fédération des cégeps s'oppose fermement à ce que le gouvernement fédéral cesse de verser aux provinces, à partir de 1996-1997, les sommes qu'il leur transfère en espèces pour l'éducation postsecondaire, et qui représentent cette année deux milliards et demi de dollars.

Pour les 47 cégeps du Québec, cela entraînerait une compression budgétaire de près de 100 millions de dollars. Or, les cégeps ont subi depuis quinze ans leur lot de compressions 40 millions de dollars au cours des deux dernières années seulement. Comment pourraient-ils absorber cette nouvelle réduction sans que les services offerts aux étudiants s'en trouvent plus menacés encore?

La Fédération des cégeps s'oppose également à ce que le gouvernement fédéral utilise ces fonds pour créer un système de prêts versés directement aux étudiants, mouvement qui aurait pour effet d'accroître l'endettement des élèves et d'«hypothéquer leur avenir».

Préserver les objectifs

Les conséquences des mesures envisagées dans le projet de réforme fédéral affaiblissent des réseaux, endettent l' étudiant et contribuent à la hausse des frais de scolarité. Ils risquent aussi d'avoir un effet dévastateur sur l'accessibilité à l'enseignement postsecondaire, cégep et université.

Le Québec s'est pour tant fixé des objectifs élevés dans ce domaine, au collégial notamment où l'on veut voir 70 % des jeunes de moins de 20 ans fréquenter le collège d'ici l'an 2000 (le pourcentage est actuellement de 57 %).

Le développement et la prospérité d'une société sont tributaires de la santé et de la vitalité de son système d'éducation. Ce sont les perspectives d'avenir et la qualité de vie des Québécoises et des Québécois qui sont en jeu. Seuls des réseaux d'établissements d'enseignement supérieurs forts peuvent garantir un accès réel des individus à l'éducation et à la formation.

Un guichet unique

La Fédération des cégeps affirme également que le Québec doit avoir la maîtrise des programmes de formation de la main-d'oeuvre. Et que la seule façon de mettre fin aux dédoublements actuels, décourageants pour les citoyens et coûteux pour la société, serait de créer dans ce domaine un guichet unique québécois, placé sous la responsabilité de la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre (SQDM).

Un projet de réforme comme celui-là ne doit pas avoir pour objet la réduction du déficit, mais d'abord et avant tout de rendre les programmes plus efficaces afin qu'ils servent mieux les citoy- ens.

Le gouvernement fédéral devrait donc, selon lui, s'inspirer des cinq principes suivants: privilégier un niveau d'intervention qui soit le plus près possible du citoyen, respecter les juridictions respectives des différents paliers de gouvernement, se situer dans un projet d'ensemble englobant toutes les politiques gouvernementales, favoriser le libre choix des provinces (l'«opting out»), et investir davantage dans l'éducation et la formation des ressources humaines.

Réginald Lavertu,
Fédération des Cégeps.

A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

A Ottawa

Le débat sur le fédéralisme fait rage

Le retour de Jean Chrétien dans la capitale fédérale ne lui a pas vraiment permis de mettre fin au débat sur la nature du fédéralisme provoqué par le dépôt à Québec d'un «Avant-projet de loi sur la souveraineté du Québec». L'astuce de Jacques Parizeau est d'avoir réussi à provoquer un débat spécial sur la question à la Chambre des communes!



«Je ne veux pas discuter du fonds de la question» a lancé un Jean Chrétien particulièrement agacé au tenace Preston Manning.

Mais on ne fait que cela depuis trois jours. La «pente savonneuse» sur laquelle glisse le Parlement du Canada, selon l'expression de Sheila Copps, c'est que le gouvernement libéral est entraîné malgré lui à défendre le fédéralisme sans trop savoir comment le définir.

Trois niveaux

Le débat se situe à trois niveaux: la légitimité de la Constitution du Canada, la légalité du droit du Québec à l'autodétermination, la crédibilité du reste du Canada.

Les fédéralistes ont fait l'unanimité hier soir - 167 contre 40 - pour rejeter une Motion du Bloc québécois «enjoignant le gouvernement de reconnaître la légitimité du processus démocratique initié par le gouvernement du Québec». L'unanimité s'est arrêtée là...

Quoiqu'en disent les discours officiels, bien des libéraux n'aiment pas trop que le Parlement fédéral se prononce sur la «légitimité» de l'opération lancée par Jacques Parizeau.

Ces gens-là ont par exemple noté qu'il s'agit d'un «avant»-projet de loi. Or Pierre Trudeau a fait la même chose en 1976 - «Le temps d'agir» - et en 1980 avec le projet de rapatriement unilatéral, pour se faire dire par la Cour suprême, à deux reprises, que ce serait illégitime.

En 1981

Et puis, ces mêmes libéraux du Québec n'aiment pas beaucoup se faire rappeler qu'en 1981, il n'y a eu ni consultation ni référendum, malgré l'opposition quasi unanime de l'Assemblée nationale, pour adopter une nouvelle Constitution et une Charte des droits de la personne limitant les pouvoirs des parlements.

Qu'il y a eu consultation mais pas de référendum pour rejeter l'Accord du lac Meech en 1990. Qu'il y a eu longue consultation et vote au Parlement et dans toutes les assemblées législatives sur les Accords de Charlottetown en 1993, ce qui n'a pas empêché une majorité de Canadiens de les rejeter. Autrement dit, toutes les formules sont permises mais il y a des souvenirs qu'il vaut mieux ne pas trop raviver.

Un peu d'histoire

Jean Chrétien connaît bien cette histoire dont il fut un important protagoniste. Il se garde bien de se prononcer sur l'avant-projet de loi car en le rejetant, il s'obligerait à demander à la Cour suprême de se prononcer. Le premier ministre pense plutôt gagner la bataille politique et promet, comme ses ministres d'ailleurs, «d'aller au Québec, y faire des discours, sans faire payer cela par les contribuables du Canada». Le débat n'est donc pas si «illégitime» que cela après tout!

Pente raide

Preston Manning entraîne le gouvernement sur une pente encore plus raide. Lui, c'est carrément la «légalité» de la démarche du Québec qu'il remet en cause. La séparation du Québec constituant un amendement constitutionnel, elle ne peut être décrétée par la seule Assemblée nationale. Le Parlement fédéral et probablement les neuf autres législatures doivent y consentir elles aussi. Le chef du Parti réformiste compare la démarche des Québécois à celle, hypothétique, des Mohawks. Si Manning devait, à l'instar du Bloc, présenter une Motion «enjoignant le gouvernement de déclarer «illégal» la démarche du Québec», il serait intéressant de voir comment la majorité libérale voterait.

Cette fois, le PLC serait obligé, à l'instar des conservateurs et des néo-démocrates, de se prononcer sur le droit du Québec à l'autodétermination, ce qu'il n'a encore jamais fait.

Déviation

En escamotant du mieux qu'ils peuvent le débat sur la légitimité ou la légalité de la démarche proposée par le gouvernement du Québec, les libéraux tentent de faire dévier le debat sur la Question. Et là, on a droit à toutes les versions: la «séparation» d'une part, ou un fédéralisme «flexible», «qui évolue», «qui marche» d'autre part. Il est intéressant que personne au gouvernement n'ose utiliser le mot «fédéralisme» sans l'affubler d'un qualificatif. Le «statu quo» n'existe donc plus!

Il ne reste plus qu'un autre pas à franchir avant d'être plongé dans un vrai débat constitutionnel: que Preston Manning, ou Jean Charest ou... Daniel Johnson, demandent publiquement à

Jean Chrétien

Jean Chrétien ou à Marcel Massé «dans quel sens le fédéralisme évolue-t-il?» On peut en effet «évoluer» ou «marcher» en avant ou... à reculons.

«Voulez-vous, au Québec, vous séparer du Canada, Oui ou Non?» propose Jean Chrétien. «Voulez-vous que le Québec devienne un pays souverain, Oui ou Non?» demande Jacques Parizeau.

La vraie question, la seule que personne n'osera jamais poser - tant le Non risquerait de l'emporter! - serait la suivante: «Voulez-vous du Canada tel qu'il est, Oui ou Non?»

Domaine de l'amitié

Le camp reçoit des distinctions

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Le Domaine de l'amitié de Laterrière est le seul camp de vacances au Québec à avoir été nominé deux fois dans deux catégories d'excellence par l'Association des camps du Québec.

Le Domaine de l'amitié a effectivement reçu le prix coup de coeur des consultants parce qu'il a respecté toutes les normes imposées à un camp de vacances en plus de se distinguer par la couverture médiatique imposante lorsqu'il a fêté le centième anniversaire des camps de vacances. Le camp s'est illustré aussi dans sa campagne «Moi, je finance mon camp d'été».

Le Domaine de l'amitié a également mérité la Guimauve d'or. Ce prix est décerné à un camp qui s'illustre dans des projets d'une manière spectaculaire. Ce prix permettra d'ailleurs au camp d'aller chercher entre 10 000$ et 20 000$ de retombées de toutes sortes au cours des deux prochaines années. Aussi, le camp sera en évidence dans la parution des 200 000 exemplaires du répertoire des camps du Québec diffusé par l'Association des camps du Québec.

L'Association des camps du Québec existe depuis les années 1960. Elle regroupe actuellement plus de 165 camps de vacances, camps de jour et classes de la nature.



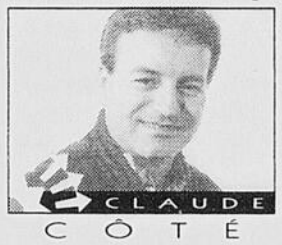
Sondage BBM

Champagne domine largement le matin

CHICOUTIMI (CC) - L'animateur Louis Champagne s'accapare de 40 pour cent des parts du marché radiophonique avec son émission du matin à CKRS-Radio, ce que les gens du milieu qualifient de record dans l'industrie de la radio.

C'est du moins ce qui ressort des propos qu'Yves Hébert, directeur des ventes à CKRS, a tenus, hier, par suite de la publication des sondages BBM réalisés au cours de la période du 15 septembre au 15 novembre dernier.

En considérant qu'il y a 151 000 auditeurs disponibles dans le marché central (qui couvre strictement les localités du Saguenay), cette performance de Champagne signifie, selon Hébert, que cet animateur est écouté par 60 400 personnes.



Le FM

Au cours de cette période matinale, c'est la station CJAB-FM qui, toujours dans le central, conserve la deuxième place entre 6h et 8h30. Puis, entre 8h30 et 10h, CFIX-FM prend le dessus sur sa concurrente CJAB-FM.

Ensuite, CKRS-AM (avec un auditoire moyen de14 800 personnes au quart d'heure) poursuit sa domination jusqu'à 11h15, pour dès lors être délogée par celle qui le talonnait relativement de près depuis 10h avec 14 000 auditeurs. CFIX-FM conserve d'ailleurs cette première place jusqu'à 16h, loin devant CJAB-FM qui passe momentanément en tête jusqu'à 18h.

Puis, en soirée, c'est CFIX-FM qui est la radio la plus écoutée, tout comme celle-ci domine les samedi et dimanche entre 6h et 17h. La situation est sensiblement la mêne sur le plan régional.

Forte croissance

D'autre part, la radio saguenéenne a connue une forte croissance de 6 pour cent de ses heures d'écoute.

C'est d'autant plus important, selon Yves Hébert, que le monde de la radio régionale a perdu la station CJMT en plein sondage BBM. Il soutient que le nombre des heures d'écoute est généralement stable et, lorsqu'il se produit une augmentation, elle atteint normalement un ou deux pour cent.

Six pour cent, c'est donc beaucoup et Hébert affirme qu'on n'a pas vu ça depuis cinq ou six ans dans la région.

«Ca démontre que les gens ont eu besoin de s'informer davantage et que les radiodiffuseurs sont devenus plus locaux dans leur programmation», croit celui qui estime que les dirigeants des FM en après-midi comme en soirée, marquerait un pas en ce sens.

Le directeur général de CKRS, Richard Turcotte, entend étudier le phénomène des émissions sportives entièrement réalisées à Montréal. «Il envisagerait la possibilité d'en faire une, ici, dans la région», a précisé Yves Hébert.

Démarche souverainiste

Echec des libéraux

Par Pierre APRIL

QUEBEC (PC)-L'Opposition libérale a vainement tenté, hier, de bloquer la première démarche du gouvernement pour lancer le processus de consultation sur le projet de souveraineté initié, mardi, par le premier ministre Jacques Parizeau.

En fin de soirée, de guerre lasse, et après une décision favorable à une motion du gouvernement de la part du vice-président de la Chambre, les libéraux ont refusé de participer au débat et en moins d'une heure, tout était terminé.

Le vote sera enrégistré aujourd'hui après la période de questions.

Seul le chef de l'Action démocratique, Mario Dumont, s'est levé pour débattre de la motion et suggérer au gouvernement de la retirer, d'en présenter une autre plus ouverte aux préoccupations des gens qui veulent en savoir davantage sur la souveraineté, «parce que, a-t-il dit, le processus m'amène à conclure que c'est mal parti».

Le tout a débuté lorsque le leader du gouvernement en Chambre, Guy Chevrette, a appelé une motion demandant à l'Assemblée nationale d'autoriser la Commission parlementaire des institutions à se réunir pour déterminer comment les consultations populaires se dérouleront et comment les commissions régionales seront organisées.

Le leader de l'Opposition libérale, Pierre Paradis, s'est immédiatement levé pour affirmer que la motion était irrecevable.

M. Paradis a soutenu que jamais, dans la longue histoire du parlementarisme britannique, il n'y avait eu une telle tentative d'un gouvernement de manipuler une institution démocratique (la Commission des institutions) pour servir les fins de l'Exécutif qui sont, dans ce cas-ci, de mener une consultation populaire sur un avant-projet de loi dont les conclusions devront mener à un rérérendum sur le projet de souveraineté.

«L'Assemblée nationale, à partir du moment où cette motion serait déclarée recevable, deviendrait le bras exécutoire de l'Exécutif», a indiqué M. Paradis.

Le leader de l'Opposition a soumis que le premier ministre (le chef du pouvoir exécutif) a fait en sorte que, quels que soient les résultats des travaux des parlementaires, le gouvernement pourra toujours décréter la façon dont les consultations se tiendront.

M. Chevrette n'a rien vu d'autre dans cette manoeuvre de l'Opposition qu'une tentative d'empêcher un processus de consultation auquel ils ont déjà décidé de ne pas participer.



CABANO - Les résultats financiers du Groupe Transport Cabano inc. ont confirmé la profitabilité de ses activités avec une hausse de plus de 80 pour cent de son bénéfice net pour la période de 12 semaines terminées le 15 octobre dernier. Au cours du deuxième trimestre de son exercice financier courant, en effet, Cabano a réalisé un bénéfice net de 985 000 $ (0,07 $ par action), comparativement à 546 000 $ (0,04 $ par action), pour la même période l'an dernier. Le président J.Arthur Servant (à droite) était dans la région hier pour en faire l'annonce. A gauche, le directeur régional, Léo Desgagné.

(Photo Rocket Lavoie)

RÉSULTATS loto-québec

loto-québec

Lotto 6/49 — Tirage du 94-12-07

7 15 31 36 38 39

Numéro complémentaire: 48

	GAGNANTS	LOTS
6/6	1	2 165 471,90 $
5/6+	4	162 410,40 $
5/6	210	2 474,80 $
4/6	13 514	73,70 $
3/6	267 332	10,00 $

Ventes totales: 15 565 031,00 $
Prochain gros lot (approx.): 2 500 000,00 $
Prochain tirage: 94-12-10

Extra — Tirage du 94-12-07

NUMÉROS	LOTS
866413	100 000 $
66413	1 000 $
6413	250 $
413	50 $
13	10 $
3	2 $

Banco — Tirage du 94-12-08

02 08 13 19 20
23 24 25 26 28
32 39 40 41 47
50 51 52 57 70

Prochain tirage: 94-12-09

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

LE PIANO-BAR

Hôtel de la Picardie

241, rue Morin

Chicoutimi

543-1538

Présente en spectacle pour le mois de décembre



Jeudi
Vendredi
Samedi



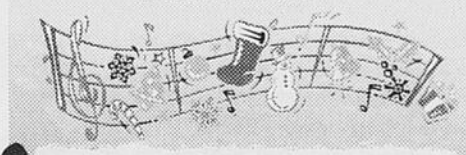
Dimanche
de 17 h
à 22 h 30

TOUS LES DIMANCHES, SPÉCIAL RÉTRO ET COUNTRY

278299

À SURVEILLER!

DANS LE
QUOTIDIEN
CHANSONS
DES FÊTES



Édition spéciale



LE 10 DÉCEMBRE 1994

278359

AUCUN COMPTANT, AUCUN PAIEMENT, AUCUN INTÉRÊT

COMMENCEZ À PAYEZ DANS 1 AN LE 12 DÉCEMBRE 1995*

Livraison avant Noël

SUR TOUTE LA MARCHANDISE

HORAIRE DE DÉCEMBRE

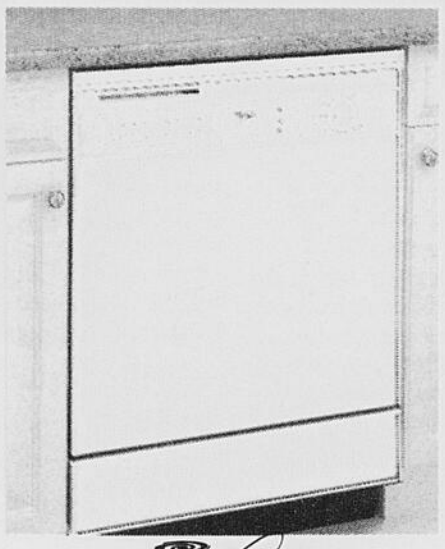
Lundi au vendredi	9 h à 21 h
Samedi	9 h à 17 h
Dimanche	12 h à 17 h
24 et 31 décembre	9 h à 17 h
25 décembre	Fermé
1er et 2 janvier	Fermé
26 décembre	13 h à 18 h



ASKO

LAVE-VAISSELLE (115534)
- Intérieur en acier inoxydable
- Silencieux efficace
- Économique avec une puissance de nettoyage supérieure
- Disponible en blanc sur blanc ou en noir

979,95$



Whirlpool

LAVE-VAISSELLE (134928)
- 7 commandes Clean Touch®
- Insonorisation Quiet Wash plus®
- Panier à ustensiles incorporé dans la porte

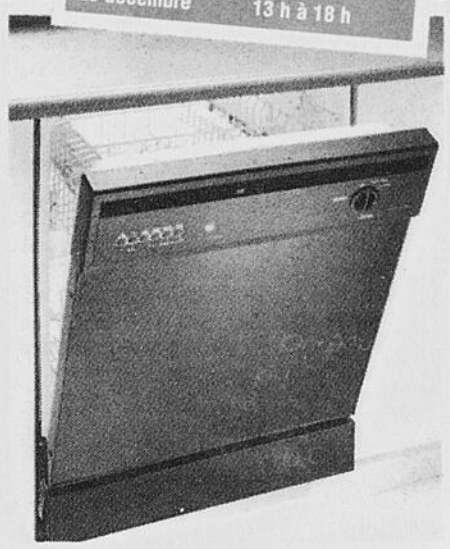
499,95$



KitchenAid

LAVE-VAISSELLE (135735)
- Intérieur en porcelaine, garantie 25 ans
- Broyeur d'aliments durs
- Chauffage automatique de l'eau
- Séchage à convection

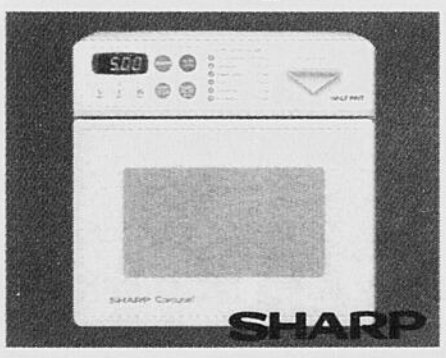
629,95$



GENERAL ELECTRIC

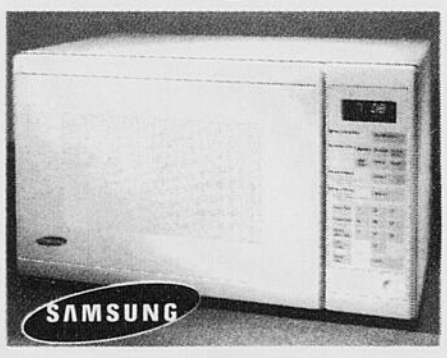
LAVE-VAISSELLE (132305)
- 7 boutons
- Système Smart Wash®
- Insonorisation supérieure
- Mise en marche différée 6 heures

529,95$



MICRO-ONDES ULTRACOMPACT (146208)
- 0.5 pi. cu. • 525 watts
- Décongélation
- 6 fonctions de cuisson automatique
- «Minute Plus»

129,95$



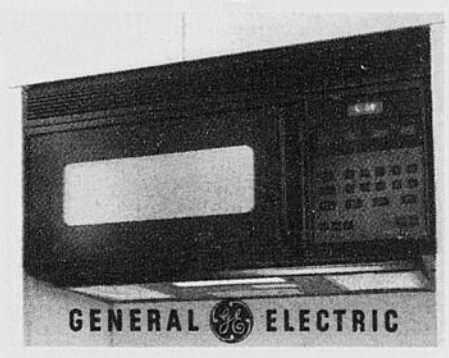
MICRO-ONDES (143164)
- 0.9 pi. cu. • 800 watts
- Plateau rotatif
- Cuisson à une touche
- 6 touches de cuisson instantannée
- Disponible en blanc

179,95$



MICRO-ONDES (122859)
- 0.8 pi. cu. • 800 watts
- Afficheur avec messages guides en français
- Cuisson avec senseur
- Disponible en blanc

279,95$



MICRO-ONDES (136699)
- 1.1 pi. cu. • 850 watts
- 300 CFM
- Disponible en blanc ou noir

479,95$

*Sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant. Cartes de crédit acceptées.

AMEUBLEMENTS TANGUAY

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province !

CHICOUTIMI : 1990, boul. Talbot **(418) 698-4411 1-800-363-4711**

Fourre-tout



Pour la Fondation Châtelaine

La Fondation Châtelaine de Jonquière nous présente ici les boursières 94 qui sont (1e rangée) Suzanne St-Hilaire, Valérie Asselin, Nathalie Giasson, Isabelle Duval; (2e rangée) Odile St-Hilaire, remplacée par sa mère, Christine Lagacé, remplacée par Véronique Tremblay, et Barbara Pelletier, remplacée par sa mère.



POUR LA PREMIERE FOIS cette année, la Caisse d'économie du groupe Alcan d'Arvida a fait don d'une bourse. Nous reconnaissons ici Carol Tremblay, gérant, Nathalie Giasson, 1ère boursière, Robert Girard, directeur de la Caisse, et Pauline Bouchard. Précisons que la Fondation Châtelaine est un organisme à but non lucratif qui a pour but de venir en aide à des étudiantes ayant certaines difficultés financières et qui veulent entreprendre des études universitaires.

Apprendre à lire à tout âge

Un communiqué relatif aux personnes analphabètes nous apprend que pour camoufler cette lacune dont elles se sentent honteuses et humiliées, elles développent des trucs. Comme par exemple dire qu'on a oublié ses lunettes, qu'on a mal aux yeux, donc qu'on ne peut pas lire. Dire qu'on a mal au bras, à la main et qu'on ne peut écrire. Avoir toujours de bonnes raisons pour éviter des tâches où il faut lire et écrire. Mémoriser des listes à accomplir, au lieu de les écrire, faire des dessins simples, des pictogrammes, pour repères.

Ces comportements ne représentent bien sûr que des indices, non des preuves. Une personne peut avoir l'une ou l'autre de ces attitudes sans être analphabète. Vous connaissez quelqu'un d'analphabète et vous voudriez l'aider? D'abord, il est important qu'il réalise qu'il n'est pas seul à vivre cette difficulté et qu'il existe des ressources. Par exemple la Fondation québécoise pour l'alphabétisation, qui peut être rejointe par téléphone au 1-800-361-9142.

Quand être gaucher était un malheur...

Heureusement que les temps ont changé! Quand on pense que tant d'enfants se font fait frapper les doigts à coups de baguette, simplement parce qu'ils avaient le malheur d'écrire de la main gauche... Comme si le fait d'être né gaucher avait représenté une tendance malfaisante.

Pourtant, que les gauchers sont donc moins gauches de leur main droite que les droitiers sont maladroits de leur main gauche! Le droitier se retrouve beaucoup plus démuni si, par un simple accident, il se retrouve privé de l'utilisation de sa main droite, qu'un gaucher qui a dû, à force des années, développer une habileté de la main droite, en raison des outils, des articles courants de la vie qui sont conçus pour les droitiers. Les ciseaux, les becs verseurs des casseroles, le sens d'ouverture des portes, ne sont que quelques exemples où les gauchers ont dû user d'ingéniosité pour s'en sortir adéquatement.

Sans doute le monde du sport, notamment le hockey, est-il le plus représentatifde l'importance d'un équipement approprié pour les droitiers et les gauchers. Le meilleur lanceur de la gauche deviendra une parfaite nullité, s'il est doté d'un bâton de droitier.



Gauche! Droite! C'est bon pour les marches militaires. La gauche, la droite, c'est bon pour les tendances politiques. Mais, autrement, dans la vie courante, pourquoi ne pas laisser chacun développer ses aptitudes personnelles? Ca peut faire la différence entre un bon et un mauvais rendement.

Illogique...

Il est illogique que les autos neuves ne soient pas automatiquement pourvues d'un chauffe-moteur, dans nos pays où tellement de mois se vivent sous la glace, le froid et la neige. C'est comme si on construisait des maisons sans système de chauffage! Un petit conseil: si vous vous pourvoyez d'une voiture pendant l'été, vérifiez votre contrat, afin qu'un chauffe-moteur soit inclus!

Féerie de Noël

Vous êtes amateur de musique de Noël, avec chorales et voix magnifiques? Sur étiquette London, «The magic of Christmas» propose un montage de 22 titres: menu fabuleux («Silent night», «Joy to the world», les deux «Ave Maria»), voix émouvantes (Leontyne Price, Pavarotti, Renata Tebaldi).

EN GAZOUILLANT

• L'Association régionale de l'Aquarelle invite ses membres à une réunion amicale, le jeudi 15 décembre, à 19 h, au centre Socio-culturel de Chicoutimi.

• **Une formation de moniteur en secourisme de la Croix-Rouge, d'une durée de 28 heures, aura lieu à Chicoutimi, les 21-22-23 janvier. La Croix-Rouge recherche des candidats de 18 ans et plus, dynamiques et disponibles pour participer à la formation du public en matière de secourisme et de réanimation cardiorespiratoire. Pour d'autres informations: Vickie Thibault au 690-3909.**

• Le regroupement des artistes baieriverains organise une grande foire dans les Galeries de La Baie, les 8-9-10-11 décembre, alors que 30 artistes peintres, sculpteurs et souffleurs de verre présenteront le fruit de leur production. Le public est invité à rencontrer les exposants dont certains feront des démonstrations sur place.

• **En lien avec la thématique 1895 du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, la fête du patrimoine en paroisse connaîtra sa 4e édition en février prochain. Cet événement, symbolisé par le coq du clocher d'église, permet aux paroissiens de se rappeler que c'est dans l'esprit d'entraide et la force de détermination de nos ancêtres que se fondent les souvenirs et les projets d'avenir de nos familles. Pour informations: Sylvie Côté, présidente de la zone pastorale de Chicoutimi, au 543-1367.**

• La Piscine du jardin, propriété de Claude Pedneault, un commerce situé sur le boulevard Saint-Paul à Chicoutimi, est maintenant affilié à la chaîne provinciale spécialisée en équipement et installation de piscine, Club Piscine. Le Club Piscine, qui ouvrira ses portes en février, aura nécessité un investissement de un demi-million de dollars.

• **Le maire de Jonquière, Marcel Martel, n'a pas oublié l'importance du mot et de l'écriture, pierre angulaire du travail de journaliste qu'il a assuré de nombreuses années avant de se ...commettre en politique municipale! Merci, Marcel, pour la belle carte de Noël illustrée d'une oeuvre de Léo-Paul Tremblé, et pour les mots d'appréciation de ma plume! Et Joyeux Noël à ta compagne Sylvie et vos trois enfants!**



• LE SYNDICAT DES PRODUCTEURS de bois du Saguenay-Lac-St-Jean a tenu dernièrement sa 5e soirée du Fonds forestier, à St-Félicien. Cette soirée avait pour but principal la reconnaissance du représentant de paroisse qui s'est le plus démarqué par ses activités de sensibilisation à l'aménagement des boisés privés. C'est Laurent Girard, représentant de la paroisse St-Méthode qui a mérité l'honneur. M. Girard et son épouse sont accompagnés du président Antonio Dallaire (2e) et de Francine Dorion, de Stone-Consol, à l'extrême droite.

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance
Du lundi au vendredi de 12 h 30 à 16 h et de 17 h à 19 h
Pour information: 690-8825
Alma 668-4506 poste 825 - Saint-Félicien 679-3832 poste 825

SEARS

Attendez-vous à plus

Dès samedi 8 h 30

Grattez et épargnez

Juste à temps pour Noël

10-25%

sur presque tout en magasin, les 10 et 11 décembre 1994!*

À l'exception des gros électroménagers, machines à coudre, aspirateurs, appareils électroniques, produits et services pour l'automobile, cosmétiques et fragrances Prestige, articles installés, moquettes et revêtements de sols installés, parures de fenêtres Fastrak[MD] et sur mesure, essence, articles des centres de liquidation, des concessions et achats sur catalogue.

2 jours seulement, samedi et dimanche

ou

Déjouez la TPS**

sur tous les gros électroménagers, machines à coudre, aspirateurs, appareils électroniques et produits pour l'automobile

***Pour ces 2 jours, Sears déduira de votre achat total un montant équivalent à la TPS.**

Copyright 1994. Sears Canada Inc.

SEARS

Attendez-vous à plus

Les mentions «Ord.» ou «Était» de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.

Alma: 662-2222, **Chicoutimi:** 549-8240,

Copyright Canada, 1994, Sears Canada Inc.

Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

Casques bleus en Bosnie

Collenette salue la libération des Canadiens

OTTAWA (PC) - Le ministre de la Défense nationale David Collenette s'est réjoui de la libération des 55 casques bleus canadiens en Bosnie mais il a rappelé que la mission canadienne sera là jusqu'à la fin de son mandat, soit en mars, à moins que le conseil des ministres n'en décide autrement.

«Le premier ministre a été ferme. Cette décision sera prise en janvier et pas avant», a signalé M. Collenette hier au cours d'une conférence de presse.

Aux Communes, le premier ministre Jean Chrétien a salué le «courage et le sang-froid» des soldats canadiens. Il a rappelé que le président de la Bosnie l'avait supplié de maintenir la présence des casques bleus canadiens car la situation était très grave pour les civils, a-t-il dit.

M. Collenette a cependant reconnu qu'il n'existait aucune garantie que l'on n'encerclerait pas de nouveau les casques bleus, la situation demeurant très tendue.

Le ministre n'a pu identifier l'élément déclencheur qui a mené à la libération des 55 casques bleus détenus depuis deux semaines par les forces serbes mais les négociations intenses ont sûrement été à l'origine du déblocage. Il a dit «ne pas comprendre l'attitude des Serbes» car ils changent fréquemment d'avis, a-t-il souligné.

Selon lui, le gouvernement n'a fait aucune concession aux Serbes.

Il a expliqué qu'en public, il avait adopté une attitude détendue face au geste des Serbes mais qu'en privé, les négociateurs n'avaient pris aucun détour pour dénoncer vigoureusement leurs actions.

«Si j'ai pu paraître trop prudent et très détendu, c'est parce que je ne voulais rien faire ici, de même que nos commandants sur le terrain, qui aurait pu mettre en danger la vie des Canadiens, a poursuivi M. Collenette. C'était là notre premier objectif.»

Les 20 soldats canadiens qui étaient détenus dans la ville d'Ilijas ont déjà pu regagner le quartier général au camp de Visoko. Les 35 autres qui occupaient trois postes d'observation et un point de contrôle devaient retourner à Visoko où ils seront remplacés par des soldats de l'escadron de soutien.

Le ministre a expliqué que les 55 soldats canadiens n'ont jamais craint pour leur vie mais que cela aurait pu changer d'un moment à l'autre «si l'ordre était venu d'en haut» de la part des dirigeants serbes.

Frustration

Selon le chef de l'état-major le général John de Chastelain, les soldats étaient très «frustrés» de ne pas pouvoir mener à pied l'opération humanitaire de l'Onu.

Pour l'heure, les soldats canadiens resteront en poste en Bosnie, même si la France et la Grande-Bretagne songent sérieusement à retirer leurs troupes.

Quant au Parti réformiste, il est revenu à la charge hier pour demander le retrait «aussitôt que possible» de la force canadienne de l'Onu en Bosnie à moins que quatre conditions ne puissent être respectées: le retrait de tous les «otages» de l'Onu, l'ouverture de l'aéroport de Sarajevo, la fin de toute nouvelle «agression» contre l'Onu et l'établissement d'un cessez-le-feu durable.

De son côté, le Bloc québécois s'est dit préoccupé du sort de la population en Bosnie.

«Il faut se rendre à l'ultime limite compte tenu du service extraordinaire que rendent les casques bleus aux populations là-bas», a réitéré le leader du Bloc en Chambre Michel Gauthier.

Cela dit, il reconnaît qu'il sera difficile pour le Canada de «prendre une position qui s'éloigne trop de celle des autres.»

«On doit s'ajuster à chacune des heures et suivre l'évolution des décisions des autres pays», a-t-il déclaré hier au cours d'un point de presse.



SORTIE - Le ministre canadien de la Défense nationale, David Collenette, à sa sortie de la Chambre des communes hier.
(Photo PC)

Autre texte en page 31

Action démocratique

Guitoni conteste son expulsion

MONTREAL (PC) - L'ex-président de l'Action démocratique du Québec (ADQ), Moncef Guitouni, a annoncé hier qu'il venait d'intenter une poursuite contre l'ADQ à la suite de son expulsion de la présidence de cette formation politique, en août dernier.

Ses procureurs ont déposé le 2 décembre dernier une poursuite en dommages pour diffamation et atteinte au respect de la réputation et à l'intégrité à la vie privée.

M. Guitouni allègue que l'ADQ a agi de mauvaise foi et que la décision des dirigeants du parti de le destituer était mal fondée et abusive.

L'ex-président a déjà intenté des poursuites contre la Société Radio-Canada et six personnes qui ont témoigné au cours d'un reportage du magazine Le Point, diffusé quelques heures avant son expulsion du parti, le 17 août dernier

VOTRE AVENIR NOUS TIENT À COEUR,
BIEN PLUS QU'UN SLOGAN...



Il définit ce que nous sommes devenus au cours des 124 dernières années et ce que nous continuerons d'être dans les années à venir.

Il symbolise notre engagement envers chacun de nos titulaires de police de continuer à grandir et à devenir plus forts, tout en préservant notre stabilité financière et la qualité de notre service.

Le Groupe La Mutuelle est l'une des institutions financières les plus importantes et les plus solides au pays. Près d'un Canadien sur dix entretient avec nous des relations d'affaires, ce qui nous permet de nous situer parmi les chefs de file de l'industrie canadienne de l'assurance-vie.

Nous continuerons à fonder nos décisions d'affaires sur une stratégie de croissance rentable et durable, tout en misant plus que jamais sur notre véritable force : le contact personnel et le service sur mesure que nous offrons à nos clients.

Tout cela pour mieux répondre à vos besoins. Pour le Groupe La Mutuelle, votre avenir nous tient à coeur est bien plus qu'un slogan !

Groupe La Mutuelle

Effets des anti-inflamatoires

Un chercheur canadien trouve un moyen

CALGARY (Reuter) - Un chercheur canadien a annoncé mercredi qu'il avait trouvé un moyen de supprimer les effets secondaires indésirables des anti-inflammatoires tels que l'aspirine dont l'acidité peut causer des hémorragies ou des ulcères.

«Nous avons pris ces médicaments et leur avons ajouté une autre entité chimique qui libère de l'oxyde nitrique, en fait elle s'oppose aux effets secondaires indésirables» sans affecter les qualités anti-inflammatoires, a déclaré lors d'une conférence de presse John Wallace, de l'Université de Calgary.

Parmi les personnes utilisant quotidiennement des anti-inflammatoires, 4% doivent etre hospitalisées un jour ou l'autre en raison d'une hémorragie interne et 20 pour cent sont susceptibles de présenter un ulcère, a-t-il dit.

Cinq ans

John Wallace a estimé qu'il faudrait environ cinq ans pour que sa découverte soit disponible pour les consommateurs, des essais étant encore nécessaires avant l'autorisation de commercialisation. Il a précisé que ses recherches avaient été publiées dans le journal médical américain Gastroenterology.

Il a ajouté qu'il espérait signer des accords de licence avec une ou deux compagnies pharmaceutiques au débutde l'an prochain.

EN BREF

Des timbres «atomiques»

WASHINGTON (Reuter) - Le Service postal américain a annoncé jeudi qu'il renonçait à l'émission d'un nouveau timbre représentant des explosions atomiques au Japon durant la Seconde guerre mondiale.

«Nous modifions le graphisme du timbre en raison de l'importance des relations USA-Japon pour la politique étrangère américaine et parce que le président Clinton nous a fait savoir qu'il estimait cela hors-de-propos de notre part», a déclaré Marvin Runyon, le directeur du Service.

Plutôt que des nuages en forme de champignon, le timbre représentera le président Harry Truman se préparant à annoncer la fin de la guerre, a expliqué le Service postal dans un communiqué.

Conjoints des parlementaires

Plus un sou pour les billets d'avion

OTTAWA (PC) - Les contribuables ne défrayeront plus les billets d'avion des conjoints des parlementaires lors des voyages effectués dans le cadre d'associations de parlementaires.

En vertu des nouveaux règlements adoptés cette semaine par le Comité de l'économie interne, qui surveille les dépenses des Communes et les avantages accordés aux parlementaires, la Chambre des communes ne payera plus les billets des conjoints à l'occasion de ces voyages, et resserrera les contrôles sur les autres dépenses.

La pratique qui consiste à envoyer des députés ou des sénateurs à l'étranger - principalement en Europe - pour des rencontres avec leurs homologues d'autres pays était critiquée depuis des années.

Les députés et sénateurs n'effectuent pas de travail gouvernemental lors de ces voyages.

On a notamment appris, au printemps dernier, que des députés et sénateurs se rendant à Paris avec l'Union inter-parlementaire avaient voyagé avec leurs conjoints aux frais des contribuables.

«Nous ne payerons plus pour les conjoints», a annoncé le député du Parti réformiste Stephen Harper, qui siège au comité, jeudi.

Il a ajouté que d'autres restrictions imposées aux associations - y compris l'obligation pour les députés et sénateurs de prendre des avions nolisés plutôt que des places en classe affaire - devrait réduire de 400 000 $ le budget annuel de 2,4 millions $ du Secrétariat des associations parlementaires.

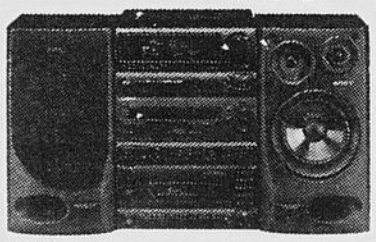




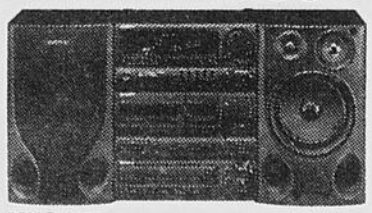
L'oeuvre complète de Sony.

Conçues selon la théorie qui veut que la qualité n'est pas nécessairement proportionnelle à la dimension, ces mini-chaînes hi-fi sont de vrais classiques. Préréglages de champs sonores et correcteurs, qui ajustent le son selon vos moindres désirs. Lecteurs laser avec ou sans changeur, qui offrent toute la panoplie de fonctions possibles. Syntoniseurs AM/FM numériques, qui permettent jusqu'à 30 préréglages. Platines à deux cassettes à auto-inversion avec doublage à haute vitesse et, bien sûr, télécommande . . . parce qu'après tout, il est beaucoup plus agréable de rester confortablement assis lorsqu'on écoute ses classiques préférés.

MHC-C55 (Voir à gauche) Puissance de 2 x 40 watts. 8 préréglages de champs sonores. Changeur laser à 5 disques. Platine à deux cassettes. Enceintes à 3 voies. **959 95$***



MHC-C33 Puissance de 2 x 30 watts. 3 préréglages de champs sonores. Changeur laser à 5 disques. Enceintes à 3 voies. **769 95$***



MHC-550 Puissance de 2 x 20 watts. Lecteur laser. Platine à deux cassettes à auto-inversion. Enceintes à 3 voies. **629 95$***

*Le marchand peut vendre à prix moindre.

SONY®

SONY GARANTI CERTIFIÉ COMPÉTITIF

gagnon FRÈRES

CONDITIONS: * Sur toute la marchandise à prix régulier (15 décembre 1995). Sujet à l'acceptation du service de crédit. Ne payez que les taxes de vente. Les produits annoncés sont aussi éligibles au financement sans intérêts moyennant un léger supplément. Voir détails en magasin. Prix en vigueur jusqu'au 24 décembre 1994 ou jusqu'à épuisement de la marchandise.

Sony est marque déposée de Sony Corporation, Tokyo, Japon.

Débat référendaire

Séance houleuse à l'Assemblée nationale



PROJET - Le chef de l'Opposition, Daniel Johnson, a tenté de faire valoir que le projet «illégitime» du gouvernement «n'est pas conforme à l'esprit de la Loi sur la consultation populaire».

(Photo PC)

QUEBEC (PC) - L'opposition libérale réclame de pouvoir joindre le point de vue fédéraliste au projet de loi sur la souveraineté dont le texte sera transmis dans tous les foyers du Québec.

Cette demande a été formulée hier à l'Assemblée nationale par le chef libéral Daniel Johnson lors d'une autre séance houleuse de débat, la troisième en trois jours, entourant le processus référendaire gouvernemental.

Un autre libéral, Jean-Marc Fournier, député de Châteauguay, a même réclamé que le financement de «l'opération» qui coûtera 2 millions $, soit comptabilisé dans les dépenses du camp du Oui lors de la campagne référendaire.

Mais le premier ministre Jacques Parizeau a rappelé que la loi sera suivie: un dépliant sera distribué pendant la campagne référendaire aux frais des contribuables et fera état des deux points de vue, comme le prévoit la loi du référendum.

M. Parizeau a même ironisé: doit-on comptabiliser immédiatement dans les dépenses du camp du Non le budget du Conseil de l'unité canadienne, lequel est financé par le gouvernement fédéral.



UNITE - «Le Conseil de l'unité canadienne va mettre toutes ses ressources à la disposition de ceux qui veulent défendre le Canada», a dit Jacques Parizeau.

(Photo PC)

Le débat sur le processus référendaire annoncé mardi par le gouvernement a encore hier monopolisé la majeure partie de la période quotidienne des questions à l'Assemblée nationale. A la suite de la séance agitée de la veille, le président de la Chambre, Roger Bertrand, a, en début de séance, appelé les députés au respect du décorum.

Le chef de l'Opposition, Daniel Johnson, a tenté de faire valoir que le projet «illégitime» du gouvernement «n'est pas conforme à l'esprit de la Loi sur la consultation populaire», notamment parce que c'est un avant-projet de loi et non un texte législatif dûment adopté par la Chambre qui sera soumis à la consultation publique.

Le premier ministre a rétorqué que la loi était respectée et que le droit à l'information des citoyens sera lui aussi respecté.

«On veut, à l'occasion de cette consultation, tout mettre sur la table, discuter avec ceux qui ont des points de vue identiques ou opposés», a-t-il dit.

M. Parizeau a soutenu à cet égard que certains organismes fédéralistes avaient décidé de participer à la consultation «en dépit du boycott que fait planer le chef de l'Opposition». Il a cité comme exemple le groupe juif de défense des droits B'nai Brith et le Conseil de l'unité canadienne.

«Le Conseil de l'unité canadienne, largement financé par le gouvernement fédéral, va mettre toutes ses ressources à la disposition de ceux qui veulent défendre le Canada», a dit M. Parizeau.

A la sortie de l'Assemblée nationale toutefois, des adjoints libéraux de Daniel Johnson distribuaient un communiqué du Conseil qui dénonce le projet gouvernemental et le qualifie de «processus qui empiète sur la démocratie».

M. Parizeau a aussi rappelé que lors du référendum sur l'Accord de Charlottetown, c'est le clan souverainiste qui avait dû, à ses frais, distribuer dans tous les foyers le texte de l'Accord que le gouvernement «refusait de rendre public».

Le député libéral de Laurier, Christos Sirros, a utilisé les termes de «tricheries», «dés pipés» et de «contorsions intellectuelles» pour qualifier le processus gouvernemental.

Mais la situation s'est détendue lorsque le député libéral de Bourassa, l'ex-syndicaliste Yvon Charbonneau, a déridé l'assistance. L'ancien président de la CEQ, réputé pour avoir jadis défendu des idées d'extrême-gauche, a puisé dans le vocabulaire marxiste pour décrire la situation.

Construction: Harel présente sa loi

QUEBEC (PC) - Après un an de déréglementation, la construction résidentielle sera de nouveau assujettie à une convention collective, selon un projet de loi déposé hier à l'Assemblée nationale du Québec par la ministre de l'Emploi, Louise Harel.

Le volumineux projet de loi 46 stipule par ailleurs que:

- un nouveau régime de négociation est mis en place, favorisant la signature de quatre conventions collectives de travail portant sur les secteurs résidentiel, industriel, voirie et génie civil;

- le ratio d'apprentis par compagnon sur un chantier est modifié. Il passe de cinq apprentis à un seul apprenti par compagnon. La mesure vise à faciliter l'intégration des jeunes travailleurs au secteur de la construction;

- les règles qui permettent la mobilité des travailleurs de la construction avec l'Ontario sont maintenues;

- des mesures sont mises en place pour contrer le travail au noir: suspension des travaux en cas d'illégalité et responsabilité étendue aux consommateurs qui font travailler des entrepreneurs illégaux;

- des mesures transitoires sont mises en place pour que les résidences dont la construction a été entreprise sous les règles actuelles puissent être complétées selon ces mêmes règles;

- la Commission de la construction devra élaborer une politique d'accès à l'emploi pour augmenter le nombre de femmes dans la construction. Il n'y en a que 102 sur 100 000 travailleurs, soit ... un millième de un pour cent.

La ministre Louise Harel estime que le nouveau projet de loi aura plusieurs effets positifs. «Le nouveau régime s'inspire des consensus qui se sont dégagés lors du Sommet de la construction.

Il aura pour effet de faciliter les négociations et la signature de conventions collectives et à rétablir les droits des travailleurs de la construction», a dit la ministre.

Ontario

Par ailleurs, la ministre Harel a insisté sur le fait que rien dans le projet de loi ne remet en cause les deux ententes signées avec l'Ontario pour faciliter la libre circulation des biens et des services entre les deux provinces.

Les entreprises ontariennes de construction n'ont pas à détenir une place d'affaires au Québec pour obtenir leur licence et les travailleurs ontariens de la construction n'ont pas besoin de résider au Québec pour avoir leur carte de compétence.

Mme Harel a discuté du dossier avec sa vis-à-vis ontarienne, Frances Lankin, avant de présenter le projet de loi.

Depuis l'entrée en vigueur du nouveau régime en 1994, 129 travailleurs ontariens avaient demandé la carte québécoise de compétence.

Par ailleurs, Mme Harel a noté que l'engagement du précédent gouvernement libéral que le prix des maisons neuves allait baisser de 10 pour cent grâce aux règles édictées par l'ex-ministre Normand Cherry, ne s'est pas réalisé.

EN BREF

Commission scolaire

QUEBEC (PC) - Le juge Richard Beaulieu de la Cour du Québec a été nommé par le ministre de l'Education Jean Garon pour enquêter sur les élections scolaires du 20 novembre dernier.

La nomination fait suite à de nombreuses plaintes et allégations d'irrégularités qui auraient entaché les élections scolaires, particulièrement sur le territoire de l'Ile de Montréal.

Le juge Beaulieu devra remettre son rapport au plus tard le 30 juin 1995. Des audiences publiques seront tenues à compter de janvier dans ce dossier.

J.-C Tremblay

QUEBEC (PC) - L'Assemblée nationale a rendu hommage hier matin au hockeyeur Jean-Claude Tremblay.

Le député péquiste de Dubuc, Gérard Morin, un ami d'enfance, a adressé ses condoléances à la famille.

Pour sa part, le député de Papineau, Norman MacMillan, lui-même un ancien joueur des Royaux de Cornwall alors qu'ils évoluaient dans la Ligue junior



AMI - Le député péquiste de Dubuc, Gérard Morin, un ami d'enfance de Jean-Claude Tremblay.

majeur du Québec, a souhaité que Jean-Claude Tremblay soit intronisé au Temple de la Renommée de la Ligue nationale de hockey.

Photo et permis de conduire

QUEBEC (PC) - Le ministre des Transports, Jacques Léonard, a qualifié «d'avancés», hier, les travaux pour la confection d'un permis de conduire comprenant la photographie du titulaire.

Ce permis de conduire est censé entrer en vigueur en 1996.

Unité

QUEBEC (PC) - Au cours des dernières années, les subventions gouvernementales pour le fonctionnement du Conseil de l'unité canadienne ont représenté entre 41 et 45 pour cent du budget de l'organisme, a tenu à préciser hier un porte-parole du Conseil, Robert Desbiens,

Le premier ministre du Québec Jacques Parizeau avait décrit le Conseil comme «largement financé par le gouvernement fédéral», hier, dans une intervention à l'Assemblée nationale.

Selon les chiffres fournis, les revenus du Conseil ont été de 3 436 000 $ pour l'année 1993, dont 1 419 000 $ en subventions gouvernementales, soit 41,3 pour cent.

Hydro-Québec

QUEBEC (PC) - Le nombre de plaintes contre Hydro-Québec a diminué de 22 pour cent en 1993 par rapport à l'année précédente, révèle le dernier rapport annuel de William Schwartz,



JUGE - Richard Beaulieu est juge à la Cour du Québec.

(Photo PC)

Commissaire aux plaintes des clients d'électricité.

Il y a eu l'an dernier 5387 plaintes, comparativement à 6943 en 1992.

La plupart des plaintes sont des réclamations pour bris d'appareils électriques à la suite d'une variation de tension.

Autre catégorie de plaintes: la suppression du service pour cause de non paiement des factures d'électricité.

Congrès de l'UPA

Goodale dénonce une décision américaine

QUEBEC (PC) - Le ministre fédéral de l'Agriculture, Ralph Goodale, considère inacceptable la décision américaine d'imposer une nouvelle classification tarifaire au sucre canadien et tentera d'obtenir un délai afin que ces nouvelles mesures ne s'appliquent pas dès le début de 1995, comme le prévoient les Etats-Unis.

«Nous devons avoir plus de temps pour négocier parce qu'il est pratiquement impossible d'en arriver à un accord d'ici le 1er janvier», a souligné M. Goodale, venu livrer une allocution au congrès de l'Union des producteurs agricoles.

M. Goodale a cependant admis qu'aucune assurance n'avait été obtenue en ce sens de la part des Américains, dont il juge cependant la position «inacceptable».

«Cette position n'a aucun sens. La question est loin d'être réglée», a ajouté M. Goodale, qui dit fonder beaucoup d'espoir sur une visite prochaine à Miami du ministre du Commerce international, Roy McLaren.

Une reclassification effectuée par les Américains, qui doit entrer en vigueur le 1er janvier, ferait en sorte que le sucre canadien serait présenté comme un produit d'origine étrangère et serait taxé en conséquence.

On évalue que cette reclassifcation pourrait faire diminuer de 42 pour cent les exportations de sucre canadien vers les Etats-Unis, qui ont opéré, depuis le début des années 80, une vaste opération de protection de leur marché sucrier domestique: en contre-partie, l'industrie canadienne y a perdu près de 100 emplois depuis 1980.

La veille, profitant de la même tribune, le ministre québécois de l'Agriculture, Marcel Landry, avait dénoncé l'attitude du gouvernement fédéral dans ce dossier.

«Je m'explique mal comment le fédéral n'a pas réussi à empêcher les Etats-Unis d'adopter des mesures unilatérales contre notre industrie sucrière», lançait M. Landry, qui indiquait que 2400 emplois étaient menacés au Canada à cause des mesures américaines.

Selon M. Goodale, les négociations canado-américaines sur le blé ayant monopolisé les ressources fédérales dans les derniers mois, le gouvernement canadien n'a pu consacrer autant d'énergie qu'il l'aurait désiré au règlement du litige sur le sucre.

«Mais cette question fait partie de nos priorités avec le Québec», a-t-il lancé. «Nous n'avons rien abandonné, nous y travaillons de la façon la plus agressive possible».

A la veille de la campagne référendaire, le ministre fédéral a d'ailleurs profité d'une allocution devant les producteurs québécois pour vanter les mérites de l'agriculture canadienne.

«Je constate ce que l'agriculture représente pour le Québec et ce que le Québec représente pour l'agriculture canadienne. Nous pourrons toujours travailler ensemble», a déclaré le ministre à la fin de son allocution devant les membres de l'UPA.

En conférence de presse, M. Goodale se défendait bien d'être venu prêcher les vertus de l'unité canadienne, mais évoquait, d'un même souffle, l'importance de développer un «esprit d'équipe» entre tous les agriculteurs canadiens. «Il est très important de maintenir notre partenariat».

Les producteurs agricoles québécois semblaient d'ailleurs être satisfaits du bilan de M. Goodale en termes de commerce international.

Procès: une décision renforce le droit du public de savoir

OTTAWA (PC) - Une décision de la Cour suprême du Canada renforce le droit du public de savoir ce qui se passe dans les tribunaux. Les juges ne pourront aussi facilement décréter le huis clos.

Dans une décision rendue jeudi par une majorité de six voix contre trois, le plus haut tribunal du pays stipule que le droit des médias d'informer lecteurs, auditeurs et téléspectateurs du déroulement des procès devant jury est tout aussi important que le droit d'un accusé à un procès juste et équitable.

Cette décision renverse la tendance qui guidait la pratique du droit commun depuis des années. Elle renverse aussi la tendance à accorder des interdits de publication à la demande d'accusés craignant que la révélation d'éléments de leur cause ne prédispose les jurés potentiels contre eux. Selon la Cour, les interdits de publication ont été accordés trop largement. La Cour suprême a institué de nouvelles règles, beaucoup plus strictes, sur les circonstances dans lesquelles les instances inférieures pourront décréter le huis clos à la demande d'accusés.

Le juge en chef Antonio Lamer, qui a rédigé la décision majoritaire, a prévenu les juges qu'ils ne devront accorder un interdit de publication demandé par l'accusé que lorsque ce sera «nécessaire pour prévenir un risque réel et substantiel pour la tenue d'un procès équitable». Les juges devront s'assurer que «des solutions de rechange raisonnables ont été épuisées».

Cette décision n'aura toutefois aucune influence sur les interdits de publication décrétés dans certaines causes, lorsqu'ils ont pour objectif de protéger l'identité d'enfants ou de victimes d'agression sexuelle.

La décision a été comparée à la «naissance d'une nouvelle ère», par Stuart Robertson, avocat de l'Association canadienne des quotidiens, qui représente 84 quotidiens de langues française et anglaise.

D'autres représentants des médias, comme l'avocat de Radio-Canada Dan Henry, se réjouissaient eux aussi. «Je suis réellement encouragé», a dit l'avocat de la société de la Couronne, qui est à l'origine des appels sur lesquels s'est prononcée jeudi la Cour suprême.

Cependant les médias devront attendre encore avant de savoir s'ils obtiendront l'annulation du décret de non-publication des témoignages rendus au procès de Karla Homolka, ex-épouse de Paul Bernardo.



M. Gérald Lévesque
Président du Carnaval-Souvenir 35e édition
543-1690

Le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi inc.

LAUTO-100
1994



M. Richard Poulin
Président d'honneur de la Lauto-100
Conseiller en finances personnelles
Caisse Populaire Desjardins Chicoutimi
690-6726

Félicitations à tous(tes) nos gagnants(es)

Merci à tous nos parrains

André R. Gauthier
GROUPE MULTI-VIE

Denis Potvin
CJPM-TV

Paul Albert
PACO

André Lessard
Lessard et Charlton, notaires

Jean-Marc Couture
HÔTEL LE MONTAGNAIS

Fernand Gauthier
NJN MOTO SPORT

Ghislain Mercier
SPORT MÉCANIQUE R.T.

Henri Girard
Carnaval-Souvenir

airAlliance

Sport Mécanique R.T. Inc.

gagnon FRÈRES

PACO

IRVING

#R.L.C.Q.: 22797-94

VALEUR TOTALE DE 91 777 $

Liste des gagnants(es) de la Lauto-100 - Tirage du 7 décembre 1994

# billet	NOM	Description
1078	Mme Monique Gigault, Chicoutimi	Télévision GA00 29 po
0468	Groupe Hélène Boivin-Pilote, Chicoutimi	Télévision GA00 29 po
0441	Société Conseil Asco, Montréal	Télévision GA00 29 po
1436	Mme Joanne Bergeron, Jonquière	Télévision GA00 29 po
1052	M. Yvon Dufour, Jonquière	Télévision GA00 29 po
0653	M. Gaétan Lavoie, Jonquière	Télévision GA00 29 po
0976	M. Henri-Paul Dumas, Chicoutimi	Télévision GA00 29 po
0074	M. André Fillion, Chicoutimi	Bon d'essence 1000 $
0729	Nutrinor Jonquière	Bon d'essence 1000 $
0797	Mme Paula et M. Raynald Turcotte, Saint-Fulgence	Bon d'essence 1000 $
1015	M. Alain Tremblay, Chicoutimi	Motoneige Arctic Cat
1734	Mme Esther Elefsen, Ville de La Baie	Motomarine Arctic Cat
0793	M. Germain Naud, Alma	Automobile Géo Métro
1482	M. Gilbert Pellerin, Saint-Honoré	Automobile Géo Métro
1854	Groupe Paulette Houde, Ville de La Baie	Camion pick-up S-10
0334	Les Petits Chanceux de la Ville, Chicoutimi	Camion pick-up S-10
0776	M. François Beaulieu, Chicoutimi	Moto Harley Davidson

Rappel des gagnants(es) des prétirages suivants:

Tirage du 7 septembre 1994
ÉCOLE DE CONDUITE ROULEX
M. ROGER GUÉVREMONT
M. EDMOUR BÉDARD
M. YVON CARRIER

Tirage du 7 octobre 1994
Mme DENISE PINEAULT
M. JULES LAVOIE.
M. GUY GAUTHIER
Mme DENISE TREMBLAY et
M. GHISLAIN GAUTHIER

Tirage du 7 novembre 1994
GROUPE GAÉTAN BOUCHARD
M. HUGUES TREMBLAY
GROUPE T.P.R.
Mme CÉLINE DESBIENS
M. ANDRÉ L'ECUYER

278381

«Le silence de Molière»

Louise Marleau avait raison de parler d'un défi de taille

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Louise Marleau avait raison de dire que le défi était de taille dans «Le silence de Molière. Hier soir, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, le public a pu se rendre compte que la tâche n'avait rien de facile. Exigeante pour la comédienne et pour son auditoire.

Cette pièce demande une attention soutenue, sans défaillance car il n'y a pas de gratuité. Mais quel beau texte et quelle admirable actrice! Esprit-Madeleine Poliquin a vraiment pris vie sous nos yeux. Et nous avons regardé grandir cette enfant douloureuse et déchirée entre son admiration pour son célèbre père et son mépris de ce qu'il écrivait.

«Le plus grand chantre du malheur conjugal, lance-t-elle.» Décrivant le public de son père en des termes lapidaires: «la race ignoble des spectateurs de comédies.»

L'auteur

Giovanni Macchia, intrigué par le silence qui entoure l'existence de la fille de Molière, Esprit-Madeleine, que la rumeur désigne comme l'enfant incestueuse de son mariage avec l'actrice Armande Béjart, imagine une rencontre avec celle-ci.

Il prête à un jeune auteur l'intention de rencontrer ce témoin privilégié de son idole. Rencontre qui provoque des confidences non souhaitées et douloureuses. Celles d'une femme mûre et enfermée dans un silence qu'il vient de fissurer.

On entend d'abord la petite fille en elle; celle qui apprend avec cruauté ses origines. Mais au-delà de cela, il y a l'enfant d'artiste qui n'a pas su, ou pas pu, ou pas voulu répondre à ce qu'on attendait d'elle. Petite fille qui inconsciemment rompt la lignée et ne sera pas actrice.

Rejetée, oubliée, elle devient témoin d'une vie dont elle est exclue. Et quand elle confie son drame, femme dans la quarantaine, on comprend qu'elle ne trahira pas, elle non plus, le secret.

Le jeu

La mise en scène est simple. Tout est investi dans l'intensité des voix et le mouvement retenu des comédiens.

Michel Laprise incarne un jeune auteur timide, qui cède la place à cette femme qui l'étonne par ses propos. Personnage en retrait mais dont les questions provoquent.

Louise Marleau joue avec retenue. Toute la passion et la douleur de son personnage sont sans cesse bridées. C'est davantage dans le mouvement qu'elle accompagne son propos, opposant par les gestes du corps, le calme d'une voix trop habituée au silence.

Une belle mise en scène d'Henri Barras qui écrivait au sujet de ses comédiens: «Le metteur en scène est souverain en salle de répétitions, mais sur la scène, les acteurs seuls règnent et les dieux n'ont qu'à bien se tenir.»



JEU - Louise Marleau joue avec retenue. Toute la passion et la douleur de son personnage sont sans cesse bridées. Michel Laprise incarne un jeune auteur timide, qui cède la place à cette femme qui l'étonne par ses propos.

(Photo PC)

VENEZ VOUS ÉCLATER

PASSE-PART'OUT

La Bottine souriante



CE SOIR

AVEC LA PARTICIPATION DE L'ÉCOLE LES FARANDOLES à Chicoutimi

Auditorium DUFOUR

VENDREDI 9 DÉCEMBRE 20 h

Ministère de la Culture

Ville de Chicoutimi

RÉSERVATECH 549-3910

VISA MasterCard

278641

LE QUOTIDIEN progrès-dimanche

CARNET MONDAIN

Spécial des Fêtes!

ANNONCE AVEC PHOTO: Prix rég.: 32$ 15,95$ Pour toutes les annonces réservées avant le 31 décembre

TARIFS:

AVEC PHOTO

SUR UNE COLONNE: 32$

SUR DEUX COLONNES: 60$

JUSQU'À 40 MOTS (30¢ par mot additionnel)

SANS PHOTO

TEXTE DE BONS VŒUX 7$

JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE

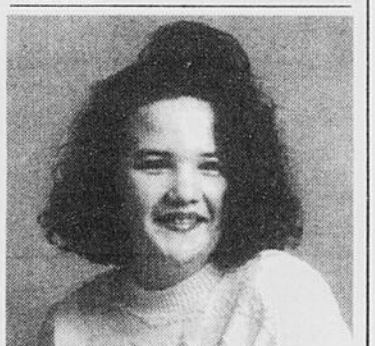


BON ANNIVERSAIRE à **Solange** aujourd'hui, c'est à ton tour de te laisser parler d'amour. Bonne journée! Tes soeurs Ruth, Thérèse, Fleurette.

BONNE FÊTE



BONNE fête à toi **Martin**. Déjà 4 ans. Nous t'aimons beaucoup. Ta gardienne Lulu.



BONNE FETE à **Caroline Talbot**, qui a 20 ans aujourd'hui, mais pas toutes ses dents. Que veux-tu, tu n'as pas été assez sage pour mériter tes dents de sagesse! Pourquoi aussi, on appelle ça des dents de sagesse? Parce qu'on est sage? Car dans certains cas, comme le tien, ça serait plutôt des dents de "malcommodesse"! As-tu garder tes dents? Ça doit coûter cher à la Fée des Dents, des dents de sagesse sous l'oreiller... Sans rancune, ta raconteuse de gags.



BONNE FÊTE **Andréanne Boily**. Quand on a 7 ans et qu'on est jolie et intelligente comme toi, on peut tout attendre de la vie et en plus, lorsqu'on est une excellente violoniste on peut aussi danser avec la vie. Ton papa qui t'aime beaucoup XXX



Quelque peu en retard BONNE FÊTE jeune fille. Continue de rayonner comme tu sais si bien le faire. Ta famille.

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014

FERMETURE FINALE

d'Ameublement Capri Ltée

Trans-Meubles s'est porté acquéreur de l'inventaire d'Ameublement Capri

tel que:

★ Électroménager ★ Électronique ★ Meubles ★ Meubles juvéniles
★ Mobilier de salon ★ Étagères ★ Matelas ★ Lampes et cadres

Tous ces articles seront liquidés dès

VENDREDI MATIN

le 9 décembre

au magasin de

Ameublement Capri

situé au 2302, Saint-Dominique, Jonquière (voisin de Jean Coutu)

EN BAS DU PRIX COÛTANT

Des rabais jusqu'à 70%

* Toute vente sera finale. Financement sur place

Le leader

Trans-Meubles LTÉE

3297, BOUL. DU ROYAUME - JONQUIERE - QUÉBEC G7X 2W9 (418) 695-2181
COMMANDE PAR TÉLÉPHONE, SANS FRAIS: 1-800-265-2181

OUVERT LE DIMANCHE de midi à 17 heures

278708

MAINTENANT OUVERT À L'ANNÉE



LA MEILLEURE TABLE GASTRONOMIQUE RÉGIONALE

- Brunch à tous les dimanches de 10 h à 13 h
- Table d'hôte et menu du jour tous les jours
- Bar avec 5 à 7 et menu bar
- Salles de réunions et de réceptions
- Forfait disponible
- 25 chambres

Réservez maintenant pour vos partys des Fêtes!

AUBERGE DES ÎLES
LAC·ST·JEAN

250, rang des Îles Saint-Gédéon
Tél.: (418) 345-2589 Fax.: 345-2683

LES BONNES TABL

Quelques bonnes adresses différente entre amis ou e

Le restaurant Tony a 20 a

UNE CUISINE ITALIENNE UN

Fondé par Antonio Monte, le restaurant Tony de La Baie célèbre cette année son vingtième anniversaire. L'approche des Fêtes — partys de bureau et réunions familiales — est une occasion unique de découvrir l'établissement, surtout que Tony est ouvert le 25 décembre et le 1er janvier. Tony est le numéro un régional en matière de cuisine italienne, M. Monte a fait une spécialité de ce type de cuisine. Antonio Monte surnomme en effet son restaurant «La petite Italie» au Saguenay.

M. Monte attribue le succès du restaurant à diverses choses. Selon lui, la réussite de Tony tient à son acharnement à donner ce qu'il y a de mieux à ses clients. Aucun détail n'est laissé au hasard: aliments frais de première qualité, présentation soignée, atmosphère chaleureuse, service ultra personnalisé et courtois.

C'est en ce sens que les deux chefs de Tony, Gérard Simard et Suzy Bergeron et son équipe travaillent. Leur philosophie est simple: des plats de choix confectionnés à partir de produits frais de première qualité. Ils accordent une attention toute particulière aux constituantes de base des plats. Les viandes et les légumes sont sélectionnés avec rigueur; **les sauces et les pâtes sont faites maison**, avec un soin qui frise la perfection, à l'instar d'ailleurs de tous les desserts.

Chacun des plats préparés par Gérard ou Suzy est unique tant sa présentation est fignolée. De l'avis de nos deux chefs, la touche finale prime. Tout se doit d'être parfait.

Un menu varié et alléchant

Le menu à la carte de Tony est varié. Pâtes fraîches, pâtes farcies, veau, grillades, fondues, brochettes, poissons et fruits de mer sont tout spécialement conseillés. Les fidèles de Tony apprécient aussi beaucoup sa succulente pizza et ses sous-marins. Les clients ont le plaisir, depuis quelques semaines, de déguster sur place ou de commander ou de venir chercher au comptoir le poulet frit Fritou. Un poulet délicieux qui a mérité un prix de l'Association québécoise de la qualité/Québec

agro-gras.

Tor choix son a entrée des p



Pour même vaste vendre vendre $ pou des m fruits tourtiè diman

Chez mome le pro Faites samed propos Berna N'oubl person

百吉 restaurant TONY WONG

SPÉCIAL DÎNER 4.95$
Du lundi au vendredi
Buffet chinois à volonté

GRATUIT
1 riz ou nouilles ou chow-mein «format 16 onces» ou 2 egg-rolls avec commande pour sortir de 20 $ et plus

Buffet gratuit
Sur réservation pour 10 personnes et plus obtenez un buffet GRATUIT

Réservez maintenant pour vos soupers des Fêtes

10% de rabais, si vous venez chercher votre commande

Salle pouvant accueillir des groupes jusqu'à 80 personnes

- Service de traiteurs pour groupe
- Commandes pour apporter et service de livraison

LIVRAISON GRATUITE
Commande de 10 $ et plus

165, boul. Dequen, Alma / 662-4811

LA MAISON MÈRE
BAR · RESTAURANT

Une ambiance de quartier sympathique!

Buffet dîner
8.95 $
(kid 4,50 $)
(du lundi au vendredi)

Souper à la carte
ou Table d'Hôte
(lundi, mardi et mercredi)

Buffet souper
jeudi au dimanche
12,95 $ (kid 6,50 $)
ou à la carte

Le dimanche
Brunch musical 10 h à 14 h
9,95 $

Réservations: 545-6273

La Saguenéenne

250, des Saguenéens
Chicoutimi

La Maison de la rivière

«Chez-nous, chaque assiette est un poème dédié à notre mère, la terre»
Michel Lambert, chef

1. Pour mieux supporter les grisailles de l'automne, offrez-vous un: BON WEEK-END DOUX, DOUX 99$/pers.
(2 nuits, 1 petit déjeuner, 1 Table d'Hôte, 1 brunch)

2. Réservez pour le temps des Fêtes dès maintenant
- Réduction pour les groupes de 12 personnes et +
- Prix budget pour les groupes de 40 à 70 personnes, comprenant le transport par autobus de Jonquière ou de Chicoutimi.

22630, chemin de la Batture, Ville de La Baie
Tél.: 544-2912 • Sans frais: 1-800-363-2078

Restaurant TONY 20e anniversaire

FONDUE:
9.95$ 1/pers. + tx
14.95$ 2/pers. + tx

BRUNCH DU DIMANCHE:
6.95$
enfants 12 ans et moins: 3,95$

Grand SPÉCIAL PIZZA
au restaurant seulement
9" garnie
+ 1/2 pichet liqueur + 1 frite
9.95$ + tx
12" garnie
+ 1 pichet liqueur + 2 frites
12.95$ + tx

BUFFET DU SOIR
9.95$ 1/pers. + tx
14.95$ 2/pers. à volonté + tx

Venez déguster notre veau et pâtes fraîches en tout temps.

464, boul. de la Grande-Baie Sud, Ville de La Baie
Pour réservation: 544-7337

Pour la féerie de Noël...
Offrez-vous un repas gastronomique!

RESTAURANT L'ABORDAGE

Une vraie vie de château!

Tous les soirs de la semaine:
La Reine des tables d'hôte est à l'honneur!

Le dimanche midi:
Le brunch est roi!

Le samedi soir:
Savourez une succulente côte de bœuf dans une atmosphère de détente au son du piano de Rosaire Pearson!

HOTEL CHÂTEAU ROBERVAL
Pour réservation: 275-7511
1225, boul. Dominique, Roberval



JUKE BOX
Restaurant



DÉJEUNER, STEA
MENU DU J

ouvert 24 heures, am

745, av. du Pont Sud Alma

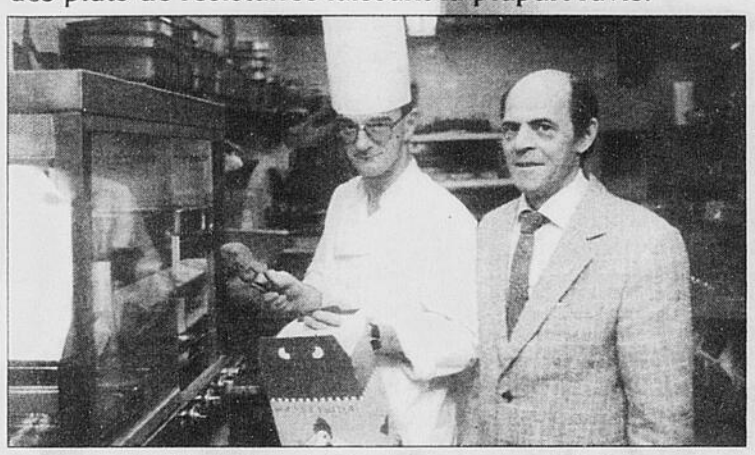
ses pour une sortie
ou en amoureux

BLES DE CHEZ NOUS!

20 ans
E UNIQUE AU SAGUENAY

La agro-alimentaire, parce que croustillant et très peu e. gras.

Tony propose également son menu du jour – sept choix de mets canadiens et italiens – de même que son alléchante table d'hôte. Y sont suggérées des entrées à mettre l'eau à la bouche et y sont proposés des plats de résistance laissant la plupart ravis!



Le chef Gérard Simard accompagné du gérant Raymond Gilbert

Pour ceux et celles qui préfèrent construire eux-mêmes leur assiette, Tony met à leur disposition son vaste buffet. Offert les mardis, mercredis, jeudis et vendredis midi à 6,95 $ (9,95 $ pour deux) et les vendredis, samedis et dimanches soir à 9,95 $ (14,95 $ pour deux), il contient une dizaine de plats allant des mets canadiens et italiens, en passant par les fruits de mer et les mets régionaux comme la tourtière. Un brunch est de plus monté, dès 9 h le dimanche matin, à 6,95 $ (9,95 $ pour deux).

Chez Tony, vous êtes assurés d'y passer des moments inoubliables. La courtoisie, la gentillesse et le professionnalisme du personnel vous charmeront. Faites une pierre deux coups en venant les vendredi, samedi ou dimanche soir, les gens de Tony vous proposent leur **souper dansant avec le chanteur Bernard McNeil**. Une occasion de vous amuser ferme. N'oubliez pas que Tony peut recevoir jusqu'à 250 personnes!

Restaurant **Dauphin**
Don Greco le vraie
Du lundi au vendredi de 11 h à 20 h
Apportez votre vin? Bientôt!



SPÉCIALITÉS GRECQUES
- Brochettes
- Calmar
- Mousaka
- Caviar
- Fruits de mer

• Livraison gratuite
MENU DU JOUR du dimanche au vendredi jusqu'à 20 heures

Restaurant Dauphin
55, boul. Dequen Nord, Alma
662-7051 / 662-2794

LA MAISON MÈRE
BAR • RESTAURANT
Du mardi au samedi:
animation musicale
de 17 h à ...
Dimanche:
Brunch musical
Pour vos réunions plus intimes:
salle rose adjacente au restaurant
(groupe de 35 à 70 personnes)
«La Maison-Mère»
Animée, agréable et sans prétention!



Réservations:
545-6273
La Saguenéenne
250, des Saguenéens
Chicoutimi

RESTAURANT SAM SAM
- METS CHINOIS ET SZECHUAN
DÈS 11 HEURES
7 JOURS SUR 7
- BUFFET TOUS LES JOURS, MENU À LA CARTE



BRUNCH À TOUS LES DIMANCHES, 11 H À 14 H
OUVERT LE 25 DÉCEMBRE à partir de 16h RÉSERVEZ TÔT!
Pour réservations **695-1683**
3880, boul. Harvey, Jonquière

Réservez dès maintenant pour vos soupers des Fêtes
RÉSERVATIONS: **548-3124**

Table d'hôte tous les soirs
à la salle à manger **Le Saguenay**



Le Saguenay Table d'Hôte
ROUSSILLON
SAGUENAY
2675, boul. du Royaume Jonquière
Tél.: 548-3124



STEAK, PIZZA DU JOUR
res, ambiance rétro
668-4161

La salle à manger d'un romantisme feutré...
L'espace détente, chaleureux et paisible...
Le piano, les foyers pour les soirées d'hiver...
La table savoureuse, mariage heureux entre les cuisines française et québécoise...
Et le Fjord! Le Fjord omniprésent!
Chaque jour, pour vous, tout cela encadré.

NOS SOUPERS TABLE D'HÔTE
Avec, en plus, de l'amitié à profusion...

AUBERGE des BATTURES
6295, boul. de la Grande-Baie Sud
Ville de La Baie
544-8234

café-bar le Maestro
164, rue Racine Est, Chicoutimi, (418) 543-5699
Orchestrez vos rendez-vous et découvrez un concert de saveurs
Le midi d'excellents menus du jour et le soir, savourez notre Table d'Hôte raffinée.
La musique, le piano, les peintures et une symphonie de plats exquis, feront d'un dîner ou d'un souper une mélodie qui enchantera votre séjour.
PIANISTE
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI



Table d'Hôte Maestro
Potage
~
Entrées
• Salade concombre et crevettes à la menthe fraîche
• Asperge à la crème de moutarde
~
Plats principaux
Fettucini aux palourdes et crâbe **13,95 $**
Brochette de poulet **17,95 $**
Escalope de saumon beurre d'agrûmes **18,95 $**
Côtelette d'agneau au parfum d'érable **19,95 $**
Filet mignon et langoustine **24,95 $**
Dessert, thé, café
~

278619

Les péquistes exaspérés

«Malavoy»...ou le supplice de Tantale

QUEBEC (PC) - A l'approche du débat référendaire, le premier ministre Jacques Parizeau soupçonne l'opposition libérale de vouloir miner sa crédibilité personnelle avec ce que les libéraux de Daniel Johnson appellent maintenant «l'affaire Malavoy».

Pris en quelque sorte entre deux feux, le président de l'Assemblée nationale, Roger Bertrand, interdit par ailleurs aux libéraux d'utiliser une épithète dont se sont amplement servis les péquistes pendant la campagne électorale et qui s'inspire du titre d'un ouvrage publié par un journaliste, passé entre-temps dans le camp péquiste.

Ainsi, l'Opposition libérale a poursuivi sur deux fronts sa charge contre la majorité gouvernementale. En plus de la démarche référendaire, on a recommencé hier à interroger le premier ministre sur l'attitude de Mme Marie Malavoy, contrainte de démissionner juste avant la reprise des travaux parlementaires parce qu'un journaliste enquêtait sur la «désobéissance civile» dont elle s'est rendue coupable en votant sans avoir obtenu sa citoyenneté.

«Le premier ministre peut-il indiquer à cette Chambre si le lien de confiance a été rompu par le fait que la députée de Sherbrooke ait voté illégalement, commettant ainsi des manoeuvres électorales frauduleuses ou, plutôt, par le fait que la députée de Sherbrooke, selon la version des faits, du premier ministre lui a caché ces graves infractions à la Loi électorale jusqu'au 19 novembre 1994?», a demandé M. Paradis.

Un peu exaspéré par cette surenchère qui tourne au supplice de Tantale, le premier ministre a mis au défi le député libéral de formuler des accusations précises, l'accusant indirectement de se livrer à un travail de sape: «Si je comprends bien, on peut m'interroger indéfiniment sur mes motivations, mais le moindrement que je commence à parler de ça, il faut absolument que sur les banquettes (libérales) ça se mette à protester. C'est bien ce que je pensais; c'est essentiellement une tentative de remettre mon intégrité en cause, rien d'autre», a-t-il soutenu.

Encore une fois, le président de l'Assemblée a dû intervenir en faveur des ministériels, interdisant aux libéraux d'associer directement le droit de vote antérieur de Mme Malavoy à une fraude. Il avait auparavant exigé d'un ancien ministre libéral, Christos Sirros, qu'il retire le terme «tricherie» employé en parlant de la tactique référendaire des péquistes.

«Qu'il retire ses paroles. Il n'y a pas de reformulation (à faire de la question), qu'il retire ses paroles», a exigé le leader du gouvernement, M. Guy Chevrette, qui avait justement traité, la veille, le chef libéral Daniel Johnson, de «Ti-coune».

EN BREF

Nomination

QUEBEC (PC) - Le député de Berthier, Gilles Baril, sera l'adjoint parlementaire du premier ministre Jacques Parizeau, a annoncé le chef du gouvernement hier.

M. Baril agira également à titre de porte-parole du gouvernement dans le dossier de la jeunesse.

Elu député de Rouyn-Noranda-Témiscamingue dans le gouvernement Lévesque à l'âge de 24 ans, Gilles Baril, a été responsable du Sommet québécois pour la jeunesse, membre du Comité pour l'Année internationale de la jeunesse ainsi que membre du «task force» gouvernemental sur l'emploi et les jeunes.

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot, CHICOUTIMI 549-9022
- DU 9 AU 15 DÉCEMBRE -
MARDI ET MERCREDI 3.25$
DOUBLE DRAGON (G) CFP DISTRIBUTION
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15 - 9:15 / SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
LE ROI LION version française de THE LION KING
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00
SAM. ET DIM.: 1:00 - 3:00 - 7:00
STAR TREK GENERATIONS
VEN. ET LUN. À JEU.: 9:30
SAM. ET DIM.: 5:00 - 9:30
KURT RUSSELL LA PORTE DES ETOILES LE STUDIO
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:05 - 9:35
SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
WALT DISNEY PICTURES Presents TIM ALLEN SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:30 - 9:30
SAM. ET DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
DÈS LE 16 DÉCEMBRE: ZONE CRITIQUE

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 St-Dominique 695-0261
- DU 9 AU 15 DÉCEMBRE -
MARDI ET MERCREDI 3.25$
"HILARANT, LA MEILLEURE COMÉDIE DE LA SAISON. DU PLAISIR SANS ARRÊT! Schwarzennegger, DeVito et Thompson son brillants!" - Jim Ferguson, KMSB-TV FOX
"ENCORE PLUS DRÔLE QUE 'JUMEAUX'." - Party Spitler, WISH-TV CBS
JUNIOR EN VERSION FRANÇAISE
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30 / SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
MICHAEL DOUGLAS DEMI MOORE
"UN THRILLER SEXY ET FANTASTIQUE." 13 ANS +
HARCÈLEMENT V.F. DE DISCLOSURE
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:05 - 9:35 / SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
Restaurant La Casa Bar
2455 ST-DOMINIQUE, JONQUIÈRE
OUVERTURE DU LUN. AU VEN. DÈS 11h - SAM. DIM DÈS 16 h00
Spécialités: STEAKS & METS ITALIENS
Rés. & info.: 695-7566

CINÉMAS CINEPLEX ODEON
CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
— mardi et mercredi: 3.25$ —
MICHAEL DOUGLAS DEMI MOORE 13 ANS + EROTISME
HARCÈLEMENT version française de "DISCLOSURE"
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Sam. dim.: 1h15 - 3h40 - 7h15 - 9h40 Sem.: 7h15 - 9h40
"LE FILM LE PLUS DRÔLE DE L'ANNÉE"! - Patrick Stoner, FLICKS/PBS
"DRÔLE ET AMUSANT...CE FILM LIVRE VRAIMENT LA MARCHANDISE" - Mose Persico, CFCF MONTRÉAL AM Live
"UN VRAI DÉLICE. UN CHOIX SENSATIONNEL POUR LES FÊTES"! - Garrett Glaser, NBC-TV
JUNIOR EN VERSION FRANÇAISE
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Sam. dim.: 1h10 - 3h30 - 7h10 - 9h30 Sem.: 7h10 - 9h30
TOM CRUISE 16 ANS + HORREUR
ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE
LES CHRONIQUES DES VAMPIRES.
version française de INTERVIEW WITH THE VAMPIRE
Place du Royaume: Tous les soirs: 7h00 - 9h20
MACAULAY CULKIN Richard et le secret des livres magiques CHRISTOPHER LLOYD
version française de The Pagemaster
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Sam. dim.: 3h00
"RAVISSANT ET MAGIQUE À LA DISNEY..." LOUISE BLANCHARD, LE JOURNAL DE MONTRÉAL
La princesse des Cygnes THE SWAN PRINCESS ALLIANCE
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Sam. dim.: 1h00 - 5h00
INFO-HORAIRE: ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

FILMS À L'ÉCRAN

LA PORTE DES ETOILES (STARGATE)

Américain 1994. 119 min. Coul.

Science-fiction de Roland Emmerich avec Kurt Russel, James Spader, Viveca Lindfors. Des scientifiques découvrent un étrange anneau géant d'origine inconnue qui donne accès à une autre dimension. Accompagné d'un groupe de militaires, un savant franchit le seuil de cette porte magique et se retrouve sur la planète Abydos qui ressemble à une sorte d'Egypte futuriste.

STAR TREK GENERATIONS

Américain 1994, 100 min. Coul.

Drame de science-fiction de David Carson avec Patrick Stewart, William Shatner, Jonathan Frakes.

Au XX111e siècle, le capitaine Kirk voit son vaisseau spatial s'engouffrer dans une tempête temporelle qui le projette un siècle dans le futur. Il y fait la rencontre du capitaine Jean-Luc Picard. Ce dernier est engagé dans une lutte à finir avec un docteur démoniaque qui tente d'accéder à un univers parallèle pouvant lui permettre de dominer la galaxie, Kirk et Picard vont joindre leurs efforts pour contrer les plans de de maniaque.

LE ROI LION (The Lion King)

Américain 1994. 88 min. Coul.

conte en dessins animés réalisé par Roger Allers, Rob Minkoff. Prod: Don Hahn. Scén: Irene Mecchi, Jonathan Roberts, Linda Woolverton. Mus: Hans Zimmer. Mont: Tom Finan, John Camochan.

Simba, le fils du roi lion Mufasa et de la reine Sarabi, est destiné à régner sur un vaste territoire de la jungle africaine. Scar, le frère de Mufasa, voit d'un très mauvais oeil la venue de ce neveu qui l'empêche d'accéder au trône. Formant un pacte avec les hyènes, Scar provoque la mort de Mufasa et force Simba à s'exiler, devenant ainsi le nouveau souverain. Pendant que Scar et ses hyènes malfaisantes entraînent le royaume à sa perte, Simba est recueilli par un improbable duo de bons vivants. Pumba le phacochère et Timon le suricate, qui lui fait oublier son passé. Devenu adulte, Simba ne peut plus résister à l'appel du destin et retourne chez lui venger la mort de son père en affrontant l'infâme Scar.

SUR LES TRACES DU PERE NOEL

(The Santa Claude) Américain, 1994, 97 min. Coul.

Comédie fantaisiste réalisée par John Pasquin. Prod: Brian Reilly, Jeffrey Silver, Robert Newmyer. Scén: Léo Benvenuti, Steve Rudnick. Phot: Walt Lloyd. Mus: Michael Convertino. Mont: Larry Bock. Int: Tim Allen, Judge Reinhold, Wendy Crewson, Eric Lloyd, David Krumholtz.

La nuit de Noël, Scott Calvin et son jeune fils Charlie voient le père Noël faire une chute mortelle du toit de leur maison. Calvin endosse alors la défroque du vieux bonhomme et termine à sa place la distribution des cadeaux. Accueilli ensuite au royaume de Noël par des lutins, le père divorcé apprend qu'il devra désormais assumer le rôle du père Noël. A son réveil le lendemain, Scott croit avoir rêvé tout cela.

DOUBLE DRAGON

Américain 1994, 99 min. Coul.

Aventures réalisées par James Yukich. Prod: Sunil R. Shah, Ash R. Shah, Alan Schecter, Jane Hamsher, Don Murphy. Scén: Michael Davis, Peter Gould. Phot: Gary Kibbe. Mus: Jay Ferguson. Mont: Florent Retz. Int: Robert Patrick, Mark Dacascos, Scott Wolf, Kristina Malandro Wagner, Julian Nickson, Alyssa Milano.

PEANUT



PHILOMÈNE



POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin (6h30)		Pacha / Iris (9h01)	Moomins	Soeur Angèle	Les Christine			Le Midi	Louvain à la carte /		Dallas		Le Forum des temps modernes		Tic et Tac	Ribambelle / 0340	Les Débrouillards	Fais-moi peur!	Meilleur gagne
CFRS	Les émissions débutent à 10h45					Images / Crois (10h50)	À la page (11h05)	Mighty Max	Les Pierrafeu	Méli-mélo	Cinéma/L'IL SUR LE TOIT DU MONDE					Secrets de chef	Relevez le défi		Le Grand Journal	Édition régionale
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla...!		Top modèles	Aimer	Bon appétit	La Vie au / Première	TVA / Éd. régionale	Première Ligne (12h25)		Au nom de la beauté	Les Feux de l'amour		Santa Barbara		Claire Lamarche		Mongrain	
R.Q.		Contextes d'utilisation des psychotropes		Prévention des toxicomanies		Justice des mineurs		Effets des substances psychotropes		Marketing	Québec School Telecasts		La Période de questions		Informatique de gestion		Jeune autrement	Pacha / Bisounours	Robin et Stella	Les 100 Watts

VENDREDI 9 décembre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Téléservice		Graffiti	Droit de parole		C'est mon histoire		Janette... tout court		Cinémotions/LE DROIT DE CHOISIR		
CKRS	Saguenay-Lac-St-Jean, ce soir	Faut fêter ça! / Gens d'ici (18h45)	Cinéma/HORIZONS LOINTAINS						Le Téléjournal	Le Point médias (22h25)	Sport / Météo (23h20)	Cinéma/CUL PAR-DESSUS TETE	
CJPM	Le TVA	Piment fort	Cinéma/IL ETAIT UNE FOIS LA PRINCESSE BOUTON D'OR					Les Ailes de la mode	Ad Lib		Le TVA & le TVA Sports		Loteries / Marteau (23h56)
CFRS	La Guerre des clans	Les Simpson	Cinéma/LA MARTIENNE				Triplex		Détecteurs de mensonges	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	Cinéma/VIRAGES
TV5	Des Chiffres et des lettres	Gourmandises / Visions	Journal FR2	Thalassa		Paris lumières	Noms de dieux		Passages	Le Soir 3	Visions d'Amérique (22h55)	Le Cercle de minuit (23h15)	
S.E.	Tintin et le lac aux requins (17h35)		Cinéma des... (19h05)	Adultes consentants (19h15)			Intercepteur			Vengeance masquée			Emotions
CBFT	Ce soir		Cinéma/HORIZONS LOINTAINS						Le Téléjournal	Le Point médias (22h25)	Sport / Météo (23h20)	Cinéma/CUL PAR-DESSUS TETE	
CFER	Le TVA	Piment fort	Cinéma/IL ETAIT UNE FOIS LA PRINCESSE BOUTON D'OR				Star Plus	Les Ailes de la mode	Ad Lib		Le TVA & le TVA Sports		Loteries / Marteau (23h56)
CBJET	Newswatch		Front page challenge	Air Farce	Rita and Friends		Side Effects		CBC Prime Time News		News	Cinéma/THE PIANIST	
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	Tarzan	Unsolved Mysteries		Homicide: Life on the Street		Picket Fences		CTV News	Pulse	Jocelyne's / X Files
WVNY	News	ABC News	Star Trek: The Next Generation		Family Matters	Boy Meets World	Step by Step	Hangin' with Mr. Cooper	20 / 20		News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Diagnosis Murder		Under Suspicion		Picket Fences			The Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Unsolved Mysteries		Dateline NBC		Homicide: Life on the Street			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	ITN News	Nightly Business	MacNeil / Lehrer Newshour		Washington Week	Wall $treet Week	Mystery! / Poirot		Tony Bennett live			Cinéma/BREAKER MORANT	
TSN	Windsurfing	Sportsdesk	Inside Sports	Women in sports	Sportsworld			Heisman trophy preview show	WWF wrestling raw		TSN sportsdesk		
TMN	Silent Witness (17h30)		Captain Ron				TMNews	My Life (21h05)			Indecent Proposal		
RDS	Hebdo Québec	Sports 30	Sport en crise	Badminton	LNH: La soirée des étoiles						Sports 30	Sport en crise	L'histoire du golf

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

DÉTENTE

CINÉ-TÉLÉ

VENDREDI 9 DECEMBRE

13h00

CFRS — L'ÎLE SUR LE TOIT DU MONDE **993538** (5) (Island at the Top of the World), É.-U. 1974. Aventures de R. Stevenson avec David Hartman, Donald Sinden et Jacques Marin. — Une expédition à la recherche d'un jeune homme disparu dans l'Arctique découvre une île verdoyante habitée par des Vikings. (2h30)

19h00

CKRS - CBFT — HORIZONS LOINTAINS **866170** (4) (Far and Away), É.-U. 1992. Aventures de R. Howard avec Tom Cruise, Nicole Kidman et Thomas Gibson. — En 1892, un jeune paysan irlandais accompagne une jeune aristocrate qui veut aller s'établir dans l'Ouest américain. (3h)

CFRS — LA MARTIENNE **88286** (5) (The Girl From Mars), É.-U. 1991. Science-fiction de N. Fernley avec Edward Albert, Sarah Sawatsky et Gary Day. — Convaincue qu'elle est une martienne, une adolescente de 13 ans complique la vie de son entourage. (2h)

CJPM - CFER — IL ÉTAIT UNE FOIS... LA PRINCESSE BOUTON D'OR **60151** (4) (The Princess Bride), É.-U. 1987. Comédie fantaisiste de R. Reiner avec Robin Wright, Cary Elwes et Mandy Patinkin. — Un grand-père raconte à son petit-fils malade l'histoire d'une princesse qui est délivrée des griffes d'un prince infâme par son chevalier bien-aimé. (2h)

23h00

R.-Q. - CIVV — LE DROIT DE CHOISIR **2760170** (5) (Right of Way), É.-U. 1983. Drame psychologique de G. Schaefer avec Bette Davis, James Stewart et Melinda Dillon. — La fille d'un vieux couple cherche à empêcher ses parents de se suicider. (1h50)

23h30

CKRS - CBFT — CUL PAR-DESSUS TÊTE **4468996** (5) (Falling Over Backwards), Can. 1990. Comédie de moeurs de M. Ransen avec Saul Rubinek, Paul Soles et Julie St-Pierre. — Après une déception sentimentale, un célibataire décide de remettre sa vie en ordre en louant un appartement pour y habiter avec son père paraplégique. (2h10)

00h00

CFRS — VIRAGES **360316** (4) (Winning), É.-U. 1969. Drame de J. Goldstone avec Paul Newman, Joanne Woodward et Robert Wagner. — Le mariage d'un pilote d'autos de course est mis en péril à cause de sa passion pour son métier. (2h30)

00h05

CJPM - CFER — LE DUEL DES GÉANTS **54737652** (4) (The Missouri Breaks), É.-U. 1976. Western de A. Penn avec Marlon Brando, Jack Nicholson et Kathleen Lloyd. — Au Montana, un riche rancher engage un aventurier pour éliminer des voleurs de chevaux qui lui occasionnent des pertes. (2h30)

TÉLÉROMANS

19h30

R.-Q. - CIVV — GRAFFITI **24793** VOL DE NUIT. Pour fuir les journalistes qui la harcèlent, Josée (Marie-France Lambert) doit se réfugier chez sa mère. Yolande (Muriel Dutil) travaille à la pâtisserie. Durement ébranlée par l'échec de sa relation avec Mathieu (Jacques Godin), Chantal (Louise Portal) manque d'énergie pour venir en aide à Bernard qui s'inquiète de l'absence prolongée de Sunny (Geneviève Bilodeau). En reprise le samedi suivant, 18h00.

21h00

CFRS — TRIPLEX **20064** NOUVEAU LOOK. Les travaux sont finalement terminés au salon funéraire de Nathalie (Dominique Leduc) et, bien que ravie de son nouveau décor, elle est anxieuse de voir la réaction des gens. Même si Ana Maria (Claudia Ferri) a perdu son émission de télévision, elle ne capitule pas pour autant. Jérôme (Philippe Cousineau) n'est pas dans son assiette. (1h)

«Power Rangers»

Les fans protestent

GASPE (PC)-De jeunes anglophones de la Gaspésie réclament le retour à la télévision de l'émission «Power Rangers».

Le groupe a même décidé de remettre une pétition de 180 signatures en ce sens au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC). L'émission a déjà été retirée des ondes parce qu'elle a été jugée trop violente.

Une trentaine d'élèves anglophones du secondaire IV de Gaspé, inscrits au cours de droit civil, s'opposent à ce retrait.

Ils estiment que l'émission n'est pas violente, en tous cas pas davantage que le sont celles de la World Wrestling Federation ou les Simpson.

Les adolescents soutiennent que le retrait de l'émision «Power Rangers» va à l'encontre de la liberté d'expression et qu'il revient aux parents de contrôler ce que regardent leurs enfants à la télévision.

Première femme

SAINTE-FOY (PC)-Pour la première fois de son histoire, l'Union des municipalités régionales de comté et des municipalités locales du Québec (UMRCQ) a une femme à sa tête.

La mairesse de Baie-Saint-Paul et préfet de la MRC de Charlevoix, Mme Jacinthe B. Simard, a été élue hier à la présidence de l'organisme lors d'une assemblée du conseil d'administration.

Elle remplace M. Pierre-Maurice Vachon, qui ne s'était pas représenté aux dernières élections municipales, le 7 novembre dernier.

Elue pour la première fois au poste de conseiller municipal en 1982, Mme Simard est mairesse depuis 1986 et préfet de la MRC depuis 1991.

MOTS CROISÉS

NO 2746

HORIZONTALEMENT

1 - Commerçant malhonnête, âpre au gain.
2 - Échoue - Prénom masc.
3 - Les autruches en sont - Inventeur de l'avion.
4 - Art. espagnol - Roi légendaire de Pylos - Police militarisée du parti nazi.
5 - Plante à feuilles palmées - Mouvements folâtres.
6 - Station balnéaire d'Espagne - Jointes.
7 - Prière - Est couché.
8 - Occasionner - V. d'Allemagne.
9 - Opéré - Convoi ferroviaire - Antimoine.
10 - Reine de beauté - Très minces.
11 - Solution huileuse d'essences végétales - Fils d'Énée.
12 - Ch.-l. de c. de la Somme - Pénétras.

VERTICALEMENT

1 - C'est un jeu - Dieu égyptien de Thèbes.
2 - Estima - Souple.
3 - Éructation - Fiancées.
4 - Chevelure abondante - Monnaie du Pérou.
5 - Maronnent - Laize.
6 - Venues au monde - Loi du silence.
7 - Sainte - Aigle d'Australie.
8 - Fut changée en génisse - Projectile - Indium.
9 - Reptile lacertilien - Esquimau.
10 - Tragi-comédie de Corneille - Axe d'une plante - Certain.
11 - Intentions - Note.
12 - Entre le bleu et le vert - Durables.

SOLUTION DU PROBLEME D-2745

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	O	R	M	I	D	A	B	L	E	■	L
2	A	G	U	E	R	R	I	R	■	M	O	I
3	V	I	T	■	E	U	G	E	N	A	T	E
4	O	V	I	N	■	E	U	M	E	N	E	S
5	R	A	L	A	I	S	■	E	P	E	E	S
6	I	L	E	O	N	■	I	S	A	R	■	E
7	S	E	■	S	A	U	L	■	L	A	D	■
8	E	■	E	■	P	R	I	A	■	I	R	E
9	R	E	P	U	T	E	■	P	I	T	O	N
10	O	L	I	Y	E	■	T	I	C	■	I	F
11	N	U	E	E	■	M	E	D	I	A	T	E
12	S	E	R	E	N	I	T	E	■	L	E	U



MOT MYSTÈRE

1682 7 lettres Le mot clé: Trahison

abus	dépit	félonie	menteur	regret
arrêt	désolé	fidèle		rejet
aveu	détail	fin	nuit	révéler
avouer	dévoiler			
	drame	honte	ombre	seul
bas			ourdir	sévir
blâmé	émoi	indigne		
brimé	enquête	informe	panique	taupe
	erreur		parle	traître
colère	éviter	livrer	perfide	trompé
coup		lourd	piège	
cruel	fâché			vendu
	faute	méchant	rancune	vrai
déloyal	faux	médire	réagir	

Solution du problème précédent: souffleur

R	F	I	D	E	L	E	R	L	E	U	D	N	E	V
F	I	N	R	E	N	N	E	S	U	R	B	A	S	R
E	A	B	E	G	S	A	V	E	U	E	G	E	I	P
L	M	C	I	R	R	O	E	O	E	B	S	G	E	I
O	I	D	H	E	U	B	L	A	M	E	A	R	F	N
N	N	V	G	E	N	E	E	E	A	E	F	G	A	F
I	E	R	R	X	P	Q	R	E	R	I	D	R	U	O
E	E	R	U	E	A	R	U	R	D	E	R	P	T	R
T	R	A	I	T	R	E	E	E	E	E	T	A	E	M
E	F	R	I	D	L	A	T	L	T	A	R	N	T	E
M	V	U	E	I	E	R	N	O	I	E	C	I	O	C
I	N	I	A	U	O	M	E	C	J	O	P	Q	R	H
R	A	T	T	M	O	M	M	E	U	E	V	U	T	A
B	E	R	P	E	O	V	T	P	D	N	E	E	A	N
D	S	E	V	I	R	L	A	Y	O	L	E	D	D	T

HOROSCOPE

Vendredi, le 9 décembre 1994

Les enfants qui naissent en ce jour seront portés vers les arts, les plaisirs et les jeux. Dons musicaux. Vivront comme des artistes, pleins de fantaisie et d'imprévus. Contacts faciles, dialogues brillants. Etudes en dent-de-scie. Nostalgiques. Lune fin Poissons.

Bélier: du 21 mars au 20 avril: Soyez prudent dans tout ce qui touche vos affaires personnelles. Les contacts humains sont favorisés, mais ne confondez pas plaisir et affaires. Vous aurez un regain de vitalité qui se manifestera par un besoin d'action et de mouvement. Tout engagement devra être pris avec une extême prudence. Il va sans dire que les dépenses futiles ou somptueuses devraient être évitées.

Taureau: du 21 avril au 20 mai: Vous évoluez avec un tempérament calme et pondéré, accentué d'une grande vivacité mentale, de dispositions alertes et spontanées voulant assurer votre sécurité familiale et professionnelle. Vous serez très apprécié grâce à votre nature sincère, paisible et harmonieuse et vous recevrez des témoignages d'amour et d'affection. Avec une nature stricte et déterminée, vous obtiendrez auprès de vos supérieurs des faveurs.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin: Des besoins de déployer vos charmes personnels, cherchant à vous surpasser par des démonstrations énergiques, audacieuses et passionnées. Vous chercherez à vérifier si vos sentiments sont partagés avec les gens qui vous côtoient. Il faudra fuir les risques d'aventures passagères. Enormément de facilité pour faire apprécier la qualité de vos services et assurer un rendement supérieur dans vos diverses fonctions.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet: Etalez vos talents et vos charmes. Vous verrez disparaître une situation nébuleuse et vivrez les joies d'un bonheur partagé. Votre nature sensuelle et passionnée, vous confirme des besoins intenses d'affection avec le partenaire idéal. Vous aurez la satisfaction d'obtenir des réponses positives à vos sollicitations antérieurement formulées.

Lion: du 23 juillet au 23 août: Il est de toute évidence que vous serez moins démonstrastif malgré les douces attentions et caresses de l'être aimé. Vous aurez la ferme intention de vérifier l'authencité des sentiments que l'on vous témoigne. L'ardeur et l'audace dans l'accomplissement de vos fonctions vous assurent le maximum de rendement. Besoin de calme et de tranquillité.

Vierge: du 24 août au 22 septembre: Des dispositions sociables, gaies et aimables suscitent la sympathie de votre entourage. Vos besoins de sécurité et d'amour sauront vous faire agir prudemment et sagement pour ne pas perdre votre bonheur. Si vous recevez à votre domicile des amis voire même des parents éloignés, on vous estimera à votre juste valeur. Buvez beaucoup d'eau pour garder votre santé.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre: De l'ordre dans vos conditions de vie en général. Vous pouvez témoigner de votre amour et profiter de certaines occasions pour lui rendre gracieusement service. Votre partenaire vous appréciera avec joie. Durant vos loisirs et vos réunions amicales, vous évoluerez dans un climat d'harmonie et de détente.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre: Les aspects planétaires prédisposent à la critique facile pour les moindres bévues des gens de votre entourage et de l'être aimé. Soyez plus diplomate et moins exigeant. Vous serez remarqué par votre compétence et votre acharnement dans l'accomplissement de vos fonctions. Vous aurez la ferme intention de transformer votre routine habituelle en acceptant toutes sortes d'invitations.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre: Vous évoluez avec un naturel exubérant et démonstratif, déployant un esprit ingénieux et avant-gardiste afin de produire le maximum de rendement autant au travail que dans vos diverses activités. Vous désirez parfaire et d'améliorer vos conditions de vie sentimentale, c'est avec un esprit très entreprenant que vous trouverez les solutions. Votre ténacité vous aidera à vous surpasser dans vos fonctions.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier: Restrictions et contradictions face à vos désirs et intentions. Cultivez les vertus de patience et de persévérance ainsi qu'un parfait contrôle de vos émotions. Analysez vos sentiments afin de réajuster vos conditions de vie amoureuse. Mêlez l'utile à l'agréable lors de l'accomplissement de vos diverses fonctions. La discrétion et la diplomatie s'imposent.

Verseau: du 21 janvier au 19 février: On vous verra avec un comportement aimable, ambitieux mais quelque peu émotif, rehaussé par une facilité d'expression et de compréhension, ne cachant rien de vos intentions. Vous avez besoin de vous rapprocher davantage de l'être aimé afin de mieux vous faire comprendre et apprécier. Climat favorable à des réunions amicales et à la pratique de vos sports préférés.

Poissons: du 20 février au 20 mars: Vous avez le goût d'être élégant, raffiné et romanesque afin d'attirer les faveurs que vous désirez. Cependant, ne négligez pas vos responsabilités familiales. Certains événements obligent à prendre des décisions radicales, réflichissez bien avant d'agir. Restez conscieusement fidèle à vos obligations.

Secteur résidentiel au Québec

Le déclin de la construction continue

MONTREAL (PC) - Pour un sixième mois consécutif, la baisse de la construction résidentielle au Québec s'est poursuivie. Pour la région métropolitaine de Chicoutimi-Jonquière), la baisse est de 7 pour cent.

En effet, selon les derniers résultats colligés par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) au mois de novembre dernier, le nombre de mises en chantier atteignait 18 800 unités en données désaisonnalisées et annualisées (DDA), une baisse de 3 pour cent en comparaison des 19 400 unités du mois précédent.

«Cette situation du marché de la construction est caractérisée par une période d'attente chez les acheteurs. L'incertitude face au moment et à l'ampleur de la prochaine hausse des taux d'intérêt inquiète les ménages, expliquant ainsi l'inertie des futurs acheteurs. De plus, il ne faut pas oublier que la majeure partie des ventes de logements neufs en 1994 a été réalisée au printemps, ce qui a comprimé la performance de la construction résidentielle de cette fin d'année.

Le seul élément encourageant se retrouve dans le ralentissement de la chute des mises en chantier, signalant une certaine détente à venir pour le marché du logement neuf», explique M. Mario Vachon, économiste régional à la SCHL.

En données brutes, le mois de novembre totalisait 1668 mises en chantier, une baisse de 18 pour cent, en comparaison de la même période l'an dernier. «Tous les gains enregistrés au printemps dernier sont maintenant choses du passé. Depuis janvier 1994, le cumulatif des mises en chantier compte 25 344 unités, une diminution de 1 pour cent comparativement aux 11 premiers mois de 1993. L'année 1994 se soldera donc par un nouveau recul de la construction résidentielle dans les centres urbains», mentionne l'économiste de la SCHL.

Le repli des mises en chantier s'est manifesté pour tous les types de produits, à l'exception des condominiums. En effet, les mises en chantier de logements en copropriétés ont augmenté de 13 pour cent, alors que des baisses étaient enregistrées pour la maison unifamiliale de type détaché (-14 pour cent), jumelé (-15 pour cent) et en rangée (-73 pour cent). Quant à la construction d'unités locatives, les mises en chantier régressaient de 38 pour cent.

Le rythme de la construction résidentielle était très différent, d'une région métropolitaine à l'autre. Pendant que Montréal (-21 pour cent), Hull (-8 pour cent) et Chicoutimi-Jonquière (-7 pour cent) affichaient des baisses, Trois-Rivières (66 pour cent), Québec (7 pour cent) et Sherbrooke (4 pour cent) présentaient des hausses de mises en chantier.

De la même manière, la construction résidentielle dans l'agglomération urbaine de Rimouski encaissait un recul, alors que Val d'Or connaissait une nouvelle hausse des mises en chantier.

Dans l'ensemble du Canada, la construction résidentielle diminuait à 145 300 unités (DDA) en novembre, un recul de 3 pour cent comparativement aux 149 600 unités du mois précédent.

Le Québec connaissait la plus faible baisse des mises en chantier, comparativement aux Prairies (-10 pour cent) et à l'Ontario (-19 pour cent), alors que les provinces de l'Atlantique (11 pour cent) et de la Colombie-Britannique (21 pour cent) affichait des hausses d'activités.

EN BREF

Van Houtte

MONTREAL (PC)-Pour la période de 12 semaines terminées le 15 octobre 1994, les revenus de A.L. Van Houtte Ltée ont presque quadruplé pour s'établir à 38,4 millions $ par rapport à 9,8 millions à la même période l'an dernier, a fait savoir cette entreprise hier par voie de communiqué.

Le bénéfice net du trimestre s'est chiffré à 1 075 872 $, en hausse de 37,5 pour cent.

Le plus fort de la croissance des revenus est venu de la comptabilisation, pour l'ensemble de la période, des résultats de Red Carpet Food Services et de la participation de 51 pour cent de l'entreprise dans les résultats de VKI Technologies, ainsi que de la consolidation des résultats de Selena Coffee.

La contribution de ces trois entités a ajouté des revenus additionnels de 23,8 millions aux résultats consolidés de l'entreprise au second trimestre.

Provigo

MONTREAL (PC)-Le bénéfice net avant éléments inhabituels de Provigo inc. au Canada pour le troisième trimestre terminé le 5 novembre 1994 a augmenté de 20 pour cent, s'établissant à 11 millions $ par rapport à 9,2 millions $ durant le même trimestre l'an dernier, a annoncé hier cette entreprise.

Pour l'exercice à ce jour, le bénéfice net avant éléments inhabituels a augmenté de 31 pour cent pour s'établir à 40,7 millions $ par rapport à 31 millions $ il y a un an.

Ces résultats de l'exploitation canadienne excluent l'impact de la vente de la filiale californienne annoncée la semaine dernière.

Au cours du trimestre, le bénéfice net consolidé avant éléments inhabituels s'est élevé à 8,3 millions par rapport à 7,6 millions un an plus tôt. Compte tenu de la perte inhabituelle lors de la vente de sa filiale californienne, la perte s'est établie à 138,7 millions (1,62 $ par action) par rapport à 74,1 millions $ (0,88 $ par action) il y a un an.

Pour l'exercice à ce jour, la perte nette s'est établie à 113,2 millions $ (1,37 $ par action) par rapport à 59,1 millions $ (0,75 $ par action) pour la période correspondante de l'exercice précédent.

Reitmans

MONTREAL (PC)-Les ventes de Reitmans pour la période de neuf mois terminés le 29 octobre dernier se sont élevés à 233 559 000 $ comparativement à 236 193 000 $ pour la période comparable de l'exercice précédent, peut-on lire dans le communiqué émis hier par cette entreprise.

Les bénéfices nets pour la période de neuf mois se sont élevés à 7 513 000 $ ou 0,80 $ par action, par rapport à 8 291 000 $ ou 0,88 $ par action l'exercice précédent.

Les ventes pour le troisième trimestre se sont élevées à 74 767 000 $, comparativement à 80 457 000 $ lors de l'exercice précédent, soit une diminution de 7 pour cent. Les bénéfices nets pour cet exercice se sont élevés à 618 000 $ (0,07 $ par action), par rapport à 3 177 000 $ (0,33 $ par action) lors de l'exercice précédent.

Transcontinental

MONTREAL (PC)-Pour l'exercice terminé le 31 octobre 1994, le Groupe Transcontinental G.T.C. Ltée a dégagé des revenus consolidés de 790,3 millions $ par rapport à 638,2 millions $ en 1993, soit une croissance de 24 pour cent.

Le bénéfice d'exploitation pour la même période s'est établi à 62,3 millions $, en comparaison de 47,6 millions $ l'an dernier, en hausse de 31 pour cent.

Le bénéfice net se rapportant aux actions ordinaires a progressé de 18 pour cent, passant de 17,7 millions (0,62 $ par action) en 1993 à 20,8 millions $ (0,60 $ par action) en 1994. Notons que le nombre moyen d'actions ordinaires en circulation est passé de 28,6 millions en 1993 à 34,8 millions en 1994, soit une augmentation de 22 pour cent.



SIGNATURE - Le président Clinton a signé jeudi la loi autorisant les Etats-Unis à adhérer au nouvel accord du GATT conclu entre 124 pays. Il a qualifié l'accord un document de 22 000 pages qui réduit de 38 pour cent les tarifs douaniers et supprime d'autres barrières au commerce æinternational, de victoire des ouvriers américains car il élargira le marché pour les produits et services exportés par les Etats-Unis. Près d'une quarantaine de pays ont maintenant ratifié l'accord et une quarantaine d'autres devraient le faire d'ici la fin de l'année. Il crée un nouvel organisme international, l'Organisation mondiale du Commerce (OMC) chargée de trancher les différends commerciaux, et doit entrer en vigueur le 1er janvier.

(Photo PC)

Voie maritime du St-Laurent

Statu quo sur les tarifs

OTTAWA (PC) - Les droits de passage de la Voie maritime du St-Laurent demeurent gelés pour la deuxième année d'affilée, a annoncé jeudi l'Administration de la Voie maritime, qui exploite cette route maritime internationale.

Les agences canadiennes et américaines ont été incapables de s'entendre sur un nouveau barème de péages, a indiqué Glendon Stewart, le président de l'Administration de la Voie maritime, jeudi.

Plus de 31 millions de tonnes de fret ont été acheminées le long de la portion de la Voie maritime qui relie les lacs Erié et Ontario en 1993. Une quantité analogue de marchandises et de denrées a été transportée sur l'autre portion de la Voie maritime, soit le fleuve St-Laurent, entre le lac Ontario et l'océan Atlantique.

Il en coûtait environ 17 000 $ par navire, en 1992, pour expédier des marchandises sur la distance totale - 2300 kilomètres - de la Voie maritime.

Consommation de cognac

La Chine numéro un

LUXEMBOURG (Reuter) - La Chine est devenue le premier consommateur mondial de cognac, a déclaré jeudi le directeur général de Rémy Cointreau, Patrick Bompoint.

La société produit le cognac Rémy Martin, les champagnes Piper Heidsieck et Krug ainsi que d'autres spiritueux.

Les ventes de Rémy en Chine ont représenté un milliard de francs français environ (250 millions $ CAN), a précisé le directeur général à l'occasion d'un colloque financier organisé par Paribas Luxembourg.

La Russie arrive en deuxième position des ventes de la société.

En 1988, ces deux pays ne figuraient même pas parmi les huit premiers consommateurs de cognac.

Les ventes mondiales de Rémy-Cointeau s'élèvent à 6,38 milliards de francs (1,6 milliard $ CAN), dont 2,16 milliards (540 millions $ CAN) pour la région Pacifique (Japon, Hong Kong et Australie notamment).

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,513$; A-gros: 1,493$; A-moyens: 1,433$; A-petits: 0,873$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,22$; A-gros: 1,22$; A-moyens: 1,16$; A-petits: 0,60$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,20$; A-gros: 1,20$; A-moyens: 1,12$; A-petits: 0,60$.

Poulets: prix aux producteurs de poulets à griller: Québec 1,07$; Ontario, 1,08$

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, lavées: 8,33-8,75$ le 50 lb, 2,74-3,03$ le 20 lb, 1,40-1,83$ le 10 lb, 7,58-10,30$ extra-grosses le 50 lb, 9,90-11,65$ 10x5, 8,25-9,75$ 5x10 lb; Ile du Prince-Edouard, brossées: 7,17-8,88$ le 50 lb; 2,86-3,53$ le 20, lb, 1,69-2,05$ le 10 lb; 7,96-8,05$ extra-grosses le 50 lb, 11,06-12,32$ 10x5 lb, 10,06-10,08$ 5x10 lb; Québec, rouges-lavées: 1,75-1,92$ le 10 lb, 9,88$ extra-grosses le 50 lb, 10,82-13,17$ 10x5 lb, 10,13-11,63$ 5x10 lb.

Mercuriales

MONTREAL (PC) — Voici une liste partielle des prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, mercuriale dans la région montréalaise:

Fruits

Pommes, Cortland: 18,08$ 9x4 lb

Pommes, Empire: 17,00-18,50$ 12x3 lb

Pommes, MacIntosh: 12,92-17,17$ 12x3 lb

Pommes, Red Delicious: 15,25-16,48$ 12x3 lb

Pommes, Spartan: 14,25-18,13$ 12x3 lb

Légumes

Betteraves: 5,95-7,85$ le sac de 25 lb

Carottes, minis: 9,88-13,95$ le 25 lb

Carottes: 1,75$ le sac de 10 lb

Choux de Bruxelles: 12,25-16,05$ le ctn de 25 lb

Choux chinois: 8,50-10,82$ le ctn de 35 lb

Choux verts: 4,90$ le sac de 50 lb

Choux nappa: 10,50-17,50$ le 35 lb

Choux rouges: 8,08-8,83$ le ctn 40 lb

Choux-fleurs: 11,00-13,75$ le ctn de 12

Echalotes: 10,63$ le 10 lb

Endives: 10,88-11,38$ le 5 lb

Germes d'haricots: 11,10-12,75$ le 28 lb

Laitue, Boston de serre: 10,13-12,20$ le ctn de 12

Navets blancs: 6,25-7,80$ le sac de 25 lb

Oignons jaunes: 9,46-11,28$ 24x2 lb

Panais: 6,96-7,23$ le sac de 12 lb

Poireaux: 5,68-6,92$ le pq de 12

Rutabagas: 4,44-7,73$ le 50 lb

Miel blanc liq.: 40,30$ 12x750g

LA BOURSE

MONTRÉAL

A et B

ABL Can	1300	1 650	1 650	1 650	+0 150
ACC Tel	3500	3 200	3 200	3 200	-0 050
ADS	7080	3 550	3 300	3 550	+0 200
jAur Res	3000	3 750	3 750	3 750	
Abti Price	3614	18 625	18 250	18 500	+0 375
Abti Pr ir	voir plus bas				
Actidev	3000	3 000	2 900	3 000	+0 200
Agnico E	17556	13 250	12 750	13 125	+0 500
jAgnitek	5600	3 500	3 400	3 400	-0 100
Air Canda	148815	7 875	7 625	7 750	-0 125
AirCan wt	80600	2 320	2 180	2 200	-0 130
Alta energ	4484	18 625	18 250	18 375	-0 125
Alta N Gs	3000	14 625	14 625	14 625	-0 500
Alcan Alu	291368	34 375	33 375	33 625	-0 875
jAldona	1000	0 350	0 350	0 350	-0 050
AlgoA	5000	0 800	0 800	0 800	
Am Barric	75889	29 375	29 125	29 250	
fAmr rs A	z100	0 800	0 800	0 800	
jAmisk A	10600	2 350	2 300	2 350	
fAstrat A	100	12 875	12 875	12 875	+0 250
fAstrat B	1000	12 750	12 750	12 750	-0 125
fAtco I	3200	14 500	14 500	14 500	
Auberges	6000	0 250	0 170	0 220	
Audrey	10600	1 170	1 150	1 150	-0 020
Ault	707	16 500	16 500	16 500	+0 125
Autostock	3330	5 000	5 000	5 000	
Avcorp	8000	0 300	0 280	0 300	-0 040
Avenor	48270	26 875	26 500	26 625	+0 250
Avenor ir	voir plus bas				
Aventure	250	5 875	5 875	5 875	+0 375
BC GAS	3400	13 750	13 625	13 750	+0 125
BC Telec	6840	23 250	22 875	22 875	-0 375
BCE wt	123700	1 400	1 230	1 250	-0 050
BCE Inc	224211	46 000	45 750	45 875	-0 125
BCE Mbl	77213	44 000	43 750	43 750	
Bgr pm A	200	13 250	13 250	13 250	
Bgr wt a	700	3 650	3 600	3 650	+0 100
tBMTC a	3500	9 000	9 000	9 000	-0 125
Bq Laur	1893	14 625	14 500	14 500	-0 250
Bq lau sr6	850	25 250	25 000	25 000	
Bque Nat	115475	9 500	9 250	9 375	
Bq na sr11	5800	24 875	24 750	24 750	-0 125
Bq na sr12	1675	21 000	20 875	20 875	
Bq gld US	voir plus bas				
Bq Royale	190599	28 500	28 000	28 125	-0 375
Bq Ry srJ	900	25 125	25 125	25 125	-0 125
Bq Ry srK	voir plus bas				
BqRy 1 45	1900	20 125	20 000	20 125	+0 125
Bq Ry srF	1500	28 250	28 000	28 000	+0 125
Bq Ry srG	430	27 250	27 250	27 250	-0 250
Bq Ry srH	1500	27 875	27 875	27 875	
Bq Ry srI	voir plus bas				
Bq T-D	237776	20 625	20 375	20 375	-0 125
B TD SrH	2900	25 125	25 125	25 125	
B TD Unit	z10000				
B imp sr10	voir plus bas				
B imp sr11	400	27 375	27 375	27 375	+0 125
B imp sr8	200	26 500	26 500	26 500	-0 125
Bq C Imp	102422	33 125	32 625	32 750	-0 375
Bque Mtl	92889	25 375	25 125	25 250	-0 125
BMO Sr4	1320	28 125	28 000	28 000	+0 125
BMO sr2	voir plus bas				
Bq N Ecos	217328	26 875	26 375	26 375	-0 375
B NE Sr6	1500	25 500	25 375	25 500	+0 125
B NE Sr7	7300	25 125	25 125	25 125	+0 125
B NE sr4	1000	26 750	26 750	26 750	
B NE Sr5	1500	27 875	27 875	27 875	
B NE Pc	voir plus bas				
B NE Sp	voir plus bas				
Barington	2000	4 700	4 700	4 700	+0 050
Beau Can	226500	1 850	1 830	1 830	+0 010
Benvest	16500	1 550	1 550	1 550	
Biochem	146970	16 125	15 750	16 125	+0 250
Bionaire	2060	2 450	2 450	2 450	
Bocenor	300	1 100	1 100	1 100	
Bomb A	42600	23 625	23 250	23 375	-0 125
tBomb B	334382	23 750	23 250	23 250	-0 125
tB Brick A	500	1 750	1 750	1 750	-0 100
Bruncor	110	24 750	24 750	24 750	

C

C-MAC	9225	3 200	3 100	3 100	-0 100
CAE Inc	21650	7 000	6 875	6 875	
tCFCF Inc	400	11 000	11 000	11 000	-0 125
CGC Inc	1500	8 500	8 500	8 500	-0 500
tCGI Gr A	1150	2 600	2 400	2 600	
Cabano	500	1 300	1 300	1 300	
Call-Net	100	6 125	6 125	6 125	-0 125
Cambior	7300	14 750	14 625	14 625	
Cambio wt	11750	2 200	2 100	2 150	-0 020
Cambi w a	8900	1 680	1 650	1 680	+0 130
Camdev	228	4 900	4 900	4 900	-0 100
Cameco	21450	31 000	30 375	30 625	+0 250
Camp Res	26022	0 730	0 700	0 730	+0 010
Can Malt	2300	13 750	13 625	13 750	+0 125
Can Tung	123	1 600	1 600	1 600	-0 050
Can Frac	1000	8 500	8 500	8 500	-0 375
Cdn Oxy	28810	31 750	31 250	31 250	-0 250
CP Ltd	185999	20 125	19 750	19 875	-0 125
CP App Rt	voir plus bas				
IC Tire A	83200	11 750	11 625	11 750	+0 125
C Util srP	2000	26 125	26 125	26 125	-0 375
fCmnac A	4400	3 900	3 750	3 750	
Canam wt	8740	1 250	1 100	1 100	-0 150
Canstar	3500	17 125	17 000	17 000	-0 125
Cantrex	9950	4 150	4 000	4 050	+0 050
Carena	2405	0 900	0 900	0 900	
Cascades	7950	7 250	7 125	7 125	
Casc sr 1	900	23 000	23 000	23 000	-0 250
Casc wt a	7000	1 350	1 350	1 350	-0 250
Celanese	500	24 000	24 000	24 000	
Champion	300	10 875	10 875	10 875	
fChalleau	120	11 500	11 500	11 500	+0 010
Cinar	100	7 000	7 000	7 000	
Cinram	700	10 500	10 500	10 500	-0 125
Circo Crft	200	4 300	4 300	4 300	
Circo wt	2400	0 200	0 200	0 200	
CocaCBev	1400	4 250	4 250	4 250	
tCog Cabl	2500	9 000	9 000	9 000	-0 125
jColortech	180	3 050	3 050	3 050	+0 300
fColortchA	180	1 120	1 120	1 120	-0 060
Cominco	56400	25 125	25 000	25 000	-0 250
Com srB	200	25 250	25 250	25 250	+0 250
Comptime	1000	0 720	0 720	0 720	
tConsoltex	1000	4 350	4 350	4 350	
Cons Gas	2600	16 750	16 750	16 750	-0 125
tCPCI A	3650	1 600	1 500	1 600	+0 100
Corby A	200	34 125	34 000	34 000	+0 250
Cott	25625	13 000	12 125	12 250	-0 625
Crestar	1395	14 500	14 500	14 500	+0 125
tDMR grA	1491	3 950	3 900	3 900	-0 100
Datamark	4500	1 800	1 750	1 750	-0 050
Denbridg	2300	7 250	7 125	7 125	-0 125
tDenism B	21000	0 090	0 080	0 090	+0 000
Desj pr A	352	15 375	15 375	15 375	+0 250

D à G

tDesjar A	1288	5 125	5 000	5 000	
tDevlek	1000	2 600	2 600	2 600	
Dofasco	44300	17 875	17 750	17 875	+0 125
Dofas 2 60	650	31 875	31 750	31 875	+0 250
Domco	23441	18 500	18 500	18 500	
Domtex	3921	7 625	7 500	7 500	-0 500
Domtar	1258870	9 750	9 500	9 625	
tDonohu a	207700	14 875	14 500	14 625	-0 125
Donohu wt	100000	13 250	13 250	13 250	-0 500
DuPont A	52200	17 250	17 250	17 250	
tDundeB a	245	8 500	8 500	8 500	
tDylex Ltd	39000	0 820	0 730	0 760	+0 050
Echo Bay	40100	14 500	14 250	14 500	+0 250
Ecion	5400	9 000	8 975	9 000	+0 125
EnpFnd G	voir plus bas				
EDC note	voir plus bas				
Extndi sr2	321	18 250	18 250	18 250	-0 375
fExtndic a	400	8 750	8 750	8 750	-0 125
FCA Inter	500	4 100	4 100	4 100	+0 050
FPI Ltd	250	6 625	6 625	6 625	
Falconbrdg	13525	24 000	23 625	23 750	-0 125
tFst Mr A	1700	11 625	11 500	11 500	-0 125
Flet Can a	958	17 375	17 000	17 375	+0 250
Flet Inv2th	1000	27 250	27 000	27 000	-0 500
Fonorola	2300	5 500	5 500	5 500	+0 500
jForex	12700	14 875	14 750	14 875	+0 125
Fortis Inc	965	26 000	25 875	26 000	-0 125
Forzani	100	9 250	9 250	9 250	+0 375
fGlc tra A	8600	7 250	7 000	7 250	+0 375
GTC tra B	500	7 000	7 000	7 000	+0 250
Gaz Metro	voir plus bas				
Genec sr1	18000	0 230	0 200	0 200	+0 020
Gentra	5230	0 630	0 630	0 630	
Gentr srQ	200	5 750	5 750	5 750	-0 375
Goyette	6000	2 280	2 200	2 250	-0 150
Granite a	16500	2 700	2 550	2 600	+0 100
Gulf Res	5000	4 350	4 300	4 300	-0 150
Gulf R p a	225	3 500	3 500	3 500	

H à L

Harmac r	voir plus bas				
Hees Int	100	12 125	12 125	12 125	-0 125
Hemlo	4500	12 500	12 500	12 500	-0 125
Héroux	1100	2 250	2 250	2 250	
Hollin Inc	3450	12 750	12 750	12 750	-0 125
H Bay Co	2500	24 125	23 875	24 000	
Hypocrat	27700	0 400	0 330	0 330	-0 090
IPL Ener	8720	27 500	27 375	27 500	+0 125
Ideal Mtl	11950	2 050	1 900	2 050	+0 200
Imasco ltd	46530	38 625	38 375	38 625	+0 125
Imper Oil	36728	45 250	44 750	44 750	-0 500
Impr Opt	300	13 500	13 500	13 500	
Inco Ltd	58500	39 500	38 625	38 875	-0 250
jInt Key	5500	1 000	1 000	1 000	
Inv Grp	1428	15 875	15 875	15 875	+0 125
Inwin Toy	400	7 000	7 000	7 000	-0 500
Ifinvin A	105	7 500	7 500	7 500	
Ivaco A	1700	5 500	5 125	5 500	+0 000
Ivaco sr1	13210	22 500	20 000	21 000	-0 020
Ivaco sr2	6300	23 250	20 000	21 000	-0 020
Ivaco sr3	13550	23 000	21 000	23 000	-0 020
Ivaco Wt	2000	1 000	1 000	1 000	-0 050
Jannock	2000	15 000	15 000	15 000	
Jean Ct A	1450	7 000	6 875	6 875	-0 125
Jimy End	3500	1 700	1 650	1 650	
Kaufel A	800	5 750	5 750	5 750	
Kaufel B	8000	4 900	4 800	4 900	+0 100
LASMO	200	3 000	3 000	3 000	
LSI Log	2000	3 500	3 450	3 500	+0 050
Labatt ir	voir plus bas				
Labatt	103100	19 875	19 625	19 750	-0 125
LifrgCan p	z32	23 500	23 500	23 500	
fLaidlw B	65398	10 500	10 375	10 375	
LamSo inc	600	1 550	1 550	1 550	-0 050
fLapVer A	3000	2 700	2 700	2 700	+0 150
fLasond a	1600	10 375	10 000	10 000	-0 500
Leroux A	100	5 875	5 875	5 875	-0 250
fLeroux B	4500	5 000	4 950	4 950	+0 000
Leroux wt	13350	2 000	1 650	2 000	+0 250
LBL inc	3900	0 500	0 500	0 500	
Loblaw	500	21 500	21 500	21 500	-0 500
Loewen	190	32 375	32 375	32 375	
jLog G Int	19800	2 150	2 150	2 150	-0 050
Londn Ins	200	23 125	23 125	23 125	
Londn SrA	500	18 750	18 750	18 750	
Londn7 25	2530	25 375	25 125	25 375	

M à O

M Corp	100	7 250	7 250	7 250	-0 250
jMPACT	3000	0 910	0 900	0 900	-0 050
MaBaie	z400	0 750	0 750	0 750	
Maax	800	11 375	11 000	11 375	+0 250
Maax wt	2900	5 250	5 250	5 250	+0 250
McM Bldl	45221	18 000	17 500	17 750	+0 250
McMil ir	voir plus bas				
Mackenzie	4000	8 500	8 500	8 500	-0 125
Macyro	1000	0 400	0 400	0 400	-0 050
fMagna A	11500	46 750	45 500	45 500	-1 625
fMalette	25000	10 250	10 250	10 250	
Malet Que	1000	2 400	2 400	2 400	-0 050
Mal Qu wt	5000	0 500	0 450	0 500	
Mapl leaf	1800	11 625	11 500	11 625	+0 250
fMarit Tel	537	24 250	24 125	24 125	-0 125
Marleau	33372	2 850	2 750	2 750	-0 100
fMarSteIA	200	1 800	1 800	1 800	
Malco	1000	0 830	0 830	0 830	+0 060
Mazarin	25600	1 060	1 020	1 050	
Metall	50000	12 000	12 000	12 000	
Methanex	24200	18 875	18 250	18 375	-0 125
Methnx ir	voir plus bas				
fMetroR A	1000	11 000	11 000	11 000	+0 125
M.Tempus	21130	0 900	0 800	0 840	-0 060
Mdlnd wal	8116	7 375	7 125	7 250	
Mitchell B	3000	9 000	9 000	9 000	
Mitel Corp	15150	4 550	4 450	4 450	-0 100
Mitel 2 00	250	23 750	23 750	23 750	+0 250
fMolson A	9700	19 125	18 750	18 875	
Molson B	7000	19 250	19 250	19 250	+0 875
Moore	54650	23 500	23 250	23 375	
New Alta	voir plus bas				
jNoramco	z200	0 660	0 660	0 660	
Nor Forst	74200	10 750	10 625	10 750	+0 250
Noranda	103585	25 125	24 875	25 000	-0 125
Norand 6%	5600	25 000	24 750	24 750	-0 250
Norcen	1281	16 250	16 250	16 250	
Nor Tel	68000	44 625	43 625	43 625	-0 750
Northgate	z105	0 860	0 860	0 860	
NovaCorp	415854	13 500	13 250	13 375	
NovG9 125	100	25 000	25 000	25 000	
N S Power	18120	11 250	11 000	11 000	-0 125
jNovic	1500	4 200	4 200	4 200	+0 100
fOcel En b	500	9 500	9 500	9 500	-0 625
Oico A	42500	0 400	0 400	0 400	
Ondaatje	15300	2 200	2 200	2 200	
fOnexCorp	1600	13 000	12 875	13 000	
fOsha A	109130	17 500	17 500	17 500	-0 125

P à S

Pancdn Pt	39600	40 500	40 500	40 500	+0 250
Pantoram	100	1 550	1 550	1 550	-0 050
jPark Med	44275	2 140	2 050	2 050	-0 050
Peerless	1000	4 050	4 050	4 050	-0 050
Pegasus	2400	16 500	16 125	16 125	-0 375
Pengr Gas	voir plus bas				
Petro Can	2950	11 125	11 125	11 125	-0 250
Philip Env	500	7 500	7 500	7 500	-0 125
PhoenixLS	3400	5 875	5 625	5 875	
Pinnacle	101000	14 500	14 500	14 500	-0 500
Pta Dome	218875	27 375	27 000	27 250	-0 125
Poco Petr	1300	6 750	6 750	6 750	+0 125
PCS Inc	8350	49 250	47 250	47 250	-2 500
jPowr Cr	40688	18 250	18 000	18 000	-0 250
Power Fin	142000	27 750	27 500	27 500	-0 375
Premdor	100	10 125	10 125	10 125	-0 125
Promatek	10500	0 830	0 700	0 830	
Provigo	21884	5 375	5 125	5 250	-0 125
QUNO	500	24 000	24 000	24 000	+0 750
Que Tel	1101	18 000	18 000	18 000	-0 250
QueTel4 75	300	12 500	12 500	12 500	-0 250
fQuebecoB	2649	16 625	16 375	16 625	+0 125
RPM Tec	300	1 150	1 150	1 150	
Rainy Riv	2500	12 000	12 000	12 000	-0 125
RangerOil	117400	8 250	8 125	8 250	+0 125
Renaissnce	216925	27 625	27 375	27 375	-0 625
fRepap	6700	6 375	6 125	6 125	-0 125
Richelieu	2250	9 000	9 000	9 000	
Richel wt	z300	0 900	0 900	0 900	
Rio Algom	324500	24 750	24 625	24 750	
Roclest	1100	2 000	2 000	2 000	
RiCantel b	115700	39 500	39 000	39 000	-0 010
fRogerC B	112900	18 250	18 000	18 125	+0 125
Rothman	250	83 500	83 500	83 500	
Royal Avi	2000	4 800	4 750	4 800	
fRoyal Pls	4545	11 375	11 250	11 250	
SHL Syst	3300	5 875	5 750	5 750	-0 125
fSNC A	6225	20 875	20 625	20 625	-0 125
SR telcom	2700	12 250	12 000	12 125	-0 250
Sani Mo a	1000	2 050	2 050	2 050	
Sceptre	7070	9 250	9 000	9 000	
Seagram	257755	41 000	40 250	40 250	-0 625
fSemitec a	3000	11 375	11 250	11 250	-0 125
Semitech r	voir plus bas				
Shell Can	1030	42 500	41 500	42 250	-1 125
Shirmax	z700	0 800	0 800	0 800	
Sico	z75	9 125	9 125	9 125	
S-Beaud	2500	4 000	4 000	4 000	
fSncanavA	z300	0 750	0 750	0 750	
fSodrcanA	500	3 000	3 000	3 000	+0 150
Sodisco	120600	0 330	0 320	0 330	+0 010
Southam	361700	15 500	15 125	15 125	-0 625
Spar Aer	300	8 750	8 750	8 750	-0 125
Speedwar	3266	1 650	1 650	1 650	-0 250
StLaurent	13000	15 875	15 750	15 875	+0 250
Stel 1 94	1200	24 750	24 625	24 750	
Stelco A	18500	7 625	7 625	7 625	
Stone	2400	16 250	15 750	16 250	+0 500
Suncor	500	32 000	32 000	32 000	

T à Z

TVX Gold	6400	8 750	8 625	8 625	-0 125
Tairsman	2400	25 375	24 750	24 750	1 125
Techmire	z250	0 800	0 800	0 800	
Teck A	700	24 500	24 500	24 500	
tTeck B	54336	25 250	25 125	25 125	-0 125
Telebc sr6	2200	22 625	22 500	22 500	-1 500
Teleglobe	18972	18 500	18 375	18 375	-0 125
Telus	59813	16 000	15 875	15 875	-0 125
Tembec A	10200	11 500	11 375	11 500	+0 125
tTheraT B	4700	1 940	1 830	1 940	-0 060
ThomCor	196900	16 125	16 000	16 125	-0 125
Tolgeco	2000	0 600	0 600	0 600	
tTorstr B	399800	23 000	22 750	23 000	
jTotal	500	2 000	2 000	2 000	-0 050
Total Pete	500	17 000	17 000	17 000	1 375
Trans Cn	51823	13 750	13 625	13 750	
TrCan PI	194750	17 250	17 000	17 125	-0 125
TrCan 2 8	500	40 000	39 000	39 000	-0 010
Transat	3350	2 800	2 750	2 750	
Transwest	21500	1 540	1 450	1 530	-0 010
Triton Fin	100	3 750	3 750	3 750	-0 050
Trimac	150	12 250	12 250	12 250	-0 125
Trizec	44150	9 875	9 750	9 750	-0 250
Trizec wts	5075	2 550	2 500	2 500	-0 050
tUAP Cn A	1000	14 750	14 750	14 750	
Un Select	100	9 500	9 500	9 500	
Un Can A	200	22 000	22 000	22 000	-0 500
Un Domin	1500	25 625	25 375	25 375	-0 125
Un Wstrn	500	11 000	11 000	11 000	-0 125
Univ Info	3100	3 750	3 750	3 750	-0 150
Vi Infotr	7570	13 500	13 250	13 250	
Videotron	2700	11 875	11 500	11 875	
Wascana	1900	9 875	9 750	9 750	
Westcoast	28275	22 750	22 500	22 750	+0 125
WestStar	800	15 000	15 000	15 000	
Westfr l U	voir plus bas				
fWise A	1000	84 000	84 000	84 000	
20-20	1200	10 000	10 000	10 000	-0 250
Total Sales	10 655 108				
US Funds					
Bq Ry srK	2700	24 375	24 250	24 375	+0 125
Bq Ry srI	2550	26 625	26 375	26 375	-0 125
B imp sr10	2800	27 000	26 750	26 750	-0 250
BMO sr2	5000	25 000	24 750	25 000	+0 250
EDC note	10000	11 000	11 000	11 000	-0 000
Total Sales	23 050				
Debentures (in 000's)					
cLeroux 8%	4	1 080	1 040	1 040	-0 040
Total Sales	4 300				
Debentures (US Funds)					
cHorsh3 25	10	0 765	0 765	0 765	+0 035
Total Sales	10 000				
Derivative Securities					
PEAC and SPEC					
B NE Pc	1000	23 000	23 000	23 000	
B NE Sp	1000	3 750	3 750	3 750	-0 150
Total Sales	2 000				
Partially Paid Securities					
Abti Pr ir	7800	8 875	8 625	8 750	+0 250
Avenor ir	2500	20 500	20 250	20 500	+0 375
Harmac r	8000	6 125	6 000	6 125	+0 125
Labatt ir	100400	11 875	11 875	11 875	-0 125
McMil ir	11500	12 250	12 000	12 000	+0 250
Methnx ir	21350	12 250	11 750	11 750	-0 250
Semitech i	501000	5 875	5 750	5 750	-0 250
Total Sales	652 550				
Trust Units					
EnpFnd G	8087	4 300	4 300	4 300	
New Alta	400	9 250	9 250	9 250	
Pengr Gas	715	11 125	11 000	11 000	+0 125
Westr I U	1400	6 625	6 500	6 625	+0 125
Total Sales	10 602				
Special Warrants					
Bq gld US	400	3 250	3 250	3 250	-0 100
CP App Rt	rz591080 000		1080 000	1080 000	
Total Sales	459				
Partnership Units					
Gaz Metro	44412	12 375	12 125	12 250	
Total Sales	44 412				
Junior					
Abcourt b	1000	0 270	0 270	0 270	-0 010
Acabit	5000	0 180	0 180	0 180	
Amistc	65500	0 270	0 260	0 260	-0 020
Auriginor	z177	0 070	0 070	0 070	
Aurizon	6650	0 800	0 790	0 800	
Bresea	3200	1 550	1 300	1 300	-0 250
Brookline	47500	0 320	0 320	0 320	-0 010
Bruneau	z166	0 400	0 400	0 400	
Cambiex	4000	0 550	0 550	0 550	-0 010
Cambie wt	1000	0 180	0 180	0 180	-0 020
CanGold	z172	0 460	0 460	0 460	
Chesbar	22860	0 140	0 120	0 140	-0 010
Con Abit	z231	0 300	0 300	0 300	
Con Gas	101072	0 190	0 190	0 190	+0 020
Contin pr	3000	0 560	0 560	0 560	-0 050
Denyvan	19428	0 700	0 650	0 650	-0 050
Diabex	1250	0 350	0 350	0 350	+0 020
Diabior	1857	0 340	0 340	0 340	-0 040
Dynacor	5700	0 350	0 350

North West	123395	11 750	11 375	11 375	-0 625
NCan M o	5000	3 200	3 150	3 150	-0 050
Nth reef o	16800	2 250	2 250	2 250	0 000
Nor Tel	184871	44 625	43 500	43 875	-0 500
Northfld o	19600	0 760	0 740	0 750	-0 010
Northridg	23700	0 550	0 530	0 530	0 000
Northrk	14800	8 000	7 875	7 875	-0 125
Northstr E	2000	11 875	11 750	11 875	-0 125
Norwall gr	1350	10 250	10 000	10 000	-0 250
Nova Corp	851072	13 625	13 250	13 375	-0 125
Nova gas o p	800	25 000	25 000	25 000	0 000
NS Power	37024	11 250	11 000	11 000	-0 250
NS pwr a p	17450	24 000	23 625	23 750	-0 250
Novicourt o	2000	4 200	4 200	4 200	0 000
Nowsco W	13425	17 750	17 250	17 750	0 000
Nufort R o	500	0 400	0 400	0 400	0 000
Nugas	24200	2 500	2 400	2 400	-0 150
Nuinsco o	17388	0 640	0 600	0 640	+0 040
Numac Eng	6300	7 875	7 625	7 750	-0 125
Numac w	67400	0 100	0 100	0 100	+0 020
OCS Tech	19800	1 450	1 350	1 350	-0 050
OGY Pete o	5000	1 150	1 150	1 150	0 000
Ocelot En A	500	12 000	12 000	12 000	-1 000
Ocelt en B f	1837	9 625	9 500	9 500	+0 125
Offshore o	17200	0 730	0 700	0 700	+0 020
Oiltec res o	3000	0 700	0 700	0 700	+0 020
Olympia a o	40000	0 750	0 750	0 750	-0 100
Omega Hyd	10000	2 390	2 250	2 390	+0 190
Ondaatje	1000	2 250	2 250	2 250	+0 050
Onex C f	46600	13 000	12 750	13 000	0 000
Opawica o	2000	2 600	2 600	2 600	0 000
Optima o	100	5 000	5 000	5 000	0 000
Orbit	55674	1 200	1 130	1 160	-0 040
Orbit 3 p	1000	10 500	10 125	10 125	-0 500
Orenda F	17000	2 750	2 750	2 750	0 000
Oshawa A f	55300	17 625	17 375	17 500	-0 250

P à S

PC Docs	7100	1 900	1 900	1 900	-0 060
PWA Corp	941451	0 420	0 410	0 415	-0 010
PWA rv	151984	0 420	0 410	0 420	0 000
Pwa red w	452751	0 140	0 135	0 140	0 000
Pacalta	110700	1 100	1 000	1 000	0 000
Pac forest	51100	11 500	11 250	11 250	0 000
Pac Gld o	11000	0 270	0 210	0 210	-0 055
Pgunn A f	13800	4 350	4 300	4 350	+0 050
Paige o	14000	2 000	2 000	2 000	0 000
Pallet o	47900	3 400	3 200	3 350	+0 050
Paloma P	8700	3 500	3 400	3 500	-0 100
Pan Am o	6190	4 150	4 100	4 150	+0 050
Pan east o	16275	3 250	3 000	3 000	-0 250
PanAttas o	10000	0 650	0 650	0 650	0 000
PanCan P	6600	40 750	40 250	40 250	0 000
Pangea o	12911	2 600	2 450	2 500	-0 100
Paragon	10875	1 750	1 700	1 700	0 000
Parmst R	288	13 500	13 500	13 500	+0 250
Pe Ben O	2000	2 200	2 200	2 200	+0 200
Peerless	95	4 000	4 000	4 000	0 000
Pega Cap o	28000	0 240	0 230	0 240	0 000
Pegasus	13400	16 375	16 000	16 000	-0 250
Penn Wst o	957	5 500	5 500	5 500	0 000
Peterbrg o	1200	11 500	11 500	11 500	-0 500
Petro Can	34105	11 250	11 125	11 125	-0 125
Petromet o	387200	6 625	6 375	6 500	-0 250
Petronep	15000	1 050	1 050	1 050	0 000
Petrostar	13417	1 690	1 650	1 670	+0 010
Philip Env	4301	7 500	7 375	7 500	-0 125
Phnx Intl	53000	5 750	5 625	5 625	-0 250
Pinacle R	657420	14 875	14 500	14 500	-0 250
Pioneer M o	19540	0 300	0 300	0 300	+0 030
Pipestone o	11000	0 770	0 750	0 770	-0 010
Place Res A	50	1 600	1 600	1 600	0 000
Placer Dm	751277	27 500	26 875	27 250	+0 125
Plaintree o	24300	9 875	9 500	9 625	-0 125
Pisti Fab	5800	2 330	2 250	2 250	0 000
Platniva As o	2000	2 200	2 200	2 200	-0 050
Poco Pete	6750	6 750	6 625	6 625	-0 125
Pointer o	15000	0 760	0 720	0 720	0 000
Ptash Cor	51250	49 375	47 250	47 250	-2 125
Powr Cor f	20425	18 250	18 000	18 000	-0 250
Powr Fst	3750	28 000	27 500	27 500	-0 375
Pwr Fin A	100	20 500	20 500	20 500	0 000
Pwr Fin B	2225	24 750	24 750	24 750	+0 250
Prairie Oil	4000	12 750	12 750	12 750	+0 375
Precsn D A	5200	12 875	12 500	12 750	-0 125
Premdor	10000	10 250	10 125	10 250	+0 125
Premr Cdn	2400	25 250	25 125	25 125	-0 250
Primerres	29400	8 625	8 500	8 625	+0 125
Primex F	2150	9 125	9 000	9 125	+0 125
Princeton	78300	0 800	0 750	0 750	-0 040
Provigo	1500	5 250	5 250	5 250	-0 125

Prudential	1300	12 250	12 125	12 125	-0 250
Purcell o	6000	0 370	0 350	0 370	+0 020
Pure Gld o	430500	0 180	0 170	0 175	-0 005
Pure Gld r o	1100	0 000	0 000	0 000	0 000
QSound o	36000	3 600	3 200	3 450	+0 400
QSR o	900	0 650	0 650	0 650	0 000
Quadra L o	41900	8 125	8 000	8 000	-0 250
Quadron	3400	3 050	3 050	3 050	-0 050
Quadron A	460	5 250	5 250	5 250	-0 250
Que Tel	76	18 000	18 000	18 000	0 000
Que Tel B p	200	12 375	12 375	12 375	-0 250
Quebcor B f	425	16 625	16 625	16 625	+0 250
Qbcr print f	4590	13 625	13 500	13 625	+0 125
Queenstak	45600	0 670	0 640	0 640	-0 040
Quenstn M	21000	0 600	0 560	0 560	-0 040
Quno corp	2600	24 000	24 000	24 000	+0 500
Quorum	40	4 700	4 700	4 700	0 000
Quorum u	3560	5 500	5 500	5 500	0 000
RFC Res o	2000	1 150	1 150	1 150	+0 050
RG prop ot	400	0 600	0 600	0 600	0 000
Rprt met o	6500	0 800	0 750	0 750	-0 070
Rainy	3050	12 125	12 000	12 125	0 000
Ranchmen	3145	5 875	5 750	5 875	0 000
Rand a tech	2100	8 000	8 000	8 000	0 000
Ranger	57400	8 250	8 000	8 250	+0 125
Raytrck I	100	13 500	13 500	13 500	0 000
Rea Gld o	15100	1 860	1 800	1 800	-0 070
Recept o	20700	1 200	1 150	1 200	-0 150
Red oak o	191200	0 150	0 130	0 130	0 000
Redaurm o	410210	1 600	1 540	1 600	+0 150
Redekop	200	4 600	4 600	4 600	0 000
Redfern o	535900	1 860	1 750	1 850	0 000
Redstone	300	5 375	5 375	5 375	-0 125
ReedSt 1 Sp	1051	25 625	25 625	25 625	+0 125
Regional o	2500	1 700	1 700	1 700	0 000
Remgton o	8500	3 050	3 000	3 000	-0 050
Renisanc	211002	27 875	27 250	27 250	-0 625
Repadre o	61550	3 350	3 250	3 250	-0 100
Repap ent	92200	6 375	6 125	6 125	-0 125
Republic	8800	5 000	4 900	5 000	-0 125
Rescan	500	1 310	1 310	1 310	+0 010
Revenue P	3018	2 700	2 700	2 700	0 000
Richelieu	1000	9 000	9 000	9 000	1 000
Richld A o	6300	7 250	7 000	7 000	+0 500
Rigel eng	116395	14 125	13 750	13 875	-0 125
Rio Algom	31408	25 900	24 500	24 750	-0 250
RioAlg w	5500	4 000	4 000	4 000	0 000
Rio Alto o	48700	5 750	5 625	5 750	+0 250
R narcea o	42700	2 200	2 100	2 100	0 000
R narc o w	10000	0 950	0 900	0 950	+0 100
Rising o	7000	2 500	2 400	2 400	-0 150
River gold o	500	2 150	2 150	2 150	-0 050
Riverside	200	22 000	22 000	22 000	0 000
Rogrs Cn tel	153300	39 625	38 500	38 500	-1 125
Rogers A	100	19 500	19 500	19 500	+0 500
Rogers B f	236289	18 250	18 000	18 125	0 000
Rothman	450	83 500	83 500	83 500	-0 500
Roxmark o	20000	0 080	0 060	0 080	0 000
Royal Bnk	1223608	28 500	28 000	28 250	-0 250
Ry Bk 1 45	1450	20 000	19 875	20 000	0 000
Ry Bk E	600	93 000	91 500	91 500	1 000
Ry Bk F	3600	28 000	27 875	27 875	0 000
Ry Bk G	400	27 500	27 500	27 500	0 000
Ry Bk H	800	28 000	28 000	28 000	0 000
Ry Bk J	4275	25 375	25 125	25 250	0 000
Ry Legg t	5400	3 100	3 000	3 100	+0 100
Ryl Oak	48990	4 550	4 400	4 500	0 000
RyOak a w	3500	1 100	1 000	1 100	+0 050
Ry plastics f	86788	11 375	11 250	11 250	0 000
SHL System	16399	6 000	5 750	5 875	-0 125
SNC lavn a f	100	20 875	20 875	20 875	0 000
SNT Ltd	105200	13 875	13 750	13 750	-0 250
SNT Mng	5250	12 875	12 750	12 750	-0 250
SR Telcom	5100	12 500	12 000	12 250	+0 250
STN Inc o	34500	1 200	0 900	0 900	-0 220
St Andrw o	26000	0 290	0 270	0 270	-0 020
St Genieve o	3500	0 500	0 460	0 480	-0 020
St Laurent	23000	15 875	15 750	15 750	0 000
STL CemA f	375	10 000	10 000	10 000	0 000
St philips o	2000	2 720	2 720	2 720	-0 060
Samoth C o	3100	3 500	3 400	3 400	-0 100
Samuel M T	100	22 750	22 750	22 750	0 000
San Andr o	2500	1 750	1 750	1 750	-0 050
S Fernand o	9000	3 100	2 900	2 900	-0 300
Sceptre R	14780	9 375	9 000	9 000	-0 375
Scintrex	210	2 500	2 500	2 500	-0 240
Scot Paper	15500	13 125	13 125	13 125	0 000
Scotts	1735500	7 250	6 875	6 875	-0 125
Seagram	321585	41 125	40 250	40 250	-0 625
Sears Can	1098	7 750	7 750	7 750	-0 125
Security H p	92600	1 050	1 050	1 050	0 000
SemiT At	41000	11 250	11 250	11 250	-0 125

SemiT B	500	11 250	11 250	11 250	-0 125
Senvest	1700	6 875	6 875	6 875	0 000
Serenpet	47430	3 450	3 450	3 450	0 000
Service C	100	15 750	15 750	15 750	-0 250
ShawC B f	136390	9 750	9 500	9 500	-0 375
ShawC b w	2220	0 500	0 440	0 440	-0 060
Shaw I A	350	12 875	12 875	12 875	+0 125
Shell Can	8310	42 250	42 000	42 000	-0 125
Sherritt	221890	13 500	13 000	13 250	-0 250
Sherritt w	16500	4 500	4 350	4 350	-0 350
Sidus sys	3800	7 750	7 625	7 750	-0 125
Signal o	4000	0 460	0 460	0 460	-0 040
Signatur f	3000	3 600	3 600	3 600	-0 100
Sikaman o	236500	0 110	0 100	0 100	-0 010
Sikam w o	83000	0 030	0 030	0 030	0 000
Silcorp	2170	8 625	8 500	8 625	+0 125
Simmond	15500	1 350	1 320	1 320	0 000
Skyjack	1700	9 500	9 375	9 375	0 000
Slater B f	7425	10 250	10 125	10 250	0 000
Slocan F	38000	14 125	13 500	13 500	-0 500
Socnav A f	1500	0 800	0 800	0 800	0 000
S Louvem o	1000	0 400	0 400	0 400	+0 010
Sodisco	600	0 320	0 320	0 320	0 000
Softkey S	53655	29 500	28 375	28 375	-0 750
Softquad o	2400	0 710	0 710	0 710	-0 040
Solitario o	4000	1 000	1 000	1 000	-0 050
Sonora o	26110	0 160	0 150	0 160	0 000
Sth Amer o	8350	1 850	1 800	1 850	-0 100
Sth china f	91811	1 390	1 340	1 360	-0 030
Southam	3200	15 500	15 000	15 125	-0 500
Southern o	17200	1 450	1 370	1 370	-0 060
Southwrd	25100	1 200	1 080	1 200	+0 160
Southwst o	1200	11 375	10 875	11 375	0 125
Spar Aero	12565	8 750	8 625	8 750	-0 125
Spectra	207	6 500	6 375	6 375	-0 125
Spectra a f	55	6 375	6 375	6 375	0 000
Spectral o	16720	23 000	21 500	21 500	-1 000
Spectrum	41100	6 250	5 750	5 750	0 000
Speedwrx	2000	1 670	1 660	1 660	+0 040
Speedy M	5025	15 750	15 750	15 750	+0 500
Stackpole	29607	10 000	9 500	9 500	-0 250
Stamped	1100	4 750	4 750	4 750	-0 050
Starrex o	500	1 220	1 220	1 220	-0 130
Startech	8700	3 100	3 050	3 050	0 000
Stelco A	373994	7 750	7 500	7 625	+0 125
Stelco B p	200	24 250	24 250	24 250	0 000
Stelco C p	6150	24 875	24 500	24 750	+0 250
Stella jones	21000	4 050	4 050	4 050	0 000
Stone cons	19000	16 000	15 750	16 000	+0 500
Strike En	21000	2 400	2 400	2 400	0 000
Stuart D A	350	7 250	7 250	7 250	+0 625
Sud Cont o	2200	14 000	14 000	14 000	+0 250
Summit R	1500	8 750	8 500	8 750	-0 125
Sun Ice Ltd	9150	2 000	2 000	2 000	0 000
Suncor	4800	32 000	31 750	32 000	0 000
Surrey mt f	1283	11 375	11 250	11 375	+0 125
Synex Intl o	40000	0 350	0 340	0 350	+0 010

T à Z

TH Res o	29000	0 255	0 255	0 255	0 000
TFH intl	23793	0 230	0 210	0 210	0 000
TSB Intl	1200	5 250	5 125	5 125	0 000
TVX Gold	111936	8 875	8 625	8 750	0 000
Talisman	97846	25 625	24 375	24 375	-1 250
Taro Ind	10000	0 950	0 950	0 950	0 000
Tarragon O	63100	13 750	13 750	13 750	0 000
T Flavors o	5000	1 400	1 400	1 400	+0 010
Teck Cor A	200	24 500	24 500	24 500	0 000
Teck B f	113402	25 250	25 125	25 125	-0 125
Tecsyn	49500	1 780	1 750	1 750	0 000
Tee Comm o	17020	3 400	3 300	3 300	-0 050
Tel Nt Cap	5000	4 000	4 000	4 000	-0 200
Telegiobe	13213	18 500	18 250	18 250	-0 125
Telegiob 2	2100	45 000	44 500	44 500	+0 500
Telgib 5 40	5200	20 125	20 000	20 125	0 000
Telepani o	155600	1 750	1 570	1 690	-0 110
Telesys 1	1000	24 000	24 000	24 000	0 000
Telular o	52700	2 500	2 350	2 350	-0 050
Telus Cor	131210	16 000	15 750	15 875	-0 125
Tembec A	500	11 500	11 500	11 500	0 000
Tesco o	9517	2 000	2 000	2 000	0 000
Tex C Pet	27100	1 360	1 310	1 350	-0 050
Texas o	700	0 490	0 490	0 490	-0 050
ThomCor	81600	16 250	16 000	16 000	-0 250
ThomCor 2	25950	20 750	20 000	20 750	0 000
Thundrw o	33357	0 260	0 250	0 250	-0 010
Tidal res o	4500	1 430	1 400	1 430	+0 060
Timberwst	57750	12 250	12 000	12 000	-0 250
Tintina o	8500	1 170	1 130	1 130	-0 020
Tiverton o	10000	0 290	0 290	0 290	+0 030
Toromont	500	23 750	23 750	23 750	+0 250

Tor Dm Bk	490147	20 625	20 250	20 500	0 000
TD Bk H	5500	25 250	25 125	25 125	0 125
TD Bk dep	400	26 000	26 000	26 000	-0 875
TIPS	53300	21 800	21 600	21 600	-0 200
Tor Sun	500	13 750	13 750	13 750	0 000
Torstar B f	327455	23 250	22 750	22 750	-0 500
Total Pet	3000	17 500	17 000	17 000	-1 000
Trader R o	3000	0 350	0 350	0 350	0 040
Trader B p	300	34 000	34 000	34 000	+3 000
Trade 102 p	500	12 750	12 750	12 750	+0 250
Trade 74 p	1500	57 750	57 625	57 625	+2 625
TrAlt corp	442948	13 750	13 500	13 750	+0 125
TrAlta U 4	10	56 000	56 000	56 000	0 000
TrAlta U 7	349	99 500	99 500	99 500	-0 250
TrAlta U 8	198000	25 750	25 625	25 750	-0 375
TrAlta U 710	208000	25 125	25 125	25 125	0 000
TrCan PL	561798	17 250	17 000	17 125	0 125
TrP 2nd B	12000	17 375	17 250	17 375	+0 250
TrP 1st Q	1300	49 625	49 500	49 625	+0 125
Transwest	51550	1 550	1 450	1 550	+0 050
Transwst a	1500	20 000	20 000	20 000	+0 250
Trenton o	50000	0 110	0 100	0 100	-0 020
Tri Link	3000	12 750	12 625	12 750	0 000
Tri Origin o	30000	1 600	1 550	1 550	-0 050
Triam Aut	540	5 375	5 000	5 000	-0 500
Tridel Ent	2000	1 100	1 100	1 100	0 000
Trillion o	13600	4 850	4 550	4 850	+0 350
Trilon A	11714	3 800	3 700	3 800	+0 050
Trilon Fin I	6600	13 750	13 750	13 750	+0 250
Trilon Fin II	450	13 500	13 500	13 500	+0 250
Trimac	20100	12 250	12 125	12 250	0 250
Trimrk fin	800	39 750	39 500	39 750	+0 250
Trimin et	6856	2 750	2 700	2 750	+0 050
Trizec	50326	10 000	9 750	9 875	-0 125
Trizec A w	16647	2 550	2 450	2 450	-0 100
Trojan tech	52220	8 500	8 500	8 500	0 000
Tudor o	4200	1 190	1 100	1 190	+0 040
Turbo Res	100	10 250	10 250	10 250	0 000
Tyler R o	93500	0 200	0 170	0 190	-0 010
UAP A f	3400	15 000	14 750	14 750	-0 250
Ulster P	160300	4 150	4 100	4 150	0 000
Unican A	300	21 500	21 500	21 500	-1 000
Unican B f	800	22 000	22 000	22 000	-0 500
Un Corp	1000	32 500	32 500	32 500	-0 375
Un Domin	12703	25 750	25 250	25 250	-0 375
Un Dom 2	400	25 250	25 250	25 250	+0 250
Un grain f	1138	8 000	8 000	8 000	-0 125
U Keno	6700	2 500	1 950	2 450	+0 500
U Rayore o	4300	0 750	0 750	0 750	0 000
Un Reef o	87500	0 500	0 470	0 500	+0 010
Un Reef w	6000	0 020	0 020	0 020	0 000
Un Tri Star	17668	1 160	1 150	1 150	-0 010
U Westburn	300	11 000	11 000	11 000	0 000
Upton res	8600	1 800	1 650	1 700	-0 200
Utility A	9675	23 500	23 125	23 250	-0 250
Vanity C	143	49 125	49 125	49 125	+0 375
Vengold o	35900	3 550	3 400	3 550	+0 200
Ventra Gr	169550	2 200	2 150	2 150	0 000
Veritas	2405	8 000	8 000	8 000	+0 125
Vicery R	73467	6 750	6 500	6 750	+0 250
Videotm t	6840	11 750	11 500	11 500	0 000
Vista IA o	4900	1 100	1 050	1 050	-0 050
Vitrgn A	1100	8 625	8 625	8 625	+0 125
WFI ind o	25600	2 750	2 690	2 730	+0 030
WIC B f	1200	15 000	15 000	15 000	-0 250
Waddy o	16000	0 750	0 750	0 750	0 000
Wascana	18760	9 875	9 625	9 625	-0 250
Weldwod	23436	24 000	23 250	24 000	-0 250
Wst Frasr	700	39 000	38 500	38 500	0 000
Westar Gr	127730	0 125	0 115	0 115	-0 005
Wcoast E	132344	22 750	22 500	22 750	+0 125
Wcoast 2 p	1000	26 500	26 500	26 500	-0 375
Wcoast 4 p	1500	25 125	24 875	24 875	-0 250
W garnet o	2500	3 500	3 500	3 500	0 000
Wstrn star	51000	15 125	15 000	15 125	+0 125
Westfield	400	1 120	1 120	1 120	+0 010
Westfort o	19666	0 160	0 160	0 160	+0 010
Westmin	1700	6 000	6 000	6 000	-0 250
Westmin p	3000	22 000	21 875	22 000	+0 375
Weston	9590	39 625	39 500	39 500	0 000
Westrex o	5000	0 400	0 400	0 400	+0 020
Wstward a o	3000	4 250	4 000	4 000	0 500
Wharf p	100	17 250	17 250	17 250	0 125
Wheaton o	63000	1 370	1 250	1 250	-0 120
White rose	600	4 750	4 750	4 750	0 050
Willston o	18458	1 000	0 960	0 960	-0 040
Windarra o	35000	0 160	0 145	0 160	0 000
Winfield o	120000	1 330	1 330	1 330	+0 280
WisCan o	285	0 150	0 150	0 150	0 000
WW Mnrl o	53500	0 350	0 330	0 350	+0 050
X Cal o	16000	0 540	0 530	0 530	-0 010
XL Foods	1000	0 950	0 950	0 950	+0 050

NEW YORK

Dow Jones .....3685.40 Changement net: .....-50.12
Volume.....364 450 000

MONTRÉAL

Indice composé.....1969.40 Changement net: .....-13.75

TORONTO

TSE 300 .....4046.02 Changement net: .....-33.76

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Domtar Inc. .....9 5/8 Changement net: .....AC
La cie Seagram. .....40 1/4 Changement: .....-5/8
BCE Inc. .....45 7/8 Changement: .....-1/8
Alcan Aluminium Ltee .....33 5/8 Changement: .....-7/8
Torstar Corp .....23.0 Changement net: .....AC

VALEURS D'INTERET LOCAL

Abitibi-Price.....18 1/2 Changement net: .....+3/8
Alcan .....33 1/2 Changement net: .....-1.0
Banque Nationale .....9 3/8 Changement net: .....-1/8
Bell Canada.....45 3/4 Changement net: .....-1/4
Cascades.....7 1/8 Changement net: .....-1/8
Domtar .....9 5/8 Changement net: .....AC
Donohue .....14 1/2 Changement net: .....-1/4
Groupe Jean Coutu .....7 1/8 Changement net: .....AC
Hollinger .....12 3/4 Changement net: .....-1/4
Provigo.....5 1/4 Changement net: .....-1/8
Corp. Stone Consoli.....16.0 Changement net: .....+1/2
Pap. Forest Alliance .....20 3/4 Changement net: .....+1/8
Corp Reg d'Inv Amisk .....2.35 Changement net: .....AC
Ressources Orléans Inc.....1.40 Changement net: .....AC
Or .....377.30 Dollar canadien.....0.7238

EN COLLABORATION AVEC LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.

Xerox B f	10700	43 875	43 250	43 250	-1 250
Xillix	14200	1 000	0 940	0 940	-0 060
Yorkeu A o	600	0 420	0 420	0 420	-0 030
Zenon o	700	6 000	6 000	6 000	-0 250
DEBENTURES					
Avenor d	160	143 000	141 000	142 000	+1 000
Brascan D	135	104 500	103 500	103 500	-1 500
CFCF Deb	308	88 000	85 000	85 000	-3 000
Cambridg B d	5	86 000	86 000	86 000	+1 000
Cambridg 6 d	3	77 000	77 000	77 000	0 000
Cambr 7 5 d	35	77 500	77 500	77 500	-0 500
Domtar db	363	162 000	156 000	161 000	+5 000
Equisure D	10	108 000	108 000	108 000	+2 000
Hollinger D	197	95 500	95 000	95 000	-0 500
IPL enrg r	334	21 500	21 250	21 500	0 000
Ldlw d 675	35	104 000	104 000	104 000	0 000
Markbr deb	25	76 000	76 000	76 000	-2 000
Noranda D	25	125 000	125 000	125 000	4 000
Oxf Prop d	20	11 500	11 500	11 500	0 000
Rainy d	127	98 500	97 500	98 000	0 000
St Laurent D	50	121 000	121 000	121 000	+2 000
Stone con d	100	119 000	118 000	119 000	+1 000
Thornmk d	16	93 000	93 000	93 000	0 000
Willston D	10	79 000	79 000	79 000	-1 000
DEBENTURES IN US FUNDS					
Amoco Sed	28	120 000	118 000	120 000	+0 750
Horsham D	125	76 500	76 000	76 500	+0 750
PARTIALLY PAID SHARES					
Abi price r	189100	9 000	8 625	8 750	+0 250
Avenor 2 r	24500	20 750	20 250	20 500	+0 125
BTC c r	2000	0 820	0 820	0 820	-0 130
BTC p r	43600	1 400	1 200	1 350	+0 160
BT Cain r	13500	1 600	1 450	1 600	+0 200
Fit CC 95r	400	7 375	7 375	7 375	+0 250

Harmac r	23000	6 250	6 000	6 125	0 000
Labatt 2 r	181980	12 000	11 875	11 875	0 000
Mcmln 2 r	162900	12 250	11 750	11 875	+0 125
Methanex r	905050	12 250	11 750	11 750	-0 125
SemiT 2 r	25700	6 000	5 875	5 875	-0 125
PARTNERSHIP UNITS					
Gaz Mtro u	1500	12 125	12 125	12 125	-0 125
Global 3 un	50	10 500	10 500	10 500	0 000
TRUST UNITS	

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Vous cherchez de nouvelles connaissances: 1-976-6100**

Femme cherche homme

Saguenay

TU EN as marre des bars? Les histoires d'un soir te foutent le cafard, tu es âgé entre 25 et 35 ans, beau bonhomme, pas trop coincé, eh bien je suis ta solution. But: Qui vivra verra! **4908**

FEMME de 47 ans, 5'5", non fumeuse, sociable, autonome, aimant la vie, désire renconter un compagnon libre, doux, sociable, belle personnalité, non fumeur, entre 47 et 55 ans, mesurant 5'8" et plus. **4906**

FEMME de 43 ans, autonome, cherche compréhension et écoute. Non fumeur, sobre, intellectuel, sorties à deux, musique et cinéma. Si tu es curieux, appelles-moi. **4845**

CHALEUREUSE, sensible, raffinée et branchée, aimant la vie, rire et s'amuser, désire rencontrer un homme libre, doux avec de bonnes manières, sociable, entre 38 et 48 ans, 5'8" et plus, pour partager d'heureux moments. **4901**

FEMME 30 ans, 5'8", blonde, yeux bleus, proportionnée, autonome, sans enfant, cherche homme 5'10" et plus de 30 à 42 ans, bien dans sa peau. **4891**

AMOUREUSE de la nature, allure jeune, féminine, élégante, dans la quarantaine, désire connaître un compagnon, belle éducation, attentionné, disponible, pour partager dans la joie toutes les belles choses de la vie. **4892**

FEMME libre, 57 ans, aimant la vie, les sorties, balades en auto, la danse. Très sociable, honnête, belle personnalité. **4748**

FEMME recherche homme mature, responsable ayant de bonnes manières, aimant rire et s'amuser, les sorties à deux ou entre amis. Si tu crois appartenir à cette catégorie et mesure 5'10" et plus, entre 48 et 55 ans, j'attends de tes nouvelles. **4837**

BLONDE, 44 ans, 5'4", fumeuse aime rencontrer un homme dans la quarantaine, belle apparence, actif, jovial. But: sérieux.

FEMME 37 ans avec une belle poupoune de 9 ans. Sommes prêtes à vivre une belle complicité. La vie trop belle pour demeurer seules. Cherchons quelqu'un avec qui nous serons tout simplement bien.

DAME, 39 ans, 5'6", 135 livres, sociable et bien dans sa peau, aimant la marche, la nature, les belles choses, sorties à deux. Je suis franche, autonome, recherche homme 5'8" et plus, non obèse, sobre, franc, libre, simple, mêmes goûts que moi et qui veut investir dans l'avenir.

FEMME 42 ans, nouvellement arrivée dans la région, sincère, gentille, belle apparence, recherche homme de 38 à 48 ans, honnête, sobre, aimant la tranquilité et les sories à deux. But: se connaître et l'avenir le dira.

COMMERÇANTE divorcée, non fumeuse, recherche un ami ayant les mêmes affinités, entre 45 et 55 ans, pour les sorties: danse, restaurant et le reste. Par la suite on verra. **4864**

JEUNE femme de 28 ans, 5'8", recherche un homme déterminé entre 30 et 35 ans de 5'9" et plus, sobre aimant rire et s'amuser. **4863**

FEMME 48 ans, seule, désire rencontrer homme libre, entre 45 et 57 ans, doux, sincère. **4862**

DAME, début cinquantaine, 5'5", 130 lb, douce, raffinée, aimant la vie, recherche un homme propre, jovial, avec sens de l'humour, belle personnalité, emploi stable, grandeur et poids proportionnels. Il devra être honnête, fidèle et sincère, tout en étant doux et simple. But: créer une belle complicité ensemble. **4715**

FEMME 40 ans, 5'1", 150 livres, cherche homme de 35 à 45 ans avec ou sans enfant. But: sérieux. Pas d'alcoolo. **4860**

DAME d'un certain âge recherche un homme d'une belle personnalité, non fumeur, qui boit à l'occasion et qui aura une soixante d'années et plus. **4855**

Lac-St-Jean

JE SUIS une personne généreuse et affectueuse. J'aimerais rencontrer une personne entre 59 et 65 ans, pour passer de bons moments à deux. **4899**

DOLBEAU. Femme divorcée, 49 ans, cheveux bruns, 5'5", 120 livres, désire connaître homme honnête, libre, entre 48 et 59 ans, 5'7" à 6', ayant voiture. **4710**

JOLIE, autonome, désire rencontrer l'âme soeur, entre 25 et 35 ans, belle apparence, sociable. But: sérieux et authentique.

FEMME, 50 ans, petite, visage expressif, douce, raffinée, communicatrice, cherche homme dans le même style, 49 à 55 ans, mature, intelligent, curiosité intellectuelle, propre, non fumeur, beauté mentale, calme, avec sens de l'humour, beau langage, aimant la nature, musique classique ou populaire, les sorties et petits voyages. But: Amitié sincère, partager les plaisirs de la vie, sorties. **4875**

ALMA, dame début soixantaine, cheveux châtains aux yeux bleus, sobre, non fumeuse, fidèle, honnête, sincère. Aimant beaucoup les jeux et soirées de société. Aime être entourée des gens. Adore la musique et la danse. Sens de l'humour, toujours de bonne humeur, joviale. Aimerait connaître un gentil compagnon avec les mêmes qualificatifs, entre 50 et 65 ans, de préférence d'Alma. **4190**

Homme cherche femme

Saguenay

HOMME libre recherche une femme mariée entre 45 et 55 ans. But: tous les plaisirs de la vie que j'espère découvrir avec toi. **4909**

GRAND COEUR, bon caractère, 40 ans, recherche une compagne entre 40 et 45 ans aimant la marche et moyennement sportive. **4798**

JEUNE homme, 25 ans, seul avec un enfant, doux, sincère, mature, très belle apparence, sportif, recherche jeune femme entre 18 et 25 ans, sportive, douce, mature, aimant la nature, sorties à deux. Si tu es jolie, sportive, tu aimes les enfants, appelle-moi vite, j'ai hâte de te rencontrer. But sérieux. **4905**

HOMME dans la quarantaine, sérieux, doux, sociable, attentionné recherche femme avec ou sans enfants, bien proportionné à sa grandeur, ayant les mêmes affinités, aimant sorties à deux. **4904**

SERIEUX, 31 ans, fidèle, 5'4", 135 livres, tanné d'être seul, recherche compagne entre 20 et 35 ans, sérieuse à l'occasion, pour amitié et sortie. **4903**

HOMME, fin de la trentaine, apparence jeune, intéressant, sociable, sportif, recherche femme jolie, apparence jeune, proportionnée à sa grandeur, possédant de belle qualité... **4898**

MA COMPAGNE est silencieuse et elle s'appelle la solitude. J'ai le goût d'une compagne heureuse qui sera ma plénitude. 35 ans. **4897**

JEUNE homme, 31 ans, 5'11", honnête, grand coeur, emploi stable, recherche femme 24 à 35 ans, avec ou sans enfant. But sérieux. **4895**

JEUNE homme, célibataire, 50 ans, sans problème, bon travail, fumeur, aime bon vin, la bonne bouffe, sorties, la vie quoi! Recherche dame raffinée qui aime la vie et qui a compris le message.

CÉLIBATAIRE 31 ans, handicapé physique, se déplace en fauteuil roulant, très autonome et actif, franc et honnête, cherche jeune fille entre 25 et 35 ans ayant belle apparence, non fumeuse, bon sens de l'humour et aimant la vie. Obèse, handicapée s'abstenir. But: sortie à deux et entre amis, après qui sait? **4844**

JEUNE homme 29 ans, 5'8", belle apparence, aimant la vie, sorties, musique, voyages, recherche femme entre 20 et 30 ans aimant ce que j'aime. But: sérieux. **4890**

HOMME début quarantaine, 5'4", 130 livres, aimant les sports, la nature, cinéma, sortie à 2, désire rencontrer femme fidèle et sincère, entre 32 et 40 ans, avec ou sans enfant, pour combler ma solitude. Obèse s'abstenir. But sérieux, et qui sait? Téléphone-moi, j'attends ton appel. **4887**

25 ans, 5'8", 160 livres, aimant le cinéma, bonne bouffe, aimerait rencontrer une fille sérieuse. **4885**

JE SUIS dans la cinquantaine mais d'allure jeune, 5'5", 140 livres, yeux brun, sérieux, sincère, propre, emploi stable, aimant la tranquilité, cinéma, quilles, sorties à 2, aimerais rencontrer femme entre 40 et 50 ans, qui croit qu'on pourrait former un joli couple. **4881**

AFFECTUEUX, 30 ans, 5' 8" 1/2', équilibré, positif, recherche femme 20 à 33 ans, féminine, non-fumeuse, bien proportionnée, désirant être aimé pour elle-même. **4871**

JEUNE homme 29 ans, fidèle, doux, sincère, recherche une femme de 24 à 30 ans. But: sérieux.

DÉBUT quarantaine cherche femme dans la trentaine, intelligente, affectueuse, humoristique, sportive et aimant le cinéma avec ou sans enfant. **4876**

HOMME 30 ans, sens de l'humour, sociale, fidèle, aimant sortir, voyager, magasiner. Recherche une femme de 25 à 33 ans. But: sérieux et l'avenir le dira. **4792**

CÉLIBATAIRE 33 ans, doux, sociable, jovial, 4 enfants, aimerait connaître une compagne avec ou sans enfant, poids proportionnel à sa grandeur. **4823**

JEUNE homme de 24 ans, 6'2", non fumeur aimant la vie, bon sens de l'humour recherche une femme entre 18 et 27 ans avec ou sans enfant. Droguée, alcoolique, obèse, handicapée, s'abstenir. But: sérieux. **4870**

ÉQUILIBRÉ, positif, fidèle, tendre et affectueux, doux, sobre, respectueux, bonne scolarité, belle apparence, 34 ans. Je recherche celle pour qui l'amour et la tendresse prennent la première place. Non fumeuse, mince, plutôt intellectuelle, 22 à 34 ans. Si tu aimes ce que tu lis, n'hésite pas, téléphone-moi. **4831**

JEUNE professionnel dans la trentaine, équilibré et autonome, recherche une compagne qui me ressemblera pour partager les plaisirs de la vie dans une relation stable et sincère. **4857**

Lac-St-Jean

HOMME 37 ans, 5'6", 135 livres, doux et affectueux, possédant travail stable, aimant la vie et ayant le sens des responsabilités. J'aime la nature, la musique ainsi que les sorties à deux. J'aimerais rencontrer une femme entre 30 et 38 ans, simple et naturelle qui a un peu les mêmes goûts. Poids proportionnel à sa grandeur. But: l'avenir le dira. **4675**

HOMME seul qui aimerait rencontrer une femme libérée de 30 à 40 ans et honnête pour un projet de rencontre sérieux. **4893**

DEBUT cinquantaine, distingué bonne situation, aimant nature, voyage, etc., désire rencontrer jeune femme. But: Vie de couple, amour, sérénité. **4878**

ETES-VOUS très jolie, intelligente, autonome, sportive et aimante? Un professionnel très séduisant de 30 ans, mince, brun aux yeux pers vous recherche pour vivre une relation authentique et passionnelle. **4877**

HOMME divorcé, retraité, 62 ans, 5'8", 135 livres, aimant les voyages, jeux société, sobre, aimerait connaître une femme petite, autonome de 55 à 60 ans.

HOMME, dans la trentaine, emploi stable, belle apparence, recherche complice distinguée entre 25 et 40 ans, pour partager sorties à deux. LAC ST-JEAN. **4611**

ALMA, j'ai 46 ans, cheveux châtains, yeux bleus, 5'9", recherche femme brune entre 40 et 46 ans. J'attends ton appel. **4873**

WELL, WELL, comme le disait si bien moi-même, je suis t'être ben laid mais suis pas fou. Alors es-tu prête à vérifier? Si oui... **4803**

59 ANS, fidèle, sincère, recherche une femme entre 50 et 60 ans qui aime la nature, les balades et les sorties à deux. **4869**

ATTENTIONNE et compréhensif, 38 ans. Vie rangée aimant faire des sorties à l'occasion, recherche compagne avec ou sans enfant qui désire avoir une relation stable et sincère. **4868**

ALMA, homme 33 ans, 5'10", cheveux châtains, yeux bleus, belle apparence, doux, honnête avec sens de l'humour, emploi stable, aimant les sorties à deux, recherche femme avec ou sans enfant de 25 à 35 ans. Obèse s'abstenir. But: l'avenir le dira. **4865**

HOMME début quarantaine aimant les sports, la nature, la musique, le cinéma et les sorties à deux désire rencontrer une femme fidèle et sincère entre 35 et 43 ans avec ou sans enfant. But: sérieux et l'avenir le dira. **4856**

HOMME dans la trentaine aimant la vie, désire rencontrer une femme de 22 à 35 ans sérieuse, sachant ce qu'elle veut. Si tu es une d'entre elles, j'attends ton appel. **4858**

Alternatif

Saguenay

ETUDIANT, 18 ans, discret, honnête, sociable, recherche semblable, 25 ans et mois, pour rencontre occasionnelle. **4894**

HOMME recherche homme marié, entre 25 et 35 ans, pour rencontres occasionnelles. Obèse, alcoolique s'abstenir.

HOMME cherche jolie femme bisexuelle, joviale, ouverte et intelligente. But: amitié amoureuse. **4879**

ÉTUDIANT, 18, sportif, belle allure, discret, cherche idem moins de 23, amitié ou plus, sérieux S.V.P.

29 ANS, cheveux châtains, yeux bruns, un peu dodu, cherche nounours, un peu costaud, sérieux. But: relation stable. Marié s'abstenir.

JEUNE homme de 24 ans, recherche semblable pour combler de plaisir ses longues soirées. **4867**

UNIVERSITAIRE, 28 ans, 5'9", 155 livres, cheveux et yeux bruns, simple, sincère, doux, non sportif, recherche autre universitaire qui me ressemble un peu. But: relation stable basée sur la communication, compréhension, respect, fidélité. S'abstenir s.v.p.: efféminé, marié, non sérieux. **4861**

FEMME cherche femme ou homme qui aime les enfants et ne boit pas. **4866**

Lac-St-Jean

HOMME 39 ans, tu veux partager une relation avec quelqu'un de discret et d'autonome, alors n'hésite pas. **4872**

JEUNE homme 21 ans recherche un homme entre 18 et 23 ans pour amitié et rencontres. Obèse, alcoolique s'abstenir. But: sérieux..

JEUNE homme de 35 ans, recherche jeune homme entre 20 et 35 ans pour relation sérieuse et stable. Personne non sérieuse et droguée s'abstenir.

Une annonce qui contient un petit coeur indique que la personne a trouvé un partenaire

Comment avoir votre boîte vocale

Pour avoir votre boîte vocale personnelle, placez une annonce gratuite* dans cette rubrique. Il suffit de remplir et de nous faire parvenir le coupon ci-contre, ou de nous téléphoner au 690-8825. Nous vous donnerons un numéro de boîte vocale et un code d'accès personnel. Votre boîte vocale** vous permet d'enregistrer un message à l'intention des personnes intéressées par votre annonce. Votre boîte vocale vous permet ensuite d'écouter leurs réponses et de savoir comment les rejoindre.

** Frais d'utilisation de la boîte vocale de 1,75 $ la minute facturables par Bell Canada. Vous devez avoir plus de 18 ans.

Comment faire les premiers pas:

1- Notez le numéro de 4 chiffres à la fin des annonces qui vous intéressent.
2- Utilisez un téléphone à clavier (Touch Tone) et composez, 24 heures sur 24, le 1-976-6100.
3- Suivez les instructions pour écouter les messages et pour laisser à votre tour un message dans la boîte vocale de la personne que vous désirez rencontrer. Vous pouvez passer en tout temps d'une boîte vocale à une autre en composant les 4 chiffres d'une annonce.
Les annonces sont publiées 2 fois la semaine, le mardi et vendredi dans Le Quotidien et le dimanche dans le Progrès-Dimanche.

690-8825 Alma: 668-4506 / poste 825 Saint-Félicien: 679-3832 / poste 825
Du lundi au vendredi, de 10 h à 13 h 30 et de 16 h 30 à 19 h

le QUOTIDIEN — progrès dimanche

«Rencontres»: 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 12 h
13 h 30 à 16 h 30
du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche jusqu'au vendredi 16 h précédant la publication.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11 h 30 la veille de parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

INDEX

HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 À 21

VÉHICULES / 30 à 43

EMPLOI/ENSEIGNEMENT / 50 à 53

DIVERS / 59 à 78

MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82

SPORTS / LOISIRS / 100 à 109

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1994 — 10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,17 $	8,10 $
2 jours	7,45 $	
3 jours	8,77 $	
4 jours	9,84 $	PLUS 7 % T.P.S. et 6,5 % T.V.Q.
5 jours	11,00 $	
6 jours	12,80 $	

Mots additionnels: 0,37 $ mot/par semaine
Lettrage majuscule: 3,00 $ par semaine
Caratères gras: 3,00 $ par semaine
Encadrement: 3,00 $ par semaine
Titre centré: 3,00 $ par semaine
PRIÈRES:..... 35,00 $ / PLUS T.P.S. 7 %
AVIS DE DÉCÈS:.... 60,00 $ / ET T.V.Q. 6,5 %
Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit. VISA MasterCard

• 545-4014 SAGUENAY • 668-4506 ALMA et les environs • 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

1051, BOUL. TABLOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

04 Blocs appartements

CHICOUTIMI: pour vendre rapide, maison 2 logements avec garage, près du centre-ville, 37,000$. Tél.:698-1439

05 Chalet à vendre

ST-FRANCOIS-DE-SALES: cause de départ. Vente rapide, 24X26, fini intérieur et extérieur. Prix à discuter. AUSSI FORD pick-up 3/4, 1979. Prix à discuter. Tél.:662-5326

VENTE aux enchères, chalet bord de la rivière Valin, nouveau bail. Tél.:543-5103 Clément Mailhot.

06 Chalet à louer

ANSE-ST-JEAN, condo ski à louer, au pied Mont Edouard. Tél.:542-3435.

LAC-MIAL, 10 minutes Valinouet, foyer, très beau site. Tél.:673-3303 après 18h00.

ST-FELIX-D'OTIS: toutes commodités, 30 minutes du Mont-Edouard. Tél.:544-1010, 544-2622.

VALINOUET: condominium 2 chambres, sur semaine. Tél.:690-0438.

07 Chambres à louer

CHICOUTIMI, près Cégep, Hôpital, Université, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, câble, télévision, cuisine commune. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI, rue Angoulème, près des services, 2.1/2, 3.1/2, entrés laveuse, sécheuse, 4.1/2, semi-meublé ou non. Impeccable, frais peint, stores fournis, promotion?. Tél.:690-9199.

CHICOUTIMI: 90 des Saguenéens, personne sérieuse, non fumeur, 250$/mois. Tél.:693-4869.

CHICOUTIMI: près Université, centres d'achats, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, réfrigérateur personnel, 1er plancher, non fumeur, 180$/mois. Tél.:543-8339, 693-9702 (paget numérique).

CHICOUTIMI: Quartier Polyclinique, buanderie gratuite, 150$/mois. Tél.:545-9847.

Près du cégep, université, entrée indépendante, 2ième étage, laveuse sécheuse gratuites, micro-onde. Tél.:543-9966.

08 Commerces à vendre

BAR à vendre ou à louer, 100 places, permis bar, danse et spectacles. Centre-ville de Chicoutimi. Personne sérieuse seulement. Possibilité de financement. Tél.:698-1355

BOUTIQUE
Boutique de cadeaux, bijoux
PLACE DU ROYAUME
543-3454
547-1933

Commerce ou entreprise de service demandé. Nous avons une très belle opportunité pour vous. Le tout sera traité confidentiellement. Pour information, Denis De Champlain, tél.:543-2761, 543-2111. Les Immeubles Le Proprio Courtier Immobilier Agréé Inc.

JONQUIERE: rue Saint-Dominique, (haut bar L'Audace) à louer, idéal pour bar ou restaurant, près à ouvrir, tout équipé. Tél.:547-6022, après 17h00, 690-8707, paget.

15 Locaux à louer

CHICOUTIMI, local commercial, 13x14', libre immédiatement. $150/mois. 307 Labrecque. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTMI: OFFRE exceptionnelle, 2500 p.c., possbilité de subdiviser, zone portuaire Chicoutimi, idéal pour PME ou celui qui veut se partir en affaire. 20 Boulevard Saguenay Est Chicoutimi. Tél.:696-2278.

Deux espaces de bureau à louer, meublés. Remisage. Tél.:543-4004, 693-0605.

DIVERS locaux commerciaux neufs à louer, Parc Industriel Arvida, prix économique en fonction de la longueur du bail. Libres immédiatement. Offre de service en commun. Inf.:548-1184, Rémi.

QUARTIER Polyclinique: local 600 pieds carrés, conviendrait pour salon d'esthétique, de salon de bronzage ou agence de rencontre. Tél.:543-8886.

ENTREPOT ET LOCAL
CHICOUTMI: 348 Rue Ste-Anne, 1500 pieds carrés environ sur 2 étages, chauffé, éclairé, 350 $/mois. AUSSI local commercial 1500 pieds carrés non chauffé, non éclairé, 900 $/mois.Tél.:543-9003

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

16 Logements à louer

A louer, 3.1/2 tout meublé, tout équipé, prix selon durée, Tél.:693-4242.

2 MOIS GRATUITS
LA-BAIE: rue Adélard-Grenon, 4.1/2, 5.1/2, immeuble rénové, 2 mois gratuits. **Tél.:697-0806, 544-7247, 690-3612, 547-5286.**

3 MOIS GRATUITS
LES PLUS BEAUX 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, près des centres commerciaux à Jonquière. **Tél.:547-0969, 690-3612, 547-5286.**

A 5 MINUTES de Place Royaume et UQAC, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2. 835 pieds.carrés, 5.1/2 ou chambres disponibles. Piscine extérieure. 1 mois gratuit. Tél.:693-3383.

A BAS PRIX CHICOUTIMI; très grands 2.1/2, 3.1/2, rez-de-chaussée, grandes fenêtres. Tél.:678-1047.

ALMA, grands 4.1/2, 5.1/2, renovés, près d'Héritage, semi-meublé ou non,1 mois gratuit. Tél.:668-6714, 662-2481.

ARVIDA, 2.1/2, 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés. Près de tous les services. Tél.:548-8643.

ARVIDA: 1852 Neilson, 4.1/2, style condo, peinture fraiche, déneigement, remise extérieure, libre immédiatement et 1er mars. Tél.:548-8687, 549-3847, 548-4789.

ARVIDA: 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, secteur St-Philippe, très propre, 340$/mois. Tél.:548-2421

ARVIDA: 4 1/2, très propre, secteur Manoir du Saguenay, libre immédiatement, eau chaude fournie, sous-location, prix spécial. Tél.:695-4444, 695-1396.

ARVIDA: centre-ville, grand 3.1/2, moderne, solarium, 350$/mois. 1 mois gratuit. Tél.:548-5243, 548-3096

ARVIDA: grand 4.1/2 repeint, couvre-plancher neuf, balcon, porte-patio, chauffé, éclairé, 395$/mois. Aussi, 2.1/2, meubé, $295. ST-JEAN-EUDES, 4.1/2, meublé, chauffé, éclairé, $350. Tél.: 548-4448, 548-1735.

ARVIDA: rues Powell, Kitimat, Neilson; 3.1/2,4.1/2, chauffés, éclairés, très propres, service de conciergerie. Tél.:548-0124, 690-3612, 547-5286.

ARVIDA: 3 MOIS GRATUITS avec bail d'un an pour les 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, remis à neuf, près tous les services. Tél.:548-1806, 548-0889.

ATTENTION CHICOUTIMI près universit et centres d'achat: 4.1/2, meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio, balcon, conciergerie, piscine l'été, disponible vers la mi-décembre. Tél.:693-4242.

ATTENTION: Chicoutimi: très beaux, rénovés, 4.1/2, 5.1/2, prix spécial + 1 mois gratuit. A voir. Tél.:696-0054, 543-6048

ATTENTION LA-BAIE: Manoir de La Baie Inc. (construction de béton). Nouveau prix: appartements disponibles à 495$/mois. Pouvons fournir tous les repas. Tél.:693-4242.

CHICOUTIMI, 4.1/2, chauffé, déneigé, frais peint, couvre-plancher neuf. $400. Tél.:549-5397.

CHICOUTIMI
ANGOULEME
Près Ecole Dominique-Racine, très propre, frais peints: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Tél.:690-9199.

CHICOUTIMI, centre-ville, près rue Bégin, 4.1/2, chauffé, éclairé, meublé, $350. Tél.:698-1485.

CHICOUTIMI, grand 4.1/2, 432 Plamondon, voisin Place Saguenay, libre immédiatement, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. $475. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI; 2-3.1/2, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, très propre, rue des Pinsons. 2-3.1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, 245$/mois, très propre, boul. Renaud. 4.1/2, chauffé, éclairé, non meublé, rénové à neuf, foyer, rue St-Sacrement. Tél.:696-3071, 696-4624. Trépin Inc.

CHICOUTIMI, rue Bossé, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél:549-5149, 690-2421.

CHICOUTIMI, rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, près de Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, 3.1/2, très propre Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI-NORD: 1 mois gratuit, 2005 Tadoussac, 4.1/2, 425 $/mois, non chauffé, non éclairé, libre. André Gagnon 690-1247, 693-6069 bureau.

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2 chauffé, éclairé, près des services, propre, libre. Tél.:543-5750.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, 400$/mois. Aussi petit 4.1/2 Rivière-du-Moulin, libres immédiatement. Tél.:549-8608, 544-1794.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève, 3.1/2, sous-sol, non meublé, chauffé, éclairé, entrée laveuse, sécheuse, 305$/mois, libre 20 novembre. Tél.:693-3308

CHICOUTIMI-NORD: grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, Tél.:693-1399.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, meublés, centre-ville. Tél.:693-4676. 3.1/2, 4.1/2, meublés ou non, 4.1/2 meublé, très grand. Tél.:693-6078.

CHICOUTIMI-NORD: 106 De la Gaillarde, jumelée 5.1/2, libre immédiatement. 550 $/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:690-1235.

CHICOUTIMI: 130 Place des Ecorceurs, grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visiter Roland Gilbert 549-7923, 693-3284, radio-chasseur 693-8355

CHICOUTIMI: 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, près Université, centres d'achats. Possibilité location au mois. Tél.:543-4037, cellulaire:693-3590.

CHICOUTIMI: 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près Université, CEGEP, hôpital. Libre immédiatement. Tél.:545-4598.

CHICOUTIMI: 3 1/2 neuf, libre immédiatement, $330/mois non chauffé, non éclairé, tél.:549-8678, 545-1723.

CHICOUTIMI: 3.1/2, centre-ville, non chauffé, non éclairé, libre 1er janvier, 310$/mois. Tél.:545-4994, 549-3919.

CHICOUTIMI: 3.1/2, centre-ville, rénové, stationnement, remise extérieure, libre immédiatement. Tél.:545-2673, 549-0655.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, 2 minutes Place Royaume. Tél.:549-6628, après 17h00.

CHICOUTIMI: 4.1/2 ET 5.1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PROXIMITE CEGEP, UNIVERSITE, CENTRES D'ACHATS. ENTREE CONTROLEE, CONCIERGERIE SUR PLACE. PRIX COMPETITIF. POSSIBILITE MEUBLE OU SEMI-MEUBLE. TEL.:690-5308, 696-7459.

CHICOUTIMI: 4.1/2, meublé, éclairé, très propre, centre-ville.Tél.:543-1485.

CHICOUTIMI: 4.1/2, près centres d'achats, bien insonorisés: 581 Des Pigeons, 1641 Des Grands-Ducs. Tél:696-1158.

CHICOUTIMI: 618 Chemin St-Thomas, près de l'Université, 3.1/2, 400$/mois. Tél.:693-4869.

CHICOUTIMI: 779 des Hospitalières, 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés. Tél.:698-0863.

CHICOUTIMI: 979-B, St-Paul, 2.1/2, 3.1/2 meublés, chauffés, buanderie gratuite, libres 17 décembre, 290 $/mois, 350 $/mois. Tél.:543-9813.

CHICOUTIMI: beau 4.1/2, style condo, bain tourbillon, porte-patio, peinture, couvre-plancher neufs, 440$/mois, libre immédiatement. Tél.:549-9343, après 18h00.

CHICOUTIMI: centre-ville, 3.1/2, 6.1/2, Tél.:545-0656, paget: 696-7541.

CHICOUTIMI: centre-ville, 4 1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre imédiatement, 325 $/mois, tél.: 693-9490, 693-0276.

CHICOUTIMI: grand 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 370$/mois, très propre, près centres d'achat. Tél.:548-2442

CHICOUTIMI: près du centre-ville, 2 grands 5.1/2, garage, 325$/mois, premier mois gratuit. Tél.:698-1439.

CHICOUTIMI: Super Spécial, quartier St-Paul, 4.1/2, styie condo, balcon, porte-patio, entrée lave-vaisselle, remise. Normalement $475, laissé bail un an $425, bail 2 ans $415. Tél.:693-5254, 698-2117.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, rez-de-chaussée, près centre-ville, quartier tranquille, libres immédiatement. Tél.:543-3813.

CHICOUTIMI; boulevard Saguenay, grand 5.1/2, décembre gratuit, chauffé, eau chaude fournie, $425/mois. Tél.:698-1485.

JONQUIÈRE: 5.1/2, 6.1/2, rue de l'hôpital. Serge 547-0982, Mme Ouellet:547-4453, 543-7966.

CHICOUTMI, a sous-louer, 6.1/2, non chauffé, non éclairé. 2160 Boul. St-Jean-Baptiste. 1 MOIS GRAUIT. Tél.:549-2125.

JONQUIÈRE: grand 5.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 390$/mois. Tél.:547-3996, 690-6704.

JONQUIERE, Kénogami, et Arvida. 4.1/2, possibilité 2 mois gratuits pour Jonquière et Kénogami. Tél.:548-6710.

JONQUIERE rue Notre-Dame, 5.1/2 non chauffé, non éclairé, très propre, 1 mois gratuit, armoires mélamine, près centre-ville. $400/mois. Tél.:668-5350 (jour), 668-5843 (soir).

JONQUIERE, 4.1/2, 5.1/2, chauffé, éclairé, près des Galeries Jonquière ou quartier St-Georges, un mois gratuit. Clara 542-9459, Serge 547-0982, 543-7966.

JONQUIERE, 5.1/2, quartier St-Georges, coin tranquille pour les enfants, porte-patio, chauffage électrique, stationnement, libre immédiatement, 1er mois gratuit. $365. Tél.:547-8913, 542-0659.

JONQUIERE: 2.1/2 pour étudiants, rez-de-chaussée, voisin Cégep, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:545-3201

JONQUIERE: 3.1/2, sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, propre, près du Cegep, libre 1er janvier. Tél.:547-1256.

JONQUIERE: 4.1/2 non chauffé, non éclairé, remise, porte-patio, balcon, près centre-ville. Tél.:547-3873

JONQUIERE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:542-3815, 547-4373, 548-7365.

JONQUIERE: 4084, Chateauguay, près St-Jean-Baptiste, super 4 1/2, chauffé, éclairé, $375/mois. Tél.:695-1308, 547-8365.

JONQUIERE: arriere Mac Donald, 3.1/2, semi-meublé, ou meublé à neuf, immeuble paisible, à proximité de tous les services, idéal pour semi-retraité et retraité. Tél.:542-8714, 690-3612, 547-5286.

JONQUIERE: centre-ville, 3.1/2, semi-meublé non chauffé, non éclairé, SPECIAL 275$/mois. Libre immédiatement. Tél.:542-9989 après 17h00.

JONQUIERE: magnifique 3.1/2, fini moderne, meublé, chauffé, éclairé, au 2415 St-Hubert, 2 pas du Cegep, libre immédiatement, 400$/mois. Tél.:542-1647.

JONQUIERE: place de la Loire, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé ou meublé, tél.:547-2312, 690-3612.

JONQUIERE: rue St-Clément, 5.1/2, 4.1/2 chauffés, non éclairés. Tél.:542-1377, 543-7966.

JONQUIERE: rue Notre-Dame, 3.1/2 non chauffé, non éclairé, très propre avec 1 mois gratuit. Près centre-ville, 285$/mois. Tél.:668-5350 (jour), 668-5843 (soir)

JONQUIERE: secteur Cegep, 4.1/2, meublé, libre immédiatement. Tél.:542-9478, 542-8665.

JONQUIERE; 3.1/2, rénové à neuf. Tél.:542-6142, 547-2553.

LA BAIE: grand 4.1/2, armoires mélamine, 2 stationnements, remise, 1 mois gratuit. Tél.:544-6313

LA BAIE: 2.1/2, non meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:544-7589 après 17h00.

LA-BAIE, (secteur Polyvalente), 3.1/2 semi-meublé, $295/mois, libre . Tél.:693-0400.

LA-BAIE: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, premier mois gratuit, libres. Tél.:272-3290.

LA-BAIE, 3.1/2, 4.1/2 rue du Côteau, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 3.1/2, chauffé, éclairé, des Saules, du Perron. Un mois gratuit. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 4.1/2 meublé, chauffé, éclairé, $400/mois. Tél.:544-6163.

LA-BAIE, 4.1/2, 5.1/2, secteur Bagotville. Réal, 544-6163, 543-7966.

LA-BAIE, grand 3.1/2 moderne, meublé, eau chaude fournie. Tél.:544-0362, 544-0346.

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, rénovés au complet, près de tous les services, planchers bois franc, libres immédiatement. Tél.:544-1288 (après 17h00), 544-0333.

LA-BAIE: grand 4.1/2, chemin du Plateau, secteur Base Bagotville, 385$/mois, libre 1er janvier. Tél.:677-2687.

LATERRIÈRE: grand 4.1/2, frais peint, près parc, beaucoup rangement, 320$/mois, décembre gratuit. Tél.:548-4129

LATERRIERE: 4.1/2 meublés, semi-meublés ou non meublés, chauffés, éclairés. Tél.:690-2396, 678-9742.

LATERRIERE: 3.1/2, propre, calme, près rivière, libre immédiatement, 1 mois gratuit. 325$/mois, non chauffé. Tél.:678-2775 Marché d'Antiquités.

RIVIERE-DU-MOULIN; 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. tél.545-3137.

SHIPSHAW; grand 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 300$/mois tél.:672-4614, 672-2296.

2 ENTREPÔTS À LOUER

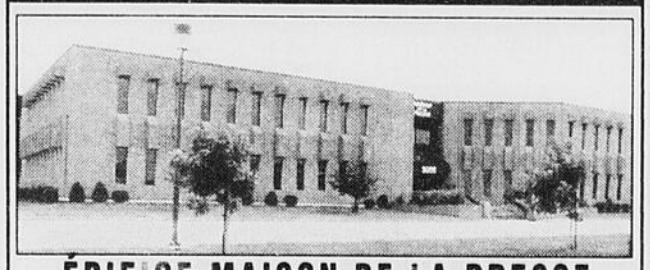


INFORMATIONS: 695-2181, Michel

3300 PI CAR. et 5000 PI CAR. *GRAND TERRAIN*
Bâtiment récent avec quai de déchargement situé rue du Parc industriel, secteur Kénogami

277296

LOCAL COMMERCIAL A LOUER



ÉDIFICE MAISON DE LA PRESSE
1051, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI
7000 pi², premier étage, pouvant être subdivisé en deux locaux, l'un d'environ 4690 pi² et l'autre de 2310pi², vaste stationnement.
Pour information, contacter:
VOTRE COURTIER MEMBRE DE LA CHAMBRE IMMOBILIERE DU SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN
ou
JACQUES LAROUCHE 690-8818
(en qualité de coordonnateur)

277043

ST-LÉONARD: 5.1/2, très belle vue sur Saguenay, près service. Un mois gratuit. Tél.:548–5178

RENOVE

CHICOUTIMI, 4.1/2, rez-de-chaussée, 856 St-Paul, endroit tranquille, $385/mois, libre immédiatement. Tél.:690-1148, paget.:696-6381.

17 Maisons à vendre

ARVIDA: 2465 Daris, 25X40, 1972, façade brique, asphalté. Agents s'abstenir. Tél.:548–4088

ARVIDA: prix réduit: 65,000$, 1.1/2 étage, 3 chambres, 2 salons, 1 cuisine, 2 salles de bain, plancher en bouleaux entièrement rénové, remise 1.1/2 étage, terrain paysagé, patio. Tél.:548–3503

CHICOUTIMI: unifamiliale, 30 ans, 5 chambres, intérieur moderne, arrière Place Saguenay, voisin école Félix-Antoine Savard. Tél.:696–0896.

DIRECTEMENT du propriétaire, arrière place Royaume, maison tout brique, abri d'auto, fenêtres manuelles, foyer, 5 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, libre immédiatement. Tél.:549-7379, 547-1933.

LA-BAIE: ou à louer, jumelée, 5.1/2, rue St-François. Maison unifamiliale rue Docteur Desgagné, près hôpital. Tél.:693–4242.

LATERRIERE: résidence neuve, 4 chambres, salon, cuisine, dinette, 2 salles de bain, salle de lavage, patio 12x28, terrain 60x230, dans développement Du Rivage. Aussi terrain à vendre bord de l'eau. Garantie A.P.C.H.Q., arpentage et notaires inclus, 79,500$. Tél.:678-1340, 678-9294, 678-1923.

REPRISE DE FINANCES: magnifique bungalow en très bon état avec loyer. Des milliers de dollars en bas de l'évaluation. Financement et arrangements spéciaux possibles. Lico services financiers, 543-8935.

18 Maisons à louer

CHICOUTIMI: jumelée, 5.1/2, construction 1 an, 2 étages, 2 salles de bain, bain tourbillon, libre immédiatement. 665$/mois. 23 Jacques Ferron, secteur Boul. Barrette. Tél.:678–2450

CHICOUTIMI: Quartier Murdock, 7.1/2, 3 chambres, salon, foyer, laveuse sécheuse fournies, salle de lavage + pièce de remisage au sous-sol, proximité des services, immense terrain, 700 $/mois chauffé, éclairé. Tél.:549–2076

CHICOUTIMI: maison à louer libre 1er janvier. Tél.:544–7794

JONQUIERE, secteur St-Jean-Eudes, 5.1/2 semi-meublé. Références demandées. Tél.:548–5714.

20 Maisons mobiles à louer

ST-HONORÉ: 4.1/2, poêle combustion lente, couvre plancher neuf, 350$/mois. Tél.:545–3434

21 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

A vendre, directement du propriétaire, très grand terrain de 28,383 pi. car. (137x302), situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Tél.:690-8804 (le jour), demander C. Néron 548-2648 (le soir).

LA-BAIE: rue Docteur Desgagné, prêt à construire. Tél.:693–4242

Terrains à vendre, acheteur sérieux seulement. Tél.:543–9735.

30 Autos à vendre

A QUI LA CHANCE: Mazda 626, 1984, 5 vitesses, 121,000 kilomètres, 4 pneus neufs, 1,275$. Tél.:547-8882.

CHEVETTE CS, 1986, automatique, 4 portes, bleue, 122,000 kilomètres, propre. Tél.:547–7776.

CORSICA 1988, automatique, 4 cylindres 2 litres, air climatisé, pneus neufs. Tél.:672–4287 après 17h00.

FORD ESCORT EXT 1987, avec pneus d'hiver, $1000. Tél.:545–2641.

FORD Taurus GL 1987, 4 portes, familiale, grise, très propre, Tél.:548–2421.

FORD TAURUS GL blanc 1989. Escort noir, 1987, moteur neuf. Tél.: 679–0219.

HONDA ACCORD, 1985, manuelle, 4 portes, 8 pneus, très propre, aubaine $1,000. Tél.:548–8412.

HONDA CIVIC LX 1993, 4 portes, spéciale édition, rouge, manuelle, air climatisé, 14 000 kilomètres, 4 pneus d'hiver à clous, 13 000 $. Tél.:695–5157

MAZDA 626 1991, automatique, 4 portes, 93,000 kilomètres, très propre, démarreur à distance. Balance de garantie. Tél.:548–4477, 549-4401, Claude.

MAZDA MPV LX 1991, 108,000 kilomètres, garantie prolongée 160,000 kilomètres, très propre, $13,000. Tél.:549–6801.

MAZDA RX7, 1985, 103,000 kilomètres, mécanique A-1, 3,500$. FORD Ranger XLT, 1986, king-cab, impeccable, 2.9 litres, 125,000 kilomètres, vérification mécanique complet, peinture neuve, 5,000$ négociable. Tél.:674-2459, 690-2444 Paul.

PLYMOUTH Caravelle 1983, 68,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver et été sur roues. Tél.:549–0874, 693-0105.

PATHFINDER XE, 1991, automatique, 4X4, 92,000 kilomètres, très bonne condition, balance de garantie, 15,500$. Tél.:697–0424.

PLYMOUTH Caravel, 1983, mécanique excellente condition, 103,000 kilomètres, 4 cylindres, 2.2, originale, propre, 1,050$ négociable. Tél.:695–1994.

PONTIAC Firebird 1986, automatique, 2.8 injection, 1,600$ négociable. Tél.:543–6062.

PONTIAC Sunbird, 1984, moteur 40,000 kilomètres, 1,000$ négociable. Tél.:695–6862.

SAAB 1984, turbo, 2,000$ négociable. Vente rapide. Tél.:548–0207

SHADOW 1989, 102 000 kilomètres, très propre. Tél.:678–9253 soir.

SI VOUS cherchez un véhicule usager particulier, je peux le trouver pour vous. Inspecté, réparé, et livré en parfaite condition. A prix très compétitif. Tél.:674-2459, 690-2444, Paul.

TOYOTA Camry 1987, très bon état, automatique, 4 portes, 120,000 kilomètres, pneus hiver et été, 4 jantes additionnelles. Tél.:548–5720.

VOLKS JETTA 1986, GLI, équipement complet, 104,000 kilomètres, très propre, 3,900$ négociable. Tél.:695–4149

33 Camions à vendre

BRONCO II, 4X4, 1984, 100,000 kilomètres, 2,200$. Tél.:543–4543.

CHEVROLET S10, 1994, LS, King Cab, 4 cylindres, 2,2 litres, manuelle, 6,000 kilomètres. Retour aux études. 13,900.$ Tél.:548–1776

FORD Aérostar 1987, bonne condition, tapis mur-à-mur, 5,000$ négociable. Tél.:693–1883.

PICK UP GMC 1500 1990, $6,000 non négociable. Tél.:548-7913.

PICK-UP S-10, 1985, 5 vitesses, peinture neuve. Accepterais échange contre motoneige Polaris de même valeur, 2800 $ discutable. AUSSI Oldsmobile Cutlass Sierra 1983, équipement complet, 800 $ négociable. Tél.:695–5986

SUZUKI Samourai noir 1992, très propre, 48,000 kilomètres, toit bikini. $7,000 négociable, changerais pour motoneige. PICK-UP Ford, COF, 1981, V-6, 4 vitesses. Tél.:678–9397, 678-9511.

TOYOTA Prévia 1992. Pick-up Mazda 1989. Formula Plus 1992, 2,000 kilomètres. Tél.:690–3655.

34 Machinerie

CHENILLE F-4 Dion, 1976 avec chargeur, moteur neuf, et pièces de rechange, bonne condition. Tél.:348–9528.

Débusqueuse Clark Ranger 1989, 667G à grappin; débusqueuse Clark Ranger 1987, 667 à câbles, pneus 30.5x32, parfaite condition. Tél.:276–7830, 258-3572.

DÉBUSQUEUSE Timberjack 240, Eaton avec quelques pièces de rechange. Prix négociable. Tél.:272–3198

MACHINE à pneus, Coat 4040, très bonne condition. Tél.:543–8361.

Timberjack 520, 1979, avec moteur neuf 6 BTA Coming, prix à discuter, tél.:272–3290.

36 Motoneiges à vendre

ALPINE II, 1989, excellente condition. Tél.:349–3712 soir.

ARCTIC CAT EXT 530 1991, 5,500 milles, en excellente condition. $3,300 négociable. Tél.:343–3002.

ARCTIC CAT 1993 JAG AFS LT 2 vitesses, 3,000 milles, skis de teflon, à voir. Tél.:662–3842, si absent, laissez message.

ARCTIC CAT JAG DL, 1990, 2,777 milles, démarreur électrique. Prix cotation. Tél.:678–1032, 549-6376.

ARTIC CAT Lynx, Mountain cat, 1992, très propre, toile, Tél.:545–6066 soir.

ARCTIC CAT Panthéra 1992, parfaite condition. Tél.:549–5997.

BLIZZARD 5500, 1980, super propre, A-1, 950$. Tél.:544–2057.

BOMBARDIER Skandic 2, 503, 1993, seulement 2000 kilomètres. Cause de vente: retour aux études. Prix à discuter. tél.:549–5286, 662-9111.

CHEETAH TOURING, 1992, parfaite condition, équipement complet, 1,300 milles, $4,500 négociable. Tél.:690–1446.

DÉSIRE acheter carrosserie de Polaris Indy 1986 et plus. Tél.:258–3468

FORMULA MX LT, 1989, 9,700 kilomètres, siège double, dossier, poignées chauffantes, 1,900$. Tél.:272–2368.

LIQUIDATION MODELES 1994

OVATION 340 **$3,999**
Enticer II 410, reculons **$5,399**
Phazer II **$5,399**
V-Max 500 LE **$6,699**
V-Max 500 LE Démo **$6,199**

Martial Gauthier Loisirs
543-6537

PANTHER de luxe 1993, 4,200 milles, super propre, tél.:679-9730.

PHAZER II LE, 1990, électrique, poignées et pouces chauffants, selle double, toile, 13,200 kilomètres, 2,800$. Tél.:542–0021.

POLARIS 650, 1988, très propre. Faut voir! 3,300$. Tél.:545–6555, 678-1576 (Paul).

POLARIS Indy Trail 1987, très bonne condition, $1,650 négociable. Tél.:548-7913.

POLARIS Indy trail, 488cc, 1988, chenille neuve, bas millage. Tél.:668–4354.

SAFARI LE, 1992, 1,500 kilomètres, comme neuf, démarreur électrique. Tél.:543–3605.

SUPER JAG 1992, condition A1, 3,400 milles, $3,500. Jour:544-2139, soir:542-4463.

TUNDRA 1987, refait à neuf, 1,200 $ non négociable. Tél.:548–2485 après 17h00

YAMAHA Enticer Long Track, 1987, 340TR, 6,000 kilomètres, marche arrière. Tél.:547–2420

YAMAHA Indicer Long Track, 400, marche arrière, skis en teflon, poignées et pouce chauffants, dossier, toile, bonne condition. Tél.:349–3513.

YAMAHA PHAZER 1989, excellente condition, $2,500 négociable. Tél.:674–9360.

YAMAHA V-Max 4, un an de garantie, $7,200 négociable. Tél.:662–7471 avant 15h00.

YAMAHA V-Max 600 1994, bien équipé, garantie 2 ans, dernier prix: $6,000. Possibilité d'échange pour VK 1990 et plus. Tél.:545–0762 après 17h30.

37 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIECES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.:545-9537, 673–3917.

ATELIER DU PNEU MARIO LEBEL INC. PNEUS USAGES, TOUTES GRANDEURS, POSES, BALANCES. BON CHOIX. PNEUS NEUFS, PRIX COMPÉTITIFS. TEL.: 545-7638.

ATTENTION parlons prix. Pneus usagés, 12", 13", 14", 15", prix jamais égalés, 75$/4 pneus. Aussi, achat de pneus usagés. Multi-Pneus E.B. Enr. Tél.:549–4518.

38 Remorques à vendre

REMORQUE 5X8, fermée, à bascule, 350$ négociable. Tél.:698–1237

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

TROIS roues Honda 185cc 1984, bon état, $650 négociable. Tél.:549-4518.

41 Souffleurs à vendre

SOUFFLEUSE à vendre. Tél.:543–4103

42 Tracteurs à vendre

MASSEY FERGUSON 35, diésel avec souffleuse, condition A-1, très propre, original. Tél.:548–8498

50 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545–2197.

51 Occasion d'affaires

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-728-0594.

URGENT. ACHETEUR jusqu'à 500 sapins naturels. Possibilité de 10,000$. (Paget) 418-696-7323.

52 Offres de services

ALMA NOUVEAUTE: salon de détente. Massages, bronzage, sauna. Ouvert 7 jours sur 7, du lundi au vendredi de 9h30 à 23h00, samedi de 10h00 à 23h00 et dimanche de 14h00 à 23h00. Forfait relaxation, vendredi, samedi, dimanche. 1 bronzage, 1 sauna, 1 massage 45$. Tél.:668-0424. Engageons.

A BAS LE stress, nouveau à Jonquière. Tél.:548–5862.

A BAS LE STRESS: nouveau massage (détente complète), 7 jours. Tél.:690-2841

A BAS PRIX: $14.95/l'appel (Chicoutimi, Jonquière, La-Baie), réparation de cuisinière, sécheuse, laveuse, réfrigérateur. Service de soir. Technicien 20 ans d'expérience. L'ASPIRATEUR DU COIN, 545-7633.

A BATTRE: Bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.:542–6200.

AGENCE d'escorte L'Eden, pour combler ta solitude en agréable compagnie. Engageons. Tél.:542–3974.

DU TEMPS pour un bon massage, téléphone-moi. Tél.:549–3242

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél:693–8158.

A vous Messieurs et hommes d'affaires, ce message s'adresse à vous! Caroline, Sylvie et Nathalie seront vous répondre avec discrétion assurée! Tél.:695–0676.

ARMOIRES G.L. INC.: armoires de cuisine, 30 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.:548–1231.

AS-TU un moment de détente à t'offrir? viens nous voir, filles extra sensas. Engageons. Tél.:698-3439.

BONJOUR! Masseur pour homme. Discrétion propreté assurées. Douche. (heure et 1/2 heure). Jeff, 698–2963.

JONQUIERE massage de relaxation. Tél.:547–8677 de 9h00 à 23h00

MENUISERIE, plastrage, peinture, rénovation de tout genre, 20 ans d'expérience. Tél.:549–4748.

POSE de tapis, prélart, tuiles. Gilles Ménard, 547-1343.

53 Personnel demandé

$$$ ATTENTION ETUDIANT(E)S $$$ Vends du chocolat et fais-toi beaucoup d'argent. Nouveau produit disponible. Appelle-vite, quantité limitée, CAMPAGNE DE LEVEE DE FONDS DISPONIBLE. Livraison rapide. Promotion spéciale. Quantité limitée. 1-800-561-2395.

$$$ CHOCOLAT CHOCOLAT $$$

POUR NOEL amassez beaucoup d'argent avec le super bonus. Pour votre campagne de financement, optez pour un produit de chez-nous. Tél:690–1296, 1-800-265-1296.

A DOMICILE
SECOND REVENU

Devenez travailleur autonome et vérifier les bons de commandes de nos clients. Excellent revenu.

INFOPOSTEL 1-836-5691

A QUOI CA SERT D'ETRE HEUREUX SI T'AS PAS D'ARGENT?

La vente, une magnifique occasion de faire de l'argent, es-tu un fonceur? Es-tu prêt à tout pour réussir? Nous avons un produit fantastique et essentiel pour tous.

CRITERES:

1. Plein temps seulement.
2. Posséder une auto.
3. Avoir une belle personnalité.
4. Etre positif.

$50,000 et plus par année.

Dans la vente,
il n'y a pas de plafond salarial.

693-0281
1-800-265-5350.

DÉTECTIVE DE MAGASIN

pour la prévention du vol à l'étalage, session de formation durée 16heures. Coût 175$ déductible d'impôt. **Possibilité d'emploi.** Protection Régionale du Québec, district Saguenay.

Tél.:544-2399

Jeunes filles recherchées pour escorter à bon salaire $$$. Transport inclus. Sérieuses seulement. Tél.:695–0676.

LE BAR la Guitare Plus et Bistrot du Port, recherchent barmaid(man) avec ou sans expérience. Tél.:698–1053.

POSTES dans grands magasins. Société de marketing est à la recherche de représentants(tes) pour faire la promotion de cartes de crédit. Perspectives de revenus exceptionnels aux commissions. Appelez entre 09h00 et 17h00, 1-514-747-1575.

RECHERCHE jolies demoiselles pour concours de gilet mouillé dans centre-ville de Chicoutimi, 18 ans et plus. Tél.:698–1355

REPRESENTANT (ES) DEMANDES (ES). Occasion d'affaires au Nouveau Québec. Revenu illimité 650$/ 2,925$/semaine. Bilingue. Tél.:(204) 876–4734 après 16h00.

Une importante institution financière recherche, pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean, des personnes capables d'assumer des postes de représentants(es). Vous désirez améliorer votre situation actuelle, vous avez de l'entregent, vous possédez un DEC ou l'équivalent, si vous possédez ces caractéristiques, vous êtes la personne que nous recherchons. Nous vous donnerons la formation nécessaire et nous vous fournirons la clientèle. Ce sera l'occasion pour vous de débuter une belle carrière et d'assurer votre avenir. Communiquez avec le Directeur: tél.:549–4323. (Confidentialité assurée).

61 A vendre ou échanger

JUKE-BOX D'HOTEL, CONTRE GUITARE ÉLECTRIQUE AVEC AMPLI. CABANE A PECHE 8x12, EQUIPE, CONTRE MOTONEIGE OU CHALOUPE MOTEUR. Tél.:481–2698.

62 Ameublement

ATTENTION VENTE DE FERMETURE. TOUT EST A LIQUIDER. Mobiliers de cuisine, chambre, matelas, étagères et tables de salon. Tél:549–4936.

ACHAT ET VENTE électro-ménagers reconditionnés. Guy Marcotte Service, réparation. 543-3010.

APPAREIL-O-SAG: Vente électro-ménagers reconditionnés, 1 an garantie, appel de service, 15,00$. 1662 boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545–1459.

APPAREILS Électroménagers R.S. Vente électroménagers reconditionnés (poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle). Appel de service 14.95$. 743 B, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698–4399.

CAUSE DÉPART: mobiliers à vendre, excellente qualité. Tél.:544–7794.

LAVEUSES, SÉCHEUSES, poêles, réfrigérateurs, lave-vaisselle. Tél.:672–2508, 672-2505.

LIQUIDATION d'ameublement de maison au complet. Etat de neuf. Tél.:677–2985.

MOBILIER chambre: bureau triple avec 2 miroirs, commode 5 tiroirs, 2 tables chevet, base sur roulettes, sommier 60X80 (queen). Tél.:542–7757.

63 Animaux

A VENDRE, chatons de race exotique: Persan Chinchilla, Himalayen. Lignée de champions. Disponible à Elevage Régence. Tél.:549–4708.

CANICHE miniatures, aussi Toy, vermifugés, enregistrés, $150 et plus. Tél.:373–2471.

CHATONS persans (hybride) 2 mois, enregistrés, vaccinés. 175$. Tél.:547–2457, 547-3393.

ÉLEVEUR de Colley et Shetland, chiots disponibles, garantie. Enregistrés, 450$. Tél.:677–2379

POMERANIEN pure race, vaccinés, vermifugés, 2 femelles, 2 mâles, nés 10 novembre, 300 $. Tél.:544–5276

ROTTWEILLER, pure race, 6 mois, 250$. Tél.:542–4856

SPCA SAGUENAY pour l'adoption d'animaux domestiques, 2366 Bauman, Jonquière. Tél.:548-8870.

TRÈS BEAUX chiots Boxer, fauve, pure race. Tél.542-4194.

64 Bois de chauffage

A BAS PRIX: merisier et bouleau vert, 16", fendue, 42$/corde. Rond: 37$/corde livré. Tél.:547–0492.

BEAU bois de chauffage, vert, bouleau, érable. Tél.:547–2377.

MERISIER VERT 26.00$ la corde, non livré. Tél.:542–0091

66 Coin du bébé

BEBE douillet, 121 du Pont, Alma. Tél.:662–6245. Vente de meubles, literie, articles cadeaux.

67 Demandé

ACHETERAIS carabine calibre 270, très propre. Tél.:543–9690.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

DESIRE acheter une débusqueuse C5. Tél.:349–3374.

JE SUIS acheteur de meubles "antique" tel que: buffet, armoire, vaisselier et tout autre articles anciens de valeur. Marché D'antiquités. Tél.:678–2775

68 Divers

A BAS PRIX: Matériaux de récupération, tôle, portes et fenêtres usagées, échafaudages, coffres de mécanicien, tablettes de métal, ameublement de bureau, palettes de bois, coeurs de porte 22"X36", 22"X47", 20"X64", 45 gallons en plastique, préfini 4x8. Récupermat, 696-2036, 1709 Ave Lavoie. Ouvert du lundi au samedi de 9h00 à 17h00

A BAS PRIX: aspirateurs Electrolux, Filter Queen et autres marques usagées, garantie d'un an à 3 ans. Aspirateurs du Coin, coin Sainte-Anne, Université. Tél.:545–7633.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.:543-0432.

ABRI d'auto, 11X20', 3 ans d'usure, 325$. Tél.:545-9847.

ACCOMODATION: ARGENT COMPTANT, service d'achats, ventes, échanges et réparations, prêts sur articles de valeur: ex.: Super nitendo, Genesis, télé, audio, bijoux, or, vidéo, caméra, etc... Tél.:548-0285, 695-6179.

ACHETERAIS SPECIMENS minéralogiques: or, argent, cuivre, cubanite, pyrite cristallisée, vieil or et bijoux. Tél.:(514) 537–8277.

ARBRES DE NOEL cultivés, sauvageons, 6 couleurs de bouleau peint, à partir de $19.99 taxes incluses. Point de vente: Faubourg Sagamie, Galeries de Jonquière, Place Saguenay (Zellers), Pétro-Canada boulevard Talbot, Provigo boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord, Galeries Lac St-Jean Alma.

FOURNAISES à l'huile 35,000, 50,000 BTU et carburateurs. Réservoir à l'huile 100 gallons et baril 25 gallons. Motoneige Bombardier 335. Arc conventionnel 25 livres, tout équipé. Tél.:544–7611

ARBRES DE NOEL, sapin cultivé, classe-1, classe-2, bouleau. A partir de $17.99. Points de vente: Station Irving boul. Talbot, coin St-Thomas. Pierrette Gilbert, 110 de la Colline, La Baie. Tél.:544–3760.

AS-TU BESOIN: tables d'ordinateur neuve, valeur $460 chacune pour $175 chacune; 3 pneus P-235-75R15 LARADO $20 chacun; 2 pneus d'été 155R12 neufs Pirelli, $30 chacun; différentes portes de chambre presque neuves, $10 chacune; chaise pliante en bois $8; chaise berçante sur billes; foyer Franklin; antiquité: moulin à coudre et chaise de salon. Tél.:548–4177, si absent, laissez message.

ATTENTION: nous récupérons tout tout tout, métaux de tous genres, électroménagers, chauffe-eau, automobiles, batteries, etc. Allons chercher et nettoyage complet sur demande. Aussi réparation d'hélice de bateau et de pied. Soudure de tous genres, déneigement, sablage. Entreprises Cora. Tél.:542–6836, laisser message.

CABANE à pêche 8x12, sur remorque, installation propane. Tél.:543–5850 après 18h00.

FOURNAISE à l'huile blanche avec réservoir de 45 gallons. Tél.:696–3697

MACHINE à coudre Elna, neuve, valeur $399, spécial $299. Aspirateur Filter Queen, valeur $1,599 neuve, un an d'usage, $799. 5 ans de garantie. Les Aspirateurs du Coin, 545–7633.

Planeur 4 faces avec profil, moteur 550; scie à ruban 48 pouces de volant avec lame de 5 pouces de large, moteur 550; limerie pour affûter lames de scie à ruban. Tél.:rés.:274-3837, bur.:274-2125.

PORTE française en acier avec carollage. Tél.:549–5997

RECHERCHE personne pour faire co-voiturage, Alma-Chicoutimi, matin et soir. Tél.:662–7113 après 18h00.

REMISE 12X10'X10' haut. Isolée, électricité fait. Tél.:690–1763

SAPINS de Noël, à bas prix. Tél.:542–3904

Machines à écrire, électriques ou manuelles. Prix variés. POUR INFORMATIONS: MME PAULETTE COLANGELO au 690-8819.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TROIS Roues big Red 200 E, 500$. Parfaite condition. LIT bronzage, 20 tubes, reconditionné à neuf, 1,200$. CABANE à pêche 6X8, 150$. Tél.:690–5005, 696-8853.

VENTE DE GARAGE et de déménagement, samedi et dimanche 10 et 11 décembre 1994, au 370 rue Dequen à Saint-Gédéon, à compter de 10h00: set de salon et dinette, 2 sets de chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, table d'examen médical, bureau de travail 30X60, articles de camping, set de salle de séjour, télévision, vidéo, tondeuse et autres articles.

70 Equipement de commerce et restaurant

A BON PRIX: équipement restaurant, pâtisserie, congélateurs, cuisinières, hottes, etc. Tél.:548–0977.

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.:548–7788.

Compteurs Berg: 2, 4, 9; chaises Bistro empilables; bancs de bar, réguliers, tournants; prix du manufacturier. Tél.:698–2174.

71 Esotérisme

CARTOMANCIE: Avenir, amour, argent, affaires, problèmes à solutionner. Tél.:547–5895

75 Poêle à bois

OFFREZ-VOUS un cadeau qui vous réchauffera tout l'hiver en profitant de nos spéciaux sur poêle combustion lente et cheminée 2100. Les meilleurs prix dans la région. Quincaillerie du Moulin, 1387 Boul. Saguenay Est, Chicoutimi, 545–9119.

78 Vêtements

VISON brun, 10 ans, peaux allongées, style classique. $900. Tél.:542–5302.

Vêtements d'armée, pantalons, chemises, gilets, parkas, chaussures, bottines, bottes Mucklucks, diverses marchandises promenant de l'armée. SURPLUS D'ARMEE ADP, Larouche, 547-9047.

81 Messages personnels

A BAS LE stress, nouveau à Jonquière. Tél.:548–5862.

AS-TU BESOIN de détente. Appelles Sandra et son amie. Tél.: 693–5389.

AS-TU un moment de détente à t'offrir? viens nous voir, filles extra sensas. Engageons. Tél.:698-3439.

MESSIEURS, pour un plaisir sexuel plus LONG et plus DURABLE... Information gratuite, 1300 de la Colline, suite 401, Ancienne-Lorrette, Québec, G2E-5H2.

83 Rencontre

DAME 53 ans, jolie, instruite, bilingue, indépendante, libre, aimant la campagne, nature, les voyages, la lecteur, désire rencontrer monsieur généreux, éduqué, respectueux, doux et tranquille, entre 53 et 65 ans. Ecrire C.P. 65, Jonquière (Québec), G7X-7W3.

Homme 35 ans, autonome recherche compagne pour relation sincère. Tél.:678–1366.

100 Articles de sports

PATINS CCM Super Tack 552, jamais été portés, 180$. Tél.:545-9743, après 18h00.

TABLE de ping-pong, grandeur standard, bon état. 125$. Tél.:698-2814

103 Chasse et pêche

CABANE à pêche 8x10, chauffage à l'huile, situé Ste-Rose. Tél.:548-4249, 548-8092.

104 Musique et accessoires

AMPLIFICATEUR Technic avec Dolby Surround, 130 watts par canal, télécommande, radio AM-FM. Tél.:275-5008.

DISCO MOBILE DC, musique de tout genre, animation et éclairage, soirée garantie. Tél.:542-0070

DRUM électronique Alésis SR16 neuf, avec 2 interrupteurs au pied, $375. Tél.:695-0004.

GUITARE électrique pour gaucher Ibanez, servi quelques fois. Tél.:543-9690.

ORGUE Lowrey. Synthétiseur 450. Tél.:679-4110, 679-0219

RECHERCHE guitare sèche, très bonne condition. Tél.:547-8802.

105 Ordinateurs et jeux

SUPER LIQUIDATION INFORMATIQUE: ordinateur à partir de $75 pour débutant, Apple, IBM, imprimantes ($100), portatif VGA, logiciels, rubans, cables, jeux, livres, etc. Service de toutes marques. Vente et achat D'ORDINATEURS USAGÉS. CYNCOM INC. 170 Bossé Chicoutimi. Tél.:690-2452.

ORDINATEUR IBM PS/1 Multimédia 486 SX-33, disque dur 256 megs, lecteur 3.1/2, 1.44 megs, lecteur CD-Rom double vitesses, carte de son Sound-Blaster 16 modem 2400 bauds interne. Garantie 3 ans IBM transférable. $2,500. Tél.:545-9743 après 18h00.

110 Vacances/voyages

AUBAINE

TOURS EXPRESS: magasinage + émission de T.V. Michel Louvain 13-12-94, 18$. Tél.:678-9422

MEXIQUE: PUERTO VAILLARTA, 13 février, 2 semaines. ESPAGNE: TORREMOLINOS, 20 février, 3, 4, 5 ou 6 semaines. Départ de la région. EGALEMENT DISPONIBLE, FLORIDE ET HAWAII. INFORMATION: JEANNINE OU LIONEL, GROUPE VOYAGES QEBEC. 542-5578. Permis du Québec.

MISE AU POINT

Dans l'annonce journal **'Grattez et épargnez de 10-25% sur presque tout en magasin'** parue cette semaine, ainsi que sur la carte 'Grattez et épargnez' remise en magasin samedi et dimanche, veuillez noter que les chasse-neige ne sont pas inclus dans le catégorie 'Articles pour les loisirs et pour le plein air'

Dans la circulaire 'Idée brillante' de Sears, en vigueur du 5 au 24 décembre et distribuée le 4 décembre 1994, veuillez noter qu'à la page 53 pour les patins Nova N° 16518 pour femmes, en solde à 49,99, **la pointure 11 n'est pas disponible.**

Dans la circulaire Sears en vigueur du 8 au 24 décembre 1994 et insérée dans le Quotidien du 8 décembre 1994, veuillez noter qu'en page 2 pour les bâtons de hockey offerts à rabais de 7$ à 15$, l'illustration est inexacte car **le bâton Canadien ne fait pas parti de l'offre.**

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

278840

uniTel
Division commerciale
C'EST VOTRE CHOIX.
Joignez le leader en télécommunication.
REPRÉSENTANTS(ES) EN COMMUNICATION
POSSIBILITÉ DE 600,00 $ ET PLUS PAR SEMAINE
PLUS BONUS!
• Personnes motivées et dynamiques.
• Expériences de vente nécessaire.
Chicoutimi et Lac Saint-Jean
SB COMMUNICATIONS
Téléphonez au:
(418) 831-7524
ou faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au:
(418) 831-2235
278690

Libérés par les Serbes

Les soldats canadiens rentrent à Sarajevo dans l'allégresse

Par la Presse Canadienne

Fatigués mais heureux, 55 Casques bleus canadiens ont regagné leur base près de Sarajevo, jeudi, après avoir été libérés par les forces serbes de Bosnie qui les détenaient depuis deux semaines.

Les Serbes n'ont cependant donné aucune assurance qu'ils ne retiendraient pas à nouveau d'autres Canadiens.

Les soldats libérés ont eu droit à des applaudissements et des accolades à leur arrivée au camp. Dès leur retour, ils ont pris leur première douche en deux semaines et se sont empressés de téléphoner à leurs familles au Canada, pour ensuite engouffrer des montagnes de steaks et d'oeufs avant d'aller dormir dans leur propre couchette pour la première fois depuis le 23 novembre.

Les Canadiens faisaient partie des quelque 300 soldats de la FORPRONU retenus par les Serbes en guise de protection contre des frappes aériennes de l'OTAN.

Les 20 premiers Canadiens libérés se trouvaient détenus dans des installations militaires serbes à Ilijas, localité située à environ 15 km de Sarajevo. Les 35 autres qui ont suivi étaient déployés sur des postes d'observation de l'ONU situés derrière les lignes serbes.

Les soldats libérés ont été remplacés par 30 autres Canadiens, qui ont pu se déplacer en toute liberté.



SOULAGEMENT - Anita Clark de Petewawa en Ontario est cette jeune femme qui a accouché pendant que son époux, Sheldon était prisonnier des forces serbes de Bosnie. Un grand soupir de soulagement.

(Photo PC)

L'un des premiers hommes à être libérés, le lieutenant Chris Henderson, de Victoria, en Colombie-Britannique, a affirmé que cette journée était la plus heureuse de sa vie à l'exception du jour de son mariage.

Plusieurs autres ont exprimé leur grande joie d'avoir retrouvé leur liberté.

Le major-général Raymond Crabbe, un Canadien, adjoint au commandant de l'ONU en ex-Yougoslavie, a affirmé que les Canadiens devaient leur libération à un apaisement des tensions, après que deux semaines se furent écoulées sans aucune attaque aérienne de l'OTAN en Bosnie.

Il n'y a pas eu d'accord, ni de concession faite aux Serbes, et les Canadiens n'ont aucune assurance que les Serbes ne détiendront pas d'autres Canadiens à l'avenir. Mais l'ONU cherchera à obtenir de telles garanties, a dit le major-général, de Zagreb, en Croatie. «Il est vital que des Canadiens restent en place aux postes d'observation», a-t-il ajouté.

Il y a environ 800 Casques bleus canadiens en Bosnie, et 1200 autres en Croatie.

Le major Rita LePage, porte-parole militaire du Canada à Zagreb, a indiqué que les Canadiens ont accepté de rester aux postes d'observation parce qu'ils comptaient ne pas se laisser «intimider» et qu'un retrait déclencherait de nouveaux combats, ce qui perturberait la circulation des convois d'aide humanitaire.

Ces postes, situés entre les lignes de front serbes et musulmanes, surplombent une des principales routes utilisées par les convois de ravitaillement.



REJOUISSANCES - La famille du soldat David Calissi de Kelowna en Colombie-Britannique avait toutes les raisons de se réjouir hier par suite de la libération de leur fils par des soldats serbes. Sa mère, Valentina montre une photo de la famille entouré de son époux Alfredo et de son oncle et sa tante.

(Photo PC)

Ville de Chibougamau
CHIBOUGAMAU
650, 3e Rue, Chibougamau (Québec) G8P 1P1
BUREAU DU GREFFIER

AVIS PUBLIC

PRENEZ AVIS QUE:

Contrairement à l'avis public paru dans le journal «LA SENTINELLE» le 6 décembre 1994, le Conseil de la Ville de Chibougamau adoptera le **BUDGET DE L'ANNÉE 1995** et **L'ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATION POUR LES ANNÉES 1995 - 1996 - 1997, EN SÉANCE SPÉCIALE, LE 12 DÉCEMBRE 1994,** immédiatement après la séance régulière du Conseil municipal.

DONNÉ SOUS MON SEING À CHIBOUGAMAU, ce 8 décembre 1994.

Me Jean Fraser, avocat
Greffier de la ville.

278763

Gens handicapés et armée

La Commission déboutée

OTTAWA (PC) - La Commission canadienne des droits de la personne a subi un autre échec, hier, dans le combat qu'elle mène en faveur des handicapés ayant des démêlés avec l'armée.

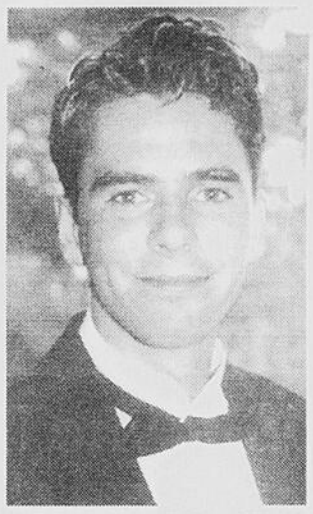
La Cour suprême du Canada a en effet fait savoir hier qu'elle rejetait deux pourvois en appel importants déposés par des personnes handicapées contre les Forces armées.

La cour, comme d'habitude, n'a pas justifié ses décisions. La commission voulait obtenir la permission d'en appeler de jugements de cours inférieures ayant avalisé les décisions suivantes des Forces armées:

-de ne pas engager Julie Husband, de Winnipeg, à titre de musicienne, parce que sa vue était déficiente;

-de congédier l'ingénieur de vol James Robinson, un vétéran au service de l'armée depuis 21 ans, parce qu'il était devenu épileptique.

NÉCROLOGIE



BUREAU (Dr Marc) — Est décédé à Montréal, le 7 décembre 1994, à l'âge de 25 ans 5 mois, M. Dr Marc Bureau, fils de M. Camil Bureau et de dame Réjeanne Roy, demeurant au 1029, St-Hubert, Montréal, autrefois de Ville de la Baie. La dépouille mortelle sera exposée à compter de vendredi le 9 décembre 1994 à 14h00 à la résidence funéraire Gravel & Fils, 651, boulevard de la Grande-Baie Sud, Ville de la Baie. Les funérailles auront lieu samedi le 10 décembre 1994 à 11h00 à l'église St-Edouard de Ville de la Baie. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il était vétérinaire à l'emploi de la Clinique Vétérinaire Argenson de Boucherville. Il laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, son frère et ses soeurs: Martine (Germain Coulombe), Marlène (Michel Tremblay), Michel (Sylvie Côté); sa filleule: Gabrielle Coulombe; ses neveux et nièces: Emmanuelle, Carolyne, José-Emile, Charles-Antoine, ainsi que ses oncles et tantes et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de la Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

(Autres décès en page 32)

L'arrivée d'un McDo fait peur

GASPE (PC) - L'arrivée éventuelle du géant de la restauration rapide de McDonald's dans le portrait économique de Gaspé n'est pas sans provoquer de remous. Certains groupes d'affaires fulminent, d'autres par contre s'en remettent à la loi du libre marché.

L'entrée en scène d'un McDo provoque la frénésie chez les plus jeunes, mais pour plusieurs restaurateurs c'est la commotion.

Certains comme Michel Langlais, propriétaire de Maestro Pizzeria, s'inquiètent et pointent du doigt la Ville pour son manque de solidarité et de jugement.

«Ca va créer une dizaine d'emplois peut-être, mais pour en faire perdre combien? En plus, McDonald's n'est pas le genre de firme à s'approvisionner localement», a-t-il soutenu.

D'autres déplorent le puissant lobbying de McDonald's et estiment ne pas être de taille à rivaliser.

NÉCROLOGIE



DELAUNIERE (Diana) — Est décédée accidentellement le 8 décembre 1994 à l'âge de 18 ans et 8 mois, Diana Delaunière, étudiante en technique infirmière au Cégep de Saint-Félicien. Elle était la fille de M. Guy Delaunière et de dame Agathe Fortin et conjointe de M. Alain Gagnon demeurant au 1062, rue Principale à Saint-Prime. La dépouille mortelle est exposée à la maison funéraire Marc Leclerc et Fils du 103, 12ième Avenue à Saint-Prime. Les funérailles auront lieu samedi le 10 décembre 1994 à 14h30 à l'église de Saint-Prime et l'inhumation au cimetière de Saint-Félicien. Outre ses parents et son conjoint, elle laisse sa soeur: Mélissa; son grand-père: M. Alphonse Delaunière (feu Irène Parent); les membres de la famille Gagnon: Marc-André Gagnon (Nicole Simard), Christiane Gagnon (Clément Bélanger), Serge Gagnon, Francine Gagnon (Rodrigue Guay), Régis Gagnon (Line Nadeau). Elle laisse également ses oncles, ses tantes, ses cousins, ses cousines et de nombreux autres parents et amis. Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée.



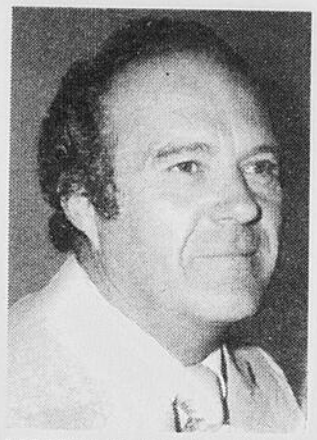
DUFOUR (Mme Marguerite Girard) — Est décédée à l'Hôtel-Dieu d'Alma, le 6 décembre 1994, à l'âge de 75 ans, Mme Marguerite Girard, épouse de feu M. Alexandre Dufour, demeurant au 80, 1ère rue, l'Ascension, autrefois de Notre-Dame du Rosaire. Selon les volontés de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances en présence des cendres, samedi le 10 décembre 1994 à compter de midi à la Résidence Funéraire Lac St-Jean, 611 Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu le même jour à 15h00 à l'église de Notre-Dame du Rosaire et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Gisèle (Gérard Maltais), Brigitte (Armand Trépanier), Jean-Clément (Céline Bouchard) et Gaston (Marthe Maltais); ses petits-enfants; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs et de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent, peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. Direction funéraire: La Résidence funéraire Lac-St-Jean.



GAUTHIER (Mme Andrée) — Est décédée le 7 décembre 1994, à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 56 ans et 10 mois, Mme Andrée Gauthier, ex-épouse de M. Raymond Simard et fille de feu M. Louis-Georges Gauthier et de feu dame Cécile Fillion, demeurant au 1181, Joseph-Dandurand, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée vendredi le 9 décembre 1994 de 19h00 à 22h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc. 345, St-Armand, Chicoutimi-Nord (face à l'église Ste-Claire). Notez bien que samedi, jour des funérailles, le salon ne sera pas ouvert. Les funérailles auront lieu samedi le 10 décembre 1994 à 11h00 à l'église Ste-Anne. Les cendres seront déposées au Columbarium Emery Gravel Inc. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Luc Simard et Dominique Simard; ses frères et soeurs: Rose-Hélène Gauthier (Paul-Armand Boudreault), feu Henri-Louis (Marguerite Gaudreault), feu Laurier (Raymonde Gaudreault), Raymond (Judith Gauthier), Victorien (Thérèse Gaudin), Maude (1ères noces feu Lionel Léger, 2ièmes noces Laurent Duchesne), Huguette (Jacques Gauthier), Léo (Gaétane Belley), Jeanne (Gilles Dallaire), Bertrand, Romuald, Brigitte (Réal Boucher) et Carmen (Michel Tremblay); elle laisse également de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi-Nord.



GIRARD (Mme Régina Boivin) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 8 décembre 1994, à l'âge de 88 ans, dame Régina Boivin, épouse de M. Paul Girard, demeurant à la Villa Saguenay, 1901, Des Roitelets, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de vendredi le 9 décembre 1994 à 14h00 à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi le 10 décembre 1994 à 14h00 à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière Sacré-Coeur de Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Solange Girard (Lauréat Vaillancourt), Thérèse Girard (Vilmont Desbiens), Jacqueline Girard (feu Xavier Tremblay), Yvette Girard (Louis-Joseph Boivin), Ghislain Girard (Charlotte Desbiens), Noëlla Girard (Martial Lemay), Claude Girard (Ghislaine Doucet), Réginald Girard (Colette Maltais); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: Rosa Boivin (feu Edmour Simard), Alvarez Boivin (feu Germaine Emond), Théophile Boivin (feu Germaine Gauthier), Emelda Boivin (feu Paul Tremblay), Rosilda Boivin (feu Alcine Boucher), Charles Boivin (Reine Emond), Louis-Joseph Boivin (Thérèse Boucher), Ernest Boivin (Hortence Boucher). Elle était la belle-soeur de: Albina Girard. Elle laisse également dans le deuil, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



LABERGE (M. Léger) — Est décédé à Chicoutimi, le 8 décembre 1994, à l'âge de 66 ans 1 mois, M. Léger Laberge, époux de dame Marguerite Bergeron, demeurant au 1235, rue Bizet, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de vendredi le 9 décembre 1994 à 14h00 à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, avenue Bégin, coin de Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi le 10 décembre 1994 à 15h00 à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10h00. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, Réal Boucher; ses frères et soeurs: Edmond-Louis Laberge (Gervaise Côté), Brigitte Laberge (Marcel Rivard), feu Marthe Laberge (feu Jean-Marie Gravel), feu Gemma Laberge (Réginald Verreault), Bérangère Laberge (Jean-Hugues Forcade), Albert Laberge (Jeannine Bouchard), Guy Laberge (Monique Simard), feu Charles-Aimé Laberge (feu Jacqueline Simard), Gilbert Laberge (Simone Gilbert), Gérard Laberge (Fabiola Bergeron), Arthur Laberge (Jeanne Lavoie); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Marthe Bergeron (Laurent Dufour), Georgette Bergeron (feu Louis-Joseph Vincent), Yolande Bergeron (feu Claude Leclerc), Marcel Bergeron (Andrée Boily), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Cardioforme sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



SASSEVILLE (M. Léon) — Le 7 décembre 1994, est décédé au Centre Hospitalier de Dolbeau à l'âge de 88 ans, M. Léon Sasseville, époux en premières noces de feu dame Anna-Marie Gagnon et en secondes noces de feu dame Charlotte Dumais, demeurant au 116, Avenue des Chûtes à Mistassini. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Hébert & Fils du 83, rue Dequen à Mistassini. Les funérailles auront lieu vendredi le 9 décembre 1994 à 16h00 à l'église St-Michel de Mistassini. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, ses enfants: feu Fernande (Fernand Bouchard), feu Alias (feu Thérèse Morissette), Lauretta (Jacques Lalancette), Egide (Murielle Roy), feu Bertrand, Rose-Aline (Camille Gagné), Léon-Guy (Madeleine Gagnon), Florent (Annette Corneau), Yvonnette (Bernard Gaudreault), Denisette (Marcel Bouchard), Ovetta (Gaston Imbeault), Francine (Gérald Ouellet), Clermont (Gisèle Ménard), France (Bernard Briand); sa soeur: Juliette (feu Ludger Tremblay), ainsi que ses 49 petits-enfants et 59 arrière-petits-enfants, ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire parvenir leurs dons à la Fondation de l'Oasis de Mistassini Inc., 116 Avenue Des Chûtes, Mistassini, G0W 2C0, 276-1153. Direction funéraire: Maison Hébert & Fils de Dolbeau-Mistassini.



SIMARD (Madame Louise) — Le 7 décembre 1994 est décédée à l'hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 43 ans, dame Louise Simard, fille de feu M. Léo Simard et de dame Georgette Dorval, demeurant au 3639 du Roi-Georges, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire du Saguenay, 2555 St-Dominique, Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 10 décembre 1994 à 11h00 à l'église Ste-Cécile et les cendres seront déposées au cimetière de Larouche. Elle laisse dans le deuil ses filles Karen Munger (Carl Girard), Catherine Munger; ses frères et soeurs: Ruth Simard (Jean-Marie St-Laurent), Diane (Carol Potvin), Vallier (Lise Brassard), France-Eloi (Fabienne Tremblay), Marlène; sont également éprouvés par le deuil M. Dominic Drolet, Madame Lina Madore et M. Alain Munger ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: La Résidence Funéraire du Saguenay.

IN MEMORIAM



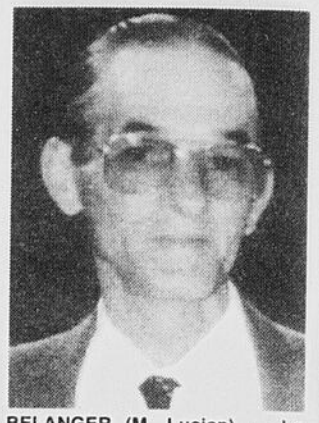
LABERGE (M. Henri) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 7 décembre 1994, à l'âge de 91 ans, M. Henri Laberge, époux de feu dame Jeannette Bouchard, demeurant au 904 rue Jacques-Cartier Est, résidant autrefois rang St-Joseph, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à compter de vendredi le 9 décembre 1994 à 14h00 à la résidence funéraire Aubin, boulevard St-Paul (anciennement rue Montcalm). Les funérailles auront lieu samedi le 10 décembre 1994 à 10h00 à l'église St-Isidore. L'inhumation aura lieu au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il était le père de: Marguerite (feu Fernand Nadeau, Jean-Guy Fortin), Florence (Joe Fortin), Antoine (Claudette Deschênes), Marie-Madeleine, Michelle, feu Marie-Andrée, Anne-Marie (Roger Tremblay), Jude (Murielle Malouin), feu Pierre-Paul, Jacques (Marie Bergeron). M. Laberge laisse dans le deuil, ses petits-enfants: Sylvain Nadeau (Kathy St-Pierre), Serge Nadeau (Line Boudreault), Stéphane Nadeau (Valérie Guérin) et Frédérique Nadeau, Sonia Laberge (Michel Brière), Marie-Andrée et Marc-Antoine Laberge, Marie-Claude Jarry (Paul-André Martel) et Maxime Jarry; Marie-Josée Tremblay (Jean-François Thériault) et Jean-Philippe Tremblay; Pierre, Sébastien et Mélanie Laberge; Pierre-Paul et Marie-Eve Laberge; ses arrière-petits-enfants: Valérie, Alexandra et Elodie Nadeau, Gabriel et Laurent Thériault. Il était le frère de: feu Wellie (1ères noces feu Emilie Bouchard, 2ièmes noces feu Emerentia Gariépy), feu Pitre (feu Desneiges Bouchard), feu Cécile (feu Nil Boily), feu Blanche (feu Raoul Boily), feu Eugénie (feu Victorien Simard), Bertha (feu Luc Simard). M. Laberge était le beau-frère de: feu Almas Bouchard (feu Berthe Blackburn), feu Albert (feu Marie-Jeanne Perron), feu Thomas-Louis (Rose Bluteau), feu Raoul (Germaine Bluteau), feu Jules (Bernadette Blackburn), feu Léonce (feu Marie-Luce Tremblay), Yvette (Léopold Lévesque), feu Florence (feu Arthamase Bouchard). Il laisse également dans le deuil, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, de nombreux parents et amis. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: vendredi, de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8h30. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.

IN MEMORIAM



RAYMOND (M. Léo) — Est décédé à l'hôpital de La Baie le 6 décembre 1994, à l'âge de 62 ans 7 mois, M. Léo Raymond, époux de dame Thérèse Coulombe, demeurant au 713 boul. de la Grande Baie Sud à Ville de La Baie. La dépouille mortelle sera exposée à compter de vendredi le 9 décembre 1994 à 9h00 à la Résidence Funéraire Gravel & Fils, 651 boul de la Grande Baie Sud à Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu vendredi le 9 décembre 1994 à 11h00 en l'église St-Edouard de Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il était membre de l'Ordre des Dentistes du Québec, dentiste pendant 36 ans. Il laisse dans le deuil outre son épouse son fils Pierre; ses frères et soeurs: Jeannine Raymond (feu Harold Renouf), Sylvie Raymond (Guy Gauthier), feu Jacques Raymond (Huguette Leclerc), Céline Raymond (Robert Letellier), Ginette Raymond (Pierre Lafontaine), Christiane Raymond (Yves Lamarche); ses beaux-frères et belles-soeurs: Camille Coulombe (Brigitte Tremblay), Jeannot Coulombe (Claire Bouchard), Jacques Coulombe, Raymond Coulombe (Doris Barbeau) ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

Messes anniversaires



BELANGER (M. Lucien) — La messe anniversaire de M. Lucien Bélanger, époux de dame Huguette Tremblay, demeurant au 485 Chemin des Chutes, à Ville de la Baie, sera chantée samedi le 10 décembre 1994 à 19h15, en l'église St-Marc de Ville de La Baie. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



TREMBLAY (M. Albert) — La messe anniversaire de M. Albert Tremblay, époux de dame Angèle Desjardins, demeurant au 2000 rue De Frontenac, Jonquière, sera célébrée le 10 décembre 1994, à 16h00 à l'église Ste-Cécile, secteur Kénogami. Parents et amis sont invités à y assister.

Prières

FAVEURS OBTENUES - MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: L.V.

MESSAGES DE SYMPATHIE
à la famille éprouvée
PROMESSES DE DONS
(organismes sans but lucratif)
FAX SOUHAITS
SERVICE 7 JOURS / SEMAINE
DE 8 h 00 À 21 h 00
TÉLÉPHONEZ À FAX SOUHAITS
1-800-567-1329
(frais de service)

Descente de Lake Louise

Turgeon: «Je suis prête pour demain»

LAKE LOUISE, Alberta (PC) — Kate Pace rêvait de devenir la première Canadienne en neuf ans à remporter une épreuve de la Coupe du Monde en sol canadien. Son rêve devra attendre. Elle ne participera pas à la descente d'aujourd'hui à Lake Louise.

«Si j'étais à 100 pour cent de ma forme, je participerais à la course. Je ne veux pas skier si je ne suis pas au sommet de ma forme parce qu'on peut se blesser davantage, a dit Pace, une skieuse de North Bay en Ontario.

«Mais je ne veux pas faire un trait sur tout le week-end. Mon état a progressé. J'espère que ce sera la même chose demain.»

Pace, 25 ans, s'est blessée a une hanche mercredi lors d'une violente chute. Elle a quitté pour Vancouver hier où elle a reçu des traitements.

Elle compte toujours participer au super géant de dimanche.

L'Allemande Katja Seizinger, qui a devancé Pace au premier rang du classement de la Coupe du Monde de descente l'an dernier, a remporté la dernière descente d'entraînement en une minute, 40.66 secondes. Heidi Zeller-Baehler, qui a déjà remporté deux slaloms géants cette saison, a pris la deuxième place en 1:41.36. L'Autrichienne Anita Wachter a terminé troisième en 1:41.45.

Mélanie Turgeon, de Québec, a été la meilleure Canadienne avec un chrono de 1:43.66. Elle a pris la 25e place.

«Mes jambes sont en grande forme, la douleur est disparue,» a dit Turgeon, blessée la semaine dernière à Vail au Colorado.

«Je suis prête pour demain. Je suis réellement confiante.»

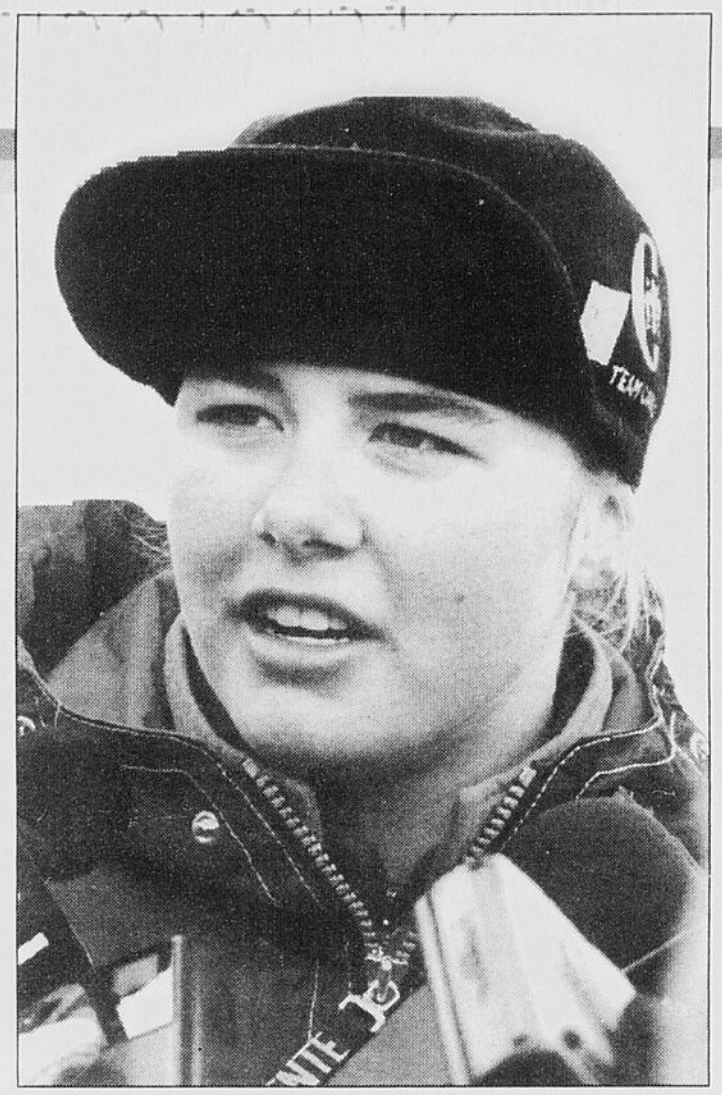
Lindsey Roberts, de Rossland, en Colombie-Britannique, a pris la 28e place en 1:43.96, Catherine Lussier, de Montréal, a terminé 45e en 1:45.52; Michelle Ruthven, de Vancouver, 51e en 1:46.49 et Lana Mullen, de Banff, 56e en 1:48.75.

Roberts a mentionné que les Canadiennes manqueront le leadership de Pace.

«Elle est une des forces positives de notre équipe. Elle fait toujours sentir sa présence,» a dit Roberts.

Seizinger a devancé l'Américaine Hilary Lindh par plus de deux secondes. Lindh avait remporté la première descente d'entraînement mercredi.

«Lors de la première journée, on tente de voir où l'on va, a dit Seizinger. Je crois qu'il n'est pas très sage d'y aller à fond de train la première journée. Aujourd'hui, on connaissait mieux les difficultés du parcours et on pouvait pousser un peu plus.»



MELANIE TURGEON...note que sa douleur aux jambes est disparue. C'est de bon augure pour demain.

(Photo CP)

Pour la première fois de l'histoire

Le match des étoiles doit être annulé

Par La Presse Canadienne et l'Associated Press

MONTREAL. — La Ligue nationale, qui tente de sauver sa saison, n'a pas été capable de sauver son match des étoiles.

Pour la première fois de son histoire, elle a annulé sa rencontre des étoiles en raison du conflit de travail.

La LNH et les Sharks de San Jose, qui devaient présenter le match des étoiles lors du troisième week-end de janvier, ont annoncé hier l'annulation du match annuel lors de la 69e journée du lock-out des joueurs.

La décision est survenue au lendemain de l'envoi par télécopieur d'un communiqué aux administrateurs d'équipe révélant qu'en ce qui concerne la taxe de luxe qui a entraîné la rupture des négociations mardi, les propriétaires et les joueurs ne diffèrent pas tellement quant aux chiffres mais plutôt sur la présentation.

Dans une bataille continuelle de mots, les deux parties semblent s'entendre sur les taux maximum pour l'application d'une telle taxe.

Communiqué

La Presse Canadienne a obtenu une copie du communiqué qui a été envoyé aux gouverneurs de la LNH et aux directeurs généraux avec la mention «privilégié et confidentiel».

Dans le communiqué, la LNH estime que la masse salariale la plus élevée pour la saison 1994-95 s'éléverait à 25.5 millions $.

«Cette masse salariale ne serait pas soumis à un taux de 81 pour cent, comme le clame l'Association, mais plutôt de 61 pour cent», peut-on lire.

Le montant limite pour une taxe de 61 pour cent est de 500 000 $ plus élevée que celui qui est indiqué dans un mémo envoyé aux joueurs mardi par l'Association des joueurs.

Alors que tout cela semble insensé pour l'amateur de hockey moyen, cela démontre que les deux parties ont les mêmes taux pour l'établissement d'une taxe de luxe, qui est le point majeur où achoppent les négociations.

En décrivant le nouveau plan, les officiels du circuit parlent d'une proposition de contribution modifiée de 25 pour cent. En vertu de ce plan, le montant maximum qu'une équipe pourrait payer s'éléverait à 25 pour cent de sa masse salariale.

En vertu de ce plan, les équipes sont taxés pour chaque 250 000 $ qu'ils dépensent pour leur masse salariale au-dessus de 18 millions $. La dernière tranche de 250 000 $ en vertu de ce plan ajoute 204 000 $ en taxes pour l'équipe (81.45 pour cent).

Réunion lundi

Les négociations sont actuellement dans l'impasse. Le bureau des gouverneurs doit se réunir à New York lundi et il semble bien qu'on fixera alors une date limite pour la résolution du conflit afin d'avoir une saison significative.

«On pense toujours qu'un règlement est possible, a dit un informateur, mais pas avant qu'une date limite ne soit fixée.»

Le directeur général des Devils, Lou Lamoriello, a indiqué que la réunion de lundi sera «très, très importante».

Le commisssaire de la LNH, Gary Bettman, a besoin de l'approbation de 75 pour cent des 26 propriétaires pour annuler la saison.

Les propriétaires ont indiqué qu'il faudrait disputer au moins 50 matchs pour la saison soit significative, ce qui signifie que les camps d'entraînement devraient ouvrir dans les prochaines deux semaines.

«On regarde encore pour ouvrir la saison vers le 3 janvier», a dit un informateur.

Il a ajouté que la ligue accepterait un camp d'entraînement n'ayant pas moins de 14 jours avec deux matchs hors-concours contre des «rivaux naturels».

Yvan Cournoyer penche du côté des propriétaires

MONTREAL (PC) — Yvan Cournoyer n'en doute aucunement: «Si chacun tient son bout, il n'y aura pas de hockey cette saison», affirme celui qui détient 10 bagues de la coupe Stanley toutes gagnées dans l'uniforme du Canadien.

Contrairement à d'autres, il ne croit pas que les propriétaires bluffent en réclamant une taxe sur les masses salariales trop élevées: «Ils sont sérieux et ils n'ont pas le choix», assure-t-il.

On estime généralement que les joueurs ont fait la plupart des concessions dans le conflit qui les oppose à la Ligue nationale. Ca fait sourire Cournoyer: «S'ils ont haussé leurs salaires de 165 pour cent en cinq ans...», dit-il sans avoir à terminer sa phrase.

«Il n'y a pas que les joueurs qui font de l'argent, ajoute-t-il. Les coachs ont aussi de bons salaires aujourd'hui. Si leurs joueurs gagnent des millions, ils veulent un salaire en rapport. Puis le directeur général doit être mieux payé que son entraîneur et le président mieux payé que son directeur général...»

Du roller-hockey à Québec

Cournoyer est demeuré amoureux du hockey et ne souhaite certainement pas de mal à personne, mais il ne peut qu'admettre que l'annulation complète de la saison de hockey ne pourrait certes pas faire de mal à son équipe des Roadrunners, au roller hockey, dans un environnement où les amateurs de hockey seraient en manque de hockey sur glace.

«Nous avons vendu 75 billets de saison la semaine dernière, en plein hiver, il faut le faire», a déclaré l'entraîneur des Roadrunners, qui assistait hier à la conférence de nouvelles au cours de laquelle on a annoncé la remise de la bourse de 1000 $ qui porte son nom à Ann Dow, un membre de l'équipe nationale de water-polo qui a été jugée l'athlète de l'Université du Québec à Montréal qui a le mieux combiné une carrière sportive et ses études universitaires.

Cournoyer s'est d'autre part dit quasiment assuré que Québec aura sa concession dans la Ligue internationale de roller-hockey dès l'été qui vient.

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Atlantique

Fredericton	30	14	13	3	103	111	31
I.P.E.	30	13	14	3	116	109	29
St. John's	27	13	12	2	96	89	28
Saint John	27	11	13	3	95	100	25
Cap-Breton	26	8	16	2	87	112	18

Section Nord

Portland	28	16	7	5	119	80	37
Albany	24	14	5	5	84	59	33
Providence	27	13	11	3	103	102	29
Adirondack	29	12	14	3	98	107	27
Springfield	27	9	15	3	84	101	21
Worcester	28	7	17	4	66	107	18

Section Sud

Binghamton	29	19	8	2	112	79	40
Syracuse	26	12	10	4	102	91	28
Cornwall	27	11	12	4	90	86	26
Rochester	29	12	15	2	107	115	26
Hershey	24	10	12	2	85	99	22

Mercredi, 7 décembre

Springfield 3 St. John's 1
Cornwall 2 Albany 2
Binghamton 4 Adirondack 0
Syracuse 3 Worcester 1

Jeudi, 8 décembre

Cap-Breton 3 Fredericton 3

Vendredi, 9 décembre

Cap-Breton à I.P.E.
Springfield à Saint John
St. John's à Portland
Binghamton à Providence
Albany à Syracuse

Samedi, 10 décembre

I.P.E. à Saint John
Springfield à Fredericton
St. John's à Portland
Cornwall à Adirondack
Worcester à Alnaby
Providence à Hershey

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Laval	37	24	12	1	166	126	49
Hull	38	24	14	0	185	146	48
Granby	38	19	16	3	199	152	41
St-Jean	37	18	15	4	135	151	40
St-Hyacinthe	34	13	20	1	127	154	27
Val-d'Or	36	7	29	0	100	194	14

Section Frank-Dilio

Beauport	35	23	9	3	150	97	49
Sherbrooke	34	21	11	2	143	100	44
Shawinigan	37	17	19	1	167	155	35
Victoriaville	32	14	16	2	139	157	30
Halifax	35	13	18	4	123	159	30
Drummondville	38	14	22	2	121	149	30
Chicoutimi	33	13	19	1	115	131	27

Mardi, 6 décembre

Shawinigan 6 Drummondville 3
Hull 5 Victoriaville 6 (P)

Mercredi, 7 décembre

Chicoutimi 3 Beauport 2
St-Jean 3 Granby 3

Vendredi, 9 décembre

Drummondville à Halifax, 19h30
Shawinigan à Hull, 19h30
St-Hyacinthe à Laval, 19h30
Granby à Chicoutimi, 20h
Victoriaville à Sherbrooke, 20h
Beauport à Val-d'Or, 20h

Samedi, 10 décembre

Drummondville à Halifax, 19h
Shawinigan à Val-d'Or, 19h

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Matte, Christian Gra	34	35	41	76
Carignan, Patrick Sha	36	20	55	75
Brière, Daniel Dru	38	34	34	68
Aubin, Serge Gra	33	21	45	66
Bordeleau, Sébastien Hul	34	28	37	65
Ménard, Martin Hul	37	30	33	63
Savage, Alain Jr Sha	37	29	31	60
Chartier, Frédéric Lav	37	24	31	55
McKay, Michael Hul	38	19	36	55
Brûlé, Steve StJ	35	25	28	53
Blackned, Brant Hal	35	21	28	49
Dazé, Eric Bea	27	28	20	48
Gratton, Benoit Lav	37	18	30	48
Boudreault, Dave Gra	36	22	25	47
Bouchard, Frédéric Gra	36	11	34	45

MIDGET AAA

CLASSEMENT

Section Est

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Ste-Foy	29	22	3	4	150	81	48
Richelieu	29	23	6	0	146	89	46
Jonquière	27	16	9	2	119	100	34
Cap-de-la-Mad	30	17	13	0	117	130	34
Magog	28	10	17	1	86	118	21

Section Ouest

Régents LLL	27	15	10	2	117	105	32
Abitibi-Témis.	28	12	14	2	102	120	26
Lac St-Louis	27	10	16	1	111	133	21
Mtl-Bourassa	29	10	18	1	86	126	21
Gatineau	26	5	19	2	77	123	12

Vendredi, 9 décembre

Richelieu à Lac St-Louis, 19h30

Samedi, 10 décembre

Abitibi-Témiscamingue à Mtl-Bourassa, 14h
Ste-Foy à Gatineau, 14h
Régents LLL à Jonquière, 14h
Cap-de-la-Madeleine à Magog, 14h

Dimanche, 11 décembre

Abitibi-Témiscamingue à Gatineau, 13h
Magog à Jonquière, 14h
Cap-de-la-Madeleine à Ste-Foy, 19h
Lac St-Louis à Richelieu, 19h
Mtl-Bourassa à Régents LLL, 19h

JUNIOR

CLASSEMENT

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
La Baie	15	11	2	2	80	59	24
Métabetchouan	17	9	7	1	104	104	19
Chicoutimi	18	8	9	1	83	91	17
Jonquière	16	8	8	0	64	68	16
Alma	17	7	8	2	92	90	16
Normandin	15	6	8	1	80	91	13

Vendredi 9 décembre

Jeannois (Alma) vs National (La Baie) 20h30
Eperviers (Normandin) vs Royal (Métabetchouan) 21h00

Dimanche 11 décembre

Sags (Chic) vs Eperviers (Normandin) 14h30
National (La Baie) vs Marquis (Jonq) 20h45

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Luc Simard, Normandin	20	23	43
M. Tremblay, Métabetchouan	22	20	42
Jasmin Hébert, Normandin	11	30	41
Jean-Daniel Bédard, Chicoutimi	21	20	41
Sébastien Gauthier, Chicoutimi	17	24	41

COLLEGIAL AA

CLASSEMENT

Division Est

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Lévis-Lauzon (1)	17	16	1	0	154	36	33
Chicoutimi (1)	18	10	8	0	96	92	21
Jonquière	18	10	8	0	93	85	20
Laflèche (1)	17	7	10	0	87	82	15
La Pocatière(1)	18	5	13	0	60	119	11

Division Ouest

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
St-Laurent	16	14	2	0	85	49	28
Français	15	9	6	0	82	67	18
Lennoxville (1)	15	7	8	0	57	79	15
Militaire-Royal (1)	18	6	12	0	68	95	13
John-Abbott (2)	18	5	13	0	74	103	12
Dawson (3)	14	3	11	0	56	103	9

(..) Un point pour une défaite en supplémentaire.

Vendredi 9 décembre

Dawson vs Saint-Laurent 19h30
Chicoutimi vs Lévis-Lauzon 20h00

Dimanche 11 décembre

La Pocatière vs Chicoutimi 14h00
Lévis-Lauzon vs Jonquière 14h35

MARQUEURS

LES SAGUENEENS DE CHICOUTIMI

	PJ	B	A	Pts
19. Christian Caron	33	11	19	30
30. Alexei Lojkin	18	13	13	26
14. Samuel Groleau	22	10	16	26
20. Yannick Jean	32	1	23	24
12. Allan Sirois	31	7	16	23
10. Marc Bouchard	33	10	12	22
24. Patrick Lacombe	33	2	17	19
18. Alain Nasreddine	30	1	16	17
22. Dominic Savard	24	9	6	15
15. Jérome Boivin	33	6	9	15
11. Valery Ermolov	29	5	8	13
17. Steve Dulac	32	6	6	12
31. Simon Harvey	22	4	8	12
25. Yann Vaillancourt	26	3	6	9
09. Denis Hamel	30	4	2	6
26. Michel Lebouthillier	30	1	3	4
27. Jaysen Barbeau	27	0	4	4
04. Marco Cimon	18	0	1	1
32. Vincent Gignac	21	0	0	0

ÉLITES MIDGET AAA JONQUIÈRE

	PJ	B	P	Pts
22- Jean-Pierre Côté	27	18	14	32
24- François Pagé	25	12	17	29
12- Yannick Landry	27	11	18	29
19- Marc-Etienne Hubert	27	10	19	29
16- Dave Malenfant	27	11	13	24
14- Michel Tremblay	26	7	13	20
26- Sacha Fillion	26	4	16	20
21- Patrice Fortin	26	9	11	20
20- David Dupéré	24	4	14	18
09- Patrick Desbiens	21	6	7	13
25- David Saint-Onge	26	6	6	12
06- Steeve Thériault	25	3	9	12
02- Jean-Philippe Soucy	22	5	7	12
03- Patrice Langlois	25	3	6	9
08- Eric Tremblay	22	4	4	8
07- Ian Chouinard	23	1	6	7
05- Sébastien Roy	23	1	6	7
17- Frédéric Servant	18	2	3	5
04- Kevin Brochu	20	1	2	3
30- Rémi Bergeron	7	0	1	1
18- Marc Simard	23	0	1	1
11- Sébastien Simard	1	0	1	1
32- Mathieu Garon	19	0	0	0
Gardiens de buts	**V**	**D**	**DF**	**Moy**
32- Mathieu Garon	10	8	1	3.58
30- Rémi Bergeron	5	1	1	2.68

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
25- F. Boulianne, Chicoutimi	20	25	45
18- Martin Gagné, Lévis-Lauzon	19	16	35
16- Patrick Groleau, Lévis-Lauzon	15	17	32
24- P.-A Thibeault, Lévis-Lauzon	11	20	31
19- Guillaume Bessé, LL	20	11	31

MIDGET DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	DP	N	BP	BC	Pts
Alma	14	11	3	0	0	63	36	22
Jonq.(Marquis)	15	10	3	2	0	75	55	22
Dolbeau	16	10	5	1	0	71	51	21
Saint-Félicien	17	9	5	2	1	66	62	21
Chicoutimi-Nord	14	6	6	1	1	53	55	14
La Baie	16	5	9	1	1	69	79	12
Jonq.(Orioles)	16	5	9	1	1	51	74	12
Chicoutimi	15	4	11	0	0	50	79	8

Vendredi 9 décembre

Castors (Dolbeau) vs Orioles (Jonq) 20h15

Samedi 10 décembre

Marquis (Jonq) vs Saguenéens (Chic) 17h45

Dimanche 11 décembre

Orioles (Jonq) vs Dynamos (Chic) 19h30
Saguenéens (Chic) vs Castors (Dolbeau) 19h00
Marquis (Jonq) vs National (La Baie) 19h30

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Marc-André Gobeil, La Baie	18	11	29
Éric L'Heureux, La Baie	7	22	29
Pascal Hudon, Saint-Félicien	17	11	28
Stéphane Piché, Chicoutimi	12	16	28
P.-Alexandre Roy, Jonq.(Marquis)	13	14	27

BASKETBALL

Circuit Nutrinor

Cadet féminin

	Pj	V	D	PP	PC	Pts
Lycée Saguenay	5	5	0	251	152	10
Arvida	6	5	1	349	174	10
Charles-Gravel	6	3	3	300	239	6
Quatre-Vents	4	2	2	172	166	4
Sém. Chicoutimi	5	1	4	170	265	2
Jean-Gauthier	2	0	2	26	147	0
Kénogami	4	0	4	98	223	0

Cadet masculin

	Pj	V	D	PP	PC	Pts
Charles-Gravel	4	4	0	275	129	8
Kénogami	5	3	2	266	299	6
Arvida	4	2	2	221	201	4
Jonquière	3	1	2	137	206	2
Quatre-Vents	3	1	2	161	176	2
Sém Chicoutimi	3	0	3	163	212	0

Juvénile féminin

	Pj	V	D	PP	PC	Pts
Quatre-Vents	6	6	0	303	132	12
Charles-Gravel	6	4	2	239	250	8
Arvida	4	3	1	235	100	6
St-Patrick	3	2	1	147	90	4
Wilbrod-Dufour	4	2	2	210	124	4
Dominique-Racine	7	0	7	142	487	0
Jonquière	4	0	4	121	200	0

Juvénile masculin

Equipes	Pj	V	D	PP	PC	Pts
Sém Chic (AAA)	6	5	1	492	304	10
Arvida	4	4	0	254	160	8
Charles-Gravel	7	3	4	320	405	6
Porte-du-Nord	3	2	1	198	170	4
Jonquière	3	2	1	229	168	4
St-Patrick	4	1	3	205	251	2
Sém Métabet.	5	0	5	184	376	0
Wilbrod-Dufour	2	0	2	97	145	0

Collégial AA féminin

Equipes	Pj	V	D	PP	PC	Pts
Chicoutimi	5	5	0	271	174	10
Jonquière	4	2	2	162	155	4
Alma	5	2	3	214	252	4
St-Félicien	4	0	4	122	188	0

Collégial AA masculin

Equipes	Pj	V	D	PP	PC	Pts
Chicoutimi	7	7	0	635	478	14
Jonquière	5	4	1	406	350	8
Baie-Comeau	6	2	4	494	540	4
UQAC	5	1	4	385	450	2
Sept-Iles	6	1	5	420	481	2

BANTAM DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Jonq. (Orioles)	16	13	3	0	0	86	58	26
Lac St-Jean Est	17	11	4	2	0	77	42	24
Jonq.(Marquis)	16	7	3	4	2	44	37	20
Chicoutimi	16	7	6	3	0	60	59	17
Mistassini	6	6	6	3	1	61	59	16
La Baie	17	5	7	3	2	56	62	15
Chicoutimi-Nord	16	4	8	3	1	48	58	12
Roberval	18	3	12	2	1	47	104	9

Vendredi 9 décembre

National (La Baie) vs Sabres (Roberval) 19h30

Samedi 10 décembre

Optimistes (Mist) vs Sabres (Roberval) 14h00
Orioles (Jonq) vs National (La Baie) 14h15
Dynamos (Chic) vs Sags (Chic) 15h30
Aiglons (St-Bruno) vs Marquis (Jonq) 16h40

Dimanche 11 décembre

National (La Baie) vs Aiglons (St-Bruno) 14h00
Dynamos (Chic) vs Orioles (Jonq) 12h10
Marquis (Jonq) vs Optimistes (Mistassini) 14h00
Sags (Chic) vs Sabres (Roberval) 15h00

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
J. Blackburn, Jonq.(Orioles)	22	10	32
Sylvain Bouchard, Jonq.(Orioles)	14	15	29
Mathieu Boulianne, Mistassini	13	14	27
Bruno Allaire, La Baie	13	13	26
Jean-F. Turcotte, Chicoutimi	12	11	23
Yannic Bouchard, Chicoutimi	11	11	22

PEE WEE DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Jonq.(Orioles)	19	15	1	3	90	39	33
Chicoutimi-Nord	19	9	8	2	66	70	20
Jonq.(Marquis)	18	7	10	1	74	73	15
La Baie	19	7	11	1	78	82	15
Chicoutimi	19	6	10	3	58	92	15
Alma	18	6	10	2	65	75	14

Relâche pour le tournoi inter-régional pee-wee d'Alma, du 7 au 11 décembre 1994

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Marc-André Gobeil, La Baie	32	14	53.0
Martin Langlais, La Baie	18	19	46.5
A. Desbiens, Chicoutimi-Nord	14	18	41.0
P.-Luc Martin, Jonq.(Orioles)	12	19	40.5
C. Chantal, Chicoutimi-Nord	7	22	40.0

ATOME DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Lac St-Jean Est	19	15	2	2	107	48	32
Chicoutimi	19	14	2	3	74	37	31
Jonq.(Marquis)	19	7	8	4	54	61	18
La Baie	18	5	10	3	40	60	13
Chicoutimi-Nord	19	5	13	1	47	59	11
Jonq.(Orioles)	18	3	14	1	37	94	7

Vendredi 9 décembre

National (La Baie) vs Dynamos (Chic) 19h00
Aiglons (Alma) vs Orioles (Jonq) 19h00

Samedi 10 décembre

Marquis (Jonq) vs Sags (Chic) 11h15

Dimanche 11 décembre

Dynamos (Chic) vs Aiglons (Alma) 14h00
Sags (Chic) vs National (La Baie) 14h00
Orioles (Jonq) vs Marquis (Jonq) 11h30

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Dave Simard , Lac St-Jean Est	25	19	53.5
Sébastien Larouche, Lac St-J.-E.	20	17	45.5
David Ouellet, Lac St-Jean Est	16	16	40.0
Guillaume Gagnon, Lac St-J.-E.	18	14	39.0
Paul Houde, Chicoutimi	6	20	36.0

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

Conférence américaine

Section Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy
Miami	8	5	0	311	269	.615
Buffalo	7	6	0	297	284	.538
N.-Angleterre	7	6	0	269	279	.538
NY Jets	6	7	0	241	257	.462
Indianap	6	7	0	274	277	.462

Section Centrale

y-Pittsburgh	10	3	0	251	187	.769
Cleveland	9	4	0	279	164	.692
Cincinnati	2	11	0	216	321	.154
Houston	1	12	0	179	295	.077

Section Ouest

San Diego	9	4	0	308	228	.692
Denver	7	6	0	287	301	.538
Kansas City	7	6	0	241	235	.538
LA Raiders	7	6	0	254	279	.538
Seattle	5	8	0	246	257	.385

Conférence nationale

Section Est

x-Dallas	11	2	0	366	198	.846
Philadelphie	7	6	0	262	245	.538
NY Giants	6	7	0	221	262	.462
Arizona	6	7	0	184	235	.462
Washington	2	11	0	267	357	.154

Section Centrale

Minnesota	8	5	0	295	242	.615
Chicago	8	5	0	238	241	.615
Detroit	7	6	0	278	289	.538
Green Bay	6	7	0	287	248	.462
Tampa Bay	4	9	0	191	289	.308

Section Ouest

San Fran	11	2	0	411	241	.846
Atlanta	6	7	0	270	329	.462
N.-Orléans	5	8	0	273	335	.385
LA Rams	4	9	0	238	290	.308

x: champion de section.
y: assuré d'une place dans les séries.

Lundi, 5 décembre

LA Raiders 24 San Diego 17

Samedi, 10 décembre

Detroit à NY Jets, 12h30.
Cleveland à Dallas, 16h.

Dimanche, 11 décembre

Chicago à Green Bay, 13h.
Cincinnati à New York Giants, 13h.
Indianapolis en Nouvelle-Angleterre, 13h.
Los Angeles Rams à Tampa Bay, 13h.
Minnesota à Buffalo, 13h.
Philadelphie à Pittsburgh, 13h.
Denver à Los Angeles Raiders, 16h.
San Francisco à San Diego, 16h.
Seattle à Houston, 16h.
Washington à Arizona, 16h.
Nouvelle-Orléans à Atlanta, 20h.

Tournoi pee-wee d'Alma

Les Aiglons débutent bien

ALMA (SB) - Les Aiglons du Lac-Saint-Jean Est ont bien amorcé leur participation au 31e tournoi inter-régional de hockey pee-wee d'Alma, en signant un gain serré de 3-2 sur les Ducks de Mistassini.

Yannick Noël, Daniel Fortin et Jean-François Labonté ont dirigé l'attaque des Almatois, alors que Michel Fleury et Mathieu Lapointe ont préparé chacun deux filets. Frédéric Dallaire et Guillaume Labrecque ont marqué pour Mistassini.

Dans un autre match de la catégorie BB-CC, les Marquis de Jonquière ont eu raison des Castors de Dolbeau, 5-3. Dannick Jomphe a obtenu un tour du chapeau (en plus d'une passe), Jimmy Dallaire (1-3), Jonathan Gauthier (1-1) et Dany Villeneuve (0-2) ont mené l'offensive des Jonquiérois, pendant que Frédéric Guay a bien fait son possible avec trois filets, mais ce fut en vain.

En classe A, les Voyageurs d'Alma l'ont emporté de justesse, 3-2, sur les Dynamiques de Chicoutimi. Pascal Tremblay, David Lalancette et Guillaume Simard ont fait scintiller la lumière rouge pour Alma, alors que Patrice Ouellet et Joël Simard ont fait de même du côté de Chicoutimi.

Les Remparts de Jonquière, au premier match de la soirée, ont blanchi les Cougars de Delisle, 2-0. Christian-Pierre Godin et Martin Demers ont trouvé le fond du filet.

Aujourd'hui, une grosse journée attend les organisateurs, car 14 rencontres seront présentées sur les deux patinoires du CREPS d'Alma. il y aura notamment l'entrée en scène des équipes de l'extérieur, comme le Saint-Raymond de Portneuf (13h00), les Ambassadeurs de Québec (14h10), les Tigres de Saint-Jean Chrysostome (15h20), les Braves de La Malbaie (16h45).

SPORT-ÉCLAIR

Coupe du Grand Chelem

MUNICH (Reuter) - Sans efforts apparents, Pete Sampras a accédé hier aux demi-finales de la Coupe du Grand Chelem, rappelant à son compatriote Michael Chang qu'il reste le numéro un mondial.

L'Américain, dans son style de parfait gentleman du court, n'a eu besoin que de deux sets, 6-4 et 6-3, pour disposer de Chang, un bon spécialiste des surfaces rapides.

Sur le court de l'Olympia Halle de Munich, Sampras retrouvera demain en demi-finale le Croate Goran Ivasinevic pour une revanche de la finale de Wimbledon 1994.

«J'espère qu'il ne jouera pas comme ça samedi», a déclaré Sampras après avoir assisté à la leçon donnée par le Croate à Boris Becker.

NBA

Conférence de l'Est

Section Atlantique

	G	P	Moy.	Diff
Orlando	13	3	.813	
New York	10	5	.667	2 1/2
Boston	8	9	.471	5 1/2
Philadelphie	7	9	.438	6
Washington	6	8	.429	6
New Jersey	7	13	.350	8
Miami	4	10	.286	8

Section Centrale

Indiana	10	5	.667	
Charlotte	9	8	.529	2
Cleveland	9	8	.529	2
Chicago	8	8	.500	2 1/2
Detroit	8	8	.500	2 1/2
Atlanta	7	10	.412	4
Milwaukee	5	12	.294	6

Conférence de l'Ouest

Section Midwest

Houston	12	5	.706	
Utah	11	7	.611	1 1/2
Denver	9	6	.600	2
Dallas	8	7	.533	3
San Antonio	7	9	.438	4 1/2
Minnesota	3	14	.176	9

Section Pacifique

Phoenix	12	5	.706	
Seattle	11	5	.688	1/2
L.A. Lakers	10	6	.625	1 1/2
Sacramento	8	7	.533	3
Golden State	8	8	.500	3 1/2
Portland	7	7	.500	3 1/2
L.A. Clippers	1	16	.059	11

Mercredi, 7 décembre

Boston 93, Atlanta 80
Orlando 90, Cleveland 75
Philadelphie 111, Miami 102
L.A. Clippers 96, Milwaukee 94, P

Jeudi, 8 décembre

Phoenix 133, Sew Jersey 106
Houston 101, Charlotte 95
Washington 124, Dallas 121, P
Utah 117, San Antonio 114, 2 P
Seattle à Sacramento S

Vendredi, 9 décembre

Cleveland à Boston, 19h30.
Indiana à Philadelphie, 19h30.
Orlando à Miami, 19h30.
New York à Atlanta, 19h30.
Chicago à Detroit, 20h.
Golden State à Portland, 22h.
L.A. Clippers à L.A. Lakers, 22h30.

Samedi, 10 décembre

Philadelphie à New York, 19h30.
Boston au New Jersey, 19h30.
Atlanta à Orlando, 19h30.
Detroit à Cleveland, 19h30.
Miami à Indiana, 19h30.
Phoenix au Minnesota, 20h.
Chicago à Milwaukee, 20h30.
Charlotte à Dallas, 20h30.
San Antonio à Houston, 20h30.
Washington à Denver, 21h.
L.A. Lakers au Utah, 21h.
Seattle à L.A. Clippers, 22h30.
Golden State à Sacramento, 22h30.

Ligue nationale de football

Jonhson est de toutes les rumeurs

Par MARIO SIMARD
De La Presse Canadienne

(PC)—Jimmy Johnson reprendra-t-il le collier comme entraîneur-chef dans la NFL ? Et avec quelle équipe ?

Le choix de Johnson aura l'effet d'une réaction en chaîne dans la NFL. Plusieurs équipes attendront de connaître sa décision avant de se prononcer sur le cas de leur entraîneur-chef.

Les Oilers de Houston, notamment, ont inscrit dans le contrat de leur nouvel entraîneur-chef Jeff Fisher une clause qui permet aux deux parties de résilier l'entente de trois ans si elles le souhaitent à l'issue de la présente saison. Le propriétaire Bud Adams a agi ainsi parce qu'il n'a pas perdu espoir de convaincre Johnson de prendre les rênes de son équipe, même si ses chances paraissent minces.

Quelques autres équipes souhaitent que Johnson opte plutôt pour les Eagles de Philadelphie, parce qu'elles espèrent embaucher Rich Kotite comme entraîneur-chef. Selon ces équipes, Kotite a fait de l'excellent travail à Philadelphie compte tenu de la perte de plusieurs joueurs autonomes.

Si les Eagles n'arrivent pas à mettre la main sur Johnson, le propriétaire Jeffrey Lurie pourrait alors se tourner vers Fisher, qui dans ce cas pourrait se prévaloir de l'option à son contrat pour quitter les Oilers. Etourdissant !

Au total, une bonne dizaine d'équipes pourraient reconsidérer le cas de leur entraîneur-chef après la saison. Il faut y ajouter les Panthers de la Caroline, qui feront leurs débuts en 1995 et qui n'ont toujours pas trouvé leur homme.

Sam Wyche perdra certainement son poste chez les Buccaneers de Tampa Bay, dont le dossier s'établit à 14-31 à sa troisième saison avec l'équipe. Les nouveaux propriétaires choisiront de faire maison nette.

Les autres entraîneurs-chefs menacés de perdre leur poste sont Wayne Fontes, chez les Lions de Detroit, David Shula, chez les Bengals de Cincinnati, Wade Phillips, chez les Broncos de Denver, Ted Marchibroda, chez les Colts d'Indianapolis, Art Shell, chez les Raiders de Los Angeles, et Chuck Knox, chez les Rams de Los Angeles.

Tom Flores pourrait renoncer à son poste d'entraîneur-chef des Seahawks de Seattle pour mieux se concentrer sur ses fonctions de directeur général. Dan Reeves pourrait aussi quitter les Giants de New York après une saison difficile où il a mis en doute le travail de son directeur général, George Young.

Les noms les plus souvent mentionnés comme candidats à la succession de ces messieurs sont ceux de Tony Dungy, actuel coordonnateur de la défensive des Vikings du Minnesota, Mike Shanahan, coordonnateur de l'offensive des 49ers de San Francisco, et Dennis Erickson, entraîneur-chef à l'Université de Miami.

Les Expos au Skydome

MONTREAL (PC) — Les Expos disputeront deux matchs au SkyDome de Toronto, les 31 mars et 1er avril, pour mettre la touche finale à leur préparation en vue de la saison 1995.

Ces matchs compléteront ainsi leur camp d'entraînement pendant lequel les joueurs de Felipe Alou disputeront 29 matchs, dont 27 en Floride.

Les Expos doivent entreprendre la saison le 3 avril à Pittsburgh.

Joueur de l'année

PONTE VEDRA, Floride (AP)-Nick Price a été choisi hier le joueur de l'année sur le circuit de la PGA pour la deuxième fois de suite.

Il a remporté cinq victoires sur le circuit et a empoché 1,499,927$, brisant ainsi son propre record de gains. Il a remporté deux tournois majeurs, le championnat de la PGA et l'Omnium britannique. Il a remporté 13 tournois à ses quatre dernières saisons sur le circuit.



Jimmy Johnson

RAPIDO

Gymnastique à Charlesbourg

Deux gymnastes du club Sagym de Chicoutimi participeront, en fin de semaine, à la seconde sélection des gymnastes québécois en prévision des Jeux du Canada. Jean-Marcel Gaudreault et Dominique Rouet seront à l'Arpidome de Charlesbourg, samedi. Les résultats de la compétition comptent pour 70 pour cent de la note de passage. Dans la catégorie des 18 ans et plus, Rouet est dixième et le Québec amène les huit premiers aux Jeux du Canada.

Club Dorval en opération

Depuis dimanche dernier, le club de ski de fond d'Alma, le Dorval, est en opération. Les pistes éclairées de 2, 3 et 5 kilomètres sont ouvertes et offrent de bonnes conditions pour le ski de patin et le style classique. Il est donc possible de se procurer des billets saisonniers.

Hockey en fauteuil roulant

La formation du Phenix se rapproche tranquillement du premier rang de la ligue de hockey en fauteuil roulant. Mardi, elle a vaincu les Rebelles, 4-1 sur trois buts d'Eric Gaudreault et un autre de Daniel Ouellet. Reggie Duchesne a donné la réplique. Au classement, les Rebelles sont premiers avec sept points, deux de mieux que le Phenix. Le National est dernier avec trois points. Eric Gaudreault domine la colonne des marqueurs avec 9 buts et 2 passes, alors que Marc Tremblay est second (7-2) avec Daniel Ouellet (2-7). Le prochain match aura lieu le mardi 13 décembre à 20h00 au gymnase de la polyvalente Dominique-Racine, alors que le National fera face aux Rebelles.

Marcher sur le fjord

Horizon Vertical invite, jusqu'à samedi, toutes les personnes intéressées à marcher sur le Fjord du Saguenay à venir s'inscrire à la boutique L'Aventurier de Chicoutimi. La nouvelle activité consiste à une randonnée encordée sur les glaces du fjord. Les gens pourront traverser les ponts de glace en toute sécurité. Cette sortie est évidemment guidée et permet de découvrir les rives du Saguenay sous un autre angle. Il suffit de contacter Joël Tremblay au 698-1687 pour en savoir davantage.

Patinage de vitesse

Rivière-du-Loup recevra, samedi et dimanche, la deuxième tranche du circuit provincial de patinage de vitesse de niveau 1. Parmi les représentants régionaux, on remarquera principalement douze patineurs des Comètes de Chicoutimi. Ce club pourra compter sur Jean-François Rouleau, Mathieu Côté, Marc-André Lavoie, Eric Harvey, Olivier Leroux, Yannick Savard, Paul-David Martin, Marie-Eve Drolet, Claudie Leroux, Marie-Hélène Morin, Annie Morin et Fabienne Munger. Ils seront accompagnés par Bernard Boucher et Maxime Fillion. Les clubs de Saint-Félicien, Alma et Roberval devraient également avoir des patineurs à Rivière-du-Loup.

Championnat provincial de curling mixte

Gagnon et Guay en bris d'égalité

MONTREAL (SE) — Les quatuors de Steeve Gagnon et Gaétan Guay, du club Kénogami, participeront tous les deux à un match de bris d'égalité, ce matin, au championnat provincial de curling mixte, au club Glenmore de Dollard-des-Ormeaux.

Gagnon se mesurera à Danny Bédard, du Sud Ouest 1. Guay affrontera Guy Doyon, de Québec 1.

Le tournoi à la ronde de ce championnat provincial a pris fin hier. Gagnon a vaincu l'équipe de Dwayne Fowler, de Montréal 2, par 8-7.

Un peu plus tard, Gaétan Guay a eu raison de Raymond Joncas, de la Côte-Nord, par 9-4.

La formation dirigée par Gagnon a terminé la ronde préliminaire avec une fiche de cinq gains et deux revers, à égalité avec Bédard au deuxième rang du groupe A. Guy Hemmings, de Montréal 3, a été parfait en sept parties.

Guay montre lui aussi un dossier de cinq victoires en sept rencontres à la conclusion du tournoi à la ronde. Les groupes de Doyon et Ken MacRae, du Sud Ouest 2, ont obtenu des résultats identiques. Celui de MacRae a été crédité du premier rang de la section B.

Les bris d'égalité seront disputés en début d'après-midi. Les deux vainqueurs se retrouveront en ronde quart-de-finale, en soirée.

Plus tôt cette semaine, Steeve Gagnon a été battu 7-6 par Bédard et Gaétan Guay a encaissé un revers de 8-4 contre Doyon.

Trois équipes du Saguenay-Lac-Saint-Jean étaient inscrites au championnat provincial de curling mixte. Si Gagnon et Guay ont encore des chances, Réjean Paré doit rentrer à la maison avec une fiche de deux gains et cinq défaites. Son quatuor de Roberval a perdu 9-5 contre Bob Albert, de Québec 2, hier.

Les Couguars à Lévis-Lauzon

Brassard parle de style de jeu...un peu particulier

CHICOUTIMI (SE) — Si vous aimez les matches de hockey où les deux équipes rivalisent de rapidité et d'ingéniosité en attaque, oubliez celui que les Couguars du Cégep de Chicoutimi disputeront aux Faucons de Lévis-Lauzon, ce soir, dans la région de Québec.

Les Couguars n'ont surtout pas l'intention de donner un grand spectacle. Ils vont tout faire pour fermer le jeu et briser les attaques des Faucons en zone neutre.

De l'avis de tous les entraîneurs de la Ligue provinciale de hockey collégial AA, les Faucons sont tout simplement dans une classe à part. Ils comptent sur d'excellents défenseurs et sur quatre trios de qualité.

«Nous allons utiliser un style de jeu un peu particulier, annonce Laval Brassard, le pilote des Couguars. Ce ne sera pas beau. Nous ne pratiquerons aucun échec-avant. Nos cinq joueurs attendront leurs rivaux en retrait.

Nous allons jouer de cette façon du début à la fin. Au mieux, on va gagner. Au pire, on va se faire battre.

«Nous ne sommes pas capables de pratiquer un échec-avant efficace contre eux. Nous l'avons essayé sans succès lors de notre dernier match contre les Faucons».

Les Couguars s'attaquent aujourd'hui à leur dernière fin de semaine de travail avant la pause des Fêtes. Après leur visite à Lévis, ils recevront La Pocatière, dimanche.

S'il voue un grand respect aux Faucons, Laval Brassard assure que son équipe ne se présentera pas à Lévis juste pour la forme.

«On réussit toujours à les tenir pendant la première période, mentionne-t-il. Les pénalités arrivent et les problèmes commencent. Ils ont de très bons défenseurs et quatre bons trios. Nous allons nous présenter sur la glace gonflés à bloc.

«Nous jouons toujours un match dans le but de le gagner. Nous ne faisons pas de voyage seulement pour le plaisir».

Pascal Noël représente le seul cas incertain dans le camp des Couguars pour le match de ce soir. Il s'est blessé pendant une séance d'entraînement et Brassard ne peut dire s'il pourra compter sur ses services.

Sous le soleil de la Floride

Ouellet et Lucas se préparent

FLORIDE (SB) — Depuis cinq jours, Eric Lucas et Stéphane Ouellet préparent sérieusement, sous le chaud soleil de la Floride, leur présence dans l'arène du Forum de Montréal, le 20 décembre.



On sait que dans deux semaines, les deux pugilistes professionnels disputeront, à divers degrés, des combats importants pour la poursuite de leur carrière respective.

Eric Lucas (14-0-2) se mesurera à Carl Jones (22-4-4 et 12 KO) pour l'obtention du titre de la WBC Continental America, dans un affrontement de 12 assauts.

Ouellet, pour sa part, reviendra entre les câbles devant un adversaire assez expérimenté, semble-t-il, et dont l'identité devrait être dévoilée au cours des prochains jours. Il s'agit pour lui aussi d'un affrontement important, car Ouellet a subi une difficile défaite devant Darren Morris. Il n'a pas disputé de combat depuis juillet dernier et sa carrière pourrait bien se jouer dans les prochaines semaines. Il se devra de gagner, surtout s'il veut retrouver Alain Bonnamie, au Saguenay en février.

Donc, les deux champions canadiens, Lucas chez les 168 livres, et Ouellet chez les 154 livres, poursuivent leur entraînement au gymnase d'Angelo Dundee.

Jusqu'à présent, l'entraîneur Yvon Michel est bien satisfait de la tenue de ses deux protégés. «Eric est en excellente condition physique et il est prêt à faire le combat de 12 assauts. Il a mis les gants devant un médaillé de bronze au championnat du monde (Shell) et face à Roberto Villens (21-0). Quant à Stéphane, il va faire de même contre un milourds et Georges Scott (24-1) et médaillé de bronze au championnat du monde. Dans les deux cas, tout va bien.

«Stéphane ne serait pas prêt pour un combat de 12 assauts, mais étant donné qu'il disputera un affrontement de huit rounds, il ne devrait pas y avoir de problèmes. Ca devrait être suffisant pour se mesurer à un gars assez expérimenté», estime Yvon Michel.

Jusqu'à présent, Stéphane Ouellet s'entraîne avec beaucoup d'ardeur, mais est bien content de se retrouver dans l'ombre d'Eric Lucas, pour une fois.

«L'entraînement n'est pas plus ou moins sérieux qu'à l'habitude. Je suis un peu plus dans le rythme (beat) de la boxe et je m'y donne à plein.

Mais je m'ennuie du Québec. J'aime mieux le froid que le soleil de la Floride», indique le Jonquiérois (13-1).

Mais Ouellet se sent prêt. Il n'éprouve aucun malaise résultant de ces dernières blessures et a hâte de remonter dans l'arène de boxe.

Lucas, pour sa part, avoue que le combat du 20 décembre face à Carl Jones revêt une importance particulière. En l'emportant, il aura la chance de se hisser parmi les dix meilleurs au monde de sa catégorie et ainsi obtenir un combat pour le championnat du monde.

«C'est une coche au-dessus des autres combats et des autres adversaires. Je pourrais avoir l'occasion de me hisser au classement mondial et mieux me placer sur la scène internationale. Et j'ai pleinement confiance en mes moyens», indique Eric Lucas.

Si Ouellet ne connaît pas son adversaire, pour l'instant, Alex Hilton et Alain Bonnamie ont reçu confirmation de leur adversaire. Hilton (27-2 et 21 KO) fera face à Mike Bonislawski, un Américain qui montre une fiche de 11-7 et 3 KO.

Bonnamie, de son côté, mettra les gants devant l'Américain de Chicago, Anthony Ivory (15-17 et 6 KO).



PORTAGEURS À L'ENTRAINEMENT.— Un groupe de portageurs de la région a débuté l'entrainement en vue de la 30e édition de la course des Portageurs prévu pour le 18 février prochain. Des entrainements de groupes sont prévus, au cours des prochaines semaines, et les intéressés n'ont qu'à communiquer avec Bruno Baillargeon, au 548-6974.

(Photothèque Le Quotidien)

Au coût de 65 000 $

Le terrain du stade Desmeules refait?

JONQUIERE (SB) — Même si tout le terrain du stade Richard-Desmeules de Jonquière est gelé et recouvert de neige, tout porte à croire que l'avant-champ sera finalement refait au cours de l'été 1995.

Selon les informations glanées, il semble que les élus jonquiérois adopteront cet investissement du plan triennal qui sera présenté lors d'une séance du conseil municipal, le lundi 19 décembre.

A l'intérieur de ce plan triennal, qui prévoirait des investissements de 40 millions $, il semble que l'on réserverait une somme de 65 000 $, environ, pour la réfection du terrain du stade Desmeules.

On sait que les Voyageurs de Jonquière, qui font maintenant partie de la Ligue de baseball Montréal junior, demandent ces rénovations depuis plusieurs années.

Le terrain du stade Richard-Desmeules est sans aucun doute celui qui absorbe le moins l'eau. Un orage de 10 ou 15 minutes et le terrain n'est plus praticable.

Les rénovations apportées, si elles se concrétisent, vont certainement entraîner moins d'annulations de matches de baseball.

«Je peux dire que ça regarde bien. Il faut que le plan triennal soit accepté par les élus, mais les investissements sont prévus dans ce plan. «Il restera à savoir à quel moment nous pourrons réaliser les travaux, car ça peut être assez long», mentionne Robert Lavoie, président de la Commission permanente des loisirs.

Sonia Bergeron, la présidente des Voyageurs, se réjouit déjà à l'idée de voir enfin le terrain être réparé. «Je suis bien contente et j'espère que ça va se concrétiser», dit-elle, en rappelant que les Voyageurs n'évolueront pas à Jonquière du 4 au 24 juin 1995 pour permettre la réalisation de ces travaux.

Et JAKO

Par ailleurs, Robert Lavoie étudie une nouvelle solution pour la palestre permanente au club de gymnastique JAKO. Lavoie veut analyser le local de l'ancienne quincaillerie Adjutor Bergeron, du secteur Kénogami.

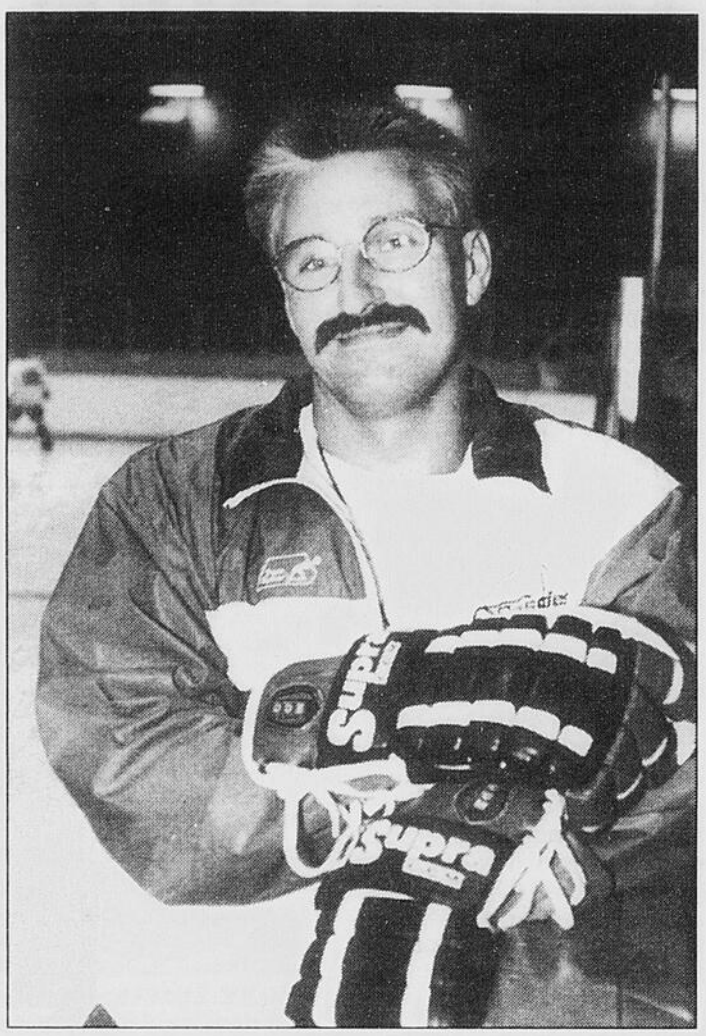
«Nous n'avons pas encore visité l'endroit, mais je sais déjà que le plafond est assez haut pour de la gymnastique. Il reste à savoir si c'est réalisable et combien ça peut coûter.

«Car la meilleure solution demeurerait l'aménagement de l'une des palestres de la polyvalente de Jonquière ou Arvida», conclut Robert Lavoie.



Martin Chamberland à la barre du National de La Baie

Un premier contact plutôt agréable



MARTIN CHAMBERLAND...estime que c'est vraiment l'ensemble de l'équipe qui est responsable des succès du National de La Baie jusqu'ici cette saison.
(Photothèque Le Quotidien)

LA BAIE (SE) — Le premier contact de Martin Chamberland avec le hockey du circuit junior régional Ultramar est finalement plutôt agréable. Laissé de côté par les Saguenéens de Chicoutimi après deux ans dans la Ligue junior majeur du Québec, il dirige maintenant le National de La Baie.



Après une quinzaine de rencontres, le National est bien installé au sommet du circuit junior régional. Il le doit à un effort de groupe, assure son entraîneur, sans chercher à utiliser un cliché déjà trop connu.

«Notre succès ne repose pas sur un seul joueur. Il repose sur tous les joueurs, résume Chamberland. Dans les douze ou treize premiers pointeurs de la Ligue, il n'y a qu'un seul joueur du National. Défensivement, nous avons accordé le moins de buts. Nous avons donné neuf buts de moins que les deuxièmes à ce niveau. C'est vraiment l'ensemble de l'équipe qui est responsable.

«Nous avons évidemment des joueurs importants comme Stéphane Lavoie, Rémi Lavoie, Patrice Gobeil, Dominic Savard, Eddy Deschênes, etc. Nous avons un bon noyau de joueurs mais ils sont très bien entourés. Les autres apportent aussi de l'eau au moulin».

Avant de passer deux saisons dans la LHJMQ, Martin Chamberland a été associé à la formation midget AAA de Jonquière. Il a donc travaillé à des niveaux où le hockey est une priorité.

Il se dit cependant satisfait du sérieux démontré par son nouveau groupe de hockeyeurs.

«Ce n'est quand même pas le sérieux du midget AAA ou du junior majeur mais les joueurs sont sérieux, assure-t-il. Ils essaient de bien faire les choses. Ils veulent gagner.

«Nous pouvons quand même compter sur des gars qui ont connu du bon calibre. Les gars veulent apprendre. Ca compte beaucoup. Egalement, nous cherchons à être toujours plus disciplinés. Même si nous n'avons pas le bassin de villes comme Chicoutimi et Jonquière, nous avons toujours pu travailler avec 20 ou 21 joueurs».

Martin Chamberland est heureux du travail de son équipe et du calibre qu'il a découvert au sein du circuit Ultramar.

«C'est un excellent calibre, précise-t-il. Je n'ai pas connu la Ligue junior, l'an passé, mais on m'a dit que Normandin avait une grosse équipe. Une équipe de Coaticook qui a battu La Baie, 5-3, l'an passé, occupe présentement le troisième rang de la Ligue tiers II. La différence entre le tiers II, le junior A et le circuit régional se situe probablement au niveau des heures d'entraînement et dans le fait que nous travaillons avec trois trios au lieu de quatre.

«Si nous avons une bonne fiche, nous n'avons défoncé personne encore. Nous avons pris une bonne avance dans certains matches mais, pour diverses raisons, le pointage final a toujours été serré.

«Terminer une saison en première place est toujours intéressant mais ce n'est pas l'objectif que nous poursuivons en ce moment. Nous nous fixons des objectifs à court terme. Si nos objectifs à court terme sont rencontrés, les buts à long terme le seront aussi. Jusqu'à maintenant, nous rencontrons ces objectifs».

Si Martin Chamberland apprécie le National et son organisation, il garde l'oeil bien ouvert. La LHJMQ demeure très invitante. Avant de se tourner vers La Baie, il est passé à un cheveu de se retrouver aux côtés de Michel Therrien, avec le Titan du collège français de Laval.

«Je ne sais pas ce que me réserve l'avenir, indique-t-il encore. Un entraîneur travaille toujours une saison à la fois. Pour le moment, ma priorité demeure le National de La Baie.

Boxe aux Jeux du Canada

Quatre régionaux tentent de se qualifier

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Quatre boxeurs amateurs de Chicoutimi et Jonquière tenteront, en fin de semaine, de se qualifier pour la prochaine édition des Jeux du Canada, qui auront lieu à la fin de février à Grandes Prairies, en Alberta.

Des quatre représentants saguenéens, un seul attendra de connaître son adversaire pour la finale et il s'agit du champion défendant du Québec chez les 106 livres, Jonathan Maltais.

Les trois autres, Steeve Tremblay (119 livres), Hubert Malaison (132 livres), de Jonquière, de même que Michel Waltzing (119 livres), de Chicoutimi, participeront aux combats préparatoires, à compter de ce soir, à Saint-Hyacinthe.

Les qualifications québécoises des boxeurs de la catégorie juvénile ont lieu en décembre et les Jeux du Canada seront disputés près de trois mois plus tard. Etant donné que les jeunes pugilistes sont en pleine croissance, plusieurs n'auront plus le même poids.

C'est ainsi que Hubert Malaison, champion des 119 livres, tentera sa chance à 132 livres, un poids qu'il devrait avoir en février.

S'il veut être des Jeux du Canada, Malaison devra venir à bout d'un adversaire de Saint-Hyacinthe et battre ensuite deux fois Sébastien Caron, le champion en titre.

Steeve Tremblay, pour sa part, affrontera François Gélinas, de Shawinigan, alors que le Chicoutimien Michel Waltzing se mesurera à Timmy Sainte-Croix. Les deux vainqueurs se retrouveront en finale et le gagnant ira à Grandes-Prairies.

Quant à Maltais, il attend l'identité de son adversaire pour la finale des 106 livres. Il n'aura qu'à gagner un combat pour être des Jeux du Canada.

Programme de Noël

Par ailleurs, Michel Desgagné, du club de boxe de Chicoutimi, organisera un programme de boxe olympique le dimanche 18 décembre, dans la salle de l'hôtel La Saguenéenne, à 13h30.

Il prévoit présenter 14 affrontements entre boxeurs de Chicoutimi, Jonquière, Dolbeau, Alma, La Baie, Betsiamites et de l'Ontario.

Actuellement, il sait que la principale finale de la soirée opposera Pierre Bouchard, de Jonquière, à Maxime Bélanger, de Chicoutimi. Il s'agira d'un troisième affrontement entre les deux athlètes, Bouchard ayant remporté les deux premiers.

«La dernière fois, Maxime avait un peu dépanné au programme de Jonquière et il n'avait eu que trois jours pour se préparer. Cette fois, sans rien enlever à Pierre Bouchard, Maxime dit qu'il va se battre pour l'emporter. Il va être très bien préparé», de dire Michel Desgagné.

L'autre finale de l'après-midi devrait permettre à Carl Brassard de reprendre l'action, lui qui a de la difficulté à se trouver des adversaires. Desgagné veut le préparer pour le championnat canadien et tout porte à croire que Brassard affrontera un Ontarien le 18 décembre.

On en saura davantage sous peu.

Basket et hockey

CHICOUTIMI (SB) — Le basket-ball et le hockey vont dominer le calendrier des activités du sport étudiant au cours de la prochaine fin de semaine.

Dès ce soir, le ballon panier AAA et collégial AA se mettent en branle. En catégorie juvénile masculin AAA, le Séminaire de Chicoutimi rend visite au Séminaire Saint-Joseph.

Samedi, la polyvalente Arvida, en juvénile féminin, se mesurera au collège Jean-Eudes, alors que dimanche, Arvida fera face au collège Jésus-Marie. Trois matches seront présentés en cadet masculin. Le Séminaire de Chicoutimi dispute un programme double sur la route au collège Charles-Lemoyne et à Saint-Paul de Varennes, samedi, avant de retrouver le collège Jean-Brébeuf, dimanche matin.

Du côté collégial AA, le cégep de Saint-Félicien, chez les filles, affronte Alma, à 18h30 ce soir, alors que dimanche, le cégep de Jonquière se frotte à Saint-Félicien à 12h00. Chez les gars, l'UQAC et Chicoutimi se disputent la victoire à 16h30.

Hockey féminin et sans contact

Le deuxième tournoi de la saison de la Ligue collégiale de hockey féminin A sera disputé à l'aréna municipal de Saint-Bruno. Jonquière affrontera Chicoutimi (12h00) et Saint-Félicien (16h30), alors que Saint-Félicien rencontrera aussi l'UQAC (13h30). Les autres matches impliqueront Alma et Chicoutimi (15h00), de même qu'Alma et UQAC (18h00).

Au classement, Saint-Félicien présente un dossier parfait de 2-0 et est suivi de l'UQAC (1-0), Alma (1-1), Jonquière (0-2) et Chicoutimi (0-1).

Quant à la ligue scolaire régional de hockey sans contact midget CC, la polyvalente Dominique-Racine se mesurera au pavillon Wilbrod-Dufour, à 20h20, au CREPS d'Alma.

Finalement, le second tournoi de volley-ball se disputera au pavillon Wilbrod-Dufour, qui présentera les matches de la catégorie juvénile, alors que ceux du cadet évolueront au pavillon Camille-Lavoie.

Les Dynamos Atomes BB de Chicoutimi
reçoivent le
NATIONAL de la Baie
Plateau du Parc ce soir, 19 h



Olivier Gauthier #33

Commanditaire:
Meubles Sélection Jeannois
1710, avenue du Pont sud
Alma - G8B 6N4
272533

Il se pliera à la décision de son entraîneur

Boivin se plait en défensive

CHICOUTIMI (SE) - Utilisé exclusivement à la ligne bleue depuis maintenant un mois, Jérôme Boivin a pris goût au travail de défenseur. Si Gaston Drapeau le souhaite, il accomplira le boulot jusqu'à la conclusion de la saison.

Depuis l'an dernier, Jérôme Boivin partage son temps entre l'attaque et la défensive. Dès que l'entraîneur a besoin d'un coup de pouce à la ligne bleue, c'est de son côté qu'il se tourne. En 1993-94, il a rempli son rôle sans cacher qu'il préférait évoluer au sein d'un trio offensif. Aujourd'hui, la situation est différente.

Lorsque Sébastien Bêty pourra finalement prendre sa place régulière avec les Saguenéens, dans une semaine, Gaston Drapeau devra probablement modifier légèrement ses unités défensives



«Je ne retournerai pas nécessairement Jérôme à l'attaque. J'ai quelques petites idées en tête», note Gaston Drapeau, sans aller plus loin.

«Il y a un mois, si on m'avait demandé mon opinion, j'aurais certainement répondu encore que je préférais jouer en attaque, précise Jérôme Boivin de son côté. Ce n'est plus la même chose maintenant. Je me considère comme un défenseur présentement. Ca ne me dérange vraiment pas d'être utilisé à la défensive. L'équipe commence à mieux jouer. Quand l'équipe joue bien, c'est le fun de jouer à la défense.

«C'est difficile de jouer à la ligne bleue lorsque tu as toujours le visage dans la baie vitrée. Depuis quelques matches, ce sont les défenseurs des autres équipes qui ont le visage dans la baie vitrée».

Décisions de l'entraîneur

Jérôme Boivin ne connaît pas les intentions de Gaston Drapeau pour les prochains mois du calendrier.

Il se pliera à la décision de l'entraîneur. Cela ne l'a pas empêché de passer son message récemment.

«J'ai dit à Gaston que je suis prêt à faire toute la saison à la défensive, ajoute le hockeyeur de 19 ans. Je ne sais pas ce que fera Gaston quand Sébastien Bêty arrivera.

«Je sais que je jouerai à la défensive jusqu'à la période des Fêtes. Il est possible que l'équipe fasse des changements aux Fêtes. Ensuite, je ne sais pas ce qui va arriver».

Boivin, à l'image de toute l'équipe, vient de connaître deux bonnes rencontres face aux Harfangs de Beauport. Il a souvent eu à se frotter à Eric Dazé. Il s'est généralement bien tiré d'affaire.

Selon lui, les succès des Saguenéens dans ces deux rencontres s'expliquent en grande partie par un meilleur support de l'attaque lors des replis défensifs.

«La grosse différence, c'est le travail du troisième homme, explique-t-il. Il rend la tâche beaucoup plus facile aux défenseurs. Nous pratiquons aussi un meilleur échec-avant».

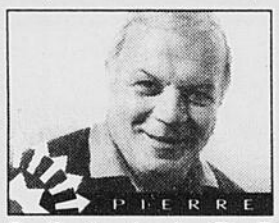


JERÔME BOIVIN...demeurera à la défensive si son entraineur veut qu'il en soit ainsi.
(Photothèque Le Quotidien)

Mérite sportif régional

De petites choses qu'il faudra bien corriger

A quelques reprises, au fil des ans, le gala annuel du Mérite sportif régional a été remis en question, notamment l'an dernier, lors de la 25e édition. Ce n'est que sur le tard finalement, suite à l'implication (sic..) de la compagnie Titrex, que cet événement annuel, destiné à honorer athlètes et bénévoles au plan amateur, a finalement pu être présenté.



Puis cette année, cette fameuse compagnie, dont les dirigeants avaient monopolisé un peu beaucoup l'attention en 1993, a fait savoir au Conseil régional des loisirs, à peine un mois avant l'événement, que non seulement elle ne serait pas au rendez-vous pour le 26e, mais qu'elle n'était pas en mesure de payer sa commandite de l'an dernier.

De là en fait mon admiration pour le travail de la coordonnatrice de l'événement auprès du CRL, Chantal Carrier, qui un peu avec les moyens de dernière minute, et la collaboration des milieux municipaux (de Jonquière en particulier) a réussi à mettre en place une soirée sobre mais fort intéressante pour le sport amateur régional.

Ceci dit, le Mérite sportif régional se doit de vivre encore longtemps, et sur ce point, le directeur général du Conseil régional des loisirs, Serge Plourde, promet une fête prestigieuse, en 1995, pour souligner notamment les 25 ans des Jeux du Québec.

Points à corriger

Entretemps toutefois, dans tout ce cheminement devant mener au 27e, certaines technicalités devront être revues et j'espère, corrigées.

Je retiens d'abord le côté comité de sélection où siégeaient notamment messieurs Harold Leroux et Raynald Thibeault.

Dans un premier temps, Harold Leroux a vu ses deux «bébés», l'Association régionale de patinage de vitesse et le club les Comètes de Chicoutimi, être retenus parmi les finalistes aux titres respectifs d'association de l'année et de club de l'année. Quant à Raynald Thibeault, du club de judo d'Alma, il a vu son nom inséré dans les trois finalistes pour l'obtention du prix de l'Esprit sportif.

Loin de moi l'idée de mettre en doute l'intégrité et le sérieux de ces deux personnes, surtout qu'on me dit qu'elles ne font pas partie des discussions lorsque vient le moment de procéder au choix final dans leur secteur respectif. D'ailleurs au cours des années, d'autres cas semblables se sont présentés.

J'estime néanmoins que cette façon de faire contribue à placer ces personnes dans l'embarras pour rien et que cette situation de conflit pourrait être solutionnée assez facilement.

Dans le même ordre d'idées, qui mieux que les journalistes de sport pour traiter de certains points ayant trait aux athlètes, entraîneurs, associations, etc. Cette année, un seul journaliste, Pierre Roberge, de CBJ Radio-Canada, siégeait sur le comité de sélection alors qu'antérieurement, on notait au moins deux, même trois scribes sur ce même comité.

Sur ce point, on nous a dit que des contacts en ce sens avaient été effectués, entre autres, auprès de mes deux collègues de la section sportive du Quotidien, mais que les réponses avaient été négatives. Pourtant, après vérifications auprès de Stéphane Bégin et Serge Emond, ni l'un ni l'autre n'avait été contacté. Trouvez l'erreur...

L'autre point qui mériterait qu'on s'y attarde un peu concerne la mention de distinction sportive de l'année. Présentement, cette mention ne s'adresse qu'aux athlètes ayant quitté la région depuis deux ans ou moins.

A mon point de vue, il y aurait lieu de prolonger ce laps de temps, peut-être même jusqu'à quatre ou cinq ans, pourquoi pas.

Car voyez-vous, actuellement, on parle des Marc Gagnon, Frédéric Blckburn, Jean-François Croufer, pour ne nommer que ceux-là, comme étant des athlètes de la région malgré le fait qu'il aient dû s'exiler depuis plus de deux ans. Me semble que...

Tant qu'à faire le point sur un événement, autant le faire positivement, en s'adaptant aux réalités d'aujourd'hui...

Pièces manquantes...

Deux pièces importantes, le hockey sur glace et le golf, étaient absentes cette année de l'échiquier du Mérite sportif régional.

Pour le hockey sur glace, c'est un peu la tradition qui se poursuit, alors qu'on boude depuis déjà quelques années cette fête annuelle du sport amateur, en invoquant le prétexte, un peu farfelu à mon avis, qu'on présente son propre gala méritas.

Quant au golf, les dirigeants de la région auront raté une excellence occasion de mettre en relief l'excellente performance de Jacqueline Marceau, du club de Saint-Prime, réalisée lors du dernier championnat amateur du Québec...

Bêty arrive

Une petite semaine encore de patience

CHICOUTIMI (SE) - Après un mois d'attente, les Saguenéens ont finalement vu Sébastien Bêty apparaître au centre Georges-Vézina, hier. Ils devront cependant patienter pendant une petite semaine de plus avant d'avoir le droit d'utiliser leur plus récente acquisition.

Bêty, un défenseur de 18 ans, a été obtenu au début de novembre des Voltigeurs de Drummondville en retour d'André Roy. Parce qu'il n'était pas prêt à mettre fin prématurément à sa session scolaire, le début de son association avec les Saguenéens a été retardé. Il jouera son premier match le 16 décembre, à Victoriaville.

«Je suis à Chicoutimi pour quelques jours, a expliqué Bêty, hier. Je dois être à l'école lundi et mardi. Je serai de retour ensuite.

«Ma présence me permet de connaître un peu l'équipe, de voir comment ça fonctionne ici. Je connais déjà quelques joueurs. Je connais Alain Nasreddine, Steve Dulac, un autre Beauceron, et Eric Fichaud. Je suis allé au repêchage de la Ligue nationale avec lui.

«Je suis heureux de me joindre à une équipe qui me désire. Je suis très optimiste. Je vais essayer d'aider les Saguenéens à poursuivre leur remontée».

Trop tôt pour s'énerver

Parlant de remontée, Gaston Drapeau évite qu'il faut surtout éviter de s'emballer après les deux victoires de l'équipe face aux Harfangs de Beauport.

Les Saguenéens ont montré des signes encourageants pendant ces rencontres. Ils ont principalement mieux travaillé en territoire défensif et en zone neutre.

«Partir en peur serait une erreur. Il ne faut pas commettre l'erreur, racontait le pilote chicoutimien, hier. Nous jouons mieux présentement. On voit de l'émotion chez les joueurs. Il faut continuer de s'améliorer match après match».

Le début du mois de décembre offre peu de moments de repos aux Saguenéens. Après avoir affronté deux fois les Harfangs en quatre jours, ils seront les hôtes des Bisons de Granby, ce soir. Ils reverront encore les Harfangs, dimanche.

Après avoir donné du travail à Marc Denis, mercredi, Gaston Drapeau relancera Eric Fichaud dans la mêlée aujourd'hui. Cette fois, il n'est pas question d'une changement de dernière minute.

Championnats du monde universitaires de judo

La mission de Münster: pour vendre Jonquière

JONQUIERE (SB) - Les dirigeants du club de judo de Jonquière ont fait beaucoup de chemin depuis la présentation du championnat provincial de judo de 1986.



En conférence de presse, hier matin, les responsables des Championnats du monde universitaires de judo de Jonquière ont livré les grandes lignes de l'événement qui se déroulera du 16 au 20 décembre 1996.

Une rencontre de presse, quelques heures seulement avant le départ d'une délégation de huit personnes pour Münster, en Allemagne, site de l'édition 1994 des championnats du monde universitaires et qui permettra d'ouvrir une fenêtre importante sur le monde, pour Jonquière.

Entraîneur au club de judo et instigateur d'une foule de compétitions en judo à Jonquière, Roger Tremblay a avoué que beaucoup de chemin a été parcouru depuis les sept ou huit dernières années.

«En 1986, nous avions accueilli 750 jeunes pour un championnat provincial. Dès là, l'idée a germé de présenter un événement plus gros.

«Nous avons passé plusieurs étapes dont le championnat provincial senior et le senior canadien en 1990. Là, on savait que nous étions prêt pour présenter quelque chose de plus gros», soutient Roger Tremblay.

Et le plus gros, il arrive à grands pas, même si l'événement n'aura lieu que dans deux ans. Gros, car les gens y travaillent depuis déjà un an. Et ils n'ont encore rien de véritablement acquis pour l'instant.

«Nous cherchons à avoir la représentation de 45 pays, mais ce n'est pas évident. Je crois qu'il n'y aura aucune difficulté à amener les 25 premiers pays à Jonquière. Mais c'est pour le reste que ça risque de se compliquer», estime le président des championnats, Jacques Vézina.

Mais la confiance règne au sein du comité d'organisation. Ils savent bien qu'ils ne reviendront pas de Münster les poches remplies d'inscriptions, car ça se décide uniquement dans les mois précédents l'événement.

«Je suis en contact régulier avec les gens de Münster et ils n'avaient que 12 inscriptions en août dernier. Là, il y en a plus de 40. Ce n'est donc pas inquiétant», soutient, pour sa part, la coordonnatrice des championnats, Hélène Hébert.

Et pour s'assurer de la présence de plusieurs pays, dont ceux qui ont de moins importantes ressources financières, Roger Tremblay n'hésite pas à dire qu'il donnera un coup de main, si cela est nécessaire.

«Nous allons tout faire pour aider les pays. S'il faut leur donner de l'aide pour l'hébergement, nous allons le faire.

«Car notre visite en Allemagne est très importante. Il n'y a rien d'acquis. C'est la première fois que l'événement a lieu en dehors de l'Europe et ça peut être attirant pour des pays. Mais ça risque de coûter plus cher aussi à d'autres et il faudra les convaincre de se rendre au Canada en 1996», de dire Roger Tremblay, qui agit comme vice-président technique de la compétition.

Une visite donc de la première importance. Au-delà des invitations officielles, le président Jacques Vézina ajoute que «la mission Münster vise aussi à obtenir toute l'information nécessaire à l'organisation de ces championnats. Nous voulons que tout soit le plus adéquat possible pour les athlètes et les accompagnateurs.»



DEPART - Marcel Martel, le président d'honneur, Marc Boivin, le vice-président éxécutif, et Roger Tremblay, vice-président technique, s'envolent vers l'Allemagne, aujourd'hui, afin de vendre l'événement qui se tiendra à Jonquière en 1996.

(Photo Sylvain Dufour)

Autofinancement des championnats

Personne n'est vraiment craintif

JONQUIERE (SB) - Sans affirmer que l'argent est déjà dans les coffres, personne n'éprouve de crainte à l'effet d'autofinancer les championnats du monde universitaires de judo de Jonquière.

Julien Gagnon, le vice-président aux finances de l'organisation, se montre d'ailleurs très confiant et n'aura pas peur d'augmenter le budget, si cela devait s'avérer nécessaire.

Selon les chiffres dévoilés, hier, on prévoit un budget global de 800 000 $, dont 322 000 $ sont des dépenses complètement autofinancées (hébergement, repas etc).

«Le coût des championnats est de 478 000 $, ce qui prévoit les dépenses générales de l'administration, le marketing, la technique, l'organisation matérielle et la logistique, les sites d'hébergement, le transport et les activités sociales de l'événement.

«Nous sommes assurés, en raison des expériences du passé, d'amasser l'argent nécessaire à l'événement. Car du budget global, nous avons comptabilisé les biens et services que nous aurons gratuitement», mentionne Julien Gagnon.

Déjà la ville de Jonquière versera une somme de 50 000 $ à l'organisation. On a aussi mis sur pied la campagne des Gouverneurs, qui vise à recruter 50 entreprises qui donneront 3000 $ chacune pour une source de financement minimale de 150 000 $. On compte une quinzaine d'adhérents présentement.

Et l'UQAC

Associée moralement, pour l'instant, à l'événement, la direction de l'Université du Québec à Chicoutimi apportera toute l'aide nécessaire au bon fonctionnement de la compétition.

«Nous allons apporter un support surtout technique. Nous allons même offrir nos plateaux (pavillon sportif) à l'organisation, si jamais elle en a besoin pour des entraînements ou même les compétitions. Les plateaux seront disponibles avant et pendant les championnats», de dire Normand Delisle, du pavillon sportif.

L'UQAC a dû aussi se réinscrire officiellement au sein de la Fédération canadienne du sport universitaire et même s'inscire dans deux disciplines officielles. Ils ont choisi le cross-country et l'athlétisme.

En bref

Le site des compétitions n'est pas encore connu (on souhaite toujours une palestre nationale au lendemain des JO de 1996 à Atlanta), mais les dates des épreuves sont déjà prévues. La première journée (16 décembre) sera réservée aux combats des moins et plus de 95 kilogrammes, chez les hommes et des plus et moins 72 kg féminins. Le 17 décembre, ce sera au tour des moins 78 et 81 kg hommes et moins 61 et 66 kg femmes. Le 18 décembre, ce sera les moins 65 et moins, 71 kg masculins et les moins 52, et moins 56 kg féminins. L'avant dernière journée permettra aux judokas de moins de 60 kg hommes et de moins 48 kg femmes, de même que la classe ouverte de s'affronter. La dernière journée permettra aux équipes de s'affronter...

On a dévoilé l'affiche et le logo officiel des championnats du monde universitaire. Sur l'affiche, on retrouve le champion canadien senior et le vice-président à la représentation internationale, Jean-Pierre Cantin, en train de servir un uchi-mata (fauchage de la cuisse par l'intérieur) à son compatriote, Frédérick Vermette (champion canadien juvénile).

On a expliqué que le «J» de judo a été stylisé à l'orientale et veut aussi signifier Jonquière...

Un dépliant promotionnel et un vidéo seront présentés aux gens en Allemagne. Les deux outils parlent abondamment de Jonquière, mais ne négligent absolument rien sur la région. D'ailleurs, en plus de l'image des deux judokas de Jonquière, on retrouve une magnifique photo du Fjord du Saguenay sur la page couverture du dépliant promotionnel...

SKI

Ouverture du Mont-Edouard

La cinquième saison de la station de ski du Mont-Edouard, à l'Anse Saint-Jean, ouvrira officiellement samedi matin, à compter de 8h30. Il est déjà assuré que la pente numéro 3 sera ouverte à mi-montagne, alors que la pente 5 pourrait aussi l'être samedi, mais au plus tard dimanche. Ca respecte les échéanciers d'ouverture, mais les pentes ne seront ouvertes que les fins de semaines. L'admission générale a été fixée à 5 $. Mais à compter du vendredi 23 décembre, le centre sera ouvert à temps plein, la semaine comme la fin de semaine.

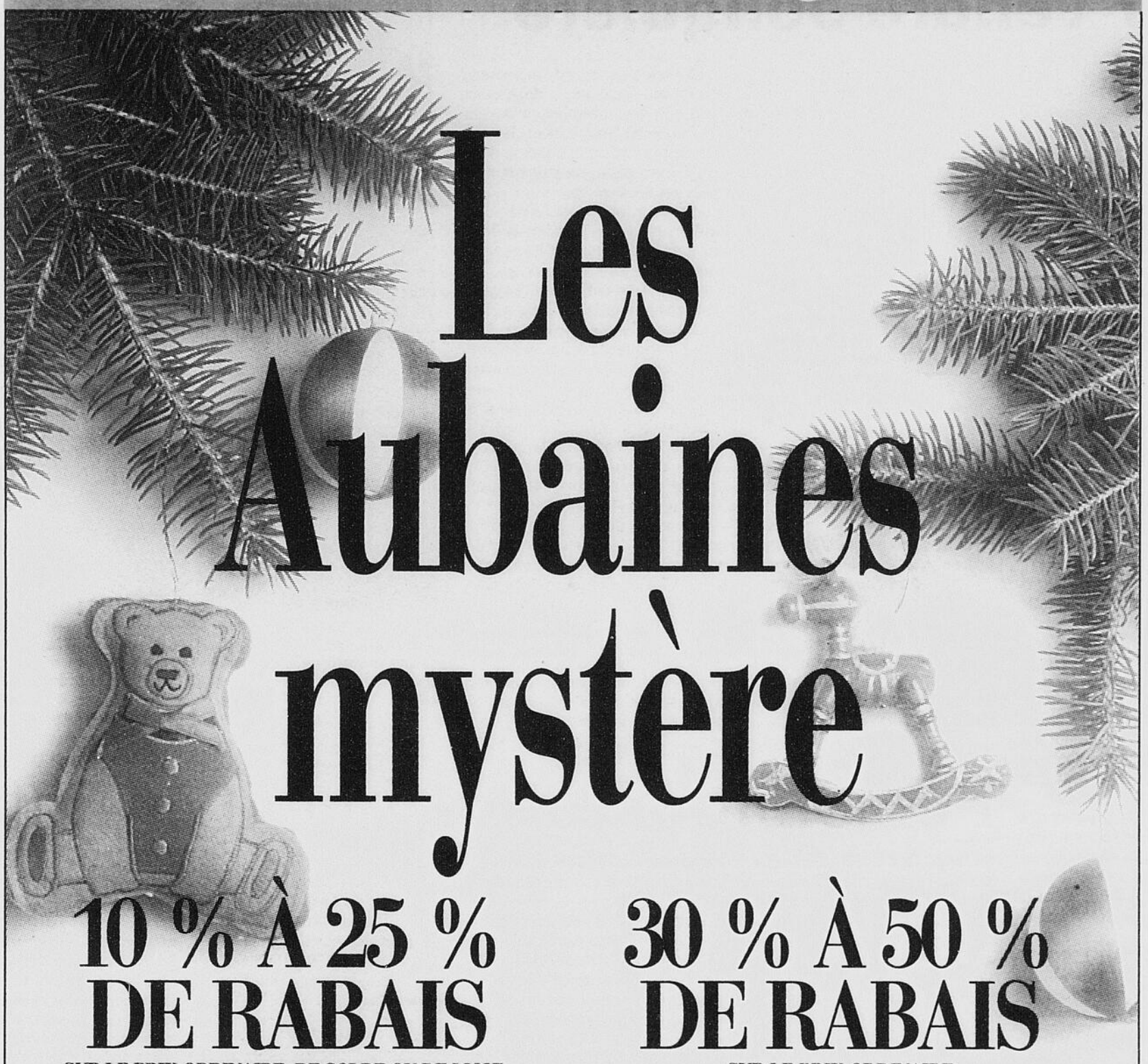
Matchs des étoiles annulé
Page 33

Turgeon se dit prête
Page 33

Johnson est recherché
Page 35



Du vendredi 9 décembre au dimanche 11 décembre:
de retour à la demande générale!



Les Aubaines mystère

10 % À 25 % DE RABAIS

SUR LE PRIX ORDINAIRE, DE SOLDE OU DE LIQUIDATION DE PRESQUE TOUTE LA MARCHANDISE*!

• Vêtements (sauf les chemises de ville pour homme), chaussures et accessoires pour femme, homme et enfant
• Appareils électriques de soins personnels
• Articles ménagers • Articles de sport
• Lampes • Friandises et plus encore!

*Consultez la liste des exceptions en magasin ou au verso de votre carte Aubaines mystère.

30 % À 50 % DE RABAIS

SUR LE PRIX ORDINAIRE D'UN EXCELLENT CHOIX D'ARTICLES*!

• Chemises de ville pour homme • Montres • Bijoux en perles de culture, rondes ou d'eau douce • Bijoux en argent fin ou en jade • Bijoux mode • Gravures • Linge de lit • Oreillers • Serviettes • Articles-cadeaux du rayon de la verrerie • Verres à pied • Linge de table et bien plus!

*Consultez la liste des exceptions en magasin ou au verso de votre carte Aubaines mystère.

50 % DE RABAIS

Ces articles à prix ordinaire : bijoux en or 10 ct et 14 ct (à l'exception des bagues à minidiamant offertes à 39,99 $, et des boucles d'oreilles et des chaînes en or dont le prix vedette se termine par 99 c); matelas et sommiers.

Cette offre spéciale ne peut être jumelée aux rabais Aubaines mystère de 10 % à 25 % et de 30 % à 50 %.

PAS DE TPS**!

Téléviseurs, magnétoscopes, caméscopes et chaînes stéréo à prix ordinaire; tous les gros électroménagers Beaumark® ou de marques nationales.
**Nous vous donnons un rabais équivalant à la TPS.

Cette offre spéciale ne peut être jumelée aux rabais Aubaines mystère de 10 % à 25 % et de 30 % à 50 %.

Les rabais Aubaines mystère de 10 % à 25 % et de 30 % à 50 % ne peuvent être combinés.

la Baie

LA BAIE

Compagnie de la Baie d'Hudson

L'AVANTAGE DES MEILLEURS PRIX®